



Catalogue no. 45-004-XPB

N° 45-004-XPB au catalogue

# Refined Petroleum Products

# Produits pétroliers raffinés

July 1997

Juillet 1997



Statistics Statistique  
Canada Canada

Canada

## Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to obtain more information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Energy Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-9823) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Halifax (902) 426-5331  | Regina (306) 780-5405    |
| Montreal (514) 283-5725 | Edmonton (403) 495-3027  |
| Ottawa (613) 951-8116   | Calgary (403) 292-6717   |
| Toronto (416) 973-6586  | Vancouver (604) 666-3691 |
| Winnipeg (204) 983-4020 |                          |

You can also visit our World Wide Web site:  
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

|   |                |
|---|----------------|
| National enquiries line                                     | 1 800 263-1136 |
| National telecommunications device for the hearing impaired | 1 800 363-7629 |
| Order-only line (Canada and United States)                  | 1 800 267-6677 |

## Ordering/Subscription information

### All prices exclude sales tax

A paper version, catalogue no. 45-004-XPB is published monthly for \$21.00 per issue or \$206.00 for twelve issues in Canada. Outside Canada the cost is US \$21.00 per issue and US \$206.00 for twelve issues.

Please send orders to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa Ontario, K1A 0T6 or by dialing (613) 951-7277 or 1 800 700-1033, by fax (613) 951-1584 or 1 800 889-9734 or by Internet: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). For change of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada publications may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordnolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'énergie, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 téléphone: (613) 951-9823 ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| Halifax (902) 426-5331  | Regina (306) 780-5405    |
| Montréal (514) 283-5725 | Edmonton (403) 495-3027  |
| Ottawa (613) 951-8116   | Calgary (403) 292-6717   |
| Toronto (416) 973-6586  | Vancouver (604) 666-3691 |
| Winnipeg (204) 983-4020 |                          |

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web:  
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

|   |                |
|---|----------------|
| Service national de renseignements  | 1 800 263-1136 |
| Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1 800 363-7629 |
| Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)                    | 1 800 267-6677 |

## Renseignements sur les commandes/abonnements

### Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Une version papier, n° 45-004-XPB au catalogue, est publiée mensuellement au coût de 21 \$ le numéro ou 206 \$ pour 12 numéros au Canada. À l'extérieur du Canada, le coût est de 21 \$ US le numéro ou 206 \$ US pour 12 numéros.

Faites parvenir votre commande à Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ou téléphonez au (613) 951-7277 ou 1 800 700-1033, par télécopieur au (613) 951-1584 ou 1 800 889-9734 ou via l'Internet à: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca). Pour changement d'adresse veuillez fournir votre ancienne et nouvelle adresse. On peut aussi se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés, des librairies locales et des bureaux locaux de Statistique Canada.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

# Refined Petroleum Products

SIC 3611  
5111

July 1997

Statistique Canada

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

# Produits pétroliers raffinés

CTI 3611  
5111

Juillet 1997

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1997

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system  
or transmitted in any form or by any means,  
electronic, mechanical, photocopying, recording  
or otherwise without prior written permission  
from: Licence Services, Marketing Division,  
Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada  
K1A 0T6.

October 1997

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 52, No. 7

Frequency: Monthly

ISSN 0380-8629

Ottawa

---

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system  
to a long-standing co-operation involving Statistics  
Canada, the citizens of Canada, its businesses,  
governments and other institutions. Accurate and  
timely statistical information could not be produced  
without their continued co-operation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1997

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire  
ou de transmettre le contenu de la présente  
publication, sous quelque forme ou par quelque  
moyen que ce soit, enregistrement sur support  
magnétique, reproduction électronique, méca-  
nique, photographique, ou autre, ou de  
l'emmagasiner dans un système de recouvrement  
sans l'autorisation écrite préalable des  
Services de concession des droits de licence,  
Division du marketing, Statistique Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1997

Catalogue 45-004-XPB, vol. 52, no. 7

Périodicité: Mensuelle

ISSN 0380-8629

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada  
repose sur un partenariat bien établi entre  
Statistique Canada et la population, les entreprises,  
les administrations canadiennes et les autres  
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne  
volonté, il serait impossible de produire des  
statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## ABBREVIATIONS

SIC Standard Industrial Classification.

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **George Andrusiak**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Vacant**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Ron Rasia**, Chief, Energy Section
  - **Nick Farinaccio**, Head Petroleum Unit, Energy Section.
- and
- **Gérard O'Connor**, Supervisor Operations, Energy Section. Mr O'Connor may be reached at (613)951-3562.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## ABBREVIATIONS

CAÉ Classification des activités économiques.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **George Andrusiak**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Vacant**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Ron Rasia**, chef, Section de l'énergie
  - **Nick Farinaccio**, chef unité du pétrole, Section de l'énergie.
- et
- **Gérard O'Connor**, agent des opérations, Section de l'énergie. On peut rejoindre M. O'Connor au numéro (613)951-3562.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



**TABLE OF CONTENTS**

|  | PAGE     |
|--|----------|
| <b>For Further Reading</b>   | <b>4</b> |
| <b>Highlights</b>  | <b>5</b> |
| <b>Table</b>   |          |
| 1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Runs to still; Supply and Disposition of Petroleum Products |          |
| Québec   | 6        |
| Ontario  | 16       |
| Alberta  | 26       |
| British Columbia   | 36       |
| All Other Provinces/Territories  | 46       |
| Canada   | 56       |
| 2. Sales of refined petroleum products by province   | 66       |
| 3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada.                                    | 78       |

**Note to Users**

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

**TABLE DES MATIÈRES**

|   | PAGE     |
|---|----------|
| <b>Lectures suggérées</b>   | <b>4</b> |
| <b>Faits saillants</b>  | <b>5</b> |
| <b>Tableau</b>  |          |
| 1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total pour la distillation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers |          |
| Québec  | 6        |
| Ontario   | 16       |
| Alberta   | 26       |
| Colombie-Britannique  | 36       |
| Tous les autres provinces/Territoires   | 46       |
| Canada  | 56       |
| 2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province   | 66       |
| 3. Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada.  | 78       |

**Notes aux utilisateurs**

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

**Catalogue No.  
N° au catalogue**

**Monthly Publications**

Crude Petroleum and Natural Gas  
Production

26-006-XPB

Coal and Coke Statistics

45-002-XPB

Oil Pipeline Transport

55-001-XPB

Gas Utilities

55-002-XPB

Electric Power Statistics

57-001-XPB

Energy Statistics Handbook

57-601-XPB

**Quarterly Publication**

Quarterly Report on Energy Supply  
and Demand in Canada

57-003-XPB

**Annual Publications**

Coal Mines

26-206-XPB

Crude Petroleum and Natural Gas  
Industry

26-213-XPB

Oil Pipeline Transport

55-201-XPB

Electric Power Statistics, Vol.II

57-202-XPB

Electric Power Statistics, Vol.I  
Electric Power Survey of Capability  
and Load

57-204-XPB

Gas Utilities, Transport and  
Distribution Systems

57-205-XPB

Electric Power Statistics, Vol.III  
Inventory of Prime Mover and Electric  
Generating Equipment

57-206-XPB

**Publications mensuelles**

Production de pétrole brut et de gaz  
naturel

Statistiques du charbon et du coke

Transport de pétrole par pipeline

Services de gaz

Statistiques de l'énergie électrique

Guide statistique sur l'énergie

**Publication trimestrielle**

Bulletin trimestriel - disponibilité  
et écoulement de l'énergie au Canada

**Publications annuelles**

Mines de charbon

L'industrie de pétrole brut et de gaz  
naturel

Transport de pétrole par pipeline

Statistiques de l'énergie électrique,  
Vol.II

Statistiques de l'énergie électrique,  
Vol.I, Puissance maximale et la charge  
des réseaux

Services de gaz (Réseaux de transport  
et de distribution)

Statistiques de l'énergie électrique,  
Vol.III, Inventaire des moteurs pri-  
maires et des générateurs électriques

## Highlights

### July 1997

Refinery production levels increased 5.0% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in diesel fuel oil (+379,199 cubic metres or +23.6%), asphalt (+83,499 cubic metres or +22.1%) and heavy fuel oil (+51,933 cubic metres or +9.5%). Year to date production increased 2.0% over the same period a year earlier.

The total volume of crude and equivalents received by refineries increased 4.4%, to 8,630,203 cubic metres, compared to July 1996. This increase was due to higher receipts of domestic crude and imported crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 54,863,899 cubic metres, up 1.9% from the same volume recorded last year.

In July, imports increased 8.1%. Imports of crude and equivalents from Norway accounted for 26% of total imports, followed by United Kingdom at 21% and by Venezuela at 12%. Year to date imports are up 7.5% with significant higher imports from Norway and United Kingdom.

Sales of refined petroleum products totalled 8,324,450 cubic metres, up 9.4% from July 1996. The advance was largely due to higher demand for diesel fuel oil (+187,022 cubic metres or +10.8%), motor gasoline (+173,506 cubic metres or +5.4% and heavy fuel oil (+145,920 cubic metres or +30.5%). Year-to-date sales for all refined products were up 5.7% from the same period in 1996. Higher demand by the transport sector (railways and the truck transport industry) led to a strong gain in diesel fuel oil sales.

Users should note that of the 884,812 cubic metres total imports of refined petroleum products, non-reporting companies accounted for 456,801 cubic meters in July.

## Faits saillants

### Juillet 1997

Le volume de production des raffineries augmente de 5.0% en juillet 1997 comparativement à ce même mois de l'année précédente. Les grosses augmentations sont pour le carburant diesel (+379,199 mètres cubes ou +23.6%), l'asphalte (+83,499 mètres cubes ou +22.1%) et les mazouts lourds (+51,933 mètres cubes ou +9.5%). La production annuelle des raffineries est en hausse de 2.0% pour 1997.

Les arrivages de pétrole brut et équivalent reçus par les raffineries ont augmenté de 4.4% pour se lire à 8,630,203 mètres cubes, en comparaison de juillet 1996. Cette hausse provient d'une augmentation des arrivages de pétrole brut domestique et d'une hausse des arrivages de pétrole brut importé. Les arrivages cumulatifs sont de 54,863,899 mètres cubes, une hausse de 1.9% par rapport à l'année précédente.

Les importations pour juillet 1997 sont de 8.1% plus élevés. Les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 26% des importations totales, suivi du Royaume Uni à 21% et du Venezuela à 12%. Les importations cumulatives augmentent de 7.5%, les importations en provenance de la Norvège et du Royaume-Uni sont les principaux pays de cette augmentation.

Les ventes de produits pétroliers raffinés augmentent de 9.4% en juillet 1997 pour atteindre un volume de 8,324,450 mètres cubes. Cette hausse vient d'une amélioration de la demande du carburant diesel (+187,022 mètres cubes ou +10.8%), l'essence pour moteurs (+173,506 mètres cubes ou +5.4%) et les mazouts lourds (+145,920 mètres cubes ou +30.5%). Les ventes cumulatives pour l'année 1997 sont de 5.7% plus élevées que pour l'année 1996. Une demande grandissante dans les secteurs des transports (ferroviaires et transport par camions) a contribué à cette forte hausse pour le carburant diesel.

Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 884,812 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 456,801 mètres cubes en juillet.

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JULY 1997

| CUBIC METRES   | CUM. 1996         | CUM. 1997         | YEAR 1996         | AUG. 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1996         | CUM. 1997         | ANN. 1996         | AOOT 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>28 394</b>     |                   | <b>274 430</b>    | <b>23 857</b>    | <b>36 445</b>    | <b>99 196</b>    | <b>86 538</b>    |                  |
| A WESTERN CANADA                                       | 28 394            |                   | 274 430           | 23 857           | 36 445           | 99 196           | 86 538           |                  |
| B EASTERN CANADA                                       |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             | <b>11 129 031</b> | <b>11 105 200</b> | <b>19 166 487</b> | <b>1 455 863</b> | <b>1 518 691</b> | <b>1 557 355</b> | <b>1 806 053</b> | <b>1 699 494</b> |
| A ALGERIA  | 1 949 239         | 1 589 471         | 3 816 321         | 164 052          | 328 443          | 492 652          | 443 425          | 438 510          |
| B IRAN   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| C IRAQ   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   | 704 840           | 796 377           | 1 186 535         | 167 419          | 89 097           | 81 277           | 143 902          |                  |
| G NIGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| H NORWAY   | 2 414 584         | 2 904 556         | 4 436 783         | 306 995          | 303 037          | 154 672          | 711 802          | 545 693          |
| I SAUDI ARABIA   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       | 5 208 019         | 4 052 960         | 7 859 909         | 544 406          | 507 730          | 673 915          | 422 491          | 503 348          |
| L UNITED STATES  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| M VENEZUELA  | 792 528           | 1 288 222         | 1 577 729         | 148 205          | 185 781          | 154 839          | 84 433           | 211 943          |
| N OTHERS   | 59 821            | 473 614           | 289 210           | 124 786          | 104 603          |                  |                  |                  |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>11 157 425</b> | <b>11 105 200</b> | <b>19 440 917</b> | <b>1 479 720</b> | <b>1 555 136</b> | <b>1 656 551</b> | <b>1 892 591</b> | <b>1 699 494</b> |
| A BY PIPELINE  | 6 491 140         | 6 651 360         | 11 355 155        | 1 008 673        | 899 290          | 1 009 227        | 987 385          | 959 440          |
| B BY OTHER MEANS                                       | 4 666 285         | 4 453 840         | 8 085 762         | 471 047          | 655 846          | 647 324          | 905 206          | 740 054          |
| <b>4 OPENING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>640 906</b>    | <b>651 854</b>    | <b>640 906</b>    | <b>704 137</b>   | <b>693 161</b>   | <b>717 767</b>   | <b>590 973</b>   | <b>746 843</b>   |
| <b>5 CLOSING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>704 137</b>    | <b>715 023</b>    | <b>651 854</b>    | <b>693 161</b>   | <b>717 767</b>   | <b>590 973</b>   | <b>746 843</b>   | <b>651 854</b>   |
| <b>6 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                      | <b>-10</b>        | <b>7</b>          | <b>-49</b>        | <b>-1</b>        | <b>-1</b>        | <b>-1</b>        | <b>-38</b>       | <b>1</b>         |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>11 094 204</b> | <b>11 042 024</b> | <b>19 430 018</b> | <b>1 490 697</b> | <b>1 530 531</b> | <b>1 783 345</b> | <b>1 736 759</b> | <b>1 794 482</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 7 764 420         | 7 072 821         | 13 206 408        | 943 606          | 995 712          | 1 257 106        | 1 092 151        | 1 153 413        |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 3 329 784         | 3 969 203         | 6 223 610         | 547 091          | 534 819          | 526 239          | 644 608          | 641 069          |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D CRUDE BITUMEN  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E CONDENSATE & PENTANES                                |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>243 125</b>    | <b>306 451</b>    | <b>510 150</b>    | <b>118 983</b>   | <b>35 715</b>    | <b>35 783</b>    | <b>43 173</b>    | <b>33 371</b>    |
| A CRUDE TOPS   |                   |                   | 11 717            |                  |                  |                  | 11 717           |                  |
| B CRUDE BOTTOMS  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| C LPG'S  | 80 003            | 49 825            | 121 930           | 10 000           | 9 366            | 9 009            | 6 599            | 6 953            |
| D NATURAL GAS  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 163 122           | 256 626           | 376 503           | 108 983          | 26 349           | 26 774           | 24 857           | 26 418           |
| <b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>                      | <b>11 337 329</b> | <b>11 348 475</b> | <b>19 940 168</b> | <b>1 609 680</b> | <b>1 566 246</b> | <b>1 819 128</b> | <b>1 779 932</b> | <b>1 827 853</b> |
| <b>10 REFINERY LOSSES</b>                              | <b>- 362 077</b>  | <b>- 390 542</b>  | <b>- 660 451</b>  | <b>-63 077</b>   | <b>-55 753</b>   | <b>-69 172</b>   | <b>-61 528</b>   | <b>-48 844</b>   |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>11 699 406</b> | <b>11 739 017</b> | <b>20 600 619</b> | <b>1 672 757</b> | <b>1 621 999</b> | <b>1 888 300</b> | <b>1 841 460</b> | <b>1 876 697</b> |
| <b>4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS</b>              | <b>243 125</b>    | <b>306 451</b>    | <b>510 150</b>    | <b>118 983</b>   | <b>35 715</b>    | <b>35 783</b>    | <b>43 173</b>    | <b>33 371</b>    |
| <b>5 IMPORTS</b>                                       | <b>1 102 963</b>  | <b>1 799 625</b>  | <b>2 461 487</b>  | <b>466 460</b>   | <b>227 140</b>   | <b>277 002</b>   | <b>174 336</b>   | <b>213 586</b>   |
| <b>6 EXPORTS</b>                                       | <b>814 715</b>    | <b>922 251</b>    | <b>1 546 023</b>  | <b>196 822</b>   | <b>96 859</b>    | <b>116 719</b>   | <b>179 127</b>   | <b>141 781</b>   |
| <b>7 INTERPROVINCIAL -IN-</b>                          | <b>1 299 737</b>  | <b>1 394 651</b>  | <b>2 240 964</b>  | <b>190 800</b>   | <b>160 304</b>   | <b>139 899</b>   | <b>205 691</b>   | <b>244 533</b>   |
| <b>8 INTERPROVINCIAL -OUT-</b>                         | <b>2 790 050</b>  | <b>2 681 514</b>  | <b>4 723 276</b>  | <b>444 668</b>   | <b>360 320</b>   | <b>374 048</b>   | <b>409 597</b>   | <b>344 593</b>   |
| <b>9 CLOSING INVENTORY</b>                             | <b>1 937 373</b>  | <b>1 938 127</b>  | <b>1 895 269</b>  | <b>1 894 825</b> | <b>1 826 853</b> | <b>1 864 478</b> | <b>1 792 793</b> | <b>1 895 269</b> |
| <b>10 REC. FROM NON-REP. COS.</b>                      | <b>165 695</b>    | <b>219 652</b>    | <b>310 035</b>    | <b>24 422</b>    | <b>24 180</b>    | <b>20 709</b>    | <b>17 444</b>    | <b>57 585</b>    |
| <b>11 REC. FROM REP. COS.</b>                          | <b>6 032 298</b>  | <b>5 841 562</b>  | <b>10 047 003</b> | <b>724 624</b>   | <b>797 731</b>   | <b>830 269</b>   | <b>848 660</b>   | <b>813 421</b>   |
| <b>12 DEL. TO REPORTING COS.</b>                       | <b>5 913 994</b>  | <b>5 736 788</b>  | <b>9 875 480</b>  | <b>711 774</b>   | <b>799 560</b>   | <b>777 904</b>   | <b>848 507</b>   | <b>823 741</b>   |
| <b>13 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                     | <b>32 286</b>     | <b>16 684</b>     | <b>85 930</b>     | <b>2 381</b>     | <b>19 356</b>    | <b>17 167</b>    | <b>7 079</b>     | <b>7 661</b>     |
| <b>14 OWN CONSUMPTION</b>                              | <b>646 339</b>    | <b>595 655</b>    | <b>1 069 665</b>  | <b>74 763</b>    | <b>79 206</b>    | <b>88 590</b>    | <b>90 638</b>    | <b>90 129</b>    |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>10 180 642</b> | <b>10 692 286</b> | <b>18 212 740</b> | <b>1 572 220</b> | <b>1 508 310</b> | <b>1 708 343</b> | <b>1 581 155</b> | <b>1 662 070</b> |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997  | APR. 1997  | MAY 1997  | JUNE 1997  | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                                    |
|-----------|-----------|------------|------------|-----------|------------|-----------|-----------|---|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997  | AVR. 1997  | MAI 1997  | JUIN 1997  | JUI. 1997 | JUI. 1996 |   |
|           |           |            |            |           |            |           | 18 347    | ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE   |
|           |           |            |            |           |            |           | 18 347    | DE L'OUEST DU CANADA                            |
|           |           |            |            |           |            |           |           | DE L'EST DU CANADA                              |
| 1 797 569 | 1 639 754 | 1 667 516  | 1 506 221  | 1 613 586 | 1 126 415  | 1 754 139 | 1 605 016 | TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS |
| 330 985   | 330 121   | 267 136    | 165 638    |           | 165 717    | 329 874   | 329 881   | ALGERIE   |
|           |           |            |            |           |            |           |           | IRAN  |
|           |           |            |            |           |            |           |           | IRAQ  |
|           |           |            |            |           |            |           |           | KOWEIT  |
| 49 968    | 95 546    | 148 163    | 18 722     | 154 108   | 201 283    | 128 587   | 135 870   | LYBIE   |
|           |           |            |            |           |            |           |           | MEXIQUE   |
| 560 592   | 650 953   | 303 531    | 411 367    | 557 367   | 81 875     | 338 871   | 309 816   | NIGERIA   |
|           |           |            |            |           |            |           |           | NORVÈGE   |
| 766 688   | 514 924   | 617 175    | 658 361    | 413 501   | 431 706    | 650 605   | 591 971   | ARABIE SAOUDITE                                 |
|           |           |            |            |           |            |           |           | ÉMIRATS ARABES UNIS                             |
| 89 336    | 48 210    | 172 604    | 86 984     | 339 052   | 245 834    | 306 202   | 177 657   | ROYAUME-UNI                                     |
|           |           | 158 907    | 165 149    | 149 558   |            |           | 59 821    | ÉTATS UNIS                                      |
|           |           |            |            |           |            |           |           | VENEZUELA                                       |
|           |           |            |            |           |            |           |           | AUTRES  |
| 1 797 569 | 1 639 754 | 1 667 516  | 1 506 221  | 1 613 586 | 1 126 415  | 1 754 139 | 1 623 363 | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) |
| 1 069 012 | 925 510   | 937 942    | 777 324    | 934 150   | 960 698    | 1 046 724 | 983 666   | PAR PIPE-LINE                                   |
| 728 557   | 714 244   | 729 574    | 728 897    | 679 436   | 165 717    | 707 415   | 639 697   | PAR D'AUTRES MOYENS                             |
| 651 854   | 723 369   | 762 701    | 686 542    | 744 182   | 806 659    | 766 718   | 767 116   | STOCKS DE BRUT - DÉBUT                          |
| 723 369   | 762 701   | 686 542    | 744 182    | 806 659   | 766 718    | 715 023   | 704 137   | STOCKS DE BRUT - FIN                            |
| -3        | 1         |            |            | 1         | 3          | 5         | -2        | PERTES ET RECTIFICATIONS                        |
| 1 726 057 | 1 600 421 | 1 743 675  | 1 448 581  | 1 551 108 | 1 166 353  | 1 805 829 | 1 686 344 | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT                         |
| 1 118 188 | 963 271   | 1 134 484R | 1 096 285R | 882 085R  | 767 059R   | 1 111 449 | 1 069 314 | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER                        |
| 607 869   | 637 150   | 609 191R   | 352 296R   | 669 023R  | 399 294R   | 694 380   | 617 030   | BRUT CONVENTIONNEL LOURD                        |
|           |           |            |            |           |            |           |           | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE                        |
|           |           |            |            |           |            |           |           | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD                        |
|           |           |            |            |           |            |           |           | CONDENSATS ET PENTANES                          |
| 30 828    | 24 068    | 52 004     | 24 293     | 51 847    | 49 128     | 74 283    | 33 535    | AUTRES MAT. UTILISÉES                           |
|           |           |            |            |           |            |           |           | PRODUITS DE DÉCANTATION                         |
| 6 275     | 6 861     | 7 336      | 3 734      | 8 187     | 7 645      | 9 787     | 10 038    | RÉSIDUS DE BRUT                                 |
|           |           |            |            |           |            |           |           | GPL   |
| 24 553    | 17 207    | 44 668     | 20 559     | 43 660    | 41 483     | 64 496    | 23 497    | GAZ NATUREL                                     |
|           |           |            |            |           |            |           |           | LUBRIFIANTS RECYCLABLES                         |
| 1 756 885 | 1 624 489 | 1 795 679  | 1 472 874  | 1 602 955 | 1 215 481  | 1 880 112 | 1 719 879 | AUTRES CHARGES D'ALIMEN.                        |
| -74 505   | -43 605   | -66 292    | -59 269    | -49 739   | -34 252    | -62 880   | -40 310   | TOTAL ALIMENTATION(7+8)                         |
|           |           |            |            |           |            |           |           | PERTES EN RAFFINERIE                            |
| 1 831 390 | 1 668 094 | 1 861 971  | 1 532 143  | 1 652 694 | 1 249 733  | 1 942 992 | 1 760 189 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS                        |
|           |           |            |            |           |            |           |           | PROD. DES RAFFINERIES                           |
| 30 828    | 24 068    | 52 004     | 24 293     | 51 847    | 49 128     | 74 283    | 33 535    | RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES        |
| 275 948   | 99 376    | 135 947    | 241 802    | 361 085   | 440 402    | 245 065   | 284 978   | IMPORTATIONS                                    |
| 111 169   | 173 465   | 176 633    | 70 740     | 159 295   | 115 001R   | 115 948   | 123 381   | EXPORTATIONS                                    |
| 149 630   | 150 694   | 156 476    | 236 247    | 267 984   | 214 614    | 219 006   | 192 044   | ENTRÉES INTER-PROVINCES                         |
| 316 781   | 377 433   | 299 767    | 420 093    | 430 118   | 425 246    | 412 076   | 354 782   | SORTIES INTER-PROVINCES                         |
| 1 919 663 | 1 743 661 | 1 807 951  | 1 973 872  | 2 046 496 | 1 901 421  | 1 938 127 | 1 937 373 | INVENTAIRE DE FERMETURE                         |
| 14 396    | 11 988    | 39 957     | 72 352     | 19 043    | 38 915     | 22 981    | 36 048    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.                         |
| 909 272   | 808 216   | 798 642    | 830 401    | 797 601   | 816 528    | 880 902   | 791 183   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.                         |
| 953 148   | 801 283   | 791 591    | 711 635    | 812 482   | 781 461    | 885 188   | 790 096   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.                         |
| 4 857     | 8 653     | 7 699      | 4 427      | -10 260   | 1 738      | - 430     | 1 847     | PERTES & RECTIFICATIONS                         |
| 98 114    | 90 250    | 97 391     | 72 094     | 78 156    | 69 543     | 90 107    | 89 451    | AUTO CONSOMMATION                               |
| 1 641 345 | 1 439 218 | 1 503 618  | 1 443 742  | 1 504 145 | 1 463 150R | 1 697 068 | 1 450 957 | VENTES INTÉRIEURES                              |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JULY 1997

| CUBIC METRES                       | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 218 982   | 200 915   | 361 238   | 26 115    | 26 325    | 27 554    | 27 199    | 35 063    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -14 116   | -90 674   | -49 665   | -3 758    | -7 661    | -5 914    | -6 855    | -11 361   |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 204 866   | 110 241   | 311 573   | 22 357    | 18 664    | 21 640    | 20 344    | 23 702    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           | 11 600    |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           | 62 823    | 4 212     |           |           | 55        | 582       | 925       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 2 650     |           |           |           |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 11 185    | 5 846     | 11 185    |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 5 952     | 14 033    | 4 754     | 2 455     | 2 904     | 2 198     | 2 608     | 4 754     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 1 416     | 2 772     | 1 416     |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 11 123    | 10 375    | 18 933    | 1 513     | 1 627     | 1 407     | 1 633     | 1 630     |
| 12 TO REPORTING COS.               | 13 360    | 9 623     | 17 905    | 1 835     | 1 388     | 449       | 524       | 349       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 8 189     | 18        | 10 376    | 1 944     | 168       | 75        | 1         | -1        |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 2 854     | 276       | 4 306     | 24        | 873       | 27        | 132       | 396       |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 184 524   | 149 569   | 293 617   | 23 564    | 17 413    | 23 257    | 21 492    | 23 367    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 43 706    | 28 002    | 70 369    | 3 845     | 3 405     | 4 188     | 7 021     | 8 204     |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 126 086   | 113 884   | 171 689   | 21 293    | 4 952     | 5 905     | 10 775    | 2 678     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -19 880   | -41 993   | -21 955   | -2 401    | - 185     | -2 564    | - 133     | 3 208     |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 106 206   | 71 891    | 149 734   | 18 892    | 4 767     | 3 341     | 10 642    | 5 886     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 80 003    | 49 825    | 121 930   | 10 000    | 9 366     | 9 009     | 6 599     | 6 953     |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 667       |           | 667       |           |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 667       | 9 673     | 16 534    |           |           | 4 388     | 11 251    | 228       |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 4 365     | 4 665     | 4 698     | 5 054     | 1 540     | 161       | 52        | 4 698     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 87 717    | 59 917    | 133 471   | 10 127    | 10 940    | 10 156    | 7 528     | 7 003     |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | - 707     | 783       | 3 014     | 193       | 3 526     |           |           | 2         |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 33 619    | 2 226     | 40 161    | 3 683     | 882       | 684       | 429       | 864       |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 80 048    | 69 334    | 100 940   | 14 454    | 5 447     | 795       |           | 196       |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 220       | 6 291     | 7 833     | 1 446     | 2 812     | 2 211     | 1 144     |           |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 295 594   | 310 365   | 532 791   | 52 419    | 51 554    | 40 042    | 41 212    | 51 970    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 25 515    | 75 948    | 58 349    | 6 316     | 6 057     | 754       | 6 852     | 12 855    |
| A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 321 109   | 386 313   | 591 140   | 58 735    | 57 611    | 40 796    | 48 064    | 64 825    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           | 18 240    | 28 291    | 4 205     | 7 869     | 607       | 7 834     | 7 776     |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 100 323   | 177 500   | 171 970   | 14 743    | 11 820    | 8 337     | 6 985     | 29 762    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 3 943     | 1 013     | 5 832     | 336       | 604       | 337       | 351       | 261       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 26 581    | 30 929    | 41 407    | 1 859     |           | 4 868     | 6 957     | 1 142     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 20 238    | 15 898    | 12 336    | 15 269    | 16 999    | 18 599    | 16 221    | 12 336    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 3 740     | 7 172     | 11 045    |           | 7 305     |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 1 559     | 2 326     | 4 380     | 23        |           | 844       | 1 954     |           |
| 12 TO REPORTING COS.               | 6 153     | 2 214     | 7 753     | 1 073     |           |           | 527       |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | - 664     | 324       | - 491     | -3        | -1        |           | 166       | 11        |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 110       | 81        | 132       |           |           |           | 22        |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 189 787   | 163 974   | 363 176   | 42 186    | 44 102    | 26 565    | 30 256    | 30 280    |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 17 238    | 44 485    | 42 494    | 2 001     | 4 087     | 3 238     | 8 125     | 7 805     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -1 590    | -1 995    | -5 391    | -1 260    | -1 030    | -1 055    | 287       | - 743     |
| 3 NET PRODUCTION                   | 15 648    | 42 490    | 37 103    | 741       | 3 057     | 2 183     | 8 412     | 7 062     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 412       |           | 563       | 78        | 73        |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 876       |           | 1 811     | 301       | 176       | 177       | 127       | 154       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 1 154     | 292       | 1 549     | 9         | 42        | 43        | 291       | 10        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 478       | 537       | 2 558     | 697       | 165       | 758       | 21        | 439       |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 9 463     | 6 977     | 6 724     | 8 493     | 10 521    | 10 290    | 6 349     | 6 724     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 2 096     | 3 545     | 6 610     | 978       | 1 026     | 1 122     | 199       | 1 189     |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 102       | 84        | 147       | 7         | 11        | 8         | 9         | 10        |
| 12 TO REPORTING COS.               | 132       | 305       | 182       | 10        |           | 10        | 8         | 22        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | - 193     | 85        | - 351     | -7        | -25       | -19       | -86       | -21       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 1         | 1         | 4         | 2         | 1         |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 16 086    | 45 230    | 42 475    | 1 780     | 1 864     | 2 661     | 12 782    | 7 302     |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                                  |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |   |
| 34 242    | 33 388    | 39 378    | 26 827    | 20 845   | 15 322    | 31 713    | 27 929    | <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>           |
| -16 479   | -11 845   | -12 906   | -13 926   | -20 526  | -9 104    | -5 888    | - 269     | PRODUCTION 1                                  |
| 17 763    | 21 543    | 26 472    | 12 101    | 319      | 6 218     | 25 825    | 27 660    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3                            |
|           |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|           |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
| 4 915     |           | 5 100     | 9 886     | 2 607    | 4 440     | 4 553     |           | EXPORTATIONS 6                                |
|           | 349       |           |           | 20 292   | 13 687    | 8 943     | 1 634     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|           |           |           |           | 1 595    | 116       | 3 786     |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 2 081     | 2 690     | 4 462     | 3 859     | 1 809    | 4 818     | 14 033    | 5 952     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 1 637     | 1 551     | 1 652     | 611       | 1 286    | 1 620     | 1 152     | 1 318     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 141       | 106       | 4 079     | 611       | 1 552    | 1 507     | 2 131     | 2 743     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|           |           |           |           |          | 1 429     | 1 705     |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 2         |           | 48        | -26       | -7       | 9         | -8        | 2 246     | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 49        | 58        | 32        | 31        | 21       | 52        | 33        | 7         |   |
| 26 796    | 21 972    | 27 293    | 22 585    | 18 179   | 13 977    | 18 767    | 24 238    | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |
| 7 614     | 6 198     | 7 630     | 2 438     | 4 122R   |           |           | 4 618     | <b>TOTAL EXPORT(C.O.N.E.145) 16</b>           |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>                |
| 5 003     | 2 846     | 2 919     | 21 573    | 21 193   | 18 621    | 41 729    | 25 136    | PRODUCTION 1                                  |
| 1 379     | 34        | -2 673    |           | -10 269  | -14 858   | -15 606   | -2 635    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 6 382     | 2 880     | 246       | 21 573    | 10 924   | 3 763     | 26 123    | 22 501    | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
| 6 275     | 6 861     | 7 336     | 3 734     | 8 187    | 7 645     | 9 787     | 10 038    | PRODUCTION NETTE 3                            |
|           |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|           |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPORTATIONS 6                                |
| 2 783     | 2 321     |           |           |          |           | 4 569     |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|           |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 5 908     | 5 801     | 3 151     | 6 200     | 8 826    | 5 823     | 4 665     | 4 365     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 6 295     | 6 861     | 7 598     | 3 734     | 16 291   | 8 857     | 10 281    | 10 084    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 2         | 114       | 3         | 30        | 628      | 3         | 3         | -1 030    |   |
| 397       | 329       | 271       | 308       | 155      | 552       | 214       | 6 600     |   |
| 2 010     | 223       | 2 884     | 18 186    | 15 619   | 7 423     | 22 989    | 19 124    | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |
| 1 020     | 2 086     | 925       |           | 2 260R   |           |           | 220       | <b>TOTAL EXPORT(C.O.N.E.145) 16</b>           |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>                 |
| 51 646    | 45 883    | 53 791    | 19 598    | 40 054   | 44 530    | 54 863    | 54 496    | PRODUCTION 1                                  |
| 15 099    | 3 388     | 14 564    | 13 985    | 10 943   | 8 533     | 9 436     | -11 524   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 66 745    | 49 271    | 68 355    | 33 583    | 50 997   | 53 063    | 64 299    | 42 972    | DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3 |
| 6 929     | 2 655     | 3 406     | 1 499     | 2 279    | 1 866     | 1 606     |           | PRODUCTION NETTE 3                            |
|           |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|           |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
| 31 722    | 27 714    | 42 254    | 14 578    | 5 683    | 28 621    | 26 928    | 9 367     | EXPORTATIONS 6                                |
| 299       | 242       | 234       |           |          |           | 238       | 419       | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
| 4 984     |           | 3 635     | 3 116     | 6 498    | 4 313     | 8 383     | 4 605     | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 22 596    | 21 529    | 26 587    | 20 179    | 29 366   | 21 207    | 15 898    | 20 258    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|           |           | 3 304     | 2 651     | 580      | 176       | 461       |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|           |           | 297       |           |          | 1 544     | 485       | 32        | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|           |           | 1 112     |           |          | 617       | 485       |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|           |           | -44       | -18       | 11       | -28       | 403       | -76       | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 23        |           | 23        |           | 20       | 15        |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 15 126    | 20 211    | 16 746    | 23 467    | 27 899   | 27 538    | 32 987    | 29 215    | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>PROD SPÉCIAUX BASE/MAPH</b>                |
| 3 377     | 10 792    | 12 126    | 10 338    | 1 879    | 1 639     | 4 334     | 5 123     | PRODUCTION 1                                  |
| -1 553    | 130       | 11        | -1 186    | 187      | 122       | 294       | -1 580    | ÉCHANGES INTER-PRDDUITS 2                     |
| 1 824     | 10 922    | 12 137    | 9 152     | 2 066    | 1 761     | 4 628     | 3 543     | PRODUCTION NETTE 3                            |
|           |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|           |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
| 4         | 117       | 40        | 49        | 47       | 24        | 11        | 96        | EXPORTATIONS 6                                |
| 99        | 52        | 71        | 121       | 48       | 62        | 84        | 6         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|           |           |           |           |          |           |           | 303       | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 7 101     | 5 897     | 6 164     | 6 201     | 6 358    | 5 539     | 6 977     | 9 463     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 1 760     | 15        | 22        | 1 415     | 183      | 12        | 138       | 1 566     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 6         | 13        | 8         | 30        | 6        | 9         | 12        | 24        | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|           |           |           | 227       |          |           | 78        | 21        | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 8         | -1        | -1        | 87        | -38      | 57        | -27       | - 107     | AUTO CONSOMMATION 14                          |
|           |           |           | 1         |          |           |           |           |   |
| 3 110     | 12 220    | 11 870    | 10 173    | 2 135    | 2 506     | 3 216     | 2 304     | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | AOBT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 32 258    | 32 395    | 52 789    | 9 963     | 2 917     | 6 401     | 1 250     |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 143     | -98       | - 284     | -21       | -14       | -16       | -11       | -79       |
| 3 NET PRODUCTION               | 32 115    | 32 297    | 52 505    | 9 942     | 2 903     | 6 385     | 1 239     | -79       |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 300       |           | 300       |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      | 4 064     | 2 237     | 7 702     | 1 175     | 771       | 695       | 535       | 462       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 44        | 938       | 318       | 19        | 38        | 30        | 86        | 101       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 10 457    | 13 675    | 17 740    | 2 707     | 2 091     | 1 249     | 670       | 566       |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 9 174     | 11 221    | 8 515     | 10 832    | 8 769     | 11 095    | 10 511    | 8 515     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 20 332    | 16 177    | 31 714    | 5 832     | 1 212     | 3 263     | 925       | 150       |
| 12 TO REPORTING COS.           | 29 125    | 20 357    | 44 488    | 8 014     | 1 347     | 4 234     | 993       | 775       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 943    | -50       | -2 569    | - 745     | 76        | 18        | 22        | 3         |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 11 610    | 10 487    | 18 657    | 2 984     | 1 931     | 1 156     | 614       | 362       |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 4 578 932 | 4 341 436 | 7 876 176 | 659 890   | 611 749   | 669 696   | 674 506   | 681 403   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 19 082    | 56 629    | 15 083    | -3 913    | 2 789     | 4 151     | - 346     | -6 680    |
| 3 NET PRODUCTION               | 4 598 014 | 4 398 065 | 7 891 259 | 655 977   | 614 538   | 673 847   | 674 160   | 674 723   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 510 288   | 858 082   | 1 134 112 | 230 306   | 176 563   | 162 366   | 19 975    | 34 634    |
| 6 EXPORTS                      | 97 698    | 54 806    | 127 567   | 1 973     | 2 011     | 2 559     | 20 304    | 3 022     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 381 322   | 392 624   | 601 282   | 67 086    | 43 157    | 38 987    | 34 288    | 36 442    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 1 200 856 | 1 314 377 | 2 081 980 | 236 779   | 149 022   | 156 604   | 195 561   | 143 158   |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 449 028   | 333 714   | 392 961   | 465 788   | 527 414   | 558 807   | 443 751   | 392 961   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 3 155 785 | 3 094 823 | 5 118 198 | 427 842   | 427 193   | 339 199   | 410 476   | 357 703   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 3 151 460 | 2 949 444 | 5 128 327 | 410 459   | 420 323   | 352 994   | 416 582   | 376 509   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 16 794    | 10 594    | 38 449    | -70       | 10 472    | 5 860     | 1 484     | 3 999     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 263       | 345       | 423       | 35        | 37        | 25        | 45        | 18        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 4 451 134 | 4 473 275 | 7 696 878 | 715 275   | 617 960   | 664 944   | 619 979   | 627 586   |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 654 534   | 559 032   | 1 120 630 | 109 762   | 87 814    | 94 375    | 85 054    | 89 091    |
| 17 MID GRADE                   | 283 062   | 198 828   | 470 959   | 42 174    | 33 801    | 38 457    | 36 239    | 37 226    |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 3 513 438 | 3 715 215 | 6 105 189 | 563 339   | 496 345   | 532 112   | 498 686   | 501 269   |
| 19 REGULAR LEADED              | 100       | 200       | 100       |           |           |           |           |           |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 4 075 794 | 4 096 623 | 7 047 892 | 655 167   | 566 030   | 608 756   | 567 590   | 574 555   |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 497 503   | 598 487   | 896 650   | 117 243   | 110 155   | 68 830    | 65 353    | 37 566    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -28 216   | -27 475   | -38 614   | -1 099    | - 682     | -6 114    | -12 041   | 9 538     |
| 3 NET PRODUCTION               | 469 287   | 571 012   | 858 036   | 116 144   | 109 473   | 62 716    | 53 312    | 47 104    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 84 670    | 5 916     | 185 787   | 4 000     |           | 34 400    | 4 100     | 58 617    |
| 6 EXPORTS                      |           | 8         |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 99 892    | 82 824    | 184 232   | 9 643     | 30 469    | 15 741    | 10 019    | 18 468    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 259 466   | 219 309   | 435 202   | 41 919    | 31 848    | 35 104    | 21 916    | 44 949    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 30 450    | 92 011    | 69 312    | 35 528    | 64 035    | 60 914    | 58 192    | 69 312    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 188 697   | 165 877   | 322 662   | 26 422    | 32 208    | 32 183    | 18 146    | 25 006    |
| 12 TO REPORTING COS.           | 188 735   | 166 607   | 292 680   | 26 498    | 33 759    | 18 967    | 12 235    | 12 486    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 1 180     | 842       | 175       | -40       | -14       | 46        | -1        | - 996     |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 435 774   | 416 164   | 826 407   | 82 754    | 78 050    | 94 044    | 54 149    | 81 636    |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 43 603    | 52 303    | 73 595    | 4 135     | 7 016     | 7 892     | 4 821     | 6 128     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 192     | - 122     | -62       | -25       | -17       | 187       | 72        | -87       |
| 3 NET PRODUCTION               | 43 411    | 52 181    | 73 533    | 4 110     | 6 999     | 8 079     | 4 893     | 6 041     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      | 117       | 360       | 265       | 29        |           | 29        |           | 90        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 26 887    | 22 308    | 47 316    | 78        | 14 334    |           | 1 772     | 4 245     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 26 928    | 25 002    | 45 766    | 3 364     | 3 712     | 3 380     | 4 740     | 3 642     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 16 059    | 21 591    | 16 367    | 7 630     | 19 456    | 17 819    | 14 514    | 16 367    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 25 237    | 24 032    | 38 564    | 1 921     | 4 311     | 5 040     | 1 311     | 744       |
| 12 TO REPORTING COS.           | 30 198    | 23 893    | 44 068    | 4 002     | 2 800     | 5 054     | 1 326     | 688       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -3 428    | -62       | -3 739    | - 417     | 56        | -69       | 81        | 38        |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 2         | 4         | 3         |           |           |           | 1         |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 44 687    | 44 100    | 75 711    | 7 560     | 7 250     | 6 362     | 5 133     | 4 719     |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997  | JULY 1996  | MÈTRES CUBES             |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|------------|------------|--------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JULI. 1997 | JULI. 1996 |                          |
| 3 242     | 3 083     | 3 881     | 3 502     | 332      | 10 056    | 8 299      | 8 466      | ESSENCE D'AVIATION       |
| -5        | -6        | -7        | -39       | -13      | -15       | -13        | -18        | PRODUCTION               |
| 3 237     | 3 077     | 3 874     | 3 463     | 319      | 10 041    | 8 286      | 8 448      | ÉCHANGES INTER-PRODUITS  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | PRODUCTION NETTE         |
|           |           |           |           |          |           |            |            | RETOUR POUR ALIMENT.     |
| 343       | 238       | 256       | 216       | 235      | 361       | 588        | 1 270      | IMPORTATIONS             |
| 333       | 126       | 423       | 1         |          | 29        | 26         | 22         | EXPORTATIONS             |
| 429       | 1 487     | 1 222     | 1 608     | 2 508    | 2 533     | 3 888      | 2 417      | ENTRÉES INTER-PROVINCES  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | SORTIES INTER-PROVINCES  |
| 10 906    | 11 325    | 12 354    | 12 251    | 7 099    | 12 376    | 11 221     | 9 174      | INVENTAIRE DE FERMETURE  |
| 1 351     | 135       | 650       | 2 700     | 2 934    | 3 473     | 4 934      | 4 866      | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.  |
| 1 374     | 595       | 1 264     | 3 584     | 3 731    | 2 761     | 7 048      | 6 228      | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.  |
| -16       | -3        | 42        | 23        | 11       | 8         | -115       | -142       | PERTES & RECTIFICATIONS  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | AUTO CONSOMMATION        |
| 400       | 602       | 1 134     | 836       | 1 920    | 2 603     | 2 992      | 2 392      | VENTES INTÉRIEURES       |
|           |           |           |           |          |           |            |            | ESSENCE POUR MOTEURS     |
| 652 439   | 632 765   | 762 242   | 618 659   | 511 745  | 430 386   | 733 200    | 688 449    | PRODUCTION               |
| 704       | 7 861     | 626       | -9 098    | 2 065    | 15 239    | 39 232     | 10 712     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS  |
| 653 143   | 640 626   | 762 868   | 609 561   | 513 810  | 445 625   | 772 432    | 699 161    | PRODUCTION NETTE         |
|           |           |           |           |          |           |            |            | RETOUR POUR ALIMENT.     |
| 53 608    | 51 769    | 75 229    | 132 149   | 147 224  | 299 463   | 98 640     | 141 821    | IMPORTATIONS             |
| 3 351     | 30 383    | 3 908     | 3 411     | 6 875    | 5 718     | 1 160      | 1 860      | EXPORTATIONS             |
| 34 596    | 42 429    | 32 488    | 35 567    | 129 272  | 68 053    | 50 219     | 57 874     | ENTRÉES INTER-PROVINCES  |
| 110 634   | 155 726   | 132 890   | 198 457   | 230 986  | 226 546   | 259 138    | 159 083    | SORTIES INTER-PROVINCES  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | INVENTAIRE DE FERMETURE  |
| 384 988   | 354 966   | 461 850   | 561 246   | 452 832  | 388 411   | 333 714    | 449 028    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.  |
| 376 217   | 379 069   | 401 118   | 537 679   | 446 139  | 480 821   | 473 780    | 447 176    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.  |
| 379 541   | 378 549   | 396 957   | 410 130   | 460 917  | 451 493   | 471 857    | 463 980    | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | PERTES & RECTIFICATIONS  |
| 816       | 3 208     | 3 532     | 3 092     | -723     | 1 075     | -406       | 592        | AUTO CONSOMMATION        |
| 60        | 36        | 37        | 73        | 61       | 44        | 34         | 27         |                          |
| 631 135   | 576 013   | 627 495   | 600 397   | 646 743  | 673 507   | 717 985    | 693 858    | VENTES INTÉRIEURES       |
|           |           |           |           |          |           |            |            | VENTES PAR CATÉGORIE:    |
| 85 643    | 72 242    | 72 898    | 68 620    | 77 606   | 86 094    | 95 929     | 98 934     | SUPER                    |
| 31 407    | 27 487    | 28 235    | 26 488    | 28 435   | 28 125    | 28 651     | 33 634     | INTERMÉDIAIRE            |
| 514 085   | 476 284   | 526 262   | 505 289   | 540 702  | 559 188   | 593 405    | 561 290    | ORDINAIRE SANS PLOMB     |
|           |           | 100       |           |          | 100       |            |            | ORDINAIRE AVEC PLOMB     |
| 574 004   | 523 581   | 570 896   | 553 246   | 596 290  | 621 011   | 657 595    | 635 550    | VENTES NETTES AU DÉTAIL  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO  |
| 77 766    | 59 857    | 64 600    | 99 001    | 120 599  | 75 649    | 101 015    | 87 575     | PRODUCTION               |
| -1 106    | -1 220    | -1 000    | -8 004    | 5 300    | -2 279    | -19 166    | -1 003     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS  |
| 76 660    | 58 637    | 63 600    | 90 997    | 125 899  | 73 370    | 81 849     | 86 572     | PRODUCTION NETTE         |
|           |           | 1 216     |           |          |           | 4 700      | 7 900      | RETOUR POUR ALIMENT.     |
|           |           |           |           | 2        | 1         | 5          |            | IMPORTATIONS             |
| 16 206    | 13 791    | 20 596    | 17 582    | 13 009   | 1 600     | 40         | 21 357     | EXPORTATIONS             |
| 47 113    | 39 012    | 31 343    | 33 538    | 30 474   | 13 648    | 24 181     | 55 047     | ENTRÉES INTER-PROVINCES  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | SORTIES INTER-PROVINCES  |
| 67 947    | 56 641    | 67 442    | 77 728    | 102 554  | 111 454   | 92 011     | 30 450     | INVENTAIRE DE FERMETURE  |
| 25 355    | 34 885    | 24 382    | 22 997    | 25 030   | 18 589    | 14 639     | 26 898     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.  |
| 30 628    | 30 814    | 25 641    | 25 262    | 21 332   | 18 737    | 14 193     | 28 180     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.  |
| -20       | 257       | 2 041     | -2 417    | -64      | 1 261     | -216       | -13        | PERTES & RECTIFICATIONS  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | AUTO CONSOMMATION        |
| 41 865    | 48 536    | 39 968    | 64 907    | 87 368   | 51 012    | 82 508     | 77 660     | VENTES INTÉRIEURES       |
|           |           |           |           |          |           |            |            | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT |
| 8 148     | 3 008     | 8 807     | 3 680     | 11 445   | 7 005     | 10 210     | 6 187      | PRODUCTION               |
| -13       | -11       | -14       | -17       | -29      | -25       | -13        | -22        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS  |
| 8 135     | 2 997     | 8 793     | 3 663     | 11 416   | 6 980     | 10 197     | 6 165      | PRODUCTION NETTE         |
|           |           |           |           |          |           |            |            | RETOUR POUR ALIMENT.     |
|           | 30        |           | 155       | 58       |           | 29         | 29         | IMPORTATIONS             |
| 3 812     | 9 433     |           | 5 403     |          | 7 472     |            | 68         | EXPORTATIONS             |
|           | 3 074     | 3 659     | 3 027     | 2 629    | 4 313     | 4 488      | 4 478      | ENTRÉES INTER-PROVINCES  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | SORTIES INTER-PROVINCES  |
| 14 919    | 19 634    | 18 768    | 18 285    | 20 723   | 22 068    | 21 591     | 16 059     | INVENTAIRE DE FERMETURE  |
| 679       | 6 668     | 2 681     | 3 717     | 5 057    | 4 441     | 789        | 889        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.  |
| 651       | 6 756     | 2 671     | 3 680     | 5 012    | 4 405     | 718        | 1 360      | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.  |
|           |           |           |           |          |           |            |            | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.  |
| 69        | 22        | 45        | 281       | -130     | 4         | -353       | -190       | PERTES & RECTIFICATIONS  |
| 1         |           | 2         |           |          | 1         |            |            | AUTO CONSOMMATION        |
| 5 699     | 4 501     | 5 963     | 6 123     | 6 466    | 8 767     | 6 581      | 6 927      | VENTES INTÉRIEURES       |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JULY 1997

| CUBIC METRES                         | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996  | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996  | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 570 085   | 623 647   | 1 136 601  | 66 970    | 37 012    | 116 439   | 162 444   | 183 651   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 630 768 | - 582 315 | -1 033 240 | -97 673   | -42 366   | -27 907   | -74 396   | - 160 130 |
| 3 NET PRODUCTION                     | -60 683   | 41 332    | 103 361    | -30 703   | -5 354    | 88 532    | 88 048    | 23 521    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 83 207    | 88 371    | 165 555    | 29 155    |           | 2 895     | 5 565     | 44 733    |
| 6 EXPORTS                            | 35 599    | 40 547    | 55 873     | 2 589     | 3 553     | 5 037     | 301       | 8 874     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 26 271    | 5 581     | 31 081     | 2 138     | 520       | 1 781     | 158       | 213       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 66 213    | 58 652    | 119 282    | 2 688     | 4 094     | 17 264    | 16 602    | 12 429    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 108 523   | 158 053   | 217 354    | 101 953   | 84 690    | 151 398   | 202 018   | 217 354   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 304 833   | 308 744   | 624 609    | 21 522    | 37 088    | 72 472    | 87 853    | 101 721   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 275 171   | 389 167   | 572 462    | 20 788    | 30 135    | 55 977    | 87 268    | 103 123   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -1 940    | 3 841     | 1 546      | - 146     | 1 311     | 380       | 90        | 1 851     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 5         | 137       | 98         | 1         | 1         | 30        | 29        | 32        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 105 060   | 98 905    | 193 794    | 2 850     | 10 343    | 20 284    | 26 714    | 28 543    |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 2 359 821 | 2 209 541 | 4 129 088  | 327 538   | 300 339   | 436 514   | 352 321   | 352 555   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -76 651   | 158 930   | -66 862    | 46 325    | -25 139   | - 315     | 10 345    | -21 427   |
| 3 NET PRODUCTION                     | 2 283 170 | 2 368 471 | 4 062 226  | 373 863   | 275 200   | 436 199   | 362 666   | 331 128   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           | 465       | 465        |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 53 166    | 164 438   | 100 958    | 46 513    |           | 1 261     |           | 18        |
| 6 EXPORTS                            | 71 123    | 117 795   | 180 579    | 52 662    | 15 656    | 14 386    | 13 318    | 13 514    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 65 274    | 83 278    | 105 930    | 9 102     | 3 529     | 7 152     | 17 051    | 7 842     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 565 237   | 467 214   | 929 961    | 72 974    | 77 015    | 78 721    | 82 057    | 53 957    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 315 878   | 266 595   | 244 877    | 331 798   | 202 242   | 266 492   | 239 558   | 244 877   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 450 146 | 1 427 568 | 2 459 249  | 192 063   | 171 161   | 253 528   | 212 280   | 180 071   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 360 732 | 1 415 862 | 2 336 647  | 187 422   | 178 283   | 212 895   | 218 589   | 178 726   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 10 546    | 3 561     | 14 722     | - 652     | 1         | 1 938     | 2 261     | 628       |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 6 038     | 1 303     | 6 759      | 92        | 301       | 65        | 141       | 122       |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 811 585 | 2 016 302 | 3 304 201  | 293 131   | 308 182   | 321 945   | 302 565   | 266 793   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X          | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 795 250   | 878 570   | 1 400 857  | 42 035    | 101 289   | 94 201    | 156 903   | 211 179   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 769 589   | 463 009   | 1 124 674  | 48 651    | 64 853    | 26 302    | 51 457    | 163 822   |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 564 839 | 1 341 579 | 2 525 531  | 90 686    | 166 142   | 120 503   | 208 360   | 375 001   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            |           | 53 587    | 96 552     | 38 646    |           |           | 57 906    |           |
| 6 EXPORTS                            | 194 953   | 202 485   | 322 436    | 20 292    | 21 421    | 24 073    | 25 166    | 36 531    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 250 941   | 217 897   | 438 101    | 43 234    | 27 603    | 34 366    | 51 791    | 30 166    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 264 943   | 274 448   | 440 594    | 21 873    | 26 353    | 36 723    | 41 877    | 48 825    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 244 583   | 323 258   | 381 138    | 291 291   | 313 357   | 224 241   | 281 477   | 381 138   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 730 951   | 613 557   | 1 118 893  | 25 953    | 70 691    | 78 069    | 95 498    | 117 731   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 733 822   | 638 756   | 1 154 775  | 34 898    | 79 402    | 85 495    | 97 196    | 123 962   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 1 975     | - 625     | -98        | 308       | -1 147    | 971       | -1 677    | - 528     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 1 642     | 1 485     | 2 370      | 47        | 94        | 152       | 206       | 229       |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 287 680 | 1 168 031 | 2 060 729  | 74 393    | 116 247   | 174 640   | 193 551   | 214 218   |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 021 190 | 979 042   | 1 741 331  | 90 842    | 124 267   | 174 682   | 171 545   | 158 805   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 67 174    | 103 651   | 129 625    | 39 822    | 2 871     | 1 974     | 2 140     | 15 644    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 088 364 | 1 082 693 | 1 870 956  | 130 664   | 127 138   | 176 656   | 173 685   | 174 449   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 56 106    | 273 439   | 80 106     | 100       | 100       | 15 900    | 7 900     |           |
| 6 EXPORTS                            | 254 225   | 266 924   | 492 695    | 72 011    | 1 537     | 61 477    | 54 081    | 49 364    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 350 459   | 489 961   | 655 847    | 46 366    | 28 764    | 38 563    | 64 877    | 126 818   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 183 533   | 135 628   | 279 225    | 25 898    | 20 694    | 12 925    | 13 962    | 23 013    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 314 589   | 198 951   | 180 616    | 261 351   | 256 674   | 218 998   | 209 304   | 180 616   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |            |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 125 443   | 161 922   | 253 448    | 19 705    | 35 520    | 40 571    | 4 893     | 27 316    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 112 348   | 181 591   | 226 694    | 15 993    | 36 334    | 39 267    | 689       | 22 091    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | - 621     | -3 418    | 1 449      | - 148     | 181       | 56        | 302       | 1 679     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 172 096   | 172 719   | 284 398    | 17 683    | 20 350    | 25 045    | 25 341    | 23 963    |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 859 943   | 1 156 244 | 1 671 013  | 119 516   | 117 103   | 178 616   | 158 674   | 237 161   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X          | X         | X         | X         | X         | X         |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUILLET 1997

| JAN. 1997      | FEB. 1997      | MAR. 1997      | APR. 1997      | MAY 1997       | JUNE 1997       | JULY 1997      | JULY 1996      | MÈTRES CUBES                          |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|----------------|---------------------------------------|
| JAN. 1997      | FÉV. 1997      | MARS 1997      | AVR. 1997      | MAI 1997       | JUIN 1997       | JUI. 1997      | JUI. 1996      |                                       |
| 135 765        | 167 056        | 112 149        | 54 872         | 52 104         | 10 620          | 91 081         | 96 901         | <b>MAZOUT POUR POELES</b>             |
| - 164 348      | - 143 846      | - 123 871      | -13 341        | -91 350        | -32 381         | -13 178        | -66 582        | PRODUCTION 1                          |
| -28 583        | 23 210         | -11 722        | 41 531         | -39 246        | -21 761         | 77 903         | 30 319         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2             |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | PRODUCTION NETTE 3                    |
| 57 588         | 19 703         | 11 080         |                |                |                 |                | 37 183         | RETOUR POUR ALIMENT. 4                |
| 12 684         | 10 512         | 7 993          | 3 734          | 1 981          | 2 336           | 1 307          | 1 292          | IMPORTATIONS 5                        |
| 1 868          | 225            | 223            | 235            | 123            | 1 695           | 1 132          | 1 612          | EXPORTATIONS 6                        |
| 7 211          | 12 117         | 10 917         | 4 565          | 4 476          | 7 716           | 3 650          | 6 769          | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7             |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8             |
| 176 959        | 178 223        | 142 654        | 165 529        | 115 855        | 88 778          | 158 053        | 108 523        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9             |
| 69 242         | 76 957         | 63 199         | 25 237         | 36 000         | 16 991          | 21 118         | 25 428         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10            |
| 70 393         | 75 260         | 59 962         | 30 164         | 36 514         | 12 586          | 24 288         | 12 228         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11            |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12            |
| -59            | 992            | 1 865          | 479            | 516            | 139             | -91            | - 799          | PERTES & RECTIFICATIONS 13            |
| 31             | 26             | 28             | 30             | 21             | 1               |                |                | AUTO CONSOMMATION 14                  |
| <b>50 250</b>  | <b>19 924</b>  | <b>17 584</b>  | <b>5 156</b>   | <b>3 043</b>   | <b>1 224</b>    | <b>1 724</b>   | <b>1 449</b>   | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>          |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | <b>CARBURANT DIESEL</b>               |
| 267 983        | 244 956        | 367 580        | 336 643        | 323 512        | 248 510         | 420 357        | 350 635        | PRODUCTION 1                          |
| 85 753         | 10 755         | 40 675         | -28 073        | 15 473         | 20 830          | 13 517         | -18 076        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2             |
| <b>353 736</b> | <b>255 711</b> | <b>408 255</b> | <b>308 570</b> | <b>338 985</b> | <b>269 340</b>  | <b>433 874</b> | <b>332 559</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>             |
|                |                |                |                | 86 174         | 78 264          |                | 53 166         | RETOUR POUR ALIMENT. 4                |
| 17 898         | 15 228         | 19 987         | 15 218         | 15 680         | 16 367          | 17 417         | 17 614         | IMPORTATIONS 5                        |
| 3 018          | 16 858         | 2 811          | 16 264         | 7 114          | 13 832          | 23 381         | 11 366         | EXPORTATIONS 6                        |
| 68 971         | 49 245         | 48 353         | 86 278         | 73 197         | 108 327         | 32 843         | 57 375         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7             |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8             |
| 194 538        | 113 273        | 181 592        | 147 508        | 207 630        | 151 530         | 266 595        | 315 878        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9             |
| 264 971        | 180 162        | 198 976        | 153 947        | 188 283        | 209 251         | 231 978        | 230 296        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10            |
| 290 177        | 174 724        | 188 580        | 150 127        | 183 607        | 199 782         | 228 865        | 205 495        | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11            |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12            |
| 1 074          | 1 729          | 445            | 152            | 591            | 598             | -1 020         | -20            | PERTES & RECTIFICATIONS 13            |
| 313            | 121            | 165            | 177            | 230            | 125             | 172            | 845            | AUTO CONSOMMATION 14                  |
| <b>293 631</b> | <b>292 949</b> | <b>284 193</b> | <b>260 913</b> | <b>287 129</b> | <b>301 596</b>  | <b>295 891</b> | <b>279 218</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>          |
| X              | X              | X              | X              | X              | X               | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16            |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | <b>MAZOUT LÉGER (NOS 2 &amp; 3)</b>   |
| 263 502        | 177 628        | 149 878        | 48 814         | 70 470         | 78 691          | 89 587         | 54 640         | PRODUCTION 1                          |
| 78 475         | 132 833        | 82 734         | 48 779         | 107 708        | 12 742          | - 262          | 92 254         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2             |
| <b>341 977</b> | <b>310 461</b> | <b>232 612</b> | <b>97 593</b>  | <b>178 178</b> | <b>91 433</b>   | <b>89 325</b>  | <b>146 894</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>             |
|                |                |                |                |                |                 | 5 000          |                | RETOUR POUR ALIMENT. 4                |
| 48 587         | 36 511         | 46 551         | 32 406         | 21 785         | 19 459          | 3 328          | 18 431         | IMPORTATIONS 5                        |
| 42 445         | 31 492         | 36 737         | 27 667         | 28 369         | 24 922          | 34 126         | 41 436         | EXPORTATIONS 6                        |
| 34 584         | 69 685         | 43 179         | 38 423         | 23 698         | 27 563          | 29 463         | 21 861         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7             |
| 42 437         |                |                |                |                |                 |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8             |
| 391 800        | 371 241        | 322 735        | 217 439        | 274 841        | 278 052         | 323 258        | 244 583        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9             |
| 136 453        | 104 492        | 90 737         | 64 841         | 69 763         | 61 308          | 85 963         | 31 247         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10            |
| 147 646        | 106 746        | 95 128         | 70 111         | 73 542         | 71 665          | 73 918         | 50 474         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11            |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12            |
| 1 406          | 1 320          | - 764          | 477            | -3 543         | - 184           | 663            | - 364          | PERTES & RECTIFICATIONS 13            |
| 409            | 353            | 267            | 124            | 178            | 38              | 36             | 62             | AUTO CONSOMMATION 14                  |
| <b>316 596</b> | <b>252 389</b> | <b>224 231</b> | <b>153 856</b> | <b>103 248</b> | <b>55 911</b>   | <b>61 800</b>  | <b>63 154</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>          |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | <b>MAZOUT LOURD (NOS 4,5 &amp; 6)</b> |
| 166 159        | 154 343        | 120 032        | 151 606        | 166 946        | 73 624          | 146 332        | 142 595        | PRODUCTION 1                          |
| 1 034          | 7 066          | 40 687         | 8 709          | 5 408          | 38 413          | 2 334          | 6 640          | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2             |
| <b>167 193</b> | <b>161 409</b> | <b>160 719</b> | <b>160 315</b> | <b>172 354</b> | <b>112 037</b>  | <b>148 666</b> | <b>149 235</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>             |
|                |                |                |                | 113 488        | 23 774          | 56 132         |                | RETOUR POUR ALIMENT. 4                |
| 80 034         | 11             |                | 669            | 100 211        | 7 443R          | 47 478         | 50 978         | IMPORTATIONS 5                        |
| 2 684          | 52 840         | 55 599         | 91 295         | 55 713         | 64 478          | 82 724         | 48 031         | EXPORTATIONS 6                        |
| 42 502         | 25 447         | 47 802         | 34 686         | 29 029         | 14 593          | 13 393         | 20 057         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7             |
| 14 083         | 27 622         | 2 214          |                |                |                 |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8             |
| 240 443        | 187 156        | 176 921        | 260 507        | 244 844        | 236 623         | 198 951        | 314 589        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9             |
| 32 109         | 22 914         | 13 721         | 16 839         | 18 769         | 16 660          | 40 910         | 19 776         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10            |
| 31 658         | 26 651         | 13 717         | 16 839         | 18 769         | 16 582          | 57 375         | 17 120         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11            |
|                |                |                |                |                |                 |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12            |
| 34             | - 681          | -1 855         | 356            | -87            | 195             | -2 180         | 88             | PERTES & RECTIFICATIONS 13            |
| 34 271         | 29 916         | 28 076         | 15 546         | 19 651         | 21 480          | 23 779         | 20 446         | AUTO CONSOMMATION 14                  |
| <b>179 281</b> | <b>126 720</b> | <b>133 926</b> | <b>116 767</b> | <b>208 414</b> | <b>164 877R</b> | <b>226 259</b> | <b>96 627</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>          |
| X              | X              | X              | X              | X              | X               | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16            |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, QUEBEC, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996      | CUM. 1997      | YEAR 1996      | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996     | DEC. 1996     |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
|                                | CUM. 1996      | CUM. 1997      | ANN. 1996      | AOÛT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996     | DÉC. 1996     |
| <b>ASPHALT</b>                 |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 410 911        | 494 490        | 856 975        | 148 429        | 132 035        | 107 118        | 38 272        | 20 210        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 9 890          | -3 026         | 7 257          |                | -28            |                | -10 800       | 8 195         |
| 5 IMPORTS                      | 3 000          | 10 100         | 30 700         | 7 000          | 6 900          | 13 800         |               |               |
| 6 EXPORTS                      | 55 149         | 47 772         | 126 168        | 31 116         | 39 903         |                |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 421            | 29 489         | 11 696         | 236            | 300            | 33             |               | 10 706        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 60 996         | 26 950         | 99 977         | 19 546         | 15 560         | 3 611          | 264           |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 98 039         | 103 208        | 31 863         | 88 346         | 60 108         | 54 697         | 28 211        | 31 863        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 1 037          | 5 018          | 1 037          |                |                |                |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           | 381            | 4 407          | 381            |                |                |                |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -17            | - 232          | 2 135          | - 121          | 2 139          | 68             | 74            | -8            |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |                |                |                |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>251 334</b> | <b>385 829</b> | <b>687 764</b> | <b>114 817</b> | <b>109 843</b> | <b>122 683</b> | <b>53 620</b> | <b>35 467</b> |
| <b>COKE</b>                    |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 72 101         | 69 512         | 135 457        | 13 479         | 11 304         | 15 058         | 11 185        | 12 330        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                | -2 205         | 518            |                |                |                | 518           |               |
| 5 IMPORTS                      | 303 700        | 338 700        | 594 000        | 51 500         | 42 000         | 45 300         | 77 100        | 74 400        |
| 6 EXPORTS                      |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                | 8 822          | 10 132         | 3 215          | 1 817          | 1 436          | 2 004         | 1 660         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 1 487          | 1 775          | 1 554          | 1 832          | 268            | 1 854          | 1 091         | 1 554         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 320            | 1              | 319            | -1             |                |                |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 40 295         | 45 520         | 75 809         | 7 423          | 6 952          | 7 063          | 6 948         | 7 128         |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>337 402</b> | <b>369 087</b> | <b>666 128</b> | <b>60 427</b>  | <b>49 733</b>  | <b>53 145</b>  | <b>84 622</b> | <b>80 799</b> |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 101 832        | 97 371         | 181 902        | 16 710         | 15 148         | 16 797         | 14 637        | 16 778        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 124          | - 307          | -39            | 43             |                | -3             | -1            | 46            |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 8 114          | 6 992          | 14 495         | 803            | 1 504          | 1 100          | 1 790         | 1 184         |
| 6 EXPORTS                      | 588            | 193            | 681            | 11             | 11             | 29             | 34            | 8             |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 52 644         | 63 381         | 88 950         | 8 603          | 8 536          | 4 383          | 8 871         | 5 913         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 68 941         | 65 329         | 117 710        | 9 300          | 11 141         | 10 113         | 10 133        | 8 082         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 50 746         | 62 131         | 60 478         | 54 732         | 55 506         | 51 009         | 55 256        | 60 478        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 117            | 1 409          | 215            | 49             | 3              | 1              | 23            | 22            |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 6 669          | 7 218          | 12 272         | 1 323          | 1 053          | 1 143          | 1 066         | 1 018         |
| 12 TO REPORTING COS.           | 2 763          | 7 354          | 4 827          | 384            | 372            | 479            | 406           | 423           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 442            | 83             | 44             | 12             | -53            | 2 529          | -2 533        | - 353         |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 91             | 151            | 192            | 18             | 18             | 17             | 27            | 21            |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>72 316</b>  | <b>101 301</b> | <b>140 498</b> | <b>13 820</b>  | <b>13 981</b>  | <b>14 751</b>  | <b>14 072</b> | <b>11 558</b> |
| <b>STILL GAS</b>               |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 389 323        | 371 487        | 655 010        | 45 835         | 49 697         | 55 482         | 57 317        | 57 356        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 389 323        | 371 487        | 655 010        | 45 835         | 49 697         | 55 482         | 57 317        | 57 356        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       |                |                |                |                |                |                |               |               |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 168 697        | 321 087        | 355 976        | 27 860         | 32 153         | 42 451         | 43 595        | 41 220        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 119 570      | - 107 957      | - 119 394      | -31 007        | 552            | 10 520         | 32 912        | -12 801       |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 162 657        | 238 386        | 359 464        | 104 778        | 18 480         | 26 167         | 28 740        | 18 642        |
| 5 IMPORTS                      |                |                | 58 359         | 58 359         |                |                |               |               |
| 6 EXPORTS                      |                | 24             | 58 276         |                |                |                | 58 276        |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 37 168         | 13 500         | 53 819         | 735            | 591            | 1 012          | 13 550        | 763           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 43 569         | 41 953         | 84 155         | 5 872          | 18 625         | 8 340          | 3 586         | 4 163         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 258 799        | 324 046        | 261 722        | 212 481        | 202 370        | 223 906        | 223 680       | 261 722       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 78 609         | 144 817        | 157 278        | 13 268         | 4 906          | 9 430          | 9 694         | 49 371        |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 11 184         | 3 841          | 42 897         | 498            | 15 736         | 2 542          | 12 616        | 321           |
| 12 TO REPORTING COS.           | 9 622          | 7 208          | 44 291         | 398            | 15 417         | 2 103          | 12 164        | 4 587         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 2 443          | 939            | 20 949         | 2 274          | 2 666          | 5 314          | 6 895         | 1 357         |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |                |                |                |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>41 672</b>  | <b>24 454</b>  | <b>70 752</b>  | <b>2 709</b>   | <b>8 861</b>   | <b>2 495</b>   | <b>2 932</b>  | <b>12 083</b> |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, QUÉBEC, JUILLET 1997

| JAN. 1997     | FEB. 1997     | MAR. 1997     | APR. 1997      | MAY 1997      | JUNE 1997     | JULY 1997      | JULY 1996     |                                      | MÈTRES CUBES |
|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|---------------|----------------|---------------|--------------------------------------|--------------|
| JAN. 1997     | FÉV. 1997     | MARS 1997     | AVR. 1997      | MAI 1997      | JUIN 1997     | JUI. 1997      | JUI. 1996     |                                      |              |
|               |               |               |                |               |               |                |               | <b>ASPHALTE</b>                      |              |
| 26 069        | 40 717        | 72 833        | 2 307          | 101 053       | 133 396       | 118 115        | 104 095       | PRODUCTION                           | 1            |
| - 406         |               |               |                | - 983         | - 910         | - 727          | 10 000        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
|               |               | 8 700         | 500            | 400           | 400           | 100            | 1 100         | IMPORTATIONS                         | 5            |
|               |               |               | 345            | 4 169         | 30 139        | 13 119         | 22 472        | EXPORTATIONS                         | 6            |
| 1 171         | 1 657         | 878           | 20 417         | 1 306         | 1 114         | 2 946          |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES              | 7            |
|               |               | 10 224        | 2 380          | 1 572         | 2 284         | 10 490         | 10 479        | SORTIES INTER-PROVINCES              | 8            |
| 38 964        | 61 839        | 83 043        | 72 160         | 105 378       | 121 761       | 103 208        | 98 039        | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
|               |               |               |                |               |               |                |               | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              | 10           |
| 2             |               |               |                | 2 009         | 552           | 2 455          |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
|               | 2             |               |                | 2 004         |               | 2 401          |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
|               | 216           | - 182         | -1             | - 263         | -75           | 73             | 69            | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
|               |               |               |                |               |               |                |               | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
| <b>19 735</b> | <b>19 281</b> | <b>51 165</b> | <b>31 383</b>  | <b>63 085</b> | <b>85 821</b> | <b>115 359</b> | <b>89 221</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |
|               |               |               |                |               |               |                |               | <b>COKE</b>                          |              |
| 11 116        | 9 577         | 10 309        | 7 195          | 9 156         | 11 225        | 10 934         | 12 454        | PRODUCTION                           | 1            |
|               |               |               |                | -2 205        |               |                |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
| 35 700        | 27 100        | 39 100        | 108 000        | 12 400        | 37 600        | 78 800         | 42 500        | IMPORTATIONS                         | 5            |
|               |               |               |                |               |               |                |               | EXPORTATIONS                         | 6            |
| 1 188         | 551           | 947           | 1 153          | 1 494         | 1 571         | 1 918          |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES              | 7            |
|               |               |               |                |               |               |                |               | SORTIES INTER-PROVINCES              | 8            |
| 1 821         | 2 897         | 2 128         | 65             | 1 431         | 1 675         | 1 775          | 1 487         | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
|               |               |               |                |               |               |                |               | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              | 10           |
|               |               |               |                |               |               |                |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
|               |               |               |                |               |               |                |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
| 1             |               |               |                |               |               |                |               | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
| 6 984         | 6 252         | 7 095         | 6 374          | 5 585         | 6 639         | 6 591          | 7 299         | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
| <b>40 752</b> | <b>29 900</b> | <b>44 030</b> | <b>112 037</b> | <b>13 894</b> | <b>43 513</b> | <b>84 961</b>  | <b>48 431</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |
|               |               |               |                |               |               |                |               | <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |              |
| 13 753        | 11 230        | 14 451        | 13 430         | 15 421        | 12 857        | 16 229         | 15 066        | PRODUCTION                           | 1            |
| - 370         | 1             | 24            | 16             | 1             | 1             | 20             | 119           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
|               |               |               |                |               |               |                |               | RETOUR POUR ALIMANT.                 | 4            |
| 431           | 793           | 622           | 1 153          | 1 399         | 901           | 1 693          | 1 212         | IMPORTATIONS                         | 5            |
| 12            | 9             | 85            | 8              | 9             | 34            | 36             | 15            | EXPORTATIONS                         | 6            |
| 8 306         | 7 517         | 7 523         | 9 594          | 10 654        | 10 164        | 9 623          | 7 560         | ENTRÉES INTER-PROVINCES              | 7            |
| 10 449        | 7 609         | 8 651         | 10 860         | 10 031        | 9 226         | 8 503          | 8 115         | SORTIES INTER-PROVINCES              | 8            |
| 60 273        | 60 664        | 61 464        | 60 650         | 59 137        | 58 793        | 62 131         | 50 746        | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
| 2             |               | 41            | 24             | 242           | 579           | 521            | 26            | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              | 10           |
| 888           | 907           | 807           | 1 038          | 1 124         | 1 109         | 1 345          | 891           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
| 478           | 538           | 536           | 490            | 3 351         | 940           | 1 021          | 473           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
| - 365         | 9             | 416           | -20            | -5            | -10           | 58             | - 105         | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
| 20            | 20            | 15            | 18             | 18            | 23            | 37             | 16            | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
| <b>12 621</b> | <b>11 872</b> | <b>12 965</b> | <b>14 713</b>  | <b>16 950</b> | <b>15 742</b> | <b>16 438</b>  | <b>10 646</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |
|               |               |               |                |               |               |                |               | <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |              |
| 55 556        | 53 139        | 61 380        | 49 412         | 52 216        | 40 573        | 59 211         | 54 149        | PRODUCTION                           | 1            |
|               |               |               |                |               |               |                |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
|               |               |               |                |               |               |                |               | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
|               |               |               |                |               |               |                |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
|               |               |               |                |               |               |                |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
| 55 556        | 53 139        | 61 380        | 49 412         | 52 216        | 40 573        | 59 211         | 54 149        | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
|               |               |               |                |               |               |                |               | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
|               |               |               |                |               |               |                |               | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |
|               |               |               |                |               |               |                |               | <b>AUTRES PRODUITS</b>               |              |
| 55 624        | 17 826        | 5 615         | 65 486         | 133 724       | 37 029        | 5 783          | 26 293        | PRODUCTION                           | 1            |
| 1 836         | -5 140        | -38 850       | 2 195          | -21 710       | -36 308       | -9 980         | -18 016       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
| 19 624        | 14 552        | 41 262        | 19 060         | 41 381        | 39 617        | 62 890         | 23 497        | RETOUR POUR ALIMANT.                 | 4            |
|               |               |               |                |               |               |                |               | IMPORTATIONS                         | 5            |
| 648           | 809           | 674           | 1 134          | 591           | 24            | 3 679          | 679           | EXPORTATIONS                         | 6            |
| 3 776         | 9 134         | 3 409         | 3 034          | 13 377        | 5 973         | 5 217          | 4 193         | ENTRÉES INTER-PROVINCES              | 7            |
|               |               |               |                |               | 4 006         |                |               | SORTIES INTER-PROVINCES              | 8            |
| 298 419       | 289 885       | 236 636       | 344 065        | 407 813       | 392 513       | 324 046        | 258 799       | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
| 6 339         | 5 112         | 28 992        | 64 528         | 1 747         | 27 671        | 10 428         | 22 372        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              | 10           |
| 362           | 463           | 414           | 765            | 1 201         | 273           | 363            | 2 342         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
| 461           | 542           | 1 944         | 410            | 2 151         | 464           | 1 236          | 1 794         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
| 1 905         | 1 471         | 1 308         | 1 932          | -7 157        | -1 306        | 2 786          | 1 698         | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
|               |               |               |                |               |               |                |               | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
| <b>2 338</b>  | <b>1 905</b>  | <b>2 171</b>  | <b>2 243</b>   | <b>2 053</b>  | <b>7 133</b>  | <b>6 611</b>   | <b>6 493</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JULY 1997

| CUBIC METRES   | CUM. 1996         | CUM. 1997         | YEAR 1996         | AUG. 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1996         | CUM. 1997         | ANN. 1996         | ADOT 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DÉC. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>13 541 653</b> | <b>12 576 645</b> | <b>23 427 578</b> | <b>2 025 870</b> | <b>1 837 272</b> | <b>2 017 119</b> | <b>1 947 305</b> | <b>2 058 359</b> |
| A WESTERN CANADA                                       | 13 379 066        | 12 441 089        | 23 159 824        | 2 004 394        | 1 816 505        | 1 995 110        | 1 927 303        | 2 037 446        |
| B EASTERN CANADA                                       | 162 587           | 135 556           | 267 754           | 21 476           | 20 767           | 22 009           | 20 002           | 20 913           |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             | <b>965 927</b>    | <b>2 889 388</b>  | <b>1 821 649</b>  | <b>206 621</b>   | <b>239 189</b>   | <b>134 828</b>   | <b>158 428</b>   | <b>116 656</b>   |
| A ALGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| B IRAM   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| C IRAQ   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| G NIGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| H NORWAY   |                   |                   | 69 612            | 45 365           | 24 247           |                  |                  |                  |
| I SAUDI ARABIA   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       | 205 565           | 691 048           | 236 564           | 17 995           |                  | 13 004           |                  |                  |
| L UNITED STATES  | 760 362           | 2 112 525         | 1 443 790         | 143 261          | 214 942          | 121 824          | 105 134          | 98 267           |
| M VENEZUELA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| N OTHERS   |                   | 85 815            | 71 683            |                  |                  |                  | 53 294           | 18 389           |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>14 507 580</b> | <b>15 466 033</b> | <b>25 249 227</b> | <b>2 232 491</b> | <b>2 076 461</b> | <b>2 151 947</b> | <b>2 105 733</b> | <b>2 175 015</b> |
| A BY PIPELINE  | 14 344 993        | 15 330 477        | 24 981 473        | 2 211 015        | 2 055 694        | 2 129 938        | 2 085 731        | 2 154 102        |
| B BY OTHER MEANS                                       | 162 587           | 135 556           | 267 754           | 21 476           | 20 767           | 22 009           | 20 002           | 20 913           |
| <b>4 OPENING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>398 559</b>    | <b>561 303</b>    | <b>398 559</b>    | <b>557 761</b>   | <b>613 851</b>   | <b>562 079</b>   | <b>562 087</b>   | <b>556 120</b>   |
| <b>5 CLOSING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>557 761</b>    | <b>601 023</b>    | <b>561 303</b>    | <b>613 851</b>   | <b>562 079</b>   | <b>562 087</b>   | <b>556 120</b>   | <b>561 303</b>   |
| <b>6 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                      | <b>-6</b>         | <b>-1 426</b>     | <b>- 936</b>      | <b>2 458</b>     | <b>110</b>       | <b>-98</b>       | <b>-2 213</b>    | <b>-1 187</b>    |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>14 348 384</b> | <b>15 427 739</b> | <b>25 087 419</b> | <b>2 173 943</b> | <b>2 128 123</b> | <b>2 152 037</b> | <b>2 113 913</b> | <b>2 171 019</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 7 528 776         | 9 443 234         | 13 437 216        | 1 185 562        | 1 098 401        | 1 186 907        | 1 163 139        | 1 274 431        |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 3 044 436         | 2 738 085         | 4 991 653         | 408 862          | 471 445          | 422 991          | 368 299          | 275 620          |
| C SYNTHETIC CRUDE DIL                                  | 2 375 716         | 2 008 955         | 4 120 926         | 306 355          | 344 444          | 327 960          | 358 222          | 408 229          |
| D CRUDE BITUMEN  | 721 655           | 574 981           | 1 185 569         | 126 012          | 77 808           | 81 843           | 99 959           | 78 292           |
| E CONDENSATE & PENTANES                                | 677 801           | 662 484           | 1 352 055         | 147 152          | 136 025          | 132 336          | 124 294          | 134 447          |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>2 669 503</b>  | <b>2 226 202</b>  | <b>4 666 737</b>  | <b>393 569</b>   | <b>384 731</b>   | <b>413 704</b>   | <b>407 934</b>   | <b>397 296</b>   |
| A CRUDE TOPS   | 569 730           | 135 162           | 999 530           | 84 793           | 101 785          | 104 905          | 60 908           | 77 409           |
| B CRUDE BOTTOMS  | 382 402           | 107 437           | 619 449           | 49 726           | 58 439           | 28 917           | 60 126           | 39 839           |
| C LPG'S  | 956 710           | 991 574           | 1 713 753         | 146 491          | 148 847          | 156 220          | 152 009          | 153 476          |
| D NATURAL GAS  | 61 138            | 64 436            | 110 437           | 9 740            | 6 460            | 11 502           | 10 595           | 11 002           |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               | 18 213            | 89 507            | 35 314            | 2 743            | 3 099            | 4 398            | 3 124            | 3 737            |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 681 310           | 838 086           | 1 188 254         | 100 076          | 66 101           | 107 762          | 121 172          | 111 833          |
| <b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>                      | <b>17 017 887</b> | <b>17 653 941</b> | <b>29 754 156</b> | <b>2 567 512</b> | <b>2 512 854</b> | <b>2 565 741</b> | <b>2 521 847</b> | <b>2 568 315</b> |
| <b>10 REFINERY LOSSES</b>                              | <b>- 693 292</b>  | <b>- 715 366</b>  | <b>-1 193 603</b> | <b>- 109 560</b> | <b>-80 559</b>   | <b>- 109 025</b> | <b>- 100 932</b> | <b>- 100 235</b> |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>17 711 179</b> | <b>18 369 307</b> | <b>30 947 759</b> | <b>2 677 072</b> | <b>2 593 413</b> | <b>2 674 766</b> | <b>2 622 779</b> | <b>2 668 550</b> |
| <b>4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS</b>              | <b>2 669 503</b>  | <b>2 226 202</b>  | <b>4 666 737</b>  | <b>393 569</b>   | <b>384 731</b>   | <b>413 704</b>   | <b>407 934</b>   | <b>397 296</b>   |
| <b>5 IMPORTS</b>                                       | <b>520 538</b>    | <b>356 089</b>    | <b>1 033 493</b>  | <b>114 916</b>   | <b>85 440</b>    | <b>115 914</b>   | <b>109 925</b>   | <b>86 760</b>    |
| <b>6 EXPORTS</b>                                       | <b>1 101 602</b>  | <b>1 240 958</b>  | <b>2 157 306</b>  | <b>216 375</b>   | <b>170 363</b>   | <b>201 327</b>   | <b>234 994</b>   | <b>232 645</b>   |
| <b>7 INTERPROVINCIAL -IN-</b>                          | <b>3 477 150</b>  | <b>2 808 405</b>  | <b>5 757 825</b>  | <b>528 335</b>   | <b>437 136</b>   | <b>419 521</b>   | <b>506 916</b>   | <b>388 767</b>   |
| <b>8 INTERPROVINCIAL -OUT-</b>                         | <b>1 122 033</b>  | <b>1 151 391</b>  | <b>2 115 974</b>  | <b>233 775</b>   | <b>166 084</b>   | <b>144 301</b>   | <b>230 444</b>   | <b>219 337</b>   |
| <b>9 CLOSING INVENTORY</b>                             | <b>2 609 201</b>  | <b>2 508 394</b>  | <b>2 407 071</b>  | <b>2 571 975</b> | <b>2 601 403</b> | <b>2 540 526</b> | <b>2 405 565</b> | <b>2 407 071</b> |
| <b>10 REC. FROM NON-REP. COS.</b>                      | <b>1 482 216</b>  | <b>1 759 315</b>  | <b>2 720 328</b>  | <b>241 079</b>   | <b>204 893</b>   | <b>293 566</b>   | <b>257 913</b>   | <b>240 661</b>   |
| <b>11 REC. FROM REP. COS.</b>                          | <b>7 564 183</b>  | <b>8 330 570</b>  | <b>13 120 669</b> | <b>992 180</b>   | <b>1 035 478</b> | <b>1 102 548</b> | <b>1 161 930</b> | <b>1 264 350</b> |
| <b>12 DEL. TO REPORTING COS.</b>                       | <b>7 434 625</b>  | <b>8 351 629</b>  | <b>12 964 760</b> | <b>955 212</b>   | <b>1 106 147</b> | <b>1 123 024</b> | <b>1 135 477</b> | <b>1 210 275</b> |
| <b>13 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                     | <b>80 647</b>     | <b>4 685</b>      | <b>80 012</b>     | <b>-3 854</b>    | <b>-2 078</b>    | <b>5 780</b>     | <b>745</b>       | <b>-1 228</b>    |
| <b>14 OWN CONSUMPTION</b>                              | <b>1 313 842</b>  | <b>1 323 676</b>  | <b>2 265 784</b>  | <b>199 939</b>   | <b>187 232</b>   | <b>191 217</b>   | <b>186 535</b>   | <b>187 019</b>   |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>16 954 175</b> | <b>17 223 822</b> | <b>29 452 792</b> | <b>2 595 792</b> | <b>2 314 453</b> | <b>2 587 839</b> | <b>2 598 295</b> | <b>2 402 238</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997  | JUNE 1997  | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES  |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|---|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997  | JUIN 1997  | JUI. 1997 | JUI. 1996 |   |
| 2 052 009 | 1 783 075 | 1 751 180 | 1 739 640 | 1 815 614 | 1 582 330  | 1 852 797 | 1 944 488 | ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA |
| 2 031 473 | 1 764 251 | 1 731 118 | 1 719 745 | 1 795 321 | 1 564 641  | 1 834 540 | 1 921 215 | A   |
| 20 536    | 18 824    | 20 062    | 19 895    | 20 293    | 17 689     | 18 257    | 23 273    | B   |
| 319 714   | 159 445   | 248 698   | 381 081   | 489 757   | 624 216    | 666 477   | 331 383   | TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS                                       |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ALGÉRIE   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | IRAN  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | IRAQ  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | KOWEIT  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | LYBIE   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | MEXIQUE   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | NIGÉRIA   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | NORVÈGE   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ARABIE SAOUDITE   |
|           |           | 32 978    | 141 925   | 95 669    | 211 752    | 208 724   | 135 237   | ÉMIRATS ARABES UNIS   |
| 258 284   | 135 060   | 215 720   | 239 156   | 394 088   | 412 464    | 457 753   | 196 146   | ROYAUME-UNI   |
| 61 430    | 24 385    |           |           |           |            |           |           | ÉTATS UNIS  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | VÉNÉZUELA   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | AUTRES  |
| 2 371 723 | 1 942 520 | 1 999 878 | 2 120 721 | 2 305 371 | 2 206 546  | 2 519 274 | 2 275 871 | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) PAR PIPE-LINE PAR D'AUTRES MOYENS     |
| 2 351 187 | 1 923 696 | 1 979 816 | 2 100 826 | 2 285 078 | 2 188 857  | 2 501 017 | 2 252 598 | A   |
| 20 536    | 18 824    | 20 062    | 19 895    | 20 293    | 17 689     | 18 257    | 23 273    | B   |
| 561 303   | 566 825   | 578 527   | 564 195   | 545 569   | 567 225    | 567 225   | 561 933   | STOCKS DE BRUT - DÉBUT  |
| 566 825   | 578 527   | 564 195   | 545 569   | 567 225   | 567 225    | 567 225   | 557 761   | STOCKS DE BRUT - FIN  |
| -1 523    | -1 561    | -1 823    | 619       | 52        | 3 012      | - 202     | - 950     | PERTES ET RECTIFICATIONS  |
| 2 367 724 | 1 932 379 | 2 016 033 | 2 138 728 | 2 283 663 | 2 261 888  | 2 427 324 | 2 280 993 | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT   |
| 1 461 497 | 1 251 852 | 1 344 412 | 1 335 693 | 1 286 250 | 1 349 976  | 1 413 554 | 1 281 987 | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER  |
| 340 294   | 288 351   | 250 812   | 376 696   | 516 962   | 451 824    | 513 146   | 394 752   | BRUT CONVENTIONNEL LOURD  |
| 381 658   | 259 018   | 295 686   | 324 892   | 258 786   | 216 744    | 272 171   | 350 650   | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE  |
| 74 863    | 52 046    | 32 015    | 62 384    | 110 437   | 123 712    | 119 526   | 110 747   | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD  |
| 109 412   | 81 112    | 93 110    | 39 063    | 111 228   | 119 632    | 108 927   | 142 857   | CONDENSATS ET PENTANES  |
| 345 973   | 285 802   | 358 972   | 273 776   | 352 280   | 319 205    | 290 194   | 385 381   | AUTRES MAT. UTILISÉES   |
| 20 256    | 9 992     | 62        | 55        | 31 996    | 40 790     | 32 011    | 68 294    | PRODUITS DE DÉCANTATION   |
| 32 991    | 37 968    | 8 078     | 6 250     | 15 935    | 2 771      | 3 464     | 55 396    | RÉSIDUS DE BRUT   |
| 154 897   | 122 711   | 148 323   | 140 040   | 146 278   | 131 468    | 147 857   | 145 613   | GPL   |
| 11 845    | 11 131    | 9 163     | 8 434     | 10 664    | 6 221      | 6 978     | 7 711     | GAZ NATUREL   |
| 11 237    | 14 652    | 13 817    | 10 381    | 13 995    | 12 158     | 13 267    | 3 176     | LUBRIFIANTS RECYCLABLES   |
| 114 747   | 89 368    | 179 529   | 108 616   | 133 412   | 125 797    | 86 617    | 105 391   | AUTRES CHARGES D'ALIMEN.  |
| 2 713 697 | 2 218 181 | 2 375 005 | 2 412 504 | 2 635 943 | 2 581 093  | 2 717 518 | 2 666 374 | TOTAL ALIMENTATION(7+8)   |
| - 106 967 | -81 381   | - 105 693 | -82 477   | - 118 442 | - 102 232  | - 118 174 | - 101 942 | PERTES EN RAFFINERIE  |
| 2 820 664 | 2 299 562 | 2 480 698 | 2 494 981 | 2 754 385 | 2 683 325  | 2 835 692 | 2 768 316 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS PROD. DES RAFFINERIES  |
| 345 973   | 285 802   | 358 972   | 273 776   | 352 280   | 319 205    | 290 194   | 385 381   | RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES  |
| 28 384    | 28 766    | 30 856    | 46 574    | 47 930    | 102 239    | 71 340    | 100 679   | IMPORTATIONS  |
| 163 927   | 165 998   | 161 305   | 196 882   | 207 635   | 152 008R   | 193 203   | 161 992   | EXPORTATIONS  |
| 328 547   | 350 528   | 274 056   | 405 098   | 527 922   | 474 858    | 447 396   | 458 657   | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
| 119 385   | 80 554    | 110 330   | 204 969   | 266 667   | 181 331    | 188 155   | 216 388   | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| 2 547 980 | 2 585 181 | 2 501 638 | 2 479 898 | 2 466 860 | 2 506 028R | 2 508 394 | 2 609 201 | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| 269 741   | 215 412   | 316 931   | 242 040   | 251 409   | 219 518    | 244 264   | 229 430   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   |
| 1 183 860 | 1 021 877 | 1 221 299 | 1 212 217 | 1 214 858 | 1 186 324  | 1 290 135 | 1 021 730 | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   |
| 1 244 586 | 1 011 409 | 1 219 458 | 1 187 901 | 1 204 748 | 1 186 169  | 1 297 358 | 993 885   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   |
| -1 331    | 6 009     | -16 587   | 11 880    | 1 619     | 3 711      | - 616     | 2 328     | PERTES & RECTIFICATIONS   |
| 202 820   | 173 150   | 186 700   | 173 636   | 198 853   | 191 528    | 196 989   | 201 682   | AUTO CONSOMMATION   |
| 2 414 927 | 2 156 022 | 2 387 205 | 2 373 606 | 2 577 740 | 2 593 144R | 2 721 178 | 2 522 219 | VENTES INTÉRIEURES  |

**TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JULY 1997**

| CUBIC METRES                       | CUM. 1996        | CUM. 1997        | YEAR 1996        | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
|------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                    | CUM. 1996        | CUM. 1997        | ANN. 1996        | AOOT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                       | 215 878          | 272 960          | 383 651          | 35 127         | 25 803         | 35 563         | 35 537         | 35 743         |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -78 425          | -45 383          | -99 144          | -4 082         | -4 540         | -4 665         | -4 093         | -3 339         |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>3 NET PRODUCTION</b>            | <b>137 453</b>   | <b>227 577</b>   | <b>284 507</b>   | <b>31 045</b>  | <b>21 263</b>  | <b>30 898</b>  | <b>31 444</b>  | <b>32 404</b>  |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 19 454           | 78 711           | 32 045           | 2 779          | 4 612          | 1 680          | 1 487          | 2 033          |
| 5 IMPORTS                          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 6 EXPORTS                          | 828              | 67 237           | 828              |                |                |                |                |                |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 2 727            | 5 247            | 2 727            |                |                |                |                |                |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 6 274            | 23 554           | 15 990           | 1 713          | 1 465          | 1 859          | 2 252          | 2 427          |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 15 647           | 13 767           | 7 321            | 14 006         | 13 344         | 15 111         | 6 568          | 7 321          |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 18 360           | 77 665           | 18 725           | 89             | 111            | 1              | 115            | 51             |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |                  | 7 095            |                  |                |                |                |                |                |
| 12 TO REPORTING COS.               |                  | 7 779            |                  |                |                |                |                |                |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | - 206            | 660              | 2 081            | - 907          | - 105          | 582            | 1 625          | 1 092          |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 8 313            | 11 127           | 15 673           | 1 238          | 1 444          | 1 734          | 1 462          | 1 482          |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>           | <b>170 131</b>   | <b>122 070</b>   | <b>293 922</b>   | <b>27 952</b>  | <b>14 620</b>  | <b>23 277</b>  | <b>33 274</b>  | <b>24 668</b>  |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 1 900 828        | 1 376 590        | 2 969 322        | 113 713        | 96 617         | 152 829        | 281 403        | 423 932        |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                       | 611 016          | 545 675          | 1 023 677        | 105 708        | 62 476         | 74 622         | 85 686         | 84 169         |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 355 434        | - 218 617        | - 626 521        | -52 337        | -25 145        | -57 771        | -60 149        | -75 685        |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>3 NET PRODUCTION</b>            | <b>255 582</b>   | <b>327 058</b>   | <b>397 156</b>   | <b>53 371</b>  | <b>37 331</b>  | <b>16 851</b>  | <b>25 537</b>  | <b>8 484</b>   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 937 256          | 912 863          | 1 681 708        | 143 712        | 144 235        | 154 540        | 150 522        | 151 443        |
| 5 IMPORTS                          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 6 EXPORTS                          | 14 212           | 3 435            | 49 388           | 9 379          |                | 8 610          | 1 509          | 15 678         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             |                  | 4 569            | 6 215            |                |                | 4 388          | 1 827          |                |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 56 253           | 85 009           | 46 724           | 80 515         | 72 505         | 57 769         | 76 925         | 46 724         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 963 798          | 953 757          | 1 773 753        | 175 116        | 136 216        | 156 601        | 181 665        | 160 357        |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 4 479            | 5 554            | 5 554            | 1 075          |                |                |                |                |
| 12 TO REPORTING COS.               | 4 754            | 5 424            | 5 424            | 670            |                |                |                |                |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 6 164            | 9 096            | 4 701            | -1 409         | -1 801         | 1 780          | 17             | -50            |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |                  |                  | 17               |                |                | 17             |                |                |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>           | <b>287 155</b>   | <b>321 685</b>   | <b>476 651</b>   | <b>52 948</b>  | <b>39 123</b>  | <b>27 629</b>  | <b>37 825</b>  | <b>31 971</b>  |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 694 774          | 475 158          | 1 094 365        | 79 951         | 63 386         | 75 753         | 103 240        | 77 261         |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                       | 2 468 376        | 2 468 638        | 4 307 717        | 390 960        | 358 876        | 393 020        | 356 620        | 339 865        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 101 304          | 187 692          | 99 040           | 6 566          | -3 030         | -19 024        | 8 815          | 4 409          |
| A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS       |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>3 NET PRODUCTION</b>            | <b>2 569 680</b> | <b>2 656 330</b> | <b>4 406 757</b> | <b>397 526</b> | <b>355 846</b> | <b>373 996</b> | <b>365 435</b> | <b>344 274</b> |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 362 400          | 355 029          | 591 640          | 62 571         | 19 939         | 60 496         | 41 473         | 44 761         |
| 5 IMPORTS                          | 27 634           | 1 222            | 32 442           | 4 808          |                |                |                |                |
| 6 EXPORTS                          | 293 152          | 174 253          | 437 930          | 30 525         | 17 482         | 30 616         | 30 344         | 35 811         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 20 507           | 30 427           | 31 404           | 974            |                | 3 583          | 5 967          | 453            |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 2 928            | 1 013            | 5 525            | 336            | 1 312          | 337            | 351            | 261            |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 133 095          | 133 124          | 154 702          | 144 403        | 176 537        | 198 323        | 181 298        | 154 702        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 194 388          | 204 618          | 343 028          | 40 070         | 27 094         | 51 795         | 12 385         | 17 296         |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 228 282          | 230 693          | 330 177          | 19 373         | 11 425         | 21 779         | 31 104         | 18 214         |
| 12 TO REPORTING COS.               | 233 881          | 231 637          | 324 106          | 17 124         | 9 283          | 16 602         | 29 244         | 17 972         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 4 478            | - 423            | 4 451            | 636            | -33            |                | 37             | - 667          |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>           | <b>2 192 612</b> | <b>2 383 359</b> | <b>3 807 509</b> | <b>340 251</b> | <b>314 248</b> | <b>321 236</b> | <b>330 467</b> | <b>308 695</b> |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                       | 71 141           | 54 668           | 98 213           | 2 610          | 7 969          | 1 354          | 6 515          | 8 624          |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -28 683          | -5 001           | -39 290          | - 120          | - 72           |                | - 609          | -9 806         |
| <b>3 NET PRODUCTION</b>            | <b>42 458</b>    | <b>49 667</b>    | <b>58 923</b>    | <b>2 490</b>   | <b>7 897</b>   | <b>1 354</b>   | <b>5 906</b>   | <b>-1 182</b>  |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 5 IMPORTS                          | 1 168            | 4                | 1 516            | 160            | 169            |                | 19             |                |
| 6 EXPORTS                          | 20 614           |                  | 30 328           | 1 952          | 1 917          | 1 806          | 1 692          | 2 347          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 155              | 424              | 9 786            | 140            | 4              | 212            | 3              | 9 272          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 6 903            | 4 203            | 12 383           | 964            | 1 305          | 646            | 1 138          | 1 427          |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 31 014           | 38 073           | 28 548           | 27 937         | 29 872         | 25 898         | 26 929         | 28 548         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 1 546            | 1 236            | 4 388            | 338            | 287            | 105            | 607            | 1 505          |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 4                |                  | 109              |                | 102            | 3              |                |                |
| 12 TO REPORTING COS.               | 348              |                  | 348              |                |                |                |                |                |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -45              | 1 983            | 190              | 2              | -4             | -2             | 41             | 198            |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 1                | 1                | 2                |                |                |                |                | 1              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>           | <b>26 540</b>    | <b>35 619</b>    | <b>42 967</b>    | <b>3 287</b>   | <b>3 306</b>   | <b>3 198</b>   | <b>2 633</b>   | <b>4 003</b>   |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUILLET 1997

| JAN. 1997                           | FEB. 1997      | MAR. 1997      | APR. 1997      | MAY 1997       | JUNE 1997      | JULY 1997      | JULY 1996      | MÈTRES CUBES                                  |
|-------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---|
| JAN. 1997                           | FÉV. 1997      | MARS 1997      | AVR. 1997      | MAI 1997       | JUIN 1997      | JUI. 1997      | JUI. 1996      |   |
| <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b> |                |                |                |                |                |                |                |   |
| 36 789                              | 34 932         | 37 187         | 39 258         | 40 870         | 41 829         | 42 095         | 37 419         | PRODUCTION 1                                  |
| -5 292                              | -7 065         | -3 235         | -4 244         | -4 425         | -10 159        | -10 963        | -4 262         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| <b>31 497</b>                       | <b>27 867</b>  | <b>33 952</b>  | <b>35 014</b>  | <b>36 445</b>  | <b>31 670</b>  | <b>31 132</b>  | <b>33 157</b>  | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 2                  |
| 2 359                               | 1 527          | 3 466          | 15 897         | 31 456         | 20 586         | 3 420          | 3 596          | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |                | 15 195         | 16 352         | 13 135         | 10 946         | 11 609         |                | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
| 6 816                               | 349            | 9 668          |                | 1 112          |                | 3 786          |                | IMPORTATIONS 5                                |
|                                     |                |                |                | 6 028          | 1 042          |                |                | EXPORTATIONS 6                                |
| 8 863                               | 10 272         | 9 052          | 27 365         | 27 954         | 13 265         | 13 767         | 15 647         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
| 376                                 | 67             | 5 385          | 34 921         | 29 189         | 5 246          | 2 481          | 3 830          | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
|                                     |                |                | 441            | 1 569          | 2 502          | 2 583          |                | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|                                     |                |                | 441            | 1 558          | 2 599          | 3 181          |                | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 8                                   |                | -44            | 660            | -1             | 36             | 1              | - 104          | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
| 1 945                               | 1 208          | 1 696          | 1 438          | 1 600          | 1 446          | 1 794          | 1 338          | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| <b>19 203</b>                       | <b>24 139</b>  | <b>10 576</b>  | <b>17 275</b>  | <b>13 950</b>  | <b>17 452</b>  | <b>19 475</b>  | <b>28 251</b>  | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 414 071                             | 368 547        | 321 263        | 168 667        | 104 042R       |                |                | 143 546        | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>      |                |                |                |                |                |                |                |   |
| 98 414                              | 67 304         | 64 928         | 59 854         | 83 419         | 85 829         | 85 927         | 106 253        | PRODUCTION 1                                  |
| -67 970                             | -54 790        | -38 297        | -17 612        | -14 571        | -15 184        | -10 193        | -49 799        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| <b>30 444</b>                       | <b>12 514</b>  | <b>26 631</b>  | <b>42 242</b>  | <b>68 848</b>  | <b>70 645</b>  | <b>75 734</b>  | <b>56 454</b>  | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 2                  |
| 152 538                             | 121 184        | 144 857        | 124 143        | 114 822        | 110 882        | 144 437        | 141 817        | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |                |                | 435            | 3 000          |                | 4 569          | 3 651          | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | IMPORTATIONS 5                                |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 38 179                              | 26 917         | 32 039         | 47 490         | 58 574         | 66 105         | 85 009         | 56 253         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 167 074                             | 123 022        | 157 993        | 129 155        | 113 564        | 112 012        | 150 917        | 147 361        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 8 482                               |                | 596            | -1             |                | 10             | 9              | 1 175          | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>45 043</b>                       | <b>25 614</b>  | <b>34 049</b>  | <b>31 369</b>  | <b>53 506</b>  | <b>64 234</b>  | <b>67 870</b>  | <b>53 614</b>  | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| 116 608                             | 94 058         | 128 264        | 75 758         | 60 470R        |                |                | 80 492         | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
| <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>       |                |                |                |                |                |                |                |   |
| 356 531                             | 318 941        | 373 893        | 365 781        | 340 790        | 339 241        | 373 461        | 348 147        | PRODUCTION 1                                  |
| 19 553                              | 29 349         | 5 664          | 24 357         | 28 756         | 30 259         | 49 754         | 4 825          | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| <b>376 084</b>                      | <b>348 290</b> | <b>379 557</b> | <b>390 138</b> | <b>369 546</b> | <b>369 500</b> | <b>423 215</b> | <b>352 972</b> | DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 2 |
| 54 418                              | 38 382         | 63 734         | 48 688         | 49 522         | 62 325         | 37 960         | 54 338         | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |                |                |                |                |                | 1 222          |                | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
| 20 713                              | 24 993         | 16 543         | 30 882         | 18 051         | 26 709         | 36 362         | 35 744         | IMPORTATIONS 5                                |
| 4 984                               |                | 3 635          | 3 116          | 6 498          | 3 811          | 8 383          | 3 092          | EXPORTATIONS 6                                |
| 299                                 | 242            | 234            |                |                |                | 238            | 419            | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 159 128                             | 193 846        | 165 653        | 166 269        | 127 542        | 122 046        | 133 124        | 133 095        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 32 868                              | 24 176         | 36 470         | 16 112         | 29 163         | 45 787         | 20 042         | 54 699         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 29 617                              | 35 053         | 13 997         | 43 702         | 31 610         | 36 989         | 39 725         | 16 111         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
| 30 947                              | 36 608         | 13 079         | 38 520         | 33 546         | 37 917         | 41 020         | 15 539         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 307                                 | - 457          | - 208          | 734            | - 913          | 109            | 5              | - 151          | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>332 443</b>                      | <b>273 033</b> | <b>368 470</b> | <b>333 628</b> | <b>375 338</b> | <b>334 523</b> | <b>365 924</b> | <b>333 038</b> | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| <b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>      |                |                |                |                |                |                |                |   |
| 8 668                               | 3 164          | 3 034          | 8 713          | 7 613          | 12 518         | 10 958         | 10 552         | PRODUCTION 1                                  |
| -17                                 | - 681          | 12 684         | -42            | -7 602         | -9 341         | -2             | -10 483        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| <b>8 651</b>                        | <b>2 483</b>   | <b>15 718</b>  | <b>8 671</b>   | <b>11</b>      | <b>3 177</b>   | <b>10 956</b>  | <b>69</b>      | PRODUCTION NETTE 3                            |
| 1                                   |                |                |                |                | 2              | 1              | 168            | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |                |                |                |                |                |                | 1 997          | IMPORTATIONS 5                                |
| 3 137                               | 60             | 284            | 49             | 6              | 5              | 8              | 17             | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     | 15             | 12             | 207            | 153            | 50             | 29             | 1 556          | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 27 941                              | 25 741         | 37 203         | 40 979         | 34 232         | 32 638         | 38 073         | 31 014         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 299                                 | 523            | 62             | 167            | 46             | 101            | 38             | 5              | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 1                                   | -44            | 498            | - 238          | 1 645          | 115            | 6              | - 163          | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 1                                   |                |                |                |                |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>5 831</b>                        | <b>5 295</b>   | <b>4 092</b>   | <b>5 142</b>   | <b>5 012</b>   | <b>4 714</b>   | <b>5 533</b>   | <b>4 114</b>   | VENTES INTÉRIEURES 15                         |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996   | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|--------------------------------|-----------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996   | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 1         | 2         | 2           |           |           |           |           | 1         |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -10 281   | -29       | -10 357     | -6        | -9        | -53       | -5        | -3        |
| 3 NET PRODUCTION               | -10 280   | -27       | -10 355     | -6        | -9        | -53       | -5        | -2        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 2 600     | 3 700     | 8 600       | 2 600     | 800       | 1 100     | 900       | 600       |
| 6 EXPORTS                      |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 12 103    | 11 713    | 18 769      | 2 663     | 1 550     | 1 292     | 643       | 518       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 31        | 424       | 44          |           | 6         |           | 2         | 5         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 2 819     | 2 117     | 2 300       | 2 530     | 2 336     | 2 414     | 2 428     | 2 300     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 107       | 126       | 230         | 26        | 18        | 16        | 48        | 15        |
| 12 TO REPORTING COS.           | 112       | 168       | 233         | 54        | 25        | 14        | 15        | 13        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 124       | 167       | 263         | 15        | 12        | 22        | 66        | 24        |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 5         | 3         | 5           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 13 595    | 14 933    | 26 555      | 5 503     | 2 510     | 2 241     | 1 489     | 1 217     |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 6 708 366 | 6 576 530 | 11 718 348  | 1 039 179 | 935 481   | 1 032 399 | 969 443   | 1 033 480 |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 146 041   | 243 969   | 323 248     | 5 007     | 132       | 34 941    | 66 727    | 70 400    |
| 3 NET PRODUCTION               | 6 854 407 | 6 820 499 | 12 041 596  | 1 044 186 | 935 613   | 1 067 340 | 1 036 170 | 1 103 880 |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 84 636    | 72 717    | 145 259     | 22 905    | 4 174     | 22 412    | 4 766     | 6 366     |
| 6 EXPORTS                      | 242 348   | 297 450   | 571 183     | 72 413    | 67 373    | 49 412    | 70 670    | 68 967    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 1 108 183 | 1 320 466 | 1 998 550   | 243 052   | 155 508   | 144 452   | 201 909   | 145 446   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 301 030   | 321 285   | 624 748     | 94 451    | 62 859    | 46 033    | 67 937    | 52 438    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 894 231   | 626 930   | 775 580     | 867 889   | 785 855   | 725 363   | 702 775   | 775 580   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 3 455 519 | 4 091 605 | 5 957 105   | 472 384   | 499 939   | 469 338   | 510 755   | 549 170   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 3 339 139 | 4 147 771 | 5 921 902   | 456 433   | 533 738   | 491 569   | 554 322   | 546 701   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 17 303    | 8 207     | 26 155      | 38        | 885       | 9 488     | -3 595    | 2 036     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 1 036     | 268       | 1 143       | 16        | 16        | 22        | 18        | 35        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 7 422 739 | 7 678 489 | 12 888 840  | 1 185 470 | 1 002 242 | 1 129 815 | 1 086 794 | 1 061 780 |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 1 067 629 | 980 815   | 1 832 958   | 165 675   | 141 351   | 159 866   | 151 692   | 146 745   |
| 17 MID GRADE                   | 429 317   | 444 301   | 756 017     | 67 224    | 59 536    | 69 199    | 64 805    | 65 936    |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 5 923 315 | 6 251 673 | 10 296 131R | 952 315   | 801 355   | 900 050   | 870 297R  | 848 799   |
| 19 REGULAR LEADED              | 2 478     | 1 700     | 3 734R      | 256       |           | 700       |           | 300       |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 6 802 789 | 7 036 495 | 11 820 547  | 1 088 473 | 920 237   | 1 036 993 | 997 507   | 974 548   |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 589 422   | 857 387   | 975 924     | 106 031   | 94 886    | 74 738    | 58 998    | 51 869    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 187 096   | 64 987    | 335 749     | 40 757    | 15 851    | 24 013    | 25 535    | 42 497    |
| 3 NET PRODUCTION               | 776 518   | 922 374   | 1 311 673   | 146 788   | 110 737   | 98 751    | 84 533    | 94 346    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 10 769    | 2 800     | 45 215      | 100       | 100       | 4 700     | 20 000    | 9 546     |
| 6 EXPORTS                      |           | 51 455    |             |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 231 195   | 200 423   | 391 701     | 42 098    | 34 384    | 23 987    | 22 922    | 37 115    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 98 730    | 85 012    | 182 058     | 9 641     | 30 469    | 15 741    | 10 019    | 17 458    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 66 985    | 55 209    | 40 067      | 90 790    | 84 153    | 66 801    | 53 294    | 40 067    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 314 723   | 295 193   | 527 392     | 42 402    | 38 346    | 44 912    | 41 390    | 45 619    |
| 12 TO REPORTING COS.           | 319 764   | 294 057   | 521 238     | 42 043    | 38 887    | 40 005    | 35 081    | 45 458    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 13 483    | 13 924    | 13 479      | 664       | -1 131    | -1 483    | 1 046     | 900       |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 9         | 5         | 12          | 3         |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 909 013   | 961 195   | 1 593 906   | 155 232   | 121 979   | 135 439   | 136 206   | 136 037   |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   |           | 1         | 1           | 1         |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -18       | -26       | -8 232      | -3        |           | 4         | -8 214    | -1        |
| 3 NET PRODUCTION               | -18       | -25       | -8 231      | -2        |           | 4         | -8 214    | -1        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 36 946    | 36 680    | 61 816      | 4 933     | 5 616     | 4 721     | 6 098     | 3 502     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 5         |           | 1 803       |           |           | 4         | 1 786     | 8         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 7 429     | 1 013     | 275         | 8 482     | 10 841    | 9 732     | 537       | 275       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.           |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -81       | 1 119     | - 176       | - 233     | -1 607    | 2 006     | -23       | - 238     |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           |           |             |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 30 354    | 34 798    | 52 462      | 4 111     | 4 864     | 3 824     | 5 316     | 3 993     |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997  | JUNE 1997  | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                     |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|----------------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997  | JUIN 1997  | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                                  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>ESSENCE D'AVIATION</b>        |
|           | 1         |           |           | 1         |            |           |           | PRODUCTION                       |
| -6        | -3        | -4        | -2        | -4        | -4         | -6        | -9        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS          |
| -6        | -2        | -4        | -2        | -3        | -4         | -6        | -9        | PRODUCTION NETTE                 |
| 600       | 600       | 800       | 200       | 200       | 500        | 800       | 900       | RETOUR POUR ALIMENT.             |
| 701       | 486       | 771       | 1 016     | 2 438     | 3 494      | 2 807     | 2 830     | IMPORTATIONS                     |
| 419       | 2         | 2         | 1         |           |            |           |           | EXPORTATIONS                     |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES          |
| 2 175     | 2 031     | 2 092     | 2 158     | 2 317     | 2 343      | 2 117     | 2 819     | SORTIES INTER-PROVINCES          |
| 17        | 16        | 2         | 13        | 39        | 21         | 18        | 20        | INVENTAIRE DE FERMETURE          |
| 13        | 62        | 18        | 14        | 22        | 22         | 17        | 21        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.          |
| 4         | 15        | 8         | 65        | 14        | 54         | 7         | 28        | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.          |
| 1         |           |           |           | 2         |            |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS          |
| 1 000     | 1 165     | 1 480     | 1 081     | 2 477     | 3 909      | 3 821     | 3 453     | AUTO CONSOMMATION                |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>        |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>      |
| 966 797   | 794 194   | 955 438   | 881 952   | 1 020 148 | 959 251    | 998 750   | 1 086 916 | PRODUCTION                       |
| 68 944    | 26 479    | 53 597    | 10 754    | 26 343    | 43 820     | 14 032    | 10 208    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS          |
| 1 035 741 | 820 673   | 1 009 035 | 892 706   | 1 046 491 | 1 003 071  | 1 012 782 | 1 097 124 | PRODUCTION NETTE                 |
|           |           |           |           |           |            |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.             |
| 103       | 116       | 62        | 55        | 41        | 49         | 41        | 41        | IMPORTATIONS                     |
| 5 500     | 6 074     | 4 861     | 21 341    | 11 620    | 18 130     | 5 191     | 6 823     | EXPORTATIONS                     |
| 13 126    | 29 347    | 27 281    | 49 506    | 83 528    | 32 666R    | 61 996    | 54 440    | ENTRÉES INTER-PROVINCES          |
| 85 175    | 129 826   | 99 260    | 187 687   | 309 983   | 234 128    | 274 407   | 147 235   | SORTIES INTER-PROVINCES          |
| 7 444     | 7 909     | 7 427     | 34 462    | 164 743   | 46 119     | 53 181    | 61 212    | INVENTAIRE DE FERMETURE          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.          |
| 746 183   | 695 827   | 732 136   | 689 086   | 657 367   | 668 184R   | 626 930   | 894 231   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.          |
| 540 891   | 498 300   | 547 594   | 580 710   | 625 816   | 598 102    | 708 992   | 534 996   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.          |
| 622 673   | 479 428   | 545 010   | 570 389   | 615 014   | 606 262    | 708 995   | 510 476   | PERTES & RECTIFICATIONS          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | AUTO CONSOMMATION                |
| -4 412    | 1 155     | 4 975     | 2 833     | 1 681     | 2 961      | - 986     | -3 748    | VENTES INTÉRIEURES               |
| 34        | 17        | 23        | 52        | 57        | 41         | 44        | 19        |                                  |
| 1 056 936 | 979 257   | 1 039 663 | 1 068 197 | 1 160 565 | 1 154 516R | 1 219 355 | 1 118 554 |                                  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>     |
| 141 776   | 127 673   | 132 815   | 132 263   | 142 441   | 144 868R   | 158 979   | 157 434   | SUPER                            |
| 60 896    | 56 338    | 58 918    | 61 020    | 64 274    | 71 439     | 72 216    | 63 177    | INTERMÉDIAIRE                    |
| 854 864   | 795 246   | 847 930   | 874 314   | 953 850R  | 938 209R   | 987 260   | 897 018   | ORDINAIRE SANS PLOMB             |
| 200       |           |           | 600       |           |            | 900       | 925       | ORDINAIRE AVEC PLOMB             |
| 964 134   | 893 575   | 948 779   | 982 228   | 1 066 951 | 1 061 155R | 1 119 673 | 1 027 032 | VENTES NETTES AU DÉTAIL          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>   |
| 100 955   | 80 647    | 123 284   | 138 272   | 130 763   | 130 476    | 152 990   | 105 622   | PRODUCTION                       |
| 41 960    | 30 651    | 766       | -1 360    | -2 741    | -1 642     | -2 647    | 38 664    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS          |
| 142 915   | 111 298   | 124 050   | 136 912   | 128 022   | 128 834    | 150 343   | 144 286   | PRODUCTION NETTE                 |
|           |           |           |           |           |            |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.             |
| 100       | 100       | 800       | 300       | 700       | 500        | 300       | 100       | IMPORTATIONS                     |
| 33 136    | 18 317    |           |           | 1         |            | 1         |           | EXPORTATIONS                     |
| 49 380    | 31 170    | 32 624    | 34 845    | 21 168    | 14 850     | 16 386    | 47 801    | ENTRÉES INTER-PROVINCES          |
| 24 207    | 13 388    | 20 596    | 12 213    | 13 009    | 1 599      |           | 21 038    | SORTIES INTER-PROVINCES          |
| 61 224    | 65 114    | 65 540    | 86 495    | 76 108    | 59 429     | 55 209    | 66 985    | INVENTAIRE DE FERMETURE          |
| 47 320    | 33 189    | 43 167    | 53 541    | 31 016    | 35 754     | 51 206    | 43 093    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.          |
| 41 856    | 38 277    | 43 461    | 53 609    | 28 451    | 40 713     | 48 490    | 43 661    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.          |
| 909       | - 199     | 3 404     | 5 912     | 28        | 2 153      | 1 717     | 788       | PERTES & RECTIFICATIONS          |
| 4         |           |           |           |           |            | 1         |           | AUTO CONSOMMATION                |
| 119 246   | 102 084   | 132 754   | 132 909   | 149 804   | 152 152    | 172 246   | 156 303   | VENTES INTÉRIEURES               |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTE</b> |
|           | 1         |           |           |           |            |           |           | PRODUCTION                       |
| -4        | -66       | 56        | -2        | -2        | -1         | -7        | -4        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS          |
| -4        | -65       | 56        | -2        | -2        | -1         | -7        | -4        | PRODUCTION NETTE                 |
|           |           |           |           |           |            |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.             |
| 5 933     | 4 593     | 5 123     | 4 475     | 4 298     | 6 044      | 6 214     | 6 000     | IMPORTATIONS                     |
|           |           |           |           |           |            |           |           | EXPORTATIONS                     |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE          |
| 1 702     | 1 903     | 1 940     | 2 222     | 1 095     | 1 229      | 1 013     | 7 429     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.          |
| 380       | -34       | 4         | - 326     | 1 097     |            | -2        | -85       | PERTES & RECTIFICATIONS          |
|           |           |           |           |           |            |           |           | AUTO CONSOMMATION                |
| 4 122     | 4 361     | 5 138     | 4 517     | 4 326     | 5 909      | 6 425     | 4 872     | VENTES INTÉRIEURES               |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JULY 1997

| CUBIC METRES                         | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 374 671   | 217 731   | 666 481   | 54 647    | 45 258    | 67 359    | 52 894    | 71 652    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 432 517 | - 228 073 | - 699 902 | -59 201   | -45 458   | -53 683   | -62 629   | -46 414   |
| 3 NET PRODUCTION                     | -57 846   | -10 342   | -33 421   | -4 554    | - 200     | 13 676    | -9 735    | 25 238    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 900       | 1 200     | 1 400     |           |           | 100       | 200       | 200       |
| 6 EXPORTS                            | 1 217     | 1 503     | 5 735     | 365       | 724       | 701       | 1 378     | 1 350     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 65 906    | 37 891    | 98 895    | 2 458     | 3 541     | 9 576     | 11 863    | 5 551     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 9 929     | 2 689     | 10 244    | 42        | 24        | 61        | 79        | 109       |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 32 817    | 30 353    | 59 561    | 29 894    | 28 410    | 44 950    | 34 086    | 59 561    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 113 249   | 146 112   | 217 897   | 7 467     | 8 653     | 24 042    | 21 985    | 42 501    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 96 979    | 135 396   | 190 126   | 2 703     | 9 574     | 22 657    | 20 592    | 37 621    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 10 358    | - 432     | 13 311    | 784       | 564       | 816       | 2 649     | -1 860    |
| 14 OWN CONSUMPTION                   |           | 7         | 1         |           |           |           |           | 1         |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 43 644    | 64 906    | 78 528    | 4 400     | 2 592     | 6 619     | 10 479    | 10 794    |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 912 153 | 2 408 665 | 3 684 201 | 315 228   | 340 233   | 397 813   | 356 910   | 361 864   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 672 104   | 287 977   | 1 039 635 | 101 452   | 92 912    | 108 529   | 35 734    | 28 904    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 2 584 257 | 2 696 642 | 4 723 836 | 416 680   | 433 145   | 506 342   | 392 644   | 390 768   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 21 305    | 4 588     | 58 613    | 9 122     | 8 401     | 7 552     | 5 859     | 6 374     |
| 5 IMPORTS                            | 10 989    | 10 245    | 27 689    | 200       | 1 700     | 12 200    | 1 800     | 800       |
| 6 EXPORTS                            | 128 400   | 40 552    | 292 936   | 34 848    | 30 300    | 50 530    | 31 471    | 17 387    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 456 228   | 441 328   | 759 052   | 68 557    | 40 949    | 75 865    | 81 968    | 35 485    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 33 560    | 64 652    | 95 968    | 8 523     | 7 421     | 15 484    | 18 999    | 11 981    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 451 420   | 473 782   | 475 324   | 463 857   | 437 979   | 440 983   | 430 635   | 475 324   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 994 923 | 2 323 180 | 3 636 635 | 301 711   | 291 670   | 341 652   | 341 809   | 364 870   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 933 560 | 2 279 147 | 3 481 583 | 276 925   | 317 515   | 350 866   | 293 130   | 309 587   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 10 343    | -2 018    | 7 861     | -1 388    | 1 550     | -2 175    | -1 112    | 643       |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 1 481     | 3 027     | 2 726     | 160       | 292       | 297       | 270       | 226       |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 2 872 045 | 3 082 989 | 5 137 918 | 446 521   | 427 863   | 510 501   | 479 952   | 401 036   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 230 713 | 951 803   | 2 061 323 | 102 193   | 144 880   | 160 438   | 206 036   | 217 063   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -66 969   | -48 734   | - 206 234 | -37 579   | -37 296   | -41 282   | -8 030    | -15 078   |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 163 744 | 903 069   | 1 855 089 | 64 614    | 107 584   | 119 156   | 198 006   | 201 985   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 22 032    |           | 22 032    |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 9 600     | 2 100     | 31 965    | 10 365    | 1 200     | 3 000     | 4 500     | 3 300     |
| 6 EXPORTS                            | 93 577    | 122 361   | 159 962   | 9 328     | 10 021    | 12 777    | 18 611    | 15 648    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 153 370   | 147 072   | 236 021   | 3 843     | 6 438     | 20 584    | 25 172    | 26 614    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 64 295    | 33 005    | 121 401   | 18 671    | 1 238     | 1 659     | 32 987    | 2 551     |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 166 867   | 176 919   | 216 789   | 156 110   | 179 467   | 188 372   | 197 304   | 216 789   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 626 254   | 604 439   | 1 059 983 | 33 346    | 71 059    | 82 079    | 117 446   | 129 799   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 653 673   | 624 755   | 1 104 471 | 43 534    | 81 859    | 87 740    | 109 293   | 128 372   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 15 277    | -12 232   | 8 745     | 273       | 505       | -4 992    | -2 622    | 304       |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 302       | 7 702     | 492       | 6         | 28        | 38        | 56        | 62        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 162 203 | 920 959   | 1 774 424 | 51 113    | 69 273    | 118 692   | 177 867   | 195 276   |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 200 241 | 1 174 000 | 1 945 466 | 163 542   | 159 119   | 103 657   | 175 892   | 143 015   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 87 692    | 44 682    | 197 047   | 10 556    | 6 396     | 53 464    | 9 067     | 29 872    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 287 933 | 1 218 682 | 2 142 513 | 174 098   | 165 515   | 157 121   | 184 959   | 172 887   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 52 373    | 7 036     | 81 425    | 4 851     | 5 343     | 7 897     | 7 839     | 3 122     |
| 5 IMPORTS                            | 20 400    | 2 500     | 27 900    | 300       |           | 200       | 5 100     | 1 900     |
| 6 EXPORTS                            | 154 291   | 123 875   | 276 152   | 28 451    | 12 746    | 18 592    | 27 590    | 34 482    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 239 525   | 146 567   | 311 811   | 31 250    | 12 135    | 8 526     | 9 265     | 11 110    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 440 737   | 423 081   | 762 297   | 78 056    | 40 284    | 46 158    | 61 382    | 95 680    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 181 503   | 208 581   | 86 485    | 156 578   | 163 389   | 156 408   | 137 722   | 86 485    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 190 717   | 254 417   | 292 266   | 16 548    | 9 827     | 37 224    | 10 683    | 27 267    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 182 023   | 248 814   | 271 767   | 19 391    | 10 565    | 27 075    | 5 589     | 27 104    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 9 249     | -2 182    | 7 900     | - 449     | - 487     | -88       | 324       | - 649     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 188 464   | 187 328   | 317 388   | 22 759    | 24 828    | 25 578    | 27 241    | 28 518    |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 710 739   | 512 118   | 1 151 900 | 94 062    | 87 387    | 84 840    | 98 728    | 76 144    |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | METRES CUBES              |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                           |
| 91 065    | 58 607    | 33 177    | 12 302    | 6 197    | 8 066     | 8 317     | 58 916    | MAZOUT POUR POELES        |
| -73 992   | -61 953   | -50 696   | -6 120    | -14 682  | -13 835   | -6 795    | -58 351   | PRODUCTION                |
| 17 073    | -3 346    | -17 519   | 6 182     | -8 485   | -5 769    | 1 522     | 565       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE          |
|           | 200       |           | 300       | 200      |           | 500       | 100       | RETOUR POUR ALIMENT.      |
| 1 318     | 40        | 41        | 27        | 20       | 51        | 6         | 160       | IMPORTATIONS              |
| 3 758     | 8 812     | 7 782     | 3 925     | 4 173    | 5 061     | 4 380     | 6 597     | EXPORTATIONS              |
| 277       | 393       | 364       | 1 500     | 85       | 49        | 21        | 69        | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| 62 771    | 63 281    | 43 638    | 40 954    | 27 103   | 28 760    | 30 353    | 32 817    | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| 28 539    | 41 263    | 26 870    | 16 771    | 11 266   | 11 573    | 9 830     | 5 290     | ARRIV. SOC. NON-DECLAR.   |
| 30 370    | 32 177    | 25 555    | 15 604    | 10 064   | 8 676     | 12 950    | 1 945     | ARRIV. DES SOC. DECLAR.   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPED. AUX SOC. DECLAR.   |
| - 592     | 473       | 959       | 562       | 113      | - 476     | -1 471    | 2 855     | PERTES & RECTIFICATIONS   |
| 6         |           |           |           |          | 1         |           |           | AUTO CONSOMMATION         |
| 14 781    | 13 336    | 9 857     | 12 169    | 10 723   | 907       | 3 133     | 750       | VENTES INTÉRIEURES        |
|           |           |           |           |          |           |           |           | CARBURANT DIESEL          |
| 328 922   | 257 446   | 270 158   | 321 994   | 361 530  | 433 367   | 435 248   | 329 275   | PRODUCTION                |
| 8 797     | 53 221    | 43 313    | 30 493    | 72 484   | 62 448    | 37 221    | 99 523    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   |
| 337 719   | 310 667   | 313 471   | 352 487   | 434 014  | 475 815   | 472 469   | 428 798   | PRODUCTION NETTE          |
|           |           | 1 707     | 1 717     | 572      |           | 500       | 10 024    | RETOUR POUR ALIMENT.      |
| 92        | 645       | 100       |           | 1 400    | 4 500     | 3 200     | 3 200     | IMPORTATIONS              |
| 1 210     | 3 992     | 14 768    | 6 216     | 6 665    | 4 307     | 3 394     | 13 707    | EXPORTATIONS              |
| 42 204    | 53 723    | 59 506    | 73 113    | 77 180   | 102 202   | 33 400    | 49 029    | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
| 2 572     | 2 379     | 2 483     | 6 460     | 5 468    | 37 529    | 7 761     | 5 103     | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| 448 377   | 418 269   | 393 582   | 388 727   | 408 519  | 469 457   | 473 782   | 451 420   | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| 306 267   | 285 206   | 347 405   | 358 495   | 376 275  | 315 007   | 334 525   | 275 342   | ARRIV. SOC. NON-DECLAR.   |
| 293 259   | 280 968   | 340 199   | 343 586   | 380 353  | 305 974   | 334 808   | 267 404   | ARRIV. DES SOC. DECLAR.   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPED. AUX SOC. DECLAR.   |
| -1 371    | 6 072     | -15 335   | 4 968     | - 568    | 855       | 3 361     | - 796     | PERTES & RECTIFICATIONS   |
| 258       | 231       | 230       | 526       | 601      | 566       | 615       | 215       | AUTO CONSOMMATION         |
| 417 517   | 386 707   | 401 117   | 425 477   | 475 986  | 487 355   | 488 830   | 437 539   | VENTES INTÉRIEURES        |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 256 024   | 167 054   | 122 742   | 119 773   | 120 928  | 71 669    | 93 613    | 122 218   | MAZOUT LÉGER (MOS 2 & 3)  |
| 17 630    | 8 432     | 12 269    | -6 437    | -17 147  | -33 608   | -29 873   | -44 806   | PRODUCTION                |
| 273 654   | 175 486   | 135 011   | 113 336   | 103 781  | 38 061    | 63 740    | 77 412    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE          |
| 200       |           |           |           | 1 900    |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.      |
| 22 636    | 26 927    | 23 421    | 16 035    | 13 058   | 12 037R   | 8 247     | 6 209     | IMPORTATIONS              |
| 24 011    | 37 684    | 25 736    | 26 001    | 12 385   | 11 534    | 9 721     | 5 784     | EXPORTATIONS              |
| 4 257     | 3 509     | 2 646     | 3 991     | 5 856    | 1 898     | 10 848    | 17 262    | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| 226 315   | 198 852   | 153 409   | 143 013   | 163 357  | 159 844R  | 176 919   | 166 867   | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| 142 050   | 115 053   | 124 894   | 84 342    | 46 251   | 42 245    | 49 604    | 31 104    | ARRIV. SOC. NON-DECLAR.   |
| 148 193   | 118 974   | 126 527   | 86 326    | 50 718   | 42 189    | 51 828    | 33 850    | ARRIV. DES SOC. DECLAR.   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPED. AUX SOC. DECLAR.   |
| -2 321    | 239       | -10 092   | -1 424    | 2 569    | 249       | -1 452    | -74       | PERTES & RECTIFICATIONS   |
| 1 123     | 1 203     | 1 142     | 1 058     | 1 083    | 973       | 1 120     | 4         | AUTO CONSOMMATION         |
| 256 501   | 204 834   | 187 440   | 128 089   | 70 689   | 38 007R   | 35 399    | 36 125    | VENTES INTÉRIEURES        |
|           |           |           |           |          |           |           |           | MAZOUT LOURDINS (4,5 & 6) |
| 197 876   | 161 685   | 144 312   | 164 036   | 175 348  | 155 224   | 175 519   | 179 268   | PRODUCTION                |
| 2 926     | -4 541    | 31 912    | -2 427    | -1 104   | 8 223     | 9 693     | 1 711     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   |
| 200 802   | 157 144   | 176 224   | 161 609   | 174 244  | 163 447   | 185 212   | 180 979   | PRODUCTION NETTE          |
|           | 988       |           |           | 1 239    |           | 2 436     | 4 323     | RETOUR POUR ALIMENT.      |
| 2 373     |           | 100       | 300       |          |           | 300       | 200       | IMPORTATIONS              |
| 1 800     |           |           |           | 5 751    | 9 017     | 9 079     | 18 537    | EXPORTATIONS              |
| 38 337    | 26 565    | 14 571    | 20 555    | 4 401    | 14 128    | 22 052    | 40 542    | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
| 20 430    | 22 342    | 3 032     | 45 401    | 19 182   | 64 031    | 84 656    | 89 813    | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| 48 334    | 31 715    | 46 421    | 101 775   | 46 149   |           |           |           |                           |
| 155 241   | 193 055   | 218 821   | 191 921   | 219 378  | 214 481   | 208 581   | 181 503   | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| 41 363    | 6 818     | 50 812    | 36 534    | 27 029   | 49 980    | 41 881    | 21 814    | ARRIV. SOC. NON-DECLAR.   |
| 27 931    | 9 506     | 58 499    | 40 814    | 22 512   | 49 704    | 39 848    | 21 582    | ARRIV. DES SOC. DECLAR.   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPED. AUX SOC. DECLAR.   |
|           | 18        | 11        | 34        | -3 268   | - 657     | 1 680     | -21       | PERTES & RECTIFICATIONS   |
| 29 556    | 31 190    | 29 656    | 27 861    | 30 613   | 21 603    | 16 849    | 26 115    | AUTO CONSOMMATION         |
| 49 108    | 48 508    | 55 244    | 79 705    | 90 002   | 88 754    | 100 797   | 118 867   | VENTES INTÉRIEURES        |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ONTARIO, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996      | CUM. 1997      | YEAR 1996      | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996     | DEC. 1996     |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
|                                | CUM. 1996      | CUM. 1997      | ANN. 1996      | AOOT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996     | DEC. 1996     |
| <b>ASPHALT</b>                 |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 299 700        | 554 874        | 588 394        | 59 190         | 80 208         | 64 609         | 52 462        | 32 225        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                | - 200          |                |                |                |                |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 136 600        | 108 000        | 302 700        | 35 200         | 52 900         | 32 900         | 31 600        | 13 500        |
| 6 EXPORTS                      | 1 433          | 84 696         | 6 990          | 2 757          | 2 800          |                |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 65 608         | 52 610         | 122 402        | 19 193         | 13 939         | 7 527          | 12 591        | 3 544         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                | 29 489         | 11 035         |                | 300            |                | 3             | 10 732        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 75 683         | 81 918         | 35 289         | 60 614         | 62 176         | 44 149         | 42 561        | 35 289        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 17             | 591            | 4 397          | - 288          | 1 634          | 36             | 1 998         | 1 000         |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |                |                |                |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>458 997</b> | <b>553 879</b> | <b>990 007</b> | <b>126 183</b> | <b>140 751</b> | <b>123 027</b> | <b>96 240</b> | <b>44 809</b> |
| <b>COKE</b>                    |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 305 219        | 263 166        | 531 019        | 48 736         | 47 184         | 45 858         | 44 073        | 39 949        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 130 800        | 64 600         | 248 400        | 26 000         | 10 600         | 22 400         | 21 400        | 37 200        |
| 6 EXPORTS                      | 22 988         | 10 518         | 35 515         | 2 932          | 2 026          | 1 164          | 3 452         | 2 953         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                | 8 822          | 10 132         | 3 215          | 1 817          | 1 436          | 2 004         | 1 660         |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -2             |                |                | 1              | 1              |                |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 216 074        | 194 558        | 369 418        | 32 392         | 30 488         | 32 509         | 30 092        | 27 863        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>212 965</b> | <b>113 868</b> | <b>380 360</b> | <b>36 196</b>  | <b>23 452</b>  | <b>33 149</b>  | <b>29 925</b> | <b>44 673</b> |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 380 133        | 573 040        | 674 352        | 63 756         | 63 886         | 48 574         | 37 194        | 80 809        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 40 910         | -2 851         | 73 356         | -1             | 1              | 22 664         | -1            | 9 783         |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 18 213         | 89 507         | 35 314         | 2 743          | 3 099          | 4 398          | 3 124         | 3 737         |
| 5 IMPORTS                      | 84 442         | 86 485         | 156 407        | 12 278         | 13 797         | 16 902         | 15 640        | 13 348        |
| 6 EXPORTS                      | 118 810        | 251 793        | 239 528        | 22 623         | 23 785         | 25 510         | 24 841        | 23 959        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 38 160         | 40 155         | 62 713         | 4 165          | 6 002          | 5 756          | 5 106         | 3 524         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 112 355        | 136 936        | 193 792        | 17 320         | 16 855         | 13 804         | 17 813        | 15 645        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 148 034        | 206 080        | 178 127        | 153 385        | 159 925        | 170 842        | 145 217       | 178 127       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 42 617         | 95 033         | 62 905         | 5 188          | 5 453          | 3 692          | 3 426         | 2 529         |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 15 105         | 35 120         | 26 516         | 2 397          | 2 358          | 2 399          | 2 430         | 1 827         |
| 12 TO REPORTING COS.           | 18 314         | 39 825         | 31 710         | 2 429          | 2 679          | 3 747          | 2 497         | 2 044         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 310          | -1 306         | - 653          | - 183          | - 489          | 780            | 1 293         | -1 744        |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 196            | 1 287          | 283            | 17             | 29             | 15             | 6             | 20            |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>281 900</b> | <b>280 987</b> | <b>474 293</b> | <b>37 483</b>  | <b>38 999</b>  | <b>40 816</b>  | <b>39 846</b> | <b>35 249</b> |
| <b>STILL GAS</b>               |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 926 255        | 929 257        | 1 593 377      | 144 120        | 131 375        | 132 360        | 128 954       | 130 313       |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 248          | -1             | - 248          |                |                |                |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 897 961        | 918 363        | 1 558 624      | 143 348        | 130 107        | 131 007        | 127 390       | 128 811       |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>28 542</b>  | <b>10 895</b>  | <b>35 001</b>  | <b>772</b>     | <b>1 268</b>   | <b>1 353</b>   | <b>1 564</b>  | <b>1 502</b>  |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                |                |                |                |                |                |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 417 894        | 520 910        | 695 613        | 46 044         | 95 779         | 42 402         | 55 565        | 37 929        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 262 820      | - 280 393      | - 378 395      | -11 009        | 258            | -67 137        | -2 148        | -35 539       |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 1 236 232      | 778 001        | 2 115 682      | 167 743        | 188 947        | 139 446        | 197 588       | 185 726       |
| 5 IMPORTS                      |                | 516            | 4 000          |                |                |                | 4 000         |               |
| 6 EXPORTS                      | 9 732          | 11 830         | 50 831         | 802            | 1 189          | 1 609          | 23 436        | 14 063        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 1 046 537      | 332 833        | 1 645 963      | 105 009        | 157 070        | 109 132        | 121 582       | 106 633       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 45 256         | 17 226         | 68 554         | 843            | 729            | 1 079          | 13 692        | 6 955         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 345 404        | 375 519        | 299 979        | 314 985        | 394 614        | 393 411        | 367 286       | 299 979       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 261 507        | 427 026        | 517 529        | 20 278         | 35 732         | 81 372         | 59 717        | 58 923        |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 620 821        | 342 590        | 1 066 805      | 95 451         | 102 081        | 79 104         | 84 280        | 85 068        |
| 12 TO REPORTING COS.           | 652 078        | 342 280        | 1 111 872      | 93 906         | 102 022        | 82 749         | 85 714        | 95 403        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -5 257         | -12 468        | -12 445        | -1 410         | -1 572         | - 990          | - 999         | -2 217        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |                |                |                |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>131 001</b> | <b>131 073</b> | <b>247 549</b> | <b>24 308</b>  | <b>19 976</b>  | <b>22 183</b>  | <b>29 690</b> | <b>20 391</b> |

**TABEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ONTARIO, JUILLET 1997**

| JAN. 1997     | FEB. 1997     | MAR. 1997     | APR. 1997     | MAY 1997      | JUNE 1997      | JULY 1997      | JULY 1996      | MÈTRES CUBES                         |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------------------|
| JAN. 1997     | FÉV. 1997     | MARS 1997     | AVR. 1997     | MAI 1997      | JUIN 1997      | JUI. 1997      | JUI. 1996      |                                      |
|               |               |               |               |               |                |                |                | <b>ASPHALTE</b>                      |
| 51 245        | 45 806        | 65 620        | 90 844        | 89 815        | 98 441         | 113 103        | 65 956         | PRODUCTION 1                         |
| - 217         |               |               | 17            |               |                |                |                | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 1 100         | 1 500         | 1 800         | 3 300         | 14 400        | 44 000         | 41 900         | 45 600         | IMPORTATIONS 5                       |
|               |               | 8 687         | 17 612        | 21 450        | 14 269         | 22 758         | 102            | EXPORTATIONS 6                       |
| 1 171         | 1 657         | 17 372        | 6 864         | 5 625         | 9 100          | 14 449         | 16 139         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|               |               | 878           | 20 417        | 1 306         | 1 114          | 2 946          |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 66 443        | 93 082        | 100 466       | 104 063       | 106 066       | 94 474         | 81 918         | 75 683         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|               |               |               |               |               |                |                |                | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
|               |               |               |               |               |                |                |                | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|               |               |               |               |               |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 767           | 11            | 1             | 11            | - 292         | 92             | 1              | 5              | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |               |               |               |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>19 036</b> | <b>18 999</b> | <b>67 924</b> | <b>58 586</b> | <b>85 373</b> | <b>147 658</b> | <b>156 303</b> | <b>125 044</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |               |               |               |                |                |                | <b>COKE</b>                          |
| 43 627        | 33 227        | 23 453        | 28 950        | 43 443        | 44 978         | 45 488         | 45 479         | PRODUCTION 1                         |
|               |               |               |               |               |                |                |                | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 7 000         | 8 900         | 7 500         | 8 300         | 6 200         | 22 100         | 4 600          | 31 400         | IMPORTATIONS 5                       |
| 2 086         | 644           | 231           | 267           | 2 473         | 2 210          | 2 607          | 3 232          | EXPORTATIONS 6                       |
| 1 188         | 551           | 947           | 1 153         | 1 494         | 1 571          | 1 918          |                | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
|               |               |               |               |               |                |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
|               |               |               |               |               |                |                |                | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|               |               |               |               |               |                |                |                | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
|               |               |               |               |               |                |                |                | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|               |               |               |               |               |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 32 179        | 25 773        | 20 474        | 23 136        | 29 313        | 31 460         | 32 223         | 32 075         | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |               |               |               |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>15 174</b> | <b>15 158</b> | <b>9 301</b>  | <b>12 694</b> | <b>16 363</b> | <b>31 838</b>  | <b>13 340</b>  | <b>41 573</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |               |               |               |                |                |                | <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |
| 75 757        | 76 217        | 77 934        | 60 345        | 100 751       | 85 074         | 96 962         | 59 631         | PRODUCTION 1                         |
| -19           | -14           | -22           | -1 324        | 60            | 116            | -1 648         | -2             | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 11 237        | 14 652        | 13 817        | 10 381        | 13 995        | 12 158         | 13 267         | 3 176          | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
| 11 683        | 10 573        | 14 812        | 12 441        | 11 226        | 12 424         | 13 326         | 12 188         | IMPORTATIONS 5                       |
| 30 075        | 33 693        | 39 171        | 37 487        | 37 535        | 38 114         | 35 718         | 21 949         | EXPORTATIONS 6                       |
| 7 608         | 3 018         | 4 928         | 5 303         | 8 122         | 5 309          | 5 067          | 3 267          | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 17 825        | 16 444        | 17 812        | 21 199        | 21 608        | 19 966         | 22 082         | 15 660         | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 189 803       | 193 752       | 195 467       | 169 935       | 190 808       | 191 674        | 206 080        | 148 034        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 12 206        | 14 108        | 13 067        | 11 007        | 16 261        | 13 222         | 15 162         | 5 980          | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 4 474         | 4 223         | 5 545         | 5 112         | 5 714         | 4 481          | 5 571          | 1 974          | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 4 717         | 4 342         | 5 393         | 6 552         | 6 561         | 6 093          | 6 167          | 2 532          | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| -2 100        | 182           | -64           | - 621         | 676           | - 199          | 820            | 341            | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
| 168           | 184           | 137           | 178           | 205           | 263            | 152            | 68             | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>38 031</b> | <b>35 559</b> | <b>38 283</b> | <b>43 240</b> | <b>41 481</b> | <b>42 565</b>  | <b>41 828</b>  | <b>39 234</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |               |               |               |                |                |                | <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |
| 139 209       | 114 523       | 134 993       | 121 014       | 137 012       | 136 735        | 145 771        | 142 995        | PRODUCTION 1                         |
|               |               |               |               |               |                |                |                | ÉCHANGES INTER-PRDDUITS 2            |
|               |               |               |               |               |                |                |                | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
|               |               |               |               |               |                |                |                | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
|               |               |               |               |               |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| 137 545       | 113 344       | 133 342       | 119 387       | 135 379       | 135 175        | 144 191        | 141 848        | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |               |               |               |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>1 664</b>  | <b>1 179</b>  | <b>1 651</b>  | <b>1 627</b>  | <b>1 633</b>  | <b>1 561</b>   | <b>1 580</b>   | <b>1 146</b>   | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |
|               |               |               |               |               |                |                |                | <b>AUTRES PRODUITS</b>               |
| 68 785        | 85 813        | 50 545        | 81 893        | 95 757        | 80 627         | 57 490         | 69 669         | PRODUCTION 1                         |
| -12 293       | -19 019       | -68 007       | -26 051       | -65 365       | -41 092        | -48 566        | 12 785         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |
| 122 853       | 108 953       | 131 329       | 72 895        | 140 633       | 113 205        | 88 133         | 168 066        | RETOUR POUR ALIMENT. 4               |
|               | 174           | 83            | 92            | 84            | 83             |                |                | IMPORTATIONS 5                       |
| 1 290         | 1 480         | 1 476         | 1 508         | 2 968         | 1 682          | 1 426          | 2 264          | EXPORTATIONS 6                       |
| 84 351        | 57 665        | 14 003        | 14 103        | 55 752        | 65 192         | 41 767         | 130 324        | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |
| 839           | 2 350         | 840           | 1 591         | 768           | 6 363          | 4 475          | 759            | SORTIES INTER-PROVINCES 8            |
| 353 555       | 403 239       | 350 602       | 379 221       | 367 240       | 382 899        | 375 519        | 345 404        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |
| 56 918        | 53 516        | 103 954       | 50 678        | 63 186        | 43 150         | 55 624         | 17 555         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |
| 44 122        | 10 756        | 61 013        | 32 556        | 58 273        | 89 670         | 46 200         | 91 986         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |
| 45 427        | 11 067        | 61 717        | 32 046        | 55 949        | 86 020         | 50 054         | 96 875         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |
| -1 393        | -1 423        | -1 300        | -1 289        | -1 162        | -1 589         | -4 312         | 2 358          | PERTES & RECTIFICATIONS 13           |
|               |               |               |               |               |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14                 |
| <b>19 291</b> | <b>16 794</b> | <b>20 166</b> | <b>17 901</b> | <b>20 512</b> | <b>17 090</b>  | <b>19 319</b>  | <b>19 742</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>         |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JULY 1997

| CUBIC METRES   | CUM. 1996         | CUM. 1997         | YEAR 1996         | AUG. 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1996         | CUM. 1997         | ANN. 1996         | AOOT 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>12 892 802</b> | <b>13 575 268</b> | <b>22 453 375</b> | <b>2 034 446</b> | <b>2 044 961</b> | <b>1 965 585</b> | <b>1 687 714</b> | <b>1 827 867</b> |
| A WESTERN CANADA                                       | 12 892 802        | 13 575 268        | 22 453 375        | 2 034 446        | 2 044 961        | 1 965 585        | 1 687 714        | 1 827 867        |
| B EASTERN CANADA                                       |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| A ALGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| B IRAN   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| C IRAQ   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| G NIGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| H NORWAY   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| I SAUDI ARABIA   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| L UNITED STATES  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| M VENEZUELA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| N OTHERS   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>12 892 802</b> | <b>13 575 268</b> | <b>22 453 375</b> | <b>2 034 446</b> | <b>2 044 961</b> | <b>1 965 585</b> | <b>1 687 714</b> | <b>1 827 867</b> |
| A BY PIPELINE  | 12 566 281        | 13 274 834        | 21 889 623        | 1 989 821        | 2 006 392        | 1 910 840        | 1 636 522        | 1 779 767        |
| B BY OTHER MEANS                                       | 326 521           | 300 434           | 563 752           | 44 625           | 38 569           | 54 745           | 51 192           | 48 100           |
| 4 OPENING INVENTORY CRUDE                              | 315 801           | 273 412           | 315 801           | 279 189          | 276 363          | 312 433          | 359 238          | 302 639          |
| 5 CLOSING INVENTORY CRUDE                              | 279 189           | 353 862           | 273 412           | 276 363          | 312 433          | 359 238          | 302 639          | 273 412          |
| 6 LOSSES & ADJUSTMENTS                                 | 1 712             | 597               | 3 009             | -1 508           | 343              | 801              | -146             | 1 807            |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>12 927 702</b> | <b>13 494 221</b> | <b>22 492 755</b> | <b>2 038 780</b> | <b>2 008 548</b> | <b>1 917 979</b> | <b>1 744 459</b> | <b>1 855 287</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 6 412 328         | 6 700 232         | 10 691 033        | 949 850          | 885 249          | 843 365          | 740 089          | 860 152          |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 500 007           | 844 929           | 1 073 366         | 125 636          | 109 412          | 96 371           | 117 558          | 124 382          |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  | 5 343 419         | 5 222 727         | 9 653 776         | 824 963          | 903 912          | 904 047          | 838 291          | 839 144          |
| D CRUDE BITUMEN  | 506 744           | 565 841           | 772 438           | 109 856          | 77 462           | 46 604           | 21 693           | 10 079           |
| E CONDENSATE & PENTANES                                | 165 204           | 160 492           | 302 142           | 28 475           | 32 513           | 27 592           | 26 828           | 21 530           |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>849 701</b>    | <b>921 413</b>    | <b>1 612 075</b>  | <b>121 721</b>   | <b>143 004</b>   | <b>164 621</b>   | <b>171 220</b>   | <b>161 808</b>   |
| A CRUDE TOPS   | 25 005            | 54 107            | 47 778            | 2 822            | 2 679            | 2 945            | 6 497            | 7 830            |
| B CRUDE BOTTOMS  | 9 989             | 11 369            | 14 697            | 718              | 1 051            | 1 034            | 986              | 919              |
| C LPG'S  | 696 533           | 706 779           | 1 340 975         | 102 334          | 121 779          | 142 320          | 145 876          | 132 133          |
| D NATURAL GAS  | 104 514           | 115 423           | 184 748           | 14 146           | 15 222           | 16 723           | 15 728           | 18 415           |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               | 13 660            | 14 994            | 23 849            | 1 701            | 2 273            | 1 590            | 2 125            | 2 500            |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     |                   | 18 741            | 28                |                  |                  | 9                | 8                | 11               |
| 9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)                             | 13 777 403        | 14 415 634        | 24 104 830        | 2 160 501        | 2 151 552        | 2 082 600        | 1 915 679        | 2 017 095        |
| 10 REFINERY LOSSES                                     | - 522 747         | - 554 752         | - 931 841         | -86 032          | -88 094          | -78 571          | -76 831          | -79 566          |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>14 300 150</b> | <b>14 970 386</b> | <b>25 036 671</b> | <b>2 246 533</b> | <b>2 239 646</b> | <b>2 161 171</b> | <b>1 992 510</b> | <b>2 096 661</b> |
| 4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS                     | 849 701           | 921 413           | 1 612 075         | 121 721          | 143 004          | 164 621          | 171 220          | 161 808          |
| 5 IMPORTS  | 42 394            | 18 468            | 52 055            | 2 030            | 2 800            | 1 874            | 1 302            | 1 655            |
| 6 EXPORTS  | 311 781           | 359 877           | 547 506           | 57 316           | 47 093           | 43 310           | 49 440           | 38 566           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-                                 | 279 986           | 292 971           | 461 359           | 22 637           | 25 191           | 30 795           | 23 981           | 78 769           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-                                | 7 310 190         | 6 900 366         | 12 631 423        | 1 180 439        | 1 096 219        | 1 083 062        | 892 950          | 1 068 563        |
| 9 CLOSING INVENTORY                                    | 1 400 600         | 1 151 207         | 1 179 853         | 1 175 695        | 1 235 386        | 1 157 556        | 1 183 600        | 1 179 853        |
| 10 REC. FROM NDH-REP. COS.                             | 1 091 771         | 1 120 412         | 1 999 594         | 162 141          | 175 343          | 201 361          | 195 905          | 173 073          |
| 11 REC. FROM REP. COS.                                 | 3 559 292         | 4 143 026         | 6 148 281         | 480 514          | 518 467          | 522 779          | 514 690          | 552 539          |
| 12 DEL. TO REPORTING COS.                              | 3 611 883         | 4 145 834         | 6 290 068         | 556 873          | 517 396          | 521 538          | 528 143          | 554 235          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS                                | 159 037           | 14 307            | 170 865           | 1 188            | 4 678            | 5 206            | -3               | 759              |
| 14 OWN CONSUMPTION                                     | 611 030           | 618 692           | 1 068 032         | 96 342           | 94 014           | 88 919           | 88 088           | 89 639           |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>6 719 765</b>  | <b>7 613 420</b>  | <b>11 898 532</b> | <b>1 124 881</b> | <b>999 352</b>   | <b>1 089 154</b> | <b>972 506</b>   | <b>992 874</b>   |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997  | JUNE 1997  | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES  |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|---|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997  | JUIN 1997  | JUI. 1997 | JUI. 1996 |   |
| 2 012 715 | 1 828 919 | 2 142 674 | 1 709 289 | 1 869 232 | 1 937 820  | 2 074 619 | 1 948 872 | ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA |
| 2 012 715 | 1 828 919 | 2 142 674 | 1 709 289 | 1 869 232 | 1 937 820  | 2 074 619 | 1 948 872 | A B   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS                                       |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ALGÉRIE   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | IRAN  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | IRAQ  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | KOWEIT  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | LYBIE   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | MEXIQUE   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | NIGÉRIA   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | NORVÈGE   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ARABIE SAOUDITE   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | EMIRATS ARABES UNIS   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ROYAUME-UNI   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | ÉTATS UNIS  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | VENEZUELA   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | AUTRES  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)                                       |
| 2 012 715 | 1 828 919 | 2 142 674 | 1 709 289 | 1 869 232 | 1 937 820  | 2 074 619 | 1 948 872 | PAR PIPE-LINE   |
| 1 960 290 | 1 781 608 | 2 088 763 | 1 659 417 | 1 860 747 | 1 905 322  | 2 018 687 | 1 906 661 | PAR D'AUTRES MOYENS   |
| 52 425    | 47 311    | 53 911    | 49 872    | 8 485     | 32 498     | 55 932    | 42 211    |   |
| 273 412   | 350 457   | 311 466   | 354 006   | 321 268   | 276 585    | 291 139   | 324 141   | STOCKS DE BRUT - DÉBUT  |
| 350 457   | 311 466   | 354 006   | 321 268   | 276 585   | 291 139    | 353 862   | 279 189   | STOCKS DE BRUT - FIN  |
| -1 663    | 138       | - 997     | 230       | 767       | 1 279      | 843       | 1 474     | PERTES ET RECTIFICATIONS  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT   |
| 1 937 333 | 1 867 772 | 2 101 131 | 1 741 797 | 1 913 148 | 1 921 987  | 2 011 053 | 1 992 350 | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER  |
| 976 485   | 906 934   | 1 023 307 | 906 329   | 1 010 405 | 960 522    | 916 250   | 884 435   | BRUT CONVENTIONNEL LOURD  |
| 89 244    | 131 318   | 178 583   | 110 880   | 113 743   | 109 357    | 111 804   | 109 344   | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE  |
| 823 340   | 750 441   | 815 006   | 635 179   | 654 372   | 708 220    | 836 169   | 871 811   | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD  |
| 26 008    | 54 415    | 56 381    | 79 524    | 112 082   | 117 552    | 119 879   | 97 212    | CONDENSATS ET PENTANES  |
| 22 256    | 24 664    | 27 854    | 9 885     | 22 546    | 26 336     | 26 951    | 29 548    | AUTRES MAT. UTILISÉES   |
| 163 339   | 157 782   | 142 064   | 120 534   | 113 696   | 117 954    | 106 044   | 110 925   | PRODUITS DE DÉCANTATION   |
| 6 397     | 6 255     | 5 771     | 7 113     | 8 670     | 11 969     | 7 932     | 2 064     | RÉSIDUS DE BRUT   |
|           | 4 399     | 1 560     | 209       | 2 930     | 455        | 1 816     | 2 294     | GPL   |
| 137 160   | 125 903   | 111 663   | 93 065    | 82 106    | 83 445     | 73 437    | 89 892    | GAZ NATUREL   |
| 14 741    | 16 492    | 18 166    | 15 197    | 15 048    | 17 895     | 17 884    | 15 106    | LUBRIFIANTS RECYCLABLES   |
| 2 245     | 2 161     | 2 416     | 2 586     | 2 127     | 1 412      | 2 047     | 1 569     | AUTRES CHARGES D'ALIMEN.  |
| 2 796     | 2 572     | 2 488     | 2 364     | 2 815     | 2 778      | 2 928     |           | TOTAL ALIMENTATION(7+8)   |
| 2 100 672 | 2 025 554 | 2 243 195 | 1 862 331 | 2 026 844 | 2 039 941  | 2 117 097 | 2 103 275 | PERTES EN RAFFINERIE  |
| -65 150   | -83 085   | -92 459   | -74 341   | -79 922   | -80 331    | -79 464   | -83 283   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |
|           |           |           |           |           |            |           |           | PROD. DES RAFFINERIES   |
| 2 165 822 | 2 108 639 | 2 335 654 | 1 936 672 | 2 106 766 | 2 120 272  | 2 196 561 | 2 186 558 | RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES  |
| 163 339   | 157 782   | 142 064   | 120 534   | 113 696   | 117 954    | 106 044   | 110 925   | IMPORTATIONS  |
| 1 722     | 2 416     | 2 145     | 1 747     | 5 347     | 3 063      | 2 028     | 3 351     | EXPORTATIONS  |
| 53 071    | 67 323    | 43 536    | 64 450    | 56 050    | 26 165R    | 49 282    | 55 161    | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
| 53 979    | 18 174    | 17 926    | 58 396    | 55 731    | 23 697     | 65 068    | 28 131    | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| 977 367   | 878 114   | 965 784   | 963 533   | 1 051 265 | 1 018 015  | 1 046 288 | 1 250 145 | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| 1 331 250 | 1 498 896 | 1 709 104 | 1 592 388 | 1 487 942 | 1 292 767  | 1 151 207 | 1 400 600 | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   |
| 189 374   | 177 719   | 169 682   | 121 888   | 155 895   | 153 457    | 152 397   | 125 121   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   |
| 557 344   | 527 016   | 568 057   | 597 415   | 627 207   | 586 086    | 679 901   | 515 879   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   |
| 555 003   | 549 099   | 560 540   | 584 545   | 634 989   | 584 649    | 677 009   | 484 760   | PERTES & RECTIFICATIONS   |
| -3 016    | 8 984     | 9 034     | -3 043    | -2 098    | 2 544      | 1 902     | -3 209    | AUTO CONSOMMATION   |
| 90 332    | 87 423    | 95 241    | 86 703    | 83 755    | 85 157     | 90 081    | 94 167    | VENTES INTÉRIEURES  |
| 980 748   | 917 593   | 1 067 057 | 1 016 112 | 1 197 735 | 1 167 266R | 1 266 909 | 1 121 045 |   |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JULY 1997

| CUBIC METRES                       | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | ADOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DÉC. 1996 |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 256 537   | 269 733   | 454 659   | 39 034    | 42 557    | 40 004    | 35 942    | 40 585    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 256 537   | 269 733   | 454 659   | 39 034    | 42 557    | 40 004    | 35 942    | 40 585    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPDRTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 11 366    | 4 172     | 18 823    | 1 381     | 1 375     | 1 702     | 1 578     | 1 421     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 24 239    | 56 500    | 42 972    | 2 997     | 3 479     | 4 182     | 3 947     | 4 128     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 705       | 1 703     | 2 816     | 1 735     | 1 114     | 787       | 2 511     | 2 816     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 10 337    | 16 754    | 22 394    | 1 837     | 1 076     | 2 556     | 3 913     | 2 675     |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           | 173       |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -3 764    | - 414     | -3 725    | 1         | 3         | 35        | - 230     | 230       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           | 80        |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 259 516   | 235 433   | 456 269   | 38 224    | 42 147    | 40 372    | 35 992    | 40 018    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 299 358   | 243 296   | 550 161   | 27 842    | 36 361    | 52 588    | 62 270    | 71 742    |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 459 709   | 470 955   | 827 548   | 66 808    | 73 113    | 77 270    | 75 583    | 75 065    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 210 779 | - 190 330 | - 418 685 | -23 287   | -30 889   | -47 229   | -52 810   | -53 691   |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 248 930   | 280 625   | 408 863   | 43 521    | 42 224    | 30 041    | 22 773    | 21 374    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 696 533   | 706 779   | 1 340 975 | 102 334   | 121 779   | 142 320   | 145 876   | 132 133   |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 1 505     | 2 873     | 3 580     | 2 227     | 1 891     | 1 340     | 3 588     | 3 580     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 702 811   | 715 164   | 1 353 869 | 103 480   | 121 803   | 142 855   | 149 510   | 133 410   |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 6 342     | -2        | 6 343     |           |           |           |           |           |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           | 1         |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 259 931   | 289 719   | 424 404   | 43 945    | 42 584    | 31 127    | 24 159    | 22 658    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 424 093   | 442 858   | 805 523   | 58 717    | 53 371    | 75 509    | 78 715    | 115 118   |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 167 907   | 247 089   | 330 371   | 33 150    | 32 347    | 34 153    | 30 817    | 31 997    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -76       |           | -76       |           |           |           |           |           |
| A. OF WHICH ENERGY                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| BACKFLOWS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 167 831   | 247 089   | 330 295   | 33 150    | 32 347    | 34 153    | 30 817    | 31 997    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           | 18 734    |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 3 032     |           | 3 032     |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 628       | 502       | 2 810     | 324       | 187       | 645       | 745       | 281       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 363       | 1 003     | 633       | 217       | 424       | 371       | 645       | 633       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 2 871     | 18 734    | 3 882     | 1 011     |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -1        |           | -1        | -1        |           |           | 1         |           |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 174 443   | 247 221   | 339 830   | 34 632    | 32 327    | 34 851    | 31 287    | 32 290    |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 17 035    | 15 343    | 28 642    | 1 539     | 3 254     | 2 067     | 2 784     | 1 963     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 955       | -3 227    | 7 514     | -8        | -10       | -7        | 6 588     | -6        |
| 3 NET PRODUCTION                   | 17 990    | 12 116    | 36 156    | 1 531     | 3 244     | 2 060     | 9 372     | 1 959     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 4 512     |           | 5 754     | 526       | 716       |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 250       | 39        | 557       | 109       | 94        |           | 76        | 28        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 41        | 4 675     | 813       | 6         |           | 25        | 3         | 738       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 12 745    | 2 456     | 27 391    | 1 851     | 895       | 1 103     | 923       | 9 874     |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 7 240     | 4 645     | 3 079     | 5 817     | 6 750     | 5 252     | 12 160    | 3 079     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 144       | 4 596     | 1 616     | 113       | 15        | 225       | 254       | 865       |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 1 546     | 93        | 3 022     | 618       | 274       | 84        | 330       | 170       |
| 12 TO REPORTING COS.               | 1 864     | 1 740     | 3 548     | 654       | 275       | 210       | 193       | 352       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 1 267     | 745       | 1 969     | 12        | -2        | 706       | 20        | -34       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | -1        | 1         | -1        |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 5 038     | 14 933    | 14 988    | 1 591     | 2 054     | 1 873     | 1 839     | 2 593     |

TABLEAU I. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUILLET 1997

| JAN. 1997     | FEB. 1997     | MAR. 1997     | APR. 1997     | MAY 1997      | JUNE 1997     | JULY 1997     | JULY 1996     | METRES CUBES                                  |
|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---|
| JAN. 1997     | FEB. 1997     | MARS 1997     | AVR. 1997     | MAI 1997      | JUIN 1997     | JUI. 1997     | JUI. 1996     |   |
|               |               |               |               |               |               |               |               | <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>           |
| 36 369        | 39 910        | 44 092        | 36 509        | 38 824        | 38 567        | 35 462        | 39 356        | PRODUCTION 1                                  |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
|               |               |               |               |               |               |               |               | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
| <b>36 369</b> | <b>39 910</b> | <b>44 092</b> | <b>36 509</b> | <b>38 824</b> | <b>38 567</b> | <b>35 462</b> | <b>39 356</b> | <b>PRODUCTION NETTE</b>                       |
|               |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|               |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                                |
| 1 721         |               | 1 852         |               | 483           | 116           |               | 1 767         | EXPORTATIONS 6                                |
| 4 555         | 3 072         | 1 277         | 11 448        | 14 397        | 12 755        | 8 996         | 2 633         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|               |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 3 568         | 8 040         | 6 340         | 2 257         | 1 522         | 1 453         | 1 703         | 705           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 2 329         | 6 813         |               | 1 896         | 2 350         | 1 708         |               | 1 159         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|               |               |               | 38            |               |               |               | 135           |   |
| 20            | 309           |               | - 848         | 6             | 55            | 44            | 15            | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|               | 44            | 16            | 14            | 6             |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>35 092</b> | <b>38 826</b> | <b>46 351</b> | <b>31 836</b> | <b>27 983</b> | <b>27 650</b> | <b>27 695</b> | <b>39 288</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |
| 59 109        | 64 832        | 54 377        | 42 028        | 22 950R       |               |               | 23 641        | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>                |
| 76 159        | 66 046        | 74 620        | 60 105        | 63 938        | 61 468        | 68 619        | 62 411        | PRODUCTION 1                                  |
| -50 427       | -38 603       | -28 222       | -16 621       | -18 141       | -19 129       | -19 187       | -21 615       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
|               |               |               |               |               |               |               |               | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
| <b>25 732</b> | <b>27 443</b> | <b>46 398</b> | <b>43 484</b> | <b>45 797</b> | <b>42 339</b> | <b>49 432</b> | <b>40 796</b> | <b>PRODUCTION NETTE</b>                       |
| 137 160       | 125 903       | 111 663       | 93 065        | 82 106        | 83 445        | 73 437        | 89 892        | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|               |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                                |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                                |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|               |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 3 614         | 3 152         | 3 493         | 1 972         | 2 103         | 2 116         | 2 873         | 1 505         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 138 531       | 126 725       | 113 041       | 91 867        | 83 740        | 85 769        | 75 491        | 91 828        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|               |               |               | -1            |               | -1            |               |               | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>27 069</b> | <b>28 727</b> | <b>47 435</b> | <b>43 808</b> | <b>47 300</b> | <b>44 651</b> | <b>50 729</b> | <b>43 081</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |
| 161 871       | 141 375       | 88 111        | 26 593        | 24 908R       |               |               | 44 884        | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>                 |
| 33 070        | 33 795        | 41 502        | 36 824        | 34 845        | 33 780        | 33 273        | 30 496        | PRODUCTION 1                                  |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
|               |               |               |               |               |               |               |               | DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3 |
| <b>33 070</b> | <b>33 795</b> | <b>41 502</b> | <b>36 824</b> | <b>34 845</b> | <b>33 780</b> | <b>33 273</b> | <b>30 496</b> | <b>PRODUCTION NETTE</b>                       |
| 2 791         | 2 572         | 2 488         | 2 364         | 2 815         | 2 778         | 2 926         |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|               |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                                |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                                |
|               |               |               |               |               | 502           |               | 628           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|               |               |               |               |               |               |               |               | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 388           | 684           | 710           | 430           | 526           | 324           | 1 003         | 363           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 2 791         | 2 572         | 2 488         | 2 364         | 2 815         | 2 778         | 2 926         | 2 704         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|               |               |               |               |               |               |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>33 315</b> | <b>33 499</b> | <b>41 476</b> | <b>37 104</b> | <b>34 749</b> | <b>34 484</b> | <b>32 594</b> | <b>33 755</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |
|               |               |               |               |               |               |               |               | <b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>                |
| 2 351         | 1 293         | 2 653         | 2 194         | 3 216         | 1 402         | 2 234         | 1 880         | PRODUCTION 1                                  |
| -49           | -5            | -5            | -2 948        | -14           | -99           | -107          | -33           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| <b>2 302</b>  | <b>1 288</b>  | <b>2 648</b>  | <b>- 754</b>  | <b>3 202</b>  | <b>1 303</b>  | <b>2 127</b>  | <b>1 847</b>  | <b>PRODUCTION NETTE</b>                       |
|               |               |               |               |               |               |               |               | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|               |               |               |               |               |               |               |               | IMPORTATIONS 5                                |
|               |               |               |               |               |               |               |               | EXPORTATIONS 6                                |
| 39            | 4             | 3             | 854           | 29            | 41            | 6             | 3             | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
| 3 738         | 671           | 521           | 236           | 204           | 272           | 446           | 1 158         | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 106           |               |               |               |               |               |               |               | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 6 984         | 4 953         | 6 325         | 4 028         | 5 930         | 4 784         | 4 645         | 7 240         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 591           |               | 1 263         | 284           | 1 153         | 386           | 919           |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
| 10            | 19            | 2             | 21            | 12            | 17            | 12            | 47            | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 258           |               |               | 299           | 355           | 348           | 480           | 354           |   |
| 150           | 605           | 63            | 95            | - 235         | -61           | 128           | 30            | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|               |               |               |               |               | 1             |               |               | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| <b>2 183</b>  | <b>2 066</b>  | <b>1 960</b>  | <b>2 072</b>  | <b>2 170</b>  | <b>2 333</b>  | <b>2 149</b>  | <b>1 666</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>                  |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DÉC. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 51 678    | 46 250    | 72 527    | 6 217     | 6 779     | 4 280     | 1 320     | 2 253     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -1 777    | - 288     | -2 201    | -39       | -27       | -14       | - 329     | -15       |
| 3 NET PRODUCTION               | 49 901    | 45 962    | 70 326    | 6 178     | 6 752     | 4 266     | 991       | 2 238     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      | 787       | 2 691     | 1 526     | 276       | 195       | 79        | 189       |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |           | 561       | 186       |           |           | 6         |           | 180       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 40 905    | 29 403    | 58 797    | 5 561     | 5 054     | 4 844     | 1 315     | 1 118     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 7 354     | 5 841     | 4 583     | 6 338     | 6 748     | 5 879     | 4 415     | 4 583     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 19 799    | 7 575     | 29 783    | 4 280     | 2 569     | 1 615     | 694       | 826       |
| 12 TO REPORTING COS.           | 20 112    | 11 408    | 29 960    | 4 293     | 2 592     | 918       | 908       | 1 137     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 246     | 221       | - 223     | -10       | 4         | 5         | 5         | 19        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |           |           | 13        | 4         | 1         |           | 8         |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 9 995     | 9 117     | 14 846    | 1 350     | 1 065     | 910       | 724       | 802       |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 5 279 017 | 5 237 237 | 9 178 003 | 866 334   | 823 519   | 772 445   | 698 706   | 737 982   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 213 502   | 341 481   | 418 049   | 25 513    | 32 692    | 42 833    | 51 774    | 51 735    |
| 3 NET PRODUCTION               | 5 492 519 | 5 578 718 | 9 596 052 | 891 847   | 856 211   | 815 278   | 750 480   | 789 717   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 4 035     | 6 328     | 6 046     | 645       | 489       | 426       | 219       | 232       |
| 5 IMPORTS                      | 4 228     | 6 501     | 4 628     | 200       | 100       | 100       |           |           |
| 6 EXPORTS                      | 11 791    | 5 031     | 17 470    | 2 043     | 1 206     | 833       | 834       | 763       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 126 274   | 77 899    | 170 109   | 6 980     | 6 819     | 6 639     | 5 298     | 18 099    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 2 975 837 | 3 024 371 | 5 179 237 | 522 084   | 426 237   | 404 466   | 405 005   | 445 688   |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 419 701   | 358 290   | 399 809   | 330 082   | 407 401   | 444 955   | 427 756   | 399 809   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 1 928 715 | 2 303 925 | 3 245 315 | 243 709   | 286 356   | 267 484   | 246 630   | 272 421   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 1 937 301 | 2 318 717 | 3 290 462 | 286 179   | 279 825   | 259 308   | 247 681   | 280 168   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 10 811    | 4 030     | 22 676    | 4 046     | 3 405     | 1 503     | 1 337     | 1 574     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 220       | 354       | 326       | 20        | 3         | 27        | 33        | 23        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 2 582 274 | 2 649 731 | 4 490 312 | 417 418   | 361 002   | 385 384   | 364 498   | 379 736   |
| SALES BY GRADE:                |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 174 513   | 161 333   | 296 657   | 28 095    | 24 077    | 23 060    | 22 723    | 24 189    |
| 17 MID GRADE                   | 67 202    | 66 212    | 117 548   | 10 493    | 9 073     | 9 565     | 10 541    | 10 674    |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 2 340 059 | 2 422 086 | 4 075 207 | 378 630   | 327 752   | 352 659   | 331 234   | 344 873   |
| 19 REGULAR LEADED              | 500       | 100       | 900       | 200       | 100       | 100       |           |           |
| 20 RETAIL SALES OF HOGAS       | 2 125 068 | 2 183 398 | 3 675 609 | 345 408   | 298 725   | 309 233   | 292 474   | 304 701   |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 692 913   | 767 285   | 1 212 028 | 132 442   | 109 204   | 116 906   | 77 882    | 82 681    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -9 283    | -26 890   | -18 723   | -1 288    | -1 267    | -1 930    | -3 284    | -1 671    |
| 3 NET PRODUCTION               | 683 630   | 740 395   | 1 193 305 | 131 154   | 107 937   | 114 976   | 74 598    | 81 010    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      |           | 53        |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 11 830    | 3 786     | 33 431    |           |           | 10 033    |           | 11 568    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 322 938   | 340 020   | 587 035   | 56 091    | 68 046    | 64 747    | 23 053    | 52 160    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 54 887    | 34 245    | 39 029    | 58 710    | 37 982    | 45 526    | 51 492    | 39 029    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 158 761   | 122 207   | 248 434   | 12 152    | 18 341    | 19 988    | 14 367    | 24 825    |
| 12 TO REPORTING COS.           | 161 793   | 120 755   | 260 545   | 16 239    | 21 034    | 19 781    | 20 072    | 21 626    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 9 492     | 5 731     | 13 630    | 2 337     | 819       | 366       | 132       | 484       |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 5         | 1         | 9         |           | 3         |           |           | 1         |
| 15 DOMESTIC SALES              | 356 650   | 404 612   | 626 466   | 64 816    | 57 104    | 52 559    | 39 742    | 55 595    |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 153 941   | 148 335   | 256 413   | 21 410    | 13 244    | 11 042    | 31 345    | 25 431    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -1 236    | -23 355   | -14 412   | -12 724   | -34       | -35       | -85       | - 298     |
| 3 NET PRODUCTION               | 152 705   | 124 980   | 242 001   | 8 686     | 13 210    | 11 007    | 31 260    | 25 133    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                      | 25        |           | 62        |           | 37        |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 16        | 223       | 4 607     |           | 28        |           | 2 648     | 1 915     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 63 154    | 70 582    | 97 497    | 8 707     | 3 065     | 7 813     | 8 121     | 6 637     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 22 744    | 6 396     | 31 998    | 11 810    | 11 711    | 2 288     | 19 497    | 31 998    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 15 265    | 8 552     | 27 499    | 3 398     | 2 878     | 2 354     | 1 785     | 1 819     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 15 562    | 10 588    | 27 804    | 3 892     | 2 663     | 2 367     | 1 878     | 1 442     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 1 994     | 36        | 2 486     | -82       | 364       | 16        | 95        | 99        |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 1         |           | 3         |           |           |           | 2         |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 78 479    | 78 151    | 128 230   | 10 501    | 10 086    | 12 588    | 8 388     | 8 188     |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUILLET 1997

| JAN. 1997                       | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 |                         |
|---------------------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|-------------------------|
| JAN. 1997                       | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 | MÈTRES CUBES            |
| <b>ESSENCE D'AVIATION</b>       |           |           |           |          |           |           |           |                         |
| 4 118                           | 4 179     | 5 326     | 5 310     | 7 151    | 10 456    | 9 710     | 12 034    | PRODUCTION              |
| -21                             | -17       | -7        | -87       | -90      | -30       | -36       | -46       | ECHANGES INTER-PRODUITS |
| 4 097                           | 4 162     | 5 319     | 5 223     | 7 061    | 10 426    | 9 674     | 11 988    | PRODUCTION NETTE        |
| 39                              | 241       | 39        | 699       | 779      | 503       | 391       | 192       | RETOUR POUR ALIMENT.    |
|                                 |           | 156       | 2         |          | 53        | 350       |           | IMPORTATIONS            |
| 1 273                           | 2 141     | 2 421     | 3 283     | 3 214    | 8 808     | 8 263     | 12 764    | EXPORTATIONS            |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
| 6 056                           | 6 898     | 8 310     | 7 889     | 10 050   | 8 190     | 5 841     | 7 354     | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 673                             | 767       | 838       | 869       | 1 226    | 1 487     | 1 715     | 5 076     | INVENTAIRE DE FERMETURE |
| 925                             | 638       | 802       | 1 208     | 1 260    | 2 806     | 3 769     | 4 951     | ARRIV. SOC. NON-DECLAR. |
|                                 |           |           |           | - 465    | - 3       | - 11      | - 10      | ARRIV. DES SOC. DECLAR. |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | EXPED. AUX SOC. DECLAR. |
| 33                              | 131       | 193       | 343       |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION       |
| 1 027                           | 936       | 1 446     | 982       | 1 338    | 1 712     | 1 676     | 2 311     | VENTES INTÉRIEURES      |
| <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>     |           |           |           |          |           |           |           |                         |
| 770 337                         | 778 935   | 790 595   | 683 199   | 739 374  | 764 514   | 710 283   | 817 065   | PRODUCTION              |
| 42 677                          | 37 331    | 28 476    | 68 286    | 54 135   | 47 629    | 62 947    | 20 613    | ECHANGES INTER-PRODUITS |
| 813 014                         | 816 266   | 819 071   | 751 485   | 793 509  | 812 143   | 773 230   | 837 678   | PRODUCTION NETTE        |
| 209                             | 422       | 497       | 531       | 947      | 1 800     | 1 922     | 784       | RETOUR POUR ALIMENT.    |
| 200                             | 700       | 600       |           | 3 210    | 1 591     | 200       | 1 100     | IMPORTATIONS            |
| 472                             | 700       | 1 426     | 1 444     | 494      | 149R      | 346       | 2 907     | EXPORTATIONS            |
| 29 436                          | 83        | 501       | 565       | 26 817   | 7 155     | 13 342    | 11 021    | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
| 447 715                         | 349 039   | 398 788   | 458 131   | 517 550  | 467 940   | 385 208   | 508 351   | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 432 523                         | 568 531   | 636 979   | 561 898   | 451 175  | 398 201   | 358 290   | 419 701   | INVENTAIRE DE FERMETURE |
| 301 979                         | 292 808   | 307 844   | 327 319   | 335 567  | 325 910   | 412 498   | 290 448   | ARRIV. SOC. NON-DECLAR. |
| 301 528                         | 302 624   | 302 248   | 323 353   | 351 516  | 326 580   | 410 868   | 275 174   | ARRIV. DES SOC. DECLAR. |
|                                 |           |           |           | 1 259    | 58        | 617       | 140       | PERTES & RECTIFICATIONS |
| 809                             | 775       | 598       | -86       | 37       | 43        | 145       | 18        | AUTO CONSOMMATION       |
| 22                              | 51        | 27        | 29        |          |           |           |           |                         |
| 361 160                         | 320 238   | 355 984   | 371 048   | 398 023  | 403 203R  | 440 075   | 427 366   | VENTES INTÉRIEURES      |
| <b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>    |           |           |           |          |           |           |           |                         |
| 22 142                          | 19 203    | 20 924    | 21 972    | 23 992   | 24 365    | 28 735    | 30 187    | SUPER                   |
| 9 320                           | 7 703     | 9 099     | 8 937     | 10 468   | 10 216    | 10 469    | 10 404    | INTERMÉDIAIRE           |
| 329 698                         | 293 332   | 325 961   | 340 139   | 363 563  | 368 622R  | 400 771   | 386 575   | ORDINAIRE SANS PLOMB    |
|                                 |           |           |           |          |           | 100       | 200       | ORDINAIRE AVEC PLOMB    |
| 296 053                         | 261 576   | 290 144   | 307 487   | 329 488  | 334 259   | 364 391   | 353 640   | VENTES NETTES AU DÉTAIL |
| <b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>  |           |           |           |          |           |           |           |                         |
| 88 649                          | 90 715    | 119 839   | 108 099   | 109 006  | 131 570   | 119 407   | 129 839   | PRODUCTION              |
| -3 037                          | -1 911    | -3 099    | -2 094    | -6 348   | -6 178    | -4 223    | -4 272    | ECHANGES INTER-PRODUITS |
| 85 612                          | 88 804    | 116 740   | 106 005   | 102 658  | 125 392   | 115 184   | 125 567   | PRODUCTION NETTE        |
|                                 |           |           |           | 19       | 34        |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.    |
|                                 |           |           | 3 735     | 29       | 22        |           |           | IMPORTATIONS            |
| 29 455                          | 39 720    | 47 512    | 62 781    | 42 132   | 60 287    | 58 133    | 93 241    | EXPORTATIONS            |
| 44 355                          | 34 611    | 43 057    | 38 897    | 44 952   | 47 448    | 34 245    | 54 887    | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
| 11 253                          | 4 991     | 23 093    | 25 500    | 22 233   | 21 555    | 13 582    | 17 912    | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 9 368                           | 7 216     | 23 220    | 25 621    | 20 328   | 21 406    | 13 596    | 12 522    | INVENTAIRE DE FERMETURE |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DECLAR. |
| 235                             | 4 991     | 1 716     | -1 959    | 223      | 189       | 336       | 56        | ARRIV. DES SOC. DECLAR. |
| 1                               |           |           |           |          |           |           | 1         | EXPED. AUX SOC. DECLAR. |
| 52 480                          | 51 612    | 58 939    | 52 957    | 56 163   | 62 557    | 69 904    | 62 167    | PERTES & RECTIFICATIONS |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION       |
| <b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT</b> |           |           |           |          |           |           |           |                         |
| 14 657                          | 24 331    | 11 692    | 21 253    | 31 747   | 32 109    | 12 546    | 18 472    | PRODUCTION              |
| - 216                           | - 228     | - 507     | -21 543   | - 203    | - 192     | - 466     | - 32      | ECHANGES INTER-PRODUITS |
| 14 441                          | 24 103    | 11 185    | - 290     | 31 544   | 31 917    | 12 080    | 18 440    | PRODUCTION NETTE        |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.    |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS            |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | EXPORTATIONS            |
| 1                               | 11        | 1         | 185       | 11       | 14        |           | 10        | ENTRÉES INTER-PROVINCES |
| 6 199                           | 9 801     | 7 001     | 8 551     | 13 522   | 10 476    | 15 032    | 11 687    | SORTIES INTER-PROVINCES |
| 29 645                          | 37 426    | 31 282    | 10 390    | 7 924    | 14 571    | 6 396     | 22 744    | INVENTAIRE DE FERMETURE |
| 856                             | 1 135     | 1 463     | 1 130     | 830      | 1 553     | 1 585     | 3 946     | ARRIV. SOC. NON-DECLAR. |
| 981                             | 872       | 1 850     | 1 500     | 1 328    | 1 698     | 2 359     | 3 846     | ARRIV. DES SOC. DECLAR. |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | EXPED. AUX SOC. DECLAR. |
| 198                             | -1 755    | 82        | 1 630     | 12       | -84       | -47       | -30       | PERTES & RECTIFICATIONS |
|                                 |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION       |
| 10 273                          | 8 550     | 9 860     | 10 236    | 19 989   | 14 747    | 4 496     | 4 530     | VENTES INTÉRIEURES      |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JULY 1997

| CUBIC METRES                         | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 204 867   | 140 241   | 285 684   | -27       | 24 087    | 5 202     | 28 098    | 23 457    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -32 494   | -7 406    | -13 001   | -11 668   | 10 124    | 8 198     | 5 434     | 7 405     |
| 3 NET PRODUCTION                     | 172 373   | 132 835   | 272 683   | -11 695   | 34 211    | 13 400    | 33 532    | 30 862    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 100       |           | 100       |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            | 1 539     | 1 080     | 2 121     |           |           | 57        | 134       | 391       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 50        | 6 256     | 146       | 4         |           | 22        | 70        |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 188 151   | 126 033   | 339 001   | 9 230     | 28 552    | 41 969    | 37 258    | 33 841    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 72 446    | 15 060    | 14 432    | 51 197    | 56 239    | 28 145    | 20 604    | 14 432    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 763       | 998       | 3 643     | 54        | 105       | 1 735     | 213       | 773       |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 2 389     | 3 300     | 4 585     | 133       | 303       | 293       | 338       | 1 129     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -2 947    | - 441     | -2 876    | 1         |           | -6        | -12       | 88        |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 6         | 7         | 14        |           | 1         | 2         | 2         | 3         |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 8 187     | 9 482     | 15 780    | 248       | 418       | 936       | 3 636     | 2 355     |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 4 708 897 | 4 779 109 | 8 277 621 | 699 440   | 736 829   | 716 178   | 692 363   | 723 914   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -36 591   | - 178 694 | -87 807   | -10 004   | -10 298   | -9 128    | -6 999    | -14 787   |
| 3 NET PRODUCTION                     | 4 672 306 | 4 600 415 | 8 189 814 | 689 436   | 726 531   | 707 050   | 685 364   | 709 127   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            |           | 300       |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            | 162 379   | 113 464   | 280 968   | 22 668    | 23 393    | 28 705    | 25 390    | 18 433    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 68 687    | 135 843   | 130 290   | 9 150     | 6 889     | 7 374     | 7 858     | 30 332    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 2 540 451 | 2 331 747 | 4 367 922 | 381 037   | 388 545   | 412 990   | 268 017   | 376 882   |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 388 572   | 253 629   | 332 589   | 333 537   | 354 046   | 256 055   | 310 056   | 332 589   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 364 479 | 1 580 577 | 2 456 583 | 207 029   | 197 800   | 219 387   | 234 499   | 233 389   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 388 217 | 1 572 340 | 2 519 539 | 233 255   | 197 730   | 225 691   | 241 067   | 233 579   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 18 149    | 938       | 22 734    | 890       | 1 327     | 1 400     | 2 089     | -1 121    |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 221       | 280       | 308       | 2         | 10        | 23        | 20        | 32        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 2 003 385 | 2 377 326 | 3 648 529 | 322 798   | 299 706   | 362 993   | 337 137   | 322 510   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 87 121    | 102 714   | 107 167   | 2 988     | 3 307     | 2 078     | 3 359     | 8 314     |
| 3 NET PRODUCTION                     | 87 121    | 102 714   | 107 167   | 2 988     | 3 307     | 2 078     | 3 359     | 8 314     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 23        | 421       | 1 556     | 13        | 17        |           | 39        | 1 464     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 40 164    | 57 366    | 47 182    | 198       | 297       | 75        | 3 881     | 2 567     |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 2 067     | 153       | -9 376    | 4 058     | 5 609     | 3 665     | -5 879    | -9 376    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 522     | 3 169     | 3 623     | 75        | 205       | 245       | 811       | 765       |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 618     | 1 595     | 3 952     | 61        | 295       | 296       | 850       | 832       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | - 467     | - 127     | - 513     | 12        | -20       | 1         | -44       | 5         |
| 14 OWN CONSUMPTION                   |           | 8         | 1         |           |           |           |           | 1         |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 36 221    | 37 933    | 62 037    | 814       | 1 406     | 3 895     | 9 066     | 10 635    |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 204 455   | 296 545   | 382 341   | 38 790    | 38 570    | 30 930    | 35 269    | 34 327    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 5 412     | -2 413    | 5 004     |           | - 874     | -68       | 567       | -33       |
| 3 NET PRODUCTION                     | 209 867   | 294 132   | 387 345   | 38 790    | 37 696    | 30 862    | 35 836    | 34 294    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                            | 17 578    | 17 760    | 41 480    | 4 347     | 6 413     | 4 176     | 3 732     | 5 234     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 28 777    | 4 199     | 39 826    | 360       | 4 982     |           |           | 5 707     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 139 098   | 233 998   | 268 721   | 32 197    | 25 599    | 20 536    | 23 039    | 28 252    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 28 198    | 29 683    | 24 681    | 20 709    | 26 928    | 25 904    | 27 986    | 24 681    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 11 345    | 15 116    | 18 708    | 1 241     | 1 731     | 1 621     | 1 456     | 1 314     |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 11 344    | 10 268    | 18 857    | 1 303     | 1 472     | 1 963     | 1 521     | 1 254     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 389       | 3 929     | 1 431     | 751       | -58       | 240       | 42        | 67        |
| 14 OWN CONSUMPTION                   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 79 446    | 42 490    | 116 773   | 9 282     | 4 764     | 6 592     | 6 876     | 9 813     |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUILLET 1997

| JAN. 1997                 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES              |
|---------------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| JAN. 1997                 | FEV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                           |
| <b>MAZOUT POUR POELES</b> |           |           |           |          |           |           |           |                           |
| 34 767                    | 14 269    | 31 264    | 26 151    | 22 471   | 36        | 11 283    | 38 484    | PRODUCTION                |
| 7 788                     | -12 137   | 4 157     | -23 738   | - 118    | -3 002    | 19 644    | 4 967     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   |
| 42 555                    | 2 132     | 35 421    | 2 413     | 22 353   | -2 966    | 30 927    | 43 451    | PRODUCTION NETTE          |
| 651                       | 125       | 169       | 53        | 35       | 38        | 9         |           | RETOUR POUR ALIMENT.      |
| 12                        |           | 29        | 6 157     | - 16     | 8         | 34        | 39        | IMPORTATIONS              |
| 3 787                     | 8 540     | 54 179    | 5 333     | 14 328   | 14 119    | 25 747    | 9 760     | EXPORTATIONS              |
| 48 767                    | 39 662    | 19 637    | 21 471    | 28 442   | 10 581    | 15 060    | 72 446    | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
| 119                       | 101       | 383       | 47        | 220      | 58        | 70        | 111       | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| 1 037                     | 641       | 203       | 298       | 561      | 316       | 244       |           | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| -6                        | -51       | - 595     | 196       | 6        | -7        | 16        | 31        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   |
| 4                         | 1         | 1         |           | 1        |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   |
| 2 878                     | 2 082     | 1 901     | 903       | 687      | 495       | 536       | 291       | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION         |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES        |
| <b>CARBURANT DIESEL</b>   |           |           |           |          |           |           |           |                           |
| 705 824                   | 702 039   | 757 500   | 597 509   | 626 501  | 646 913   | 742 823   | 688 552   | PRODUCTION                |
| -16 039                   | -58 131   | -21 641   | 5 043     | -20 152  | -22 957   | -44 817   | -7 015    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   |
| 689 785                   | 643 908   | 735 859   | 602 552   | 606 349  | 623 956   | 698 006   | 681 537   | PRODUCTION NETTE          |
| 21 153                    | 12 375    | 15 912    | 19 727    | 300      | 14 729R   | 18 782    | 22 613    | RETOUR POUR ALIMENT.      |
| 12 174                    | 11 255    | 6 001     | 39 445    | 10 786   | 5 276     | 41 267    | 6 277     | IMPORTATIONS              |
| 338 819                   | 307 924   | 340 468   | 297 995   | 20 425   | 307 418   | 401 984   | 434 238   | EXPORTATIONS              |
| 543 908                   | 353 252   | 406 576   | 425 630   | 327 163  | 308 521   | 253 629   | 388 572   | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
| 226 122                   | 215 051   | 213 390   | 223 250   | 247 106  | 221 395   | 234 263   | 188 035   | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| 225 445                   | 223 988   | 212 949   | 215 866   | 241 854  | 220 335   | 231 903   | 175 083   | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| -2 493                    | 3 630     | 1 738     | -1 337    | - 471    | 616       | - 745     | 1 002     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   |
| 27                        | 46        | 18        | 46        | 54       | 69        | 20        | 7         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   |
| 333 811                   | 312 907   | 330 841   | 313 896   | 383 285  | 326 102R  | 376 484   | 307 909   | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   |
| X                         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | PERTES & RECTIFICATIONS   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION         |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES        |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | MAZOUT LÉGER (NOS 2 & 3)  |
| 15 993                    | 72 729    | 18 728    | -10 540   | 1 678    | 2 746     | 1 380     | 2 553     | PRODUCTION                |
| 15 993                    | 72 729    | 18 728    | -10 540   | 1 678    | 2 746     | 1 380     | 2 553     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE          |
| 162                       | 26        |           | 169       |          | 64        |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.      |
| 7 863                     | 31 311    | 8 200     | 7 550     | 375      | 1 710     | 357       | 48        | IMPORTATIONS              |
| -14 203                   | 19 291    | 21 280    | - 363     | 69       | 189       | 153       | 2 067     | EXPORTATIONS              |
| 560                       | 368       | 1 386     | 456       | 81       | 92        | 226       | 49        | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
| 800                       | 261       | 43        | 456       | 11       | 12        | 12        | 107       | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| -13                       | - 110     | -2        | -42       | -9       | 48        | 1         | -4        | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| 3                         | 1         | 2         | 1         | 1        |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   |
| 12 889                    | 8 166     | 9 882     | 3 763     | 949      | 1 012     | 1 272     | 809       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION         |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES        |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
| 51 774                    | 45 760    | 48 794    | 31 090    | 43 695   | 42 614    | 32 818    | 41 472    | PRODUCTION                |
| 51 774                    | 47 209    | 48 794    | 30 985    | 42 271   | 41 666    | 31 433    | 42 027    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE          |
| 6 462                     | 2 870     | 3 113     | 176       | 5 139    |           |           | 3 407     | RETOUR POUR ALIMENT.      |
| 27 288                    | 32 267    | 32 914    | 32 756    | 1 046    | 2 022     | 575       | 3 692     | IMPORTATIONS              |
| 34 839                    | 40 295    | 45 165    | 40 356    | 32 489   | 39 228    | 37 056    | 25 761    | EXPORTATIONS              |
| 1 872                     | 614       | 2 304     | 2 603     | 42 999   | 40 631    | 29 683    | 28 198    | ENTRÉES INTER-PROVINCES   |
| 1 724                     | 1 090     | 2 304     | 1 451     | 3 928    | 1 857     | 1 938     | 1 722     | SORTIES INTER-PROVINCES   |
| 1 013                     | 114       | 1 270     | 448       | 2 208    | 869       | 622       | 1 722     | INVENTAIRE DE FERMETURE   |
| 7 001                     | 6 026     | 6 627     | 4 122     | 4 582    | 7 566     | 6 566     | 11 401    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   |
| X                         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS   |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION         |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES        |
|                           |           |           |           |          |           |           |           | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, ALBERTA, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996      | CUM. 1997      | YEAR 1996      | AUG. 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | DEC. 1996     |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                | CUM. 1996      | CUM. 1997      | ANN. 1996      | AOÛT 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | DÉC. 1996     |
| <b>ASPHALT</b>                 |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 439 654        | 641 163        | 869 543        | 125 560       | 94 381        | 74 659        | 72 080        | 63 209        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 793          |                | - 793          |               |               |               |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 1 500          | 1 800          | 2 700          | 300           | 400           | 200           | 200           | 100           |
| 6 EXPORTS                      | 105 118        | 143 001        | 190 022        | 27 705        | 15 628        | 9 373         | 18 809        | 13 389        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                | 2 436          |                |               |               |               |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 124 366        | 163 452        | 249 292        | 42 450        | 33 241        | 25 681        | 17 931        | 5 623         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 156 696        | 214 853        | 129 780        | 129 345       | 109 181       | 84 325        | 98 337        | 129 780       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                | 6 380          | 1 030          |               | 647           | 139           | 244           |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                | 5 918          | 1 885          | 285           | 839           | 761           |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 708         | -45            | -2 202         | - 681         | 199           | 1 060         | - 795         | - 277         |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>243 777</b> | <b>254 380</b> | <b>491 591</b> | <b>83 452</b> | <b>65 685</b> | <b>62 979</b> | <b>22 567</b> | <b>13 131</b> |
| <b>COKE</b>                    |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 151 737        | 164 804        | 265 842        | 23 951        | 22 742        | 22 026        | 22 269        | 23 117        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 21 600         | 200            | 21 600         |               |               |               |               |               |
| 6 EXPORTS                      |                | 14 209         |                |               |               |               |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 1 443          | 869            | 873            | 1 487         | 1 852         | 387           | 404           | 873           |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 29 598         | 27 563         | 49 961         | 4 126         | 3 993         | 4 126         | 3 992         | 4 126         |
| 12 TO REPORTING COS.           | 29 598         | 27 563         | 49 961         | 4 126         | 3 993         | 4 126         | 3 992         | 4 126         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 328          | - 304          | - 551          | -45           | -44           | -45           | -44           | -45           |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 92 563         | 100 958        | 165 014        | 15 120        | 14 913        | 14 627        | 13 991        | 13 800        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>80 711</b>  | <b>50 145</b>  | <b>123 158</b> | <b>8 832</b>  | <b>7 508</b>  | <b>8 909</b>  | <b>8 305</b>  | <b>8 893</b>  |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 106 852        | 110 632        | 146 586        | 10 758        | 13 323        | 2 824         |               | 12 829        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 17 018         | 2 461          | 18 732         | 420           | 425           | 623           | - 364         | 610           |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 13 660         | 14 994         | 23 849         | 1 701         | 2 273         | 1 590         | 2 125         | 2 500         |
| 5 IMPORTS                      | 7 422          | 9 667          | 14 241         | 1 004         | 1 584         | 1 574         | 1 102         | 1 555         |
| 6 EXPORTS                      | 754            | 814            | 1 740          | 168           | 127           | 87            | 276           | 328           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 28 033         | 36 610         | 51 184         | 3 909         | 3 852         | 3 680         | 5 271         | 6 439         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 43 311         | 70 946         | 68 554         | 5 474         | 5 084         | 1 900         | 5 313         | 7 472         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 57 641         | 58 272         | 50 699         | 58 508        | 62 085        | 58 149        | 48 418        | 50 699        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 12 708         | 13 279         | 21 861         | 1 819         | 1 576         | 1 588         | 2 239         | 1 931         |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 4 405          | 5 655          | 6 719          | 150           | 308           | 527           | 612           | 717           |
| 12 TO REPORTING COS.           | 7 569          | 6 838          | 11 592         | 471           | 1 008         | 633           | 994           | 917           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 560            | - 372          | 941            | - 152         | 68            | 120           | 54            | 291           |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 217            | 110            | 287            | 4             | 46            | 6             | 7             | 7             |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>96 846</b>  | <b>77 401</b>  | <b>145 781</b> | <b>9 527</b>  | <b>8 885</b>  | <b>10 416</b> | <b>9 822</b>  | <b>10 285</b> |
| <b>STILL GAS</b>               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 517 798        | 516 893        | 902 058        | 81 192        | 79 037        | 74 234        | 74 025        | 75 772        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 517 798        | 516 893        | 902 058        | 81 192        | 79 037        | 74 234        | 74 025        | 75 772        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 887 153        | 1 118 772      | 1 546 805      | 99 935        | 126 660       | 176 951       | 114 027       | 142 079       |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -30 979        | -14 053        | - 768          | 30 097        | -3 149        | 4 679         | -3 851        | 2 435         |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 135 473        | 174 578        | 241 205        | 17 041        | 18 463        | 20 285        | 23 000        | 26 943        |
| 5 IMPORTS                      |                |                |                |               |               |               |               |               |
| 6 EXPORTS                      | 11 560         | 61 735         | 11 560         |               |               |               |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 4 261          | 15 388         | 7 578          | 510           | 1 042         | 669           | 471           | 625           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 794 831        | 393 492        | 1 297 822      | 112 642       | 108 125       | 92 756        | 95 147        | 94 321        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 179 038        | 163 692        | 150 648        | 159 918       | 145 425       | 194 528       | 161 610       | 150 648       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 362 900        | 351 885        | 595 972        | 53 881        | 50 873        | 54 137        | 39 989        | 34 192        |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 23 094         | 61 216         | 53 961         | 3 682         | 3 260         | 3 474         | 9 057         | 11 394        |
| 12 TO REPORTING COS.           | 34 516         | 54 631         | 67 378         | 5 982         | 5 367         | 5 191         | 8 649         | 7 673         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 119 494        | 382            | 108 746        | -5 891        | -1 387        | - 195         | -2 653        | - 622         |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>444 866</b> | <b>835 346</b> | <b>799 538</b> | <b>77 451</b> | <b>62 611</b> | <b>72 770</b> | <b>68 468</b> | <b>73 372</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, ALBERTA, JUILLET 1997

| JAN. 1997     | FEB. 1997     | MAR. 1997      | APR. 1997      | MAY 1997       | JUNE 1997      | JULY 1997      | JULY 1996     |                                      | MÈTRES CUBES |
|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|--------------------------------------|--------------|
| JAN. 1997     | FÉV. 1997     | MARS 1997      | AVR. 1997      | MAI 1997       | JUIN 1997      | JUI. 1997      | JUI. 1996     |                                      |              |
|               |               |                |                |                |                |                |               | <b>ASPHALTE</b>                      |              |
| 60 292        | 68 912        | 93 793         | 71 507         | 118 493        | 109 366        | 118 800        | 110 892       | PRODUCTION                           | 1            |
|               |               |                |                |                |                |                | - 363         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
| 300           | 300           | 200            | 200            | 400            | 400            |                | 400           | IMPORTATIONS                         | 5            |
| 24 007        | 20 901        | 21 762         | 27 034         | 23 452         | 10 542         | 15 303         | 25 754        | EXPORTATIONS                         | 6            |
| 2 436         |               |                |                |                |                |                |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES              | 7            |
| 4 154         | 4 430         | 11 989         | 15 898         | 26 872         | 49 587         | 50 522         | 47 251        | SORTIES INTER-PROVINCES              | 8            |
| 150 080       | 182 641       | 223 904        | 229 158        | 264 088        | 249 064        | 214 853        | 156 696       | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
|               |               |                |                | 73             | 1 724          | 4 583          | 4 583         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              | 10           |
|               |               |                |                | 1 008          | 327            | 4 583          |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
|               |               |                |                |                |                |                |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
| -1 172        | -49           | 2 624          | 167            | -4 970         | 1 535          | 1 820          | -1 158        | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
|               |               |                |                |                |                |                |               | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
| <b>15 739</b> | <b>11 369</b> | <b>16 355</b>  | <b>23 354</b>  | <b>37 674</b>  | <b>64 523</b>  | <b>85 366</b>  | <b>94 873</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |
|               |               |                |                |                |                |                |               | <b>COKE</b>                          |              |
| 22 355        | 23 832        | 23 354         | 20 595         | 25 822         | 25 749         | 23 097         | 25 251        | PRODUCTION                           | 1            |
|               |               |                |                |                |                |                |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
|               |               |                | 100            | 100            |                |                | 100           | IMPORTATIONS                         | 5            |
|               |               |                |                |                |                | 14 209         |               | EXPORTATIONS                         | 6            |
|               |               |                |                |                |                |                |               | ENTRÉES INTER-PROVINCES              | 7            |
|               |               |                |                |                |                |                |               | SORTIES INTER-PROVINCES              | 8            |
| 1 561         | 6 405         | 7 282          | 9 570          | 7 917          | 7 912          | 869            | 1 443         | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
| 4 126         | 4 520         | 8 646          | 4 841          | 5 430          |                |                | 4 125         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              | 10           |
| 4 126         | 4 520         | 8 646          | 4 841          | 5 430          |                |                | 4 125         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
|               |               |                |                |                |                |                |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
| -45           | -50           | -96            | -53            | -60            |                |                | -45           | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
| 12 942        | 14 468        | 13 832         | 13 466         | 14 977         | 15 342         | 15 931         | 16 757        | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
| <b>8 770</b>  | <b>4 570</b>  | <b>8 741</b>   | <b>4 994</b>   | <b>12 658</b>  | <b>10 412</b>  |                | <b>13 417</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |
|               |               |                |                |                |                |                |               | <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |              |
| 20 331        | 10 833        | 23 381         | 11 798         | 23 061         | 7 577          | 13 651         | 14 862        | PRODUCTION                           | 1            |
| 415           | 177           | 419            | 574            | 173            | 414            | 289            | 2 251         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
| 2 245         | 2 161         | 2 416          | 2 586          | 2 127          | 1 412          | 2 047          | 1 569         | RETOUR POUR ALIMENT.                 | 4            |
| 1 222         | 1 416         | 1 345          | 1 447          | 1 337          | 1 072          | 1 828          | 1 021         | IMPORTATIONS                         | 5            |
| 248           | 111           |                | 2              | 41             | 170            | 242            | 288           | EXPORTATIONS                         | 6            |
| 3 633         | 4 617         | 5 188          | 5 953          | 5 773          | 5 223          | 6 223          | 3 552         | ENTRÉES INTER-PROVINCES              | 7            |
| 6 912         | 7 759         | 9 288          | 14 560         | 11 702         | 10 313         | 10 412         | 6 673         | SORTIES INTER-PROVINCES              | 8            |
| 57 890        | 56 555        | 65 101         | 57 966         | 64 806         | 58 107         | 58 272         | 57 641        | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
| 2 010         | 1 661         | 1 973          | 2 427          | 1 920          | 1 534          | 1 754          | 1 489         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              | 10           |
| 555           | 1 271         | 980            | 970            | 831            | 452            | 676            | 706           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
| 743           | 1 141         | 783            | 1 474          | 1 163          | 619            | 915            | 873           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
| -60           | - 142         | - 452          | 120            | 364            | 106            | - 308          | 54            | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
| 14            | 15            | 16             | 37             | 13             | 5              | 10             | 12            | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
| <b>10 873</b> | <b>10 265</b> | <b>12 609</b>  | <b>11 525</b>  | <b>10 845</b>  | <b>10 346</b>  | <b>10 938</b>  | <b>13 156</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |
|               |               |                |                |                |                |                |               | <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |              |
| 77 319        | 72 797        | 81 329         | 73 110         | 68 666         | 69 697         | 73 975         | 77 372        | PRODUCTION                           | 1            |
|               |               |                |                |                |                |                |               | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
|               |               |                |                |                |                |                |               | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
|               |               |                |                |                |                |                |               | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
|               |               |                |                |                |                |                |               | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
| 77 319        | 72 797        | 81 329         | 73 118         | 68 666         | 69 697         | 73 975         | 77 372        | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
|               |               |                |                |                |                |                |               | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
|               |               |                |                |                |                |                |               | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |
|               |               |                |                |                |                |                |               | <b>AUTRES PRODUITS</b>               |              |
| 167 450       | 130 993       | 185 920        | 151 419        | 149 956        | 144 454        | 188 580        | 78 120        | PRODUCTION                           | 1            |
| 2 916         | - 654         | 1 701          | 3 773          | -9 496         | 1 746          | -14 039        | 2 437         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              | 2            |
| 20 934        | 26 724        | 25 000         | 21 988         | 25 701         | 28 519         | 25 712         | 18 680        | RETOUR POUR ALIMENT.                 | 4            |
|               | 30 080        | 1 115          | 15 315         | 15 305         |                |                |               | IMPORTATIONS                         | 5            |
| 666           | 2 178         | 4 195          | 775            | 1 102          | 3 201          | 3 271          | 1 142         | EXPORTATIONS                         | 6            |
| 99 241        | 81 439        | 51 226         | 45 011         | 37 341         | 35 102         | 44 132         | 96 580        | ENTRÉES INTER-PROVINCES              | 7            |
|               |               |                |                |                |                |                |               | SORTIES INTER-PROVINCES              | 8            |
| 181 275       | 136 500       | 183 663        | 180 839        | 148 276        | 140 675        | 163 692        | 179 038       | INVENTAIRE DE FERMETURE              | 9            |
| 43 122        | 39 948        | 50 917         | 23 050         | 63 917         | 61 282         | 69 649         | 28 021        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              | 10           |
| 9 219         | 5 371         | 7 808          | 10 409         | 9 670          | 9 986          | 8 753          | 3 813         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              | 11           |
| 8 068         | 6 108         | 7 492          | 8 140          | 7 967          | 9 333          | 7 523          | 5 892         | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              | 12           |
| -1 685        | 586           | 1 895          | -1 716         | 2 058          | - 157          | - 599          | -2 463        | PERTES & RECTIFICATIONS              | 13           |
|               |               |                |                |                |                |                |               | AUTO CONSOMMATION                    | 14           |
| <b>66 188</b> | <b>77 754</b> | <b>116 650</b> | <b>103 512</b> | <b>159 340</b> | <b>155 473</b> | <b>156 429</b> | <b>65 025</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>            | <b>15</b>    |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JULY 1997

| CUBIC METRES   | CUM. 1996        | CUM. 1997        | YEAR 1996         | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
|--|------------------|------------------|-------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  | CUM. 1996        | CUM. 1997        | ANN. 1996         | ADOT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DÉC. 1996      |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>1 823 351</b> | <b>1 755 003</b> | <b>3 224 023</b>  | <b>284 315</b> | <b>277 399</b> | <b>287 188</b> | <b>266 143</b> | <b>285 627</b> |
| A WESTERN CANADA                                       | 1 823 351        | 1 755 003        | 3 224 023         | 284 315        | 277 399        | 287 188        | 266 143        | 285 627        |
| B EASTERN CANADA                                       |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| A ALGERIA  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| B IRAN   |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| C IRAQ   |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| D KUWAIT   |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| E LIBYA  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| F MEXICO   |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| G NIGERIA  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| H NORWAY   |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| I SAUDI ARABIA   |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| K UNITED KINGDOM                                       |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| L UNITED STATES  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| M VENEZUELA  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| N OTHERS   |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>1 823 351</b> | <b>1 755 003</b> | <b>3 224 023</b>  | <b>284 315</b> | <b>277 399</b> | <b>287 188</b> | <b>266 143</b> | <b>285 627</b> |
| A BY PIPELINE  | 1 823 351        | 1 755 003        | 3 224 023         | 284 315        | 277 399        | 287 188        | 266 143        | 285 627        |
| B BY OTHER MEANS                                       |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| 4 OPENING INVENTORY CRUDE                              | 36 798           | 96 320           | 36 798            | 34 442         | 39 558         | 42 171         | 48 246         | 58 794         |
| 5 CLOSING INVENTORY CRUDE                              | 34 442           | 183 365          | 96 320            | 39 558         | 42 171         | 48 246         | 58 794         | 96 320         |
| 6 LOSSES & ADJUSTMENTS                                 | 2 000            | 305              | 447               | - 163          |                | -54            | - 629          | - 707          |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>1 823 707</b> | <b>1 667 653</b> | <b>3 164 054</b>  | <b>279 362</b> | <b>274 786</b> | <b>281 167</b> | <b>256 224</b> | <b>248 808</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 1 823 707        | 1 667 653        | 3 164 054         | 279 362        | 274 786        | 281 167        | 256 224        | 248 808        |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| C SYNTHETIC CRUDE DIL                                  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| D CRUDE BITUMEN  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| E CONDENSATE & PENTANES                                |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>507 081</b>   | <b>561 540</b>   | <b>936 599</b>    | <b>72 294</b>  | <b>77 141</b>  | <b>88 079</b>  | <b>92 815</b>  | <b>99 189</b>  |
| A CRUDE TOPS   | 325 781          | 55 880           | 589 147           | 52 518         | 53 338         | 56 306         | 51 507         | 49 697         |
| B CRUDE BOTTOMS  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| C LPG'S  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| D NATURAL GAS  |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               |                  | 16 294           |                   |                |                |                |                |                |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 181 300          | 489 366          | 347 452           | 19 776         | 23 803         | 31 773         | 41 308         | 49 492         |
| <b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>                      | <b>2 330 788</b> | <b>2 229 193</b> | <b>4 100 653</b>  | <b>351 656</b> | <b>351 927</b> | <b>369 246</b> | <b>349 039</b> | <b>347 997</b> |
| 10 REFINERY LOSSES                                     | - 139 246        | -91 580          | - 229 693         | -24 773        | -15 966        | -18 096        | -10 344        | -21 268        |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                  |                  |                   |                |                |                |                |                |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>2 470 034</b> | <b>2 320 773</b> | <b>4 330 346</b>  | <b>376 429</b> | <b>367 893</b> | <b>387 342</b> | <b>359 383</b> | <b>369 265</b> |
| 4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS                     | 507 081          | 561 540          | 936 599           | 72 294         | 77 141         | 88 079         | 92 815         | 99 189         |
| 5 IMPORTS  | 766 151          | 1 115 221        | 1 264 030         | 128 210        | 100 350        | 103 538        | 84 265         | 81 516         |
| 6 EXPORTS  | 261 114          | 253 864          | 521 171           | 80 086         | 44 296         | 31 003         | 58 007         | 46 665         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-                                 | 3 952 917        | 3 460 560        | 6 766 411         | 643 326        | 579 238        | 585 494        | 458 534        | 546 902        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-                                | 297 643          | 211 859          | 450 103           | 30 787         | 29 749         | 23 678         | 27 670         | 40 576         |
| 9 CLOSING INVENTORY                                    | 943 728          | 679 572          | 848 474           | 892 030        | 871 314        | 904 713        | 818 284        | 848 474        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.                             | 143 316          | 234 581          | 278 381           | 15 032         | 17 259         | 23 452         | 34 838         | 44 484         |
| 11 REC. FROM REP. COS.                                 | 4 184 012        | 4 289 179        | 6 996 442         | 591 513        | 603 334        | 598 471        | 528 431        | 690 681        |
| 12 DEL. TO REPORTING COS.                              | 4 212 955        | 4 298 057        | 7 034 725         | 613 860        | 593 052        | 577 333        | 524 433        | 513 092        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS                                | 10 949           | 1 888            | 15 718            | -1 406         | -4 048         | 1 799          | 1 572          | 6 852          |
| 14 OWN CONSUMPTION                                     | 201 961          | 157 749          | 328 969           | 31 103         | 26 651         | 24 249         | 23 089         | 21 916         |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>5 820 423</b> | <b>6 104 259</b> | <b>10 239 275</b> | <b>979 484</b> | <b>921 949</b> | <b>918 757</b> | <b>824 294</b> | <b>774 368</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES  |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---|
| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |   |
| 279 017   | 230 750   | 199 581   | 259 145   | 283 339  | 239 801   | 263 370   | 281 055   | ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE 1   |
| 279 017   | 230 750   | 199 581   | 259 145   | 283 339  | 239 801   | 263 370   | 281 055   | DE L'OUEST DU CANADA A<br>DE L'EST DU CANADA B  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS 2   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ALGÉRIE A<br>IRAN B<br>IRAQ C<br>KOWEIT D<br>LYBIE E<br>MEXIQUE F<br>NIGÉRIA G<br>NORVÈGE H<br>ARABIE SAOUDITE I<br>ÉMIRATS ARABES UNIS J<br>ROYAUME-UNI K<br>ÉTATS UNIS L<br>VÉNEZUELA M<br>AUTRES N |
| 279 017   | 230 750   | 199 581   | 259 145   | 283 339  | 239 801   | 263 370   | 281 055   | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) 3   |
| 279 017   | 230 750   | 199 581   | 259 145   | 283 339  | 239 801   | 263 370   | 281 055   | PAR PIPE-LINE A<br>PAR D'AUTRES MOYENS B  |
| 96 320    | 109 661   | 121 435   | 123 333   | 139 123  | 156 666   | 166 765   | 36 044    | STOCKS DE BRUT - DÉBUT 4  |
| 109 661   | 121 435   | 123 333   | 139 123   | 156 666  | 166 765   | 183 365   | 34 442    | STOCKS DE BRUT - FIN 5  |
| - 234     | 144       | 473       | 214       | - 178    | - 260     | 146       | 929       | PERTES ET RECTIFICATIONS 6  |
| 265 910   | 218 832   | 197 210   | 243 141   | 265 974  | 229 962   | 246 624   | 281 728   | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT 7   |
| 265 910   | 218 832   | 197 210   | 243 141   | 265 974  | 229 962   | 246 624   | 281 728   | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER A<br>BRUT CONVENTIONNEL LOURD B<br>PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE C<br>PÉTROLE BITUMINEUX LOURD D<br>CONDENSATS ET PENTANES E  |
| 91 348    | 70 087    | 76 186    | 92 187    | 68 141   | 63 249    | 100 342   | 80 035    | AUTRES MAT. UTILISÉES 8   |
| 55 880    |           |           |           |          |           |           | 43 876    | PRODUITS DE DÉCANTATION A<br>RÉSIDUS DE BRUT B<br>GPL C<br>GAZ NATUREL D<br>LUBRIFIANTS RECYCLABLES E<br>AUTRES CHARGES D'ALIMEN. F   |
| 1 947     | 2 439     | 2 228     | 2 572     | 2 187    | 2 334     | 2 587     |           |   |
| 33 521    | 67 648    | 73 958    | 89 615    | 65 954   | 60 915    | 97 755    | 36 159    |   |
| 357 258   | 288 919   | 273 396   | 335 328   | 334 115  | 293 211   | 346 966   | 361 763   | TOTAL ALIMENTATION(7+8) 9   |
| -14 909   | -11 807   | -3 200    | -12 127   | -17 633  | -17 674   | -14 230   | -20 960   | PERTES EN RAFFINERIE 10   |
| 372 167   | 300 726   | 276 596   | 347 455   | 351 748  | 310 885   | 361 196   | 382 723   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS<br>PROD. DES RAFFINERIES 1   |
| 91 348    | 70 087    | 76 186    | 92 187    | 68 141   | 63 249    | 100 342   | 80 035    | RETOUR POUR ALIMENTATION 4<br>DES RAFFINERIES   |
| 154 394   | 141 960   | 158 371   | 98 632    | 104 921  | 250 736   | 206 207   | 129 369   | IMPORTATIONS 5  |
| 58 376    | 40 548    | 30 858    | 27 859    | 56 056   | 21 177R   | 18 990    | 61 575    | EXPORTATIONS 6  |
| 509 822   | 387 443   | 528 257   | 536 616   | 499 924  | 489 829   | 508 669   | 745 295   | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7   |
| 48 263    | 13 038    | 18 074    | 34 793    | 26 900   | 17 972    | 52 819    | 34 811    | SORTIES INTER-PROVINCES 8   |
| 884 802   | 799 631   | 796 205   | 826 311   | 758 563  | 759 221   | 679 572   | 943 728   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9   |
| 28 729    | 31 021    | 25 391    | 34 724    | 28 340   | 35 146    | 51 230    | 31 213    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10  |
| 554 733   | 550 981   | 627 876   | 627 428   | 602 435  | 612 610   | 713 116   | 626 989   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11  |
| 511 833   | 591 925   | 624 200   | 625 495   | 602 888  | 621 383   | 720 333   | 661 672   | EXPED. AUX SOC. DÉCLAR. 12  |
| -2 114    | -1 299    | 4 511     | -2 735    | 1 615    | 969       | 941       | -2 930    | PERTES & RECTIFICATIONS 13  |
| 21 694    | 18 972    | 12 020    | 23 139    | 27 865   | 27 639    | 26 420    | 30 422    | AUTD CONSO.MATION 14  |
| 854 117   | 764 031   | 854 068   | 814 011   | 871 651  | 946 159R  | 1 000 222 | 991 221   | VENTES INTÉRIEURES 15   |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JULY 1997

| CUBIC METRES                       | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DÉC. 1996 |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 37 787    | 30 273    | 66 191    | 8 462     | 4 696     | 5 238     | 5 016     | 4 992     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 37 787    | 30 273    | 66 191    | 8 462     | 4 696     | 5 238     | 5 016     | 4 992     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           |           | 71        |           | 71        |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 17 285    | 8 347     | 29 337    | 2 585     | 2 192     | 2 597     | 2 331     | 2 347     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                |           | 101       |           |           |           |           |           |           |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 1 526     | 10 424    | 2 399     | 69        | 80        | 109       | 313       | 302       |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           | 52        |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 791       | 563       | 753       | -41       | 3         |           |           |           |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 55 807    | 48 328    | 97 103    | 11 157    | 6 894     | 7 944     | 7 660     | 7 641     |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 118 234   | 107 589   | 209 126   | 16 013    | 22 577    | 17 719    | 17 206    | 17 377    |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 18 564    | 15 837    | 31 691    | 3 673     | 3 647     | 2 724     | 1 925     | 1 158     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           |           | 233       |           |           |           |           |           |           |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 18 564    | 16 070    | 31 691    | 3 673     | 3 647     | 2 724     | 1 925     | 1 158     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 311       | 421       | 244       | 456       | 304       | 105       | 179       | 244       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         |           |           | 65        | 65        |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            |           |           | 55        |           | 59        | -1        |           | -3        |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 18 466    | 15 893    | 31 670    | 3 593     | 3 740     | 2 924     | 1 851     | 1 096     |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 251 806   | 138 017   | 420 713   | 19 500    | 29 298    | 39 163    | 43 522    | 37 424    |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| A. OF WHICH ENERGY                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| BACKFLOWS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 806       |           | 1 457     | 141       | 109       | 241       | 81        | 79        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 3 381     |           | 4 921     | 424       | 301       | 520       | 66        | 229       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 877       |           |           | 649       | 516       | 626       | 459       |           |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 6         |           | 10        | 1         | 1         | -1        | 3         |           |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 2 074     |           | 3 836     | 510       | 324       | 170       | 149       | 609       |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 8         |           | 8         |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 1 638     | 2 496     | 5 567     | 47        | 655       | 1 522     | 919       | 786       |
| 3 NET PRODUCTION                   | 1 646     | 2 496     | 5 575     | 47        | 655       | 1 522     | 919       | 786       |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 451       | 13        | 739       | 37        | 185       | 61        | 1         | 4         |
| 6 EXPORTS                          | 5 044     |           | 10 740    | 640       | 914       | 2 098     | 1 341     | 703       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 15 715    | 934       | 21 091    | 1 679     | 1 091     | 1 421     | 1 085     | 100       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 28        | 96        | 52        | 23        |           | 1         |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 2 297     | 714       | 299       | 2 229     | 2 304     | 2 599     | 2 690     | 299       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 213       | 471       | 245       |           |           |           | 1         | 31        |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 41        | 12        | 76        | 9         | 3         | 10        | 9         | 4         |
| 12 TO REPORTING COS.               | 35        | 3         | 72        |           |           | 28        | 9         |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -49       | -97       | 589       | -73       | -8        | -159      | -7        | 885       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 3         | 1         | 3         |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 11 876    | 3 508     | 17 139    | 1 250     | 953       | 751       | 581       | 1 728     |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUILLET 1997

| JAN. 1997                           | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                      |
|-------------------------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------------------------------|
| JAN. 1997                           | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                                   |
| <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b> |           |           |           |          |           |           |           |                                   |
| 4 757                               | 3 912     | 1 891     | 4 839     | 5 056    | 4 033     | 5 785     | 7 545     | PRODUCTION 1                      |
| 4 757                               | 3 912     | 1 891     | 4 839     | 5 056    | 4 033     | 5 785     | 7 545     | ECHANGES INTER-PRODUITS 2         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PORTION POUR PÉTROCHIM. A.        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3                |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4            |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                    |
| 3 067                               | 1 583     | 2 640     | 1 057     |          |           |           | 2 428     | EXPORTATIONS 6                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8         |
|                                     |           |           |           |          | 98        | 101       |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9         |
| 143                                 | 194       | 116       | 1 709     | 2 699    | 2 775     | 2 788     | 169       | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10        |
|                                     |           |           | 6         | 35       |           | 11        |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11        |
|                                     |           | 504       | -1        | -5       | 4         | 61        | 112       | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12        |
| 7 967                               | 5 689     | 4 143     | 7 600     | 7 725    | 6 706     | 8 498     | 9 947     | PERTES & RECTIFICATIONS 13        |
| 18 725                              | 18 187    | 14 336    | 21 611    | 34 730R  |           |           | 15 584    | AUTO CONSOMMATION 14              |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>      |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | <b>TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16</b> |
| <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>      |           |           |           |          |           |           |           |                                   |
| 1 922                               | 2 562     | 2 865     | 2 480     | 1 814    | 839       | 3 355     | 4 357     | PRODUCTION 1                      |
| 1 922                               | 2 562     | 2 865     | 2 480     | -10      | -9        | 252       | 4 357     | ECHANGES INTER-PRODUITS 2         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PORTION POUR PÉTROCHIM. A.        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3                |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4            |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                    |
| 318                                 | 448       | 241       | 183       | 97       | 20        | 421       | 311       | EXPORTATIONS 6                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13        |
| -1                                  | -1        | -1        | 3         |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14              |
| 1 849                               | 2 433     | 3 073     | 2 535     | 1 890    | 907       | 3 206     | 4 633     | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>      |
| 33 168                              | 37 989    | 32 765    | 20 933    | 13 162R  |           |           | 30 720    | <b>TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16</b> |
| <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>       |           |           |           |          |           |           |           |                                   |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION 1                      |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ECHANGES INTER-PRODUITS 2         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | DONT LE RENVOI DES                |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A.          |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3                |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4            |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           | 525       | EXPORTATIONS 6                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8         |
|                                     |           |           |           |          |           |           | 877       | INVENTAIRE DE FERMETURE 9         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14              |
|                                     |           |           |           |          |           |           | 226       | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>      |
| <b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>      |           |           |           |          |           |           |           |                                   |
| 1 951                               | 224       | 150       | 57        | 65       | 33        | 36        | 29        | PRODUCTION 1                      |
| 1 951                               | 224       | 150       | 57        | 45       | 33        | 36        | 29        | ECHANGES INTER-PRODUITS 2         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3                |
|                                     | 5         |           | 5         | 1        |           | 2         |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4            |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                    |
| 37                                  | 329       | 159       | 91        | 114      | 75        | 129       | 78        | EXPORTATIONS 6                    |
| 2                                   | 2         | 10        | 63        | 11       | 5         | 3         | 894       | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7         |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8         |
| 207                                 | 304       | 361       | 525       | 649      | 668       | 714       | 2 297     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9         |
| 62                                  | 31        | 10        | 251       | 84       | 1         | 32        | 60        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10        |
| 12                                  |           |           |           |          |           |           | 6         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11        |
|                                     |           |           | 1         | 1        |           | 1         |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13        |
| -21                                 | 144       | 4         | -42       | -84      | -79       | -19       | 5         | AUTO CONSOMMATION 14              |
|                                     |           |           | 1         | 1        |           |           |           |                                   |
| 2 173                               | 346       | 248       | 218       | 191      | 164       | 168       | 350       | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>      |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|--------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   |           |           | 1         |           |           |           | 1         |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |           |           | -30       |           |           |           | -1        |           |
| 3 NET PRODUCTION               | -17       | -132      | -29       | -1        | -1        | -7        | -1        | -3        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 512       | 42        | 852       | 84        | 85        | 128       | 43        |           |
| 6 EXPORTS                      | 2 112     | 836       | 3 080     | 349       | 215       | 299       | 11        | 94        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 14 655    | 12 012    | 23 876    | 4 322     | 2 717     | 1 218     | 566       | 398       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 203       | 362       | 203       |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 3 565     | 4 072     | 3 006     | 4 306     | 4 465     | 4 025     | 3 435     | 3 006     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 4 033     | 10 557    | 7 332     | 1 300     | 737       | 677       | 203       | 382       |
| 12 TO REPORTING COS.           | 4 047     | 8 657     | 7 306     | 1 314     | 783       | 606       | 118       | 438       |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 245       | 211       | 412       | 39        | 58        | 30        | 24        | 16        |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 8         | 3         | 12        |           | 3         |           | 1         |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 12 022    | 11 344    | 21 031    | 3 262     | 2 320     | 1 521     | 1 248     | 658       |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 939 788   | 910 050   | 1 646 936 | 137 810   | 130 728   | 157 117   | 137 728   | 143 765   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 111 172 | -24 742   | - 128 062 | -1 086    | -11 347   | 2 569     | -3 719    | -3 307    |
| 3 NET PRODUCTION               | 828 616   | 885 308   | 1 518 874 | 136 724   | 119 381   | 159 686   | 134 009   | 140 458   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 103 653   | 227 985   | 172 253   | 13 100    | 11 800    | 11 900    | 15 500    | 16 300    |
| 6 EXPORTS                      | 53 914    | 100 933   | 136 532   | 18 195    | 29 394    | 8 563     | 16 157    | 10 309    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 1 691 982 | 1 529 556 | 2 858 171 | 290 579   | 229 015   | 218 357   | 198 501   | 229 737   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 128 930   | 51 226    | 171 629   | 11 565    | 11 733    | 2 985     | 9 592     | 6 824     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 333 851   | 201 463   | 285 021   | 316 376   | 262 076   | 265 214   | 260 950   | 285 021   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 2 411 727 | 2 682 247 | 4 056 260 | 355 421   | 346 918   | 335 702   | 312 458   | 294 034   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 2 427 216 | 2 693 008 | 4 093 933 | 370 163   | 352 649   | 334 888   | 299 514   | 309 503   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 9 142     | 6 041     | 12 604    | -45       | 953       | -44       | 569       | 2 029     |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 88        | 73        | 156       | 12        | 19        | 18        | 14        | 5         |
| 15 DOMESTIC SALES              | 2 452 544 | 2 557 373 | 4 275 390 | 413 409   | 366 666   | 376 097   | 338 886   | 327 788   |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 16 PREMIUM                     | 444 495   | 455 347   | 770 252   | 73 474    | 64 884    | 64 609    | 61 259    | 61 531    |
| 17 MID GRADE                   | 229 019   | 234 890   | 399 524   | 41 526    | 33 957    | 33 586    | 31 130    | 30 306    |
| 18 REGULAR MD-LEAD             | 1 778 830 | 1 867 136 | 3 105 414 | 298 409   | 267 825   | 277 902   | 246 497   | 235 951   |
| 19 REGULAR LEADED              | 200       | 200       | 200       |           |           |           |           |           |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 2 228 096 | 2 325 529 | 3 873 006 | 374 292   | 331 972   | 338 542   | 305 047   | 295 057   |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   | 508 053   | 457 691   | 920 274   | 102 605   | 81 791    | 82 041    | 71 711    | 74 073    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -18 120   | -78 988   | -96 879   | -31 423   | -6 474    | 3 484     | -22 855   | -21 491   |
| 3 NET PRODUCTION               | 489 933   | 378 703   | 823 395   | 71 182    | 75 317    | 85 525    | 48 856    | 52 582    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      | 197 526   | 374 001   | 356 245   | 26 000    | 21 500    | 39 700    | 32 770    | 38 749    |
| 6 EXPORTS                      | 5 028     |           | 58 477    | 34 282    | 4 733     |           | 14 434    |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 136 578   | 153 917   | 251 087   | 21 501    | 39 531    | 21 940    | 14 198    | 17 339    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 11 161    | 11 354    | 33 410    |           | 549       | 10 033    | 279       | 11 388    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 99 914    | 54 093    | 43 451    | 43 267    | 72 355    | 92 112    | 50 727    | 43 451    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 299 512   | 278 109   | 533 182   | 43 377    | 67 609    | 58 071    | 37 783    | 26 830    |
| 12 TO REPORTING COS.           | 298 293   | 286 316   | 506 527   | 44 157    | 45 440    | 44 861    | 44 951    | 28 825    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -33       | 8 343     | 2         | - 447     | -3 679    | 4 084     | - 308     | 385       |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 128       | 114       | 240       | 18        | 21        | 15        | 22        | 36        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 742 927   | 867 961   | 1 355 671 | 140 697   | 127 805   | 126 486   | 115 614   | 102 142   |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 130     | - 299     | 35        |           |           |           | 131       | 34        |
| 3 NET PRODUCTION               | - 130     | - 299     | 35        |           |           |           | 131       | 34        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                      |           | 2 082     | 4 700     | 2 200     |           | 2 500     |           |           |
| 6 EXPORTS                      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 13 619    | 17 144    | 22 479    | 2 674     | 1 811     | 1 870     | 1 366     | 1 139     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 16        | 190       | 2 665     |           |           |           | 2 615     | 34        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 4 135     | 7 261     | 982       | 4 354     | 3 938     | 3 940     | 828       | 982       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 170       | 1 125     | 170       |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -58       | - 691     | -15       | -35       | 35        | - 191     | 220       | 14        |
| 14 OWN CONSUMPTION             | -1        |           | -1        |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 10 449    | 14 194    | 24 635    | 4 690     | 2 192     | 4 559     | 1 774     | 971       |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                    |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                                 |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>ESSENCE D'AVIATION</b>       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION 1                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3              |
|           |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4          |
|           |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPORTATIONS 6                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14            |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>     |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION 1                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3              |
|           |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4          |
|           |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPORTATIONS 6                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14            |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | SUPER 16                        |
|           |           |           |           |          |           |           |           | INTERMÉDIAIRE 17                |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ORDINAIRE SANS PLOMB 18         |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB 19         |
|           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES NETTES AU DÉTAIL 20      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION 1                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3              |
|           |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4          |
|           |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPORTATIONS 6                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14            |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT</b> |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION 1                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3              |
|           |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4          |
|           |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPORTATIONS 6                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14            |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>    |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JULY 1997

| CUBIC METRES                         | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DÉC. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 86 290    | 94 414    | 163 457   | 12 558    | 18 020    | 14 515    | 16 598    | 15 476    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 248 461 | - 106 158 | - 446 861 | - 2 935   | - 17 315  | - 57 031  | - 60 993  | - 60 126  |
| 3 NET PRODUCTION                     | - 162 171 | - 11 744  | - 283 404 | 9 623     | 705       | - 42 516  | - 44 395  | - 44 650  |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 10        | 20        | 320       | 110       |           | 100       | 100       |           |
| 6 EXPORTS                            | 348       | 2 160     | 611       |           | 30        | 144       | 54        | 35        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 142 469   | 64 397    | 271 578   | 2 578     | 22 653    | 33 530    | 37 137    | 33 211    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 3 805     | 12 550    | 11 161    | 547       | 2 728     | 557       | 2 004     | 1 500     |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 43 780    | 46 216    | 31 615    | 55 784    | 80 853    | 66 027    | 49 489    | 31 615    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 16 081    | 5 262     | 36 262    | 1 638     | 12 251    | 2 003     | 1 606     | 2 683     |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 15 629    | 6 905     | 23 994    | 235       | 3 095     | 421       | 2 079     | 2 535     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | - 1 605   | - 886     | 867       | - 292     | 1 254     | 984       | 303       | 223       |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 141       | 39        | 225       | 4         | 1         | 54        | 9         | 16        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 23 871    | 22 566    | 45 883    | 1 451     | 3 432     | 5 783     | 6 537     | 4 809     |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 480 855   | 480 511   | 878 774   | 66 894    | 80 936    | 90 666    | 76 325    | 83 098    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 211 142   | - 8 624   | 344 888   | 15 305    | - 9 731   | 25 292    | 50 727    | 52 153    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 691 997   | 471 887   | 1 223 662 | 82 199    | 71 205    | 115 958   | 127 052   | 135 251   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 156 454   | 232 730   | 254 133   | 45 379    | 25 200    | 10 000    | 15 900    | 1 200     |
| 6 EXPORTS                            | 54 811    | 44 136    | 88 700    | 11 243    | 3 773     | 2 485     | 12 205    | 4 183     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 1 376 211 | 1 088 429 | 2 280 643 | 188 096   | 182 886   | 219 592   | 133 925   | 179 933   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 130 182   | 99 721    | 192 835   | 13 914    | 10 652    | 9 963     | 10 203    | 17 921    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 274 564   | 192 253   | 341 591   | 273 141   | 242 296   | 291 604   | 281 406   | 341 591   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 334 950 | 1 211 925 | 2 180 272 | 176 396   | 163 514   | 187 683   | 162 799   | 154 930   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 355 257 | 1 201 859 | 2 224 411 | 179 583   | 179 100   | 183 397   | 166 017   | 161 057   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 839       | - 1 897   | - 2 609   | - 459     | - 2 681   | - 1 439   | - 264     | 1 395     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 1 211     | 1 267     | 2 366     | 161       | 273       | 231       | 208       | 282       |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 790 522 | 1 809 223 | 3 139 190 | 289 051   | 282 533   | 289 288   | 261 505   | 226 291   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 170       | 3 032     | 2 325     |           |           |           | 2 155     |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 156 292   | 156 396   | 254 456   | 12 231    | 15 426    | 19 851    | 22 811    | 27 845    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 156 462   | 159 428   | 256 781   | 12 231    | 15 426    | 19 851    | 24 966    | 27 845    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 10 200    | 16 800    | 17 200    | 1 600     | 2 300     | 1 100     | 1 400     | 600       |
| 6 EXPORTS                            | 800       |           | 800       |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 2 622     | 2 348     | 2 681     |           | 12        | 29        |           | 18        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 17 811    | 21 882    | 32 022    | 4 355     | 3 939     | 122       | 2 933     | 2 862     |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | - 7 959   | - 1 305   | - 19 099  | - 6 005   | - 7 745   | - 9 357   | - 13 740  | - 19 099  |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 25 152    | 10 534    | 34 439    | 469       | 2 280     | 2 144     | 2 069     | 2 325     |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 26 105    | 9 682     | 33 406    | 462       | 2 026     | 1 894     | 1 118     | 1 801     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 2 243     | - 1 680   | 2 265     | 8         | - 259     | 288       | - 32      | 17        |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 305       | 107       | 405       | 7         | 9         | 21        | 8         | 55        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 144 432   | 141 325   | 250 603   | 7 514     | 16 043    | 22 411    | 28 791    | 31 412    |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 61 964    | 57 348    | 104 836   | 3 378     | 8 426     | 838       | 14 191    | 16 039    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 17 002  | 30 529    | 45 594    | 23 045    | 16 096    | 14 153    | 4 848     | 4 454     |
| 3 NET PRODUCTION                     | 44 962    | 87 877    | 150 430   | 26 423    | 24 522    | 14 991    | 19 039    | 20 493    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 211 460   | 173 000   | 318 538   | 23 978    | 29 300    | 27 700    | 9 900     | 16 200    |
| 6 EXPORTS                            | 82 647    | 66 193    | 148 889   | 13 831    | 5 045     | 17 162    | 10 359    | 19 845    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 91 190    | 150 438   | 173 448   | 19 056    | 18 397    | 15 039    | 18 071    | 11 695    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 5 038     | 4 347     | 5 469     | 360       | 71        |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 25 254    | 47 324    | 39 877    | 33 699    | 40 716    | 43 509    | 50 747    | 39 877    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 13 199    |           | 18 177    | 4 781     |           | 197       |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 7 467     |           | 18 578    | 9 860     |           | 1 251     |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | - 2 761   | - 3 103   | - 5 247   | 156       | 1         | - 881     | - 991     | - 771     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 307 715   | 336 431   | 517 576   | 41 586    | 60 085    | 37 602    | 30 404    | 40 184    |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                          |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                                       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>MAZOUT POUR POÈLES</b>             |
| 18 054    | 13 371    | 14 841    | 14 734    | 8 590    | 11 966    | 12 858    | 13 723    | PRODUCTION                            |
| 572       | -22 280   | -69 342   | -5 534    | -7 152   | -1 147    | -1 275    | -5 523    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS               |
| 18 626    | -8 909    | -54 501   | 9 200     | 1 438    | 10 819    | 11 583    | 8 200     | PRODUCTION NETTE                      |
| 10        |           | 10        |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT.                  |
| 71        | 1 006     | 1 083     |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS                          |
| 3 756     | 3 296     | 54 345    | 1 043     | 590      | 676       | 691       | 587       | EXPORTATIONS                          |
| 3 017     | 427       | 2 857     | 5 745     | 316      | 115       | 73        | 20        | ENTRÉES INTER-PROVINCES               |
| 44 971    | 33 431    | 25 082    | 25 258    | 25 424   | 35 365    | 46 216    | 43 780    | SORTIES INTER-PROVINCES               |
| 2 107     | 785       | 1 155     | 720       | 327      | 13        | 155       | 392       | INVENTAIRE DE FERMETURE               |
| 1 994     | 1 916     | 1 804     | 693       | 276      | 111       | 111       | 210       | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.               |
| - 508     | -1 671    | - 381     | 1 627     | -65      | 63        | 49        | 1 436     | PERTES & RECTIFICATIONS               |
| 7         | 16        | 1         | 4         | 2        | 3         | 6         | 4         | AUTO CONSOMMATION                     |
| 6 562     | 5 018     | 3 994     | 2 718     | 1 660    | 1 275     | 1 339     | 984       | VENTES INTÉRIEURES                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>CARBURANT DIESEL</b>               |
| 82 510    | 62 898    | 59 973    | 68 053    | 71 878   | 66 868    | 68 331    | 66 381    | PRODUCTION                            |
| -25 486   | -8 718    | 42 604    | -2 231    | -5 746   | -10 624R  | 1 497     | -5 950    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS               |
| 57 104    | 54 180    | 102 577   | 65 822    | 66 132   | 56 244R   | 69 828    | 60 431    | PRODUCTION NETTE                      |
| 15 981    | 4 700     | 32 827    | 21 775    | 20 881   | 77 182    | 59 384    | 33 858    | RETOUR POUR ALIMENT.                  |
| 31 424    | 5 121     | 2 799     |           | 4 792    |           |           | 12 463    | IMPORTATIONS                          |
| 173 559   | 129 122   | 157 798   | 145 457   | 146 292  | 142 067   | 194 134   | 266 823   | EXPORTATIONS                          |
| 15 243    | 2 265     | 5 034     | 12 159    | 13 581   | 7 251     | 44 188    | 17 236    | ENTRÉES INTER-PROVINCES               |
| 289 727   | 234 762   | 254 191   | 241 966   | 215 118  | 227 220   | 192 253   | 274 564   | SORTIES INTER-PROVINCES               |
| 177 962   | 170 210   | 188 443   | 188 489   | 148 350  | 161 158   | 177 313   | 176 763   | INVENTAIRE DE FERMETURE               |
| 165 038   | 171 454   | 187 454   | 186 398   | 148 531  | 162 244   | 180 740   | 189 128   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.               |
| 1 034     | -2 979    | 213       | 291       | 130      | - 136     | - 450     | -2 280    | PERTES & RECTIFICATIONS               |
| 140       | 190       | 211       | 161       | 202      | 207       | 156       | 164       | AUTO CONSOMMATION                     |
| 263 591   | 237 126   | 266 505   | 234 759   | 241 267  | 254 983R  | 310 992   | 289 751   | VENTES INTÉRIEURES                    |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>MAZOUT LÉGER (NOS 2 &amp; 3)</b>   |
| 373       | 358       | 515       | 276       | 465      | 472       | 573       | 66        | PRODUCTION                            |
| 44 283    | 44 028    | 25 714    | 15 286    | 14 340   | 6 529     | 6 216     | 9 146     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS               |
| 44 656    | 44 386    | 26 229    | 15 562    | 14 805   | 7 001     | 6 789     | 9 212     | PRODUCTION NETTE                      |
| 900       | 900       | 9 400     | 1 200     | 3 000    | 1 100     | 300       | 3 100     | RETOUR POUR ALIMENT.                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS                          |
| 5 750     | 3 541     | 2 359     | 1 383     | 355      | 266       | 344       | 48        | EXPORTATIONS                          |
|           |           |           | 2 265     | 5 417    | 1 862     | 688       | 2 345     | ENTRÉES INTER-PROVINCES               |
| -19 544   | -6 188    | -2 702    | -1 034    | -1 992   | -1 895    | -1 305    | -7 959    | SORTIES INTER-PROVINCES               |
| 2 423     | 2 855     | 616       | 3 796     | 290      | 299       | 255       | 431       | INVENTAIRE DE FERMETURE               |
| 2 086     | 5 196     | 609       | 614       | 536      | 335       | 308       | 3 215     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.               |
| 8         |           | -1 409    | - 671     | 3        | 265       | 124       | - 519     | PERTES & RECTIFICATIONS               |
| 19        | 33        | 19        | 10        | 7        | 3         | 16        | 10        | AUTO CONSOMMATION                     |
| 40 561    | 26 015    | 31 181    | 18 055    | 13 445   | 6 106     | 5 962     | 8 525     | VENTES INTÉRIEURES                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | <b>MAZOUT LOURD (NOS 4,5 &amp; 6)</b> |
| 15 193    | 10 998    | 5 406     | 7 958     | 1 789    | 11 239    | 4 765     | 4 991     | PRODUCTION                            |
| 4 482     | 3 090     | 11 530    | - 438     | 7 939    | 3 265R    | 661       | -2 993    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS               |
| 19 675    | 14 088    | 16 936    | 7 520     | 9 728    | 14 504R   | 5 426     | 1 998     | PRODUCTION NETTE                      |
| 25 200    | 32 700    | 17 600    | 26 600    | 16 200   | 35 200    | 19 500    | 28 100    | RETOUR POUR ALIMENT.                  |
| 18 020    | 21 009    | 2 368     | 3 210     | 9 241    | 8 768R    | 3 577     | 5 565     | IMPORTATIONS                          |
| 15 605    | 19 082    | 18 727    | 19 716    | 22 462   | 26 970    | 27 876    | 19 822    | EXPORTATIONS                          |
|           |           |           | 703       | 1 046    | 2 023     | 575       | 2 916     | ENTRÉES INTER-PROVINCES               |
| 41 417    | 31 458    | 32 344    | 52 408    | 46 934   | 45 651    | 47 324    | 25 254    | SORTIES INTER-PROVINCES               |
|           |           |           |           |          |           |           | 5 875     | INVENTAIRE DE FERMETURE               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.               |
| -1 260    | - 112     | 3 370     | -5 410    | 103      | 205       | 1         | -1 531    | PERTES & RECTIFICATIONS               |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION                     |
| 42 180    | 54 932    | 46 639    | 35 269    | 43 474   | 66 961    | 46 976    | 66 065    | VENTES INTÉRIEURES                    |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE               |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, BRITISH COLUMBIA, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996      | CUM. 1997      | YEAR 1996      | AUG. 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | DEC. 1996    |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|
|                                | CUM. 1996      | CUM. 1997      | ANN. 1996      | AOOT 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | DEC. 1996    |
| <b>ASPHALT</b>                 |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 1 PRODUCTION                   | 48 355         | 48 520         | 73 709         | 9 268         | 7 242         | 5 615         | 3 074         | 155          |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -1 053         | -1 751         | -1 767         | 1             | - 250         | -15           | - 450         |              |
| 5 IMPORTS                      | 4 306          | 3 168          | 5 306          | 300           | 300           | 200           | 100           | 100          |
| 6 EXPORTS                      |                | 959            | 32             |               | 8             | 8             | 8             | 8            |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 66 330         | 67 206         | 117 718        | 18 268        | 17 247        | 9 221         | 4 674         | 1 978        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                |                | 41             |               | 41            |               |               |              |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 34 162         | 16 248         | 10 055         | 28 900        | 24 752        | 17 910        | 15 220        | 10 055       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 25 791         | 31 110         | 43 516         | 3 083         | 3 039         | 3 462         | 4 280         | 3 861        |
| 12 TO REPORTING COS.           | 23 101         | 31 468         | 37 358         | 3 083         | 3 039         | 1 460         | 3 447         | 3 228        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 396         | -1 784         | 1 396          | - 338         | 419           | - 266         | 459           | 2 518        |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |               |               |               |               |              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>107 571</b> | <b>111 417</b> | <b>209 309</b> | <b>33 437</b> | <b>28 219</b> | <b>24 123</b> | <b>10 454</b> | <b>5 505</b> |
| <b>COKE</b>                    |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 1 PRODUCTION                   |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 5 IMPORTS                      | 57 300         | 63 800         | 92 800         | 10 800        | 6 400         | 6 400         | 5 900         | 6 000        |
| 6 EXPORTS                      |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |               |               |               |               |              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>57 300</b>  | <b>63 800</b>  | <b>92 800</b>  | <b>10 800</b> | <b>6 400</b>  | <b>6 400</b>  | <b>5 900</b>  | <b>6 000</b> |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 1 PRODUCTION                   | 1 421          | 11 329         | 2 481          | 209           | 227           | 233           | 226           | 165          |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -72            | -53            | - 130          | -13           | -6            | -15           | -13           | -11          |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |                | 16 294         |                |               |               |               |               |              |
| 5 IMPORTS                      | 23 209         | 21 660         | 39 874         | 4 622         | 3 280         | 3 749         | 2 651         | 2 363        |
| 6 EXPORTS                      | 147            | 4 306          | 198            | 36            | 4             | 3             | 4             | 4            |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 43 718         | 52 939         | 68 391         | 6 697         | 5 908         | 3 095         | 3 341         | 5 632        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 465            | 3 118          | 632            | 23            | 36            | 17            | 44            | 47           |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 23 197         | 19 495         | 14 027         | 22 593        | 21 951        | 17 839        | 14 585        | 14 027       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 695            | 16 718         | 1 019          | 46            | 100           |               | 105           | 73           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 12 TO REPORTING COS.           | 64             | 252            | 90             |               |               | 5             | 21            |              |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 244          | -2 845         | - 145          | 42            | -93           | 61            | -45           | 134          |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 205            | 37             | 226            | 4             | 4             | 3             | 5             | 5            |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>59 564</b>  | <b>75 963</b>  | <b>111 034</b> | <b>12 060</b> | <b>10 200</b> | <b>11 085</b> | <b>9 535</b>  | <b>8 590</b> |
| <b>STILL GAS</b>               |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 1 PRODUCTION                   | 199 873        | 156 108        | 325 337        | 30 897        | 26 321        | 23 907        | 22 822        | 21 517       |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 199 873        | 156 108        | 325 337        | 30 897        | 26 321        | 23 907        | 22 822        | 21 517       |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       |                |                |                |               |               |               |               |              |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                |                |                |               |               |               |               |              |
| 1 PRODUCTION                   | 86 906         | 55 660         | 114 326        | 675           | 5 859         | 4 448         | 7 611         | 8 827        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 26 955         | 31 093         | 23 189         | -15 171       | 12 947        | -9 803        | 8 595         | - 334        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 507 081        | 545 246        | 936 599        | 72 294        | 77 141        | 88 079        | 92 815        | 99 189       |
| 5 IMPORTS                      | 1 070          | 1 070          | 1 070          |               |               |               |               |              |
| 6 EXPORTS                      | 55 457         | 34 341         | 71 584         | 1 369         |               |               | 3 353         | 11 405       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 337 162        | 312 893        | 640 990        | 84 867        | 55 477        | 57 065        | 43 273        | 63 146       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 4              | 7 013          | 4              |               |               |               |               |              |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 105 780        | 91 216         | 97 405         | 112 281       | 122 533       | 108 560       | 101 309       | 97 405       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 140 882        | 206 968        | 274 653        | 14 852        | 17 079        | 23 343        | 34 419        | 44 078       |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 53 356         | 58 298         | 86 756         | 5 039         | 6 983         | 8 522         | 7 224         | 5 632        |
| 12 TO REPORTING COS.           | 55 741         | 59 855         | 89 050         | 5 003         | 6 920         | 8 522         | 7 159         | 5 705        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 3 829          | - 287          | 4 781          | 78            | - 111         | - 666         | 1 641         | 10           |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                |                |                |               |               |               |               |              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>23 283</b>  | <b>24 933</b>  | <b>46 405</b>  | <b>5 017</b>  | <b>4 143</b>  | <b>1 613</b>  | <b>3 405</b>  | <b>8 944</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, COLOMBIE-BRITANNIQUE, JUILLET 1997

| JAN. 1997                            | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES               |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|
| JAN. 1997                            | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                            |
| <b>ASPHALTE</b>                      |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 2 702                                | 4 507     | 6 770     | 6 070     | 11 331   | 7 860     | 9 280     | 10 055    | PRODUCTION 1               |
|                                      | 26        | - 399     | - 251     | - 845    | - 189     | - 93      | - 80      | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| 100                                  | 200       | 200       | 200       | 600      | 500       | 1 368     | 300       | IMPORTATIONS 5             |
| 25                                   | 178       | 134       | 176       | 159      | 103       | 184       |           | EXPORTATIONS 6             |
| 1 718                                | 4 370     | 4 807     | 9 240     | 16 912   | 15 801    | 14 358    | 19 078    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 8 794                                | 10 306    | 13 762    | 11 946    | 17 767   | 21 359    | 16 248    | 34 162    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 3 502                                | 3 309     | 3 723     | 3 378     | 3 677    | 3 095     | 10 426    | 3 238     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 3 502                                | 3 309     | 3 723     | 3 341     | 3 543    | 3 559     | 10 491    | 3 238     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 216                                  | - 64      | - 881     | 78        | - 930    | - 23      | - 180     | 554       | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 5 540                                | 7 477     | 8 669     | 16 858    | 23 082   | 19 836    | 29 955    | 32 345    | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>COKE</b>                          |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| PRODUCTION 1                         |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 9 900                                | 7 600     | 11 400    | 4 400     | 15 200   | 3 200     | 12 100    | 8 200     | IMPORTATIONS 5             |
| EXPORTATIONS 6                       |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| ENTRÉES INTER-PROVINCES 7            |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| SORTIES INTER-PROVINCES 8            |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10           |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| PERTES & RECTIFICATIONS 13           |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| AUTO CONSOMMATION 14                 |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 9 900                                | 7 600     | 11 400    | 4 400     | 15 200   | 3 200     | 12 100    | 8 200     | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 981                                  | 1 812     | 1 650     | 1 680     | 1 381    | 1 875     | 1 950     | 278       | PRODUCTION 1               |
| - 29                                 | - 44      | - 65      | 37        | - 4      | 67        | - 15      | - 9       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| 1 947                                | 2 439     | 2 228     | 2 572     | 2 187    | 2 334     | 2 587     |           | RETOUR POUR ALIM. 4        |
| 2 943                                | 2 956     | 2 536     | 3 252     | 2 804    | 3 561     | 3 608     | 4 734     | IMPORTATIONS 5             |
| 571                                  | 464       | 824       | 691       | 556      | 465       | 735       | 5         | EXPORTATIONS 6             |
| 6 498                                | 5 032     | 6 624     | 7 755     | 8 797    | 9 625     | 8 608     | 7 071     | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 860                                  | 861       | 810       | 345       | 41       | 174       | 27        | 17        | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 15 745                               | 15 112    | 14 869    | 15 103    | 16 473   | 19 009    | 19 495    | 23 197    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 2 045                                | 2 583     | 2 228     | 2 683     | 2 233    | 2 349     | 2 597     | 37        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
| 60                                   | 30        | 47        | 24        | 56       | 10        | 25        | 21        | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| - 2 767                              | - 143     | 14        | 1         | - 119    | 137       | 32        | 100       | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 4                                    | 9         | 5         | 1         | 7        | 5         | 6         | 5         | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 10 045                               | 9 312     | 9 288     | 11 539    | 11 113   | 11 816    | 12 850    | 10 369    | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 21 496                               | 18 706    | 11 754    | 22 925    | 27 616   | 27 398    | 26 213    | 30 201    | PRODUCTION 1               |
| ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2            |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| INVENTAIRE DE FERMETURE 9            |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11           |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12           |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 21 496                               | 18 706    | 11 754    | 22 925    | 27 616   | 27 398    | 26 213    | 30 201    | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| AUTO CONSOMMATION 14                 |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| VENTES INTÉRIEURES 15                |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| <b>AUTRES PRODUITS</b>               |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 12 299                               | 16 534    | 6 220     | 7 151     | 2 984    | 3 163     | 9 309     | 3 269     | PRODUCTION 1               |
| 3 050                                | 7 675     | 6 310     | - 3 091   | - 4 382  | 11 108    | 10 423    | 9 865     | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| 89 401                               | 67 648    | 73 958    | 89 615    | 65 954   | 60 915    | 97 755    | 80 035    | RETOUR POUR ALIM. 4        |
|                                      |           |           |           |          |           |           | 214       | IMPORTATIONS 5             |
| 8 211                                | 6 753     | 321       | 5 911     | 4 593    |           | 8 552     | 3 057     | EXPORTATIONS 6             |
| 59 556                               | 42 679    | 50 714    | 44 807    | 37 171   | 34 982    | 42 984    | 41 813    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
|                                      |           | 3 092     |           |          | 2 013     | 1 908     |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 99 109                               | 115 659   | 117 957   | 98 332    | 84 594   | 98 954    | 91 216    | 105 780   | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 26 479                               | 28 213    | 23 037    | 30 081    | 23 324   | 38 021    | 45 813    | 30 947    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 7 538                                | 5 693     | 8 631     | 6 358     | 6 691    | 9 170     | 14 217    | 6 237     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
| 7 584                                | 5 806     | 8 854     | 7 186     | 6 945    | 9 220     | 14 260    | 6 275     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| - 197                                | 546       | - 264     | - 334     | 162      | - 365     | 165       | 94        | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 2 219                                | 1 491     | 6 653     | 2 553     | 1 872    | 2 301     | 7 844     | 5 180     | VENTES INTÉRIEURES 15      |

**TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JULY 1997**

| CUBIC METRES   | CUM. 1996         | CUM. 1997         | YEAR 1996         | AUG. 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1996         | CUM. 1997         | ANN. 1996         | ADOT 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DÉC. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>2 143 079</b>  | <b>1 795 020</b>  | <b>3 576 496</b>  | <b>303 745</b>   | <b>305 520</b>   | <b>306 777</b>   | <b>241 800</b>   | <b>275 575</b>   |
| A WESTERN CANADA                                       | 2 063 647         | 1 795 020         | 3 497 064         | 303 745          | 305 520          | 306 777          | 241 800          | 275 575          |
| B EASTERN CANADA                                       | 79 432            |                   | 79 432            |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             | <b>11 315 557</b> | <b>11 167 375</b> | <b>18 743 013</b> | <b>1 664 219</b> | <b>1 424 657</b> | <b>1 517 186</b> | <b>1 303 238</b> | <b>1 518 156</b> |
| A ALGERIA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| B IRAN   | 944 966           | 1 577 592         | 2 211 969         | 316 217          | 317 255          | 221 441          | 96 181           | 315 909          |
| C IRAQ   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   |                   | 286 500           |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| G NIGERIA  | 1 311 012         | 741 616           | 1 763 558         | 145 790          |                  |                  | 145 767          | 160 989          |
| H NORWAY   | 3 562 742         | 4 208 422         | 6 027 139         | 552 382          | 298 904          | 456 467          | 536 044          | 620 600          |
| I SAUDI ARABIA   | 2 606 481         | 2 349 113         | 4 273 134         | 312 911          | 316 177          | 382 244          | 334 733          | 320 588          |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       | 1 441 274         | 682 070           | 1 908 266         | 100 077          | 107 186          | 159 659          |                  | 100 070          |
| L UNITED STATES  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| M VENEZUELA  | 819 921           | 1 322 062         | 1 461 563         | 78 565           | 75 189           | 297 375          | 190 513          |                  |
| N OTHERS   | 629 161           |                   | 1 097 384         | 158 277          | 309 946          |                  |                  |                  |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>13 458 636</b> | <b>12 962 395</b> | <b>22 319 509</b> | <b>1 967 964</b> | <b>1 730 177</b> | <b>1 823 963</b> | <b>1 545 038</b> | <b>1 793 731</b> |
| A BY PIPELINE  | 1 953 150         | 1 750 178         | 3 355 063         | 302 169          | 291 997          | 299 342          | 236 207          | 272 198          |
| B BY OTHER MEANS                                       | 11 505 486        | 11 212 217        | 18 964 446        | 1 665 795        | 1 438 180        | 1 524 621        | 1 308 831        | 1 521 533        |
| <b>4 OPENING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>1 051 265</b>  | <b>1 072 886</b>  | <b>1 051 265</b>  | <b>1 290 587</b> | <b>1 238 840</b> | <b>1 238 395</b> | <b>1 458 261</b> | <b>1 218 503</b> |
| <b>5 CLOSING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>1 290 587</b>  | <b>1 156 054</b>  | <b>1 072 886</b>  | <b>1 238 840</b> | <b>1 238 395</b> | <b>1 458 261</b> | <b>1 218 503</b> | <b>1 072 886</b> |
| <b>6 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                      | <b>962</b>        | <b>-1 580</b>     | <b>3 210</b>      | <b>703</b>       | <b>709</b>       | <b>-41</b>       | <b>362</b>       | <b>515</b>       |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>13 218 352</b> | <b>12 880 807</b> | <b>22 294 678</b> | <b>2 019 008</b> | <b>1 729 913</b> | <b>1 604 138</b> | <b>1 784 434</b> | <b>1 938 833</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 10 384 096        | 10 276 272        | 17 485 678        | 1 557 074        | 1 325 271        | 1 278 023        | 1 399 293        | 1 541 921        |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 2 834 256         | 2 604 535         | 4 809 000         | 461 934          | 404 642          | 326 115          | 385 141          | 396 912          |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| D CRUDE BITUMEN  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E CONDENSATE & PENTANES                                |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>740 019</b>    | <b>1 078 366</b>  | <b>1 592 386</b>  | <b>92 962</b>    | <b>125 766</b>   | <b>222 354</b>   | <b>183 683</b>   | <b>227 602</b>   |
| A CRUDE TOPS   | 505 102           | 718 419           | 1 103 333         | 85 281           | 105 440          | 125 148          | 104 897          | 177 465          |
| B CRUDE BOTTOMS  | 228 302           | 346 833           | 473 274           | 7 681            | 20 326           | 97 206           | 75 793           | 43 966           |
| C LPG'S  | 6 615             | 13 114            | 15 779            |                  |                  |                  | 2 993            | 6 171            |
| D NATURAL GAS  |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>                      | <b>13 958 371</b> | <b>13 959 173</b> | <b>23 887 064</b> | <b>2 111 970</b> | <b>1 855 679</b> | <b>1 826 492</b> | <b>1 968 117</b> | <b>2 166 435</b> |
| <b>10 REFINERY LOSSES</b>                              | <b>- 350 375</b>  | <b>- 326 366</b>  | <b>- 588 719</b>  | <b>-51 930</b>   | <b>-44 550</b>   | <b>-46 375</b>   | <b>-47 915</b>   | <b>-47 574</b>   |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>14 308 746</b> | <b>14 285 539</b> | <b>24 475 783</b> | <b>2 163 900</b> | <b>1 900 229</b> | <b>1 872 867</b> | <b>2 016 032</b> | <b>2 214 009</b> |
| <b>4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS</b>              | <b>740 019</b>    | <b>1 078 366</b>  | <b>1 592 386</b>  | <b>92 962</b>    | <b>125 766</b>   | <b>222 354</b>   | <b>183 683</b>   | <b>227 602</b>   |
| <b>5 IMPORTS</b>                                       | <b>1 835 841</b>  | <b>2 900 239</b>  | <b>3 491 686</b>  | <b>186 992</b>   | <b>253 759</b>   | <b>411 383</b>   | <b>330 897</b>   | <b>472 814</b>   |
| <b>6 EXPORTS</b>                                       | <b>7 136 017</b>  | <b>7 662 842</b>  | <b>12 260 621</b> | <b>1 080 521</b> | <b>917 793</b>   | <b>960 707</b>   | <b>1 081 371</b> | <b>1 084 212</b> |
| <b>7 INTERPROVINCIAL -IN-</b>                          | <b>4 296 856</b>  | <b>4 407 208</b>  | <b>7 618 865</b>  | <b>731 395</b>   | <b>704 643</b>   | <b>648 970</b>   | <b>574 901</b>   | <b>662 100</b>   |
| <b>8 INTERPROVINCIAL -OUT-</b>                         | <b>1 786 730</b>  | <b>1 418 665</b>  | <b>2 924 648</b>  | <b>226 824</b>   | <b>254 140</b>   | <b>199 590</b>   | <b>209 362</b>   | <b>248 002</b>   |
| <b>9 CLOSING INVENTORY</b>                             | <b>2 791 648</b>  | <b>2 584 994</b>  | <b>2 749 299</b>  | <b>2 793 078</b> | <b>2 827 068</b> | <b>2 661 296</b> | <b>2 607 517</b> | <b>2 749 299</b> |
| <b>10 REC. FROM NON-REP. COS.</b>                      | <b>34 027</b>     | <b>30 824</b>     | <b>59 833</b>     | <b>2 339</b>     | <b>2 563</b>     | <b>3 382</b>     | <b>9 152</b>     | <b>8 370</b>     |
| <b>11 REC. FROM REP. COS.</b>                          | <b>4 162 708</b>  | <b>3 910 815</b>  | <b>7 133 922</b>  | <b>596 972</b>   | <b>547 129</b>   | <b>627 638</b>   | <b>612 881</b>   | <b>586 594</b>   |
| <b>12 DEL. TO REPORTING COS.</b>                       | <b>4 080 987</b>  | <b>3 928 735</b>  | <b>7 054 909</b>  | <b>572 404</b>   | <b>571 215</b>   | <b>632 700</b>   | <b>604 995</b>   | <b>592 608</b>   |
| <b>13 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                     | <b>44 970</b>     | <b>23 122</b>     | <b>80 133</b>     | <b>6 221</b>     | <b>7 543</b>     | <b>7 616</b>     | <b>-1 779</b>    | <b>15 562</b>    |
| <b>14 OWN CONSUMPTION</b>                              | <b>714 714</b>    | <b>706 337</b>    | <b>1 204 950</b>  | <b>105 208</b>   | <b>87 674</b>    | <b>91 113</b>    | <b>93 345</b>    | <b>112 896</b>   |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>10 010 149</b> | <b>10 880 863</b> | <b>17 580 199</b> | <b>1 596 028</b> | <b>1 410 202</b> | <b>1 615 932</b> | <b>1 426 665</b> | <b>1 521 223</b> |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997  | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                                    |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997  | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |   |
| 270 040   | 260 066   | 309 718   | 123 831   | 173 839   | 297 930   | 359 596   | 300 731   | ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE   |
| 270 040   | 260 066   | 309 718   | 123 831   | 173 839   | 297 930   | 359 596   | 300 731   | DE L'OUEST DU CANADA                            |
|           |           |           |           |           |           |           |           | DE L'EST DU CANADA                              |
| 1 742 864 | 1 394 109 | 1 952 971 | 1 448 743 | 1 453 633 | 1 515 850 | 1 659 205 | 1 836 555 | TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS |
| 310 232   | 316 673   |           | 316 749   | 316 243   | 317 695   |           | 316 432   | ALGÉRIE   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | IRAN  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | IRAQ  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | KOWEIT  |
|           |           |           |           |           |           |           |           | LYBJE   |
|           |           |           |           |           |           | 286 500   |           | MEXIQUE   |
| 302 252   | 150 979   | 142 499   |           |           |           | 145 886   |           | NIGÉRIE   |
| 578 319   | 142 106   | 874 698   | 739 402   | 568 895   | 601 649   | 703 353   | 764 335   | NORVÈGE   |
| 337 963   | 331 099   | 333 070   | 322 202   | 362 512   | 336 320   | 325 947   | 331 118   | ARABIE SAOUDITE                                 |
|           |           |           |           |           |           |           |           | ÉMIRATS ARABES UNIS                             |
| 114 589   | 98 039    | 164 648   |           | 110 691   | 194 103   |           | 260 693   | ROYAUME-UNI                                     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | ÉTATS UNIS                                      |
| 99 509    | 355 213   | 438 056   | 70 390    | 95 292    | 66 083    | 197 519   |           | VENEZUELA                                       |
|           |           |           |           |           |           |           | 163 977   | AUTRES  |
| 2 012 904 | 1 654 175 | 2 262 689 | 1 572 574 | 1 627 472 | 1 813 780 | 2 018 801 | 2 137 286 | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2) |
| 259 200   | 255 170   | 307 382   | 121 713   | 171 035   | 296 743   | 338 935   | 297 685   | PAR PIPE-LINE                                   |
| 1 753 704 | 1 399 005 | 1 955 307 | 1 450 861 | 1 456 437 | 1 517 037 | 1 679 866 | 1 839 601 | PAR D'AUTRES MOYENS                             |
| 1 072 886 | 1 177 515 | 1 060 520 | 1 416 124 | 1 410 467 | 1 214 223 | 1 112 644 | 976 030   | STOCKS DE BRUT - DÉBUT                          |
| 1 177 515 | 1 060 520 | 1 416 124 | 1 410 467 | 1 214 223 | 1 112 644 | 1 156 054 | 1 290 587 | STOCKS DE BRUT - FIN                            |
|           |           | -41       | - 966     | - 861     | -1 770    | 2 058     | 1 031     | PERTES ET RECTIFICATIONS                        |
| 1 908 275 | 1 771 170 | 1 907 126 | 1 579 197 | 1 824 577 | 1 917 129 | 1 973 333 | 1 821 698 | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT                         |
| 1 529 581 | 1 388 629 | 1 508 315 | 1 342 344 | 1 512 260 | 1 440 989 | 1 554 154 | 1 362 258 | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER                        |
| 378 694   | 382 541   | 398 811   | 236 853   | 312 317   | 476 140   | 419 179   | 459 440   | BRUT CONVENTIONNEL LOURD                        |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE                        |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD                        |
|           |           |           |           |           |           |           |           | CONDENSATS ET PENTANES                          |
| 212 927   | 200 405   | 134 536   | 125 962   | 118 750   | 169 748   | 116 038   | 59 018    | AUTRES MAT. UTILISÉES                           |
| 173 157   | 134 274   | 46 586    | 45 419    | 33 656    | 169 559   | 115 768   | 58 310    | PRODUITS DE DÉCANTATION                         |
| 33 761    | 62 930    | 85 821    | 79 597    | 84 265    | 189       | 270       | 708       | RÉSIDUS DE BRUT                                 |
| 6 009     | 3 201     | 2 129     | 946       | 829       |           |           |           | GPL   |
|           |           |           |           |           |           |           |           | GAZ NATUREL                                     |
|           |           |           |           |           |           |           |           | LUBRIFIANTS RECYCLABLES                         |
|           |           |           |           |           |           |           |           | AUTRES CHARGES D'ALIMEN.                        |
| 2 121 202 | 1 971 575 | 2 041 662 | 1 705 159 | 1 943 327 | 2 086 877 | 2 089 371 | 1 880 716 | TOTAL ALIMENTATION(7+8)                         |
| -54 806   | -48 952   | -54 000   | -20 515   | -34 163   | -62 226   | -51 704   | -46 968   | PERTES EN RAFFINERIE                            |
| 2 176 008 | 2 020 527 | 2 095 662 | 1 725 674 | 1 977 490 | 2 149 103 | 2 141 075 | 1 927 684 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS                        |
|           |           |           |           |           |           |           |           | PROD. DES RAFFINERIES                           |
| 212 927   | 200 405   | 134 536   | 125 962   | 118 750   | 169 748   | 116 038   | 59 018    | RETOUR POUR ALIMENTATION                        |
| 639 758   | 459 258   | 368 024   | 389 712   | 384 264   | 299 051   | 360 172   | 164 508   | DES RAFFINERIES                                 |
| 1 118 497 | 1 103 835 | 1 178 764 | 1 086 214 | 1 002 671 | 1 123 815 | 1 049 046 | 827 212   | IMPORTATIONS                                    |
| 648 040   | 622 958   | 570 115   | 509 766   | 663 410   | 686 938   | 705 981   | 677 693   | EXPORTATIONS                                    |
| 228 222   | 180 658   | 152 875   | 122 735   | 240 021   | 247 372   | 246 782   | 245 694   | ENTRÉES INTER-PROVINCES                         |
| 2 896 882 | 2 850 504 | 2 797 108 | 2 640 058 | 2 619 935 | 2 556 338 | 2 584 994 | 2 791 648 | SORTIES INTER-PROVINCES                         |
| 9 034     | 4 727     | 3 470     | 5 148     | 3 941     | 2 684     | 1 820     | 8 139     | INVENTAIRE DE FERMETURE                         |
| 624 366   | 550 746   | 527 218   | 548 159   | 582 262   | 498 032   | 580 032   | 567 460   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.                         |
| 594 848   | 566 062   | 544 813   | 523 144   | 574 956   | 524 429   | 600 483   | 570 098   | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.                         |
|           |           |           |           |           |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.                         |
| -10 216   | 11 550    | - 398     | 10 002    | 4 087     | 2 244     | 5 853     | 7 183     | PERTES & RECTIFICATIONS                         |
| 104 296   | 99 425    | 100 653   | 90 608    | 101 285   | 106 921   | 103 149   | 91 005    | AUTO CONSOMMATION                               |
| 1 701 849 | 1 541 859 | 1 506 642 | 1 376 844 | 1 589 720 | 1 524 876 | 1 639 073 | 1 523 594 | VENTES INTÉRIEURES                              |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JULY 1997

| CUBIC METRES                       | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                    | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 203 669   | 195 637   | 340 567   | 30 314    | 23 655    | 24 573    | 28 606    | 29 750    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 1 825     | 3 817     | 5 220     | -3 300    | 2 765     | 2 474     | 1 456     |           |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 205 494   | 199 454   | 345 787   | 27 014    | 26 420    | 27 047    | 30 062    | 29 750    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 481       |           | 481       |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 9 742     | 9 568     | 21 713    | 1 632     | 1 103     | 2 412     | 3 880     | 2 944     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 7 670     | 5 311     | 15 048    | 744       | 1 377     | 1 687     | 1 708     | 1 862     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 12 267    | 17 898    | 9 574     | 13 234    | 12 115    | 9 619     | 9 461     | 9 574     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         |           | 1 772     | 1 782     |           |           | 1 782     |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 25 363    | 27 808    | 39 375    | 2 475     | 6 159     | 1 635     | 1 835     | 1 908     |
| 12 TO REPORTING COS.               | 25 368    | 27 780    | 38 801    | 2 475     | 5 580     | 1 635     | 1 835     | 1 908     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 3 873     | 1 389     | 5 541     | 630       | 381       | 531       | -12       | 138       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 50 252    | 18 165    | 80 942    | 2 052     | 5 266     | 8 748     | 8 246     | 6 378     |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 143 328   | 169 919   | 251 724   | 22 477    | 22 745    | 21 321    | 19 814    | 22 039    |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 2 062 832 | 1 453 732 | 3 748 341 | 318 154   | 304 387   | 305 049   | 380 077   | 377 842   |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 214 474   | 215 044   | 375 605   | 34 822    | 33 222    | 28 926    | 31 780    | 32 381    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 195 236 | - 179 233 | - 416 680 | -12 726   | -38 829   | -53 211   | -61 872   | -54 806   |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 19 238    | 35 811    | -41 075   | 22 096    | -5 607    | -24 285   | -30 092   | -22 425   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 6 615     | 13 114    | 15 779    |           |           |           | 2 993     | 6 171     |
| 5 IMPORTS                          | 62 411    | 70 127    | 155 449   |           | 9 510     | 23 718    | 29 924    | 29 886    |
| 6 EXPORTS                          | 953       | 355       | 953       |           |           |           |           |           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 667       | 5 104     | 10 319    |           |           |           | 9 424     | 228       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 667       |           | 667       |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 42 844    | 33 957    | 28 608    | 49 321    | 47 535    | 41 096    | 38 109    | 28 608    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 22 034    | 17 291    | 37 567    | 1 297     | 1 035     |           | 6 427     | 6 774     |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 4 411     | 1 028     | 5 839     | - 360     | 210       | 910       | 403       | 265       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 41 042    | 64 461    | 69 829    | 6 451     | 1 390     | 3 791     | 3 859     | 13 296    |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 41 519    | 44 026    | 74 286    | 10 825    | 5 124     | 1 171     | 11 415    | 4 232     |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 268 064   | 190 983   | 530 784   | 34 257    | 42 231    | 50 869    | 72 355    | 63 008    |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       | 55 555    | 60 293    | 97 435    | 8 602     | 6 858     | 7 511     | 9 425     | 9 484     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| A. OF WHICH ENERGY BACKFLOWS       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 55 555    | 60 293    | 97 435    | 8 602     | 6 858     | 7 511     | 9 425     | 9 484     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          |           | 292       | 465       | 68        | 165       | 92        |           | 140       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 1 050     |           | 1 965     | 137       | 220       | 200       | 179       | 179       |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 1 051     | 1 137     | 815       | 1 173     | 999       | 1 341     | 1 461     | 815       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 43        |           | 43        |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.             |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 12 TO REPORTING COS.               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | -1 288    | 3         | -1 287    |           | 2         | 3         | -4        |           |
| 14 OWN CONSUMPTION                 |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 58 169    | 59 676    | 100 734   | 8 549     | 7 085     | 7 274     | 9 488     | 10 169    |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                       |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 13        | -6        | 8         | -2        | -1        | -1        | -1        |           |
| 3 NET PRODUCTION                   | 13        | -6        | 8         | -2        | -1        | -1        | -1        |           |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                          | 147       |           | 176       | 14        | 15        |           |           |           |
| 6 EXPORTS                          | 25        |           | 161       |           | 26        | 70        |           | 40        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 3 126     | 1 936     | 9 208     | 1 701     | 1 254     | 807       | 700       | 1 620     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 37        | 969       | 63        |           | 26        |           |           |           |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 1 614     | 811       | 1 888     | 2 053     | 2 267     | 1 901     | 2 199     | 1 888     |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 326       | 210       | 625       |           |           |           | 266       | 33        |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 142       | 190       | 267       | 25        | 32        | 32        | 17        | 19        |
| 12 TO REPORTING COS.               | 87        | 7         | 175       |           | 1         | 2         | 1         | 84        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 72        | 85        | 402       | 335       | 9         | 71        | 8         | -93       |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 1         |           | 2         | 1         |           |           |           |           |
| 15 DOMESTIC SALES                  | 3 878     | 2 346     | 9 553     | 963       | 1 024     | 1 061     | 675       | 1 952     |

**TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUILLET 1997**

| JAN. 1997                           | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                                  |
|-------------------------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---|
| JAN. 1997                           | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |   |
| <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b> |           |           |           |          |           |           |           |   |
| 29 094                              | 27 044    | 31 301    | 21 849    | 25 530   | 31 457    | 29 362    | 28 903    | PRODUCTION 1                                  |
|                                     |           |           |           | 945      | 2 872     |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 29 094                              | 27 044    | 31 301    | 21 849    | 26 475   | 34 329    | 29 362    | 28 903    | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
| 915                                 | 4 307     | 797       | 647       | 924      | 643       | 1 335     | 2 257     | IMPORTATIONS 5                                |
| 1 668                               | 1 489     | 1 353     | 505       | 133      | 110       | 53        | 301       | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 10 625                              | 7 842     | 11 809    | 10 500    | 11 006   | 14 321    | 17 098    | 12 267    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 599                                 |           | 230       | 648       | 97       | 82        | 116       |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 4 617                               | 3 420     | 6 717     | 4 804     | 3 187    | 829       | 4 234     | 1 309     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
| 4 617                               | 3 420     | 6 717     | 4 804     | 3 187    | 801       | 4 234     | 1 309     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| - 244                               | 467       | 181       | 116       | 6        | -1        | 864       | 273       | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 5 085                               | 4 374     | 2 160     | 605       | 2 911    | 1 758     | 1 272     | 5 108     | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 24 554                              | 22 168    | 25 779    | 22 943    | 22 358   | 28 834    | 23 283    | 25 058    | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| 338 434                             | 320 614   | 222 602   | 271 374   | 300 708  |           |           | 264 498   | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
| <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>      |           |           |           |          |           |           |           |   |
| 31 914                              | 30 763    | 30 714    | 21 150    | 24 593   | 37 673    | 38 237    | 34 722    | PRODUCTION 1                                  |
| -56 709                             | -47 514   | -32 291   | -9 702    | -7 569   | -14 795   | -10 653   | -17 080   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| -24 795                             | -16 751   | -1 577    | 11 448    | 17 024   | 22 878    | 27 584    | 17 642    | PORTION POUR PÉTROCHIM. A. 3                  |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
| 6 009                               | 3 201     | 2 129     | 966       | 829      |           |           | 1 699     | IMPORTATIONS 5                                |
| 32 832                              | 24 481    | 11 985    | 829       |          |           |           |           | EXPORTATIONS 6                                |
| 355                                 |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
| 2 783                               | 2 321     |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 24 536                              | 23 224    | 24 184    | 22 927    | 24 288   | 27 154    | 33 957    | 42 844    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 6 009                               | 3 201     | 2 129     | 3 123     | 1 829    | 1 000     |           | 6 191     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 166                                 | 244       | 260       | 220       | 36       | 80        | 22        | 148       | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
| 10 542                              | 7 125     | 8 781     | 12 672    | 10 084   | 6 651     | 8 606     | 3 030     | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 3 829                               | 3 994     | 407       | 2 819     | 6 543    | 14 281    | 12 153    | 13 622    | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| 55 565                              | 38 128    | 27 598    | 26 880    | 42 812   |           |           | 29 823    | TOTAL EXPORT(O.N.E.145) 16                    |
| <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>       |           |           |           |          |           |           |           |   |
| 9 279                               | 8 534     | 10 402    | 7 616     | 8 747    | 6 903     | 8 812     | 8 628     | PRODUCTION 1                                  |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
| 9 279                               | 8 534     | 10 402    | 7 616     | 8 747    | 6 903     | 8 812     | 8 628     | DONT LE RENVOI DES PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A. 3 |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     | 292       |           |           |          |           |           | 360       | IMPORTATIONS 5                                |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | EXPORTATIONS 6                                |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 1 889                               | 2 414     | 3 093     | 3 996     | 830      | 828       | 1 137     | 1 051     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| 4                                   |           | 1         | 110       | - 116    |           | 4         | - 486     | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 8 201                               | 7 717     | 9 722     | 6 603     | 12 029   | 6 905     | 8 499     | 8 751     | VENTES INTÉRIEURES 15                         |
| <b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>      |           |           |           |          |           |           |           |   |
| -1                                  | -1        |           |           | -2       | -1        | -1        | 11        | PRODUCTION 1                                  |
| -1                                  | -1        |           |           | -2       | -1        | -1        | 11        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2                     |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | PRODUCTION NETTE 3                            |
|                                     |           |           |           |          |           |           | 15        | RETOUR POUR ALIMENT. 4                        |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | IMPORTATIONS 5                                |
| 174                                 | 230       | 133       | 457       | 239      | 269       | 434       | 1 316     | EXPORTATIONS 6                                |
| 21                                  |           | 5         | 873       | 19       | 25        | 26        | 14        | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7                     |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8                     |
| 1 939                               | 1 918     | 1 551     | 805       | 702      | 583       | 811       | 1 614     | INVENTAIRE DE FERMETURE 9                     |
| 135                                 |           |           |           | 59       | 16        |           | 314       | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10                    |
| 20                                  | 23        | 30        | 13        | 54       | 25        | 25        | 5         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11                    |
|                                     |           | 4         |           | 2        |           | 1         | 76        | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12                    |
| -31                                 | -35       | 229       | 37        | 67       | 47        | - 229     | 11        | PERTES & RECTIFICATIONS 13                    |
|                                     |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION 14                          |
| 287                                 | 308       | 292       | 306       | 367      | 354       | 432       | 1 483     | VENTES INTÉRIEURES 15                         |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996        | CUM. 1997        | YEAR 1996        | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
|--------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                | CUM. 1996        | CUM. 1997        | ANN. 1996        | AOOT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   |                  | 4                | 70               |                |                |                | 70             |                |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -84              | - 115            | - 185            | -87            | -9             | 2              | -2             | -5             |
| 3 NET PRODUCTION               | -84              | - 111            | - 115            | -87            | -9             | 2              | 68             | -5             |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 5 IMPORTS                      | 508              | 5                | 865              | 113            | 235            |                |                | 9              |
| 6 EXPORTS                      | 4 626            | 4 461            | 6 085            | 856            | 333            | 81             |                | 189            |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 30 749           | 24 255           | 43 428           | 3 496          | 3 465          | 4 066          | 887            | 765            |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 5 955            | 5 615            | 9 793            | 2 232          | 619            | 519            | 195            | 273            |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 14 709           | 10 593           | 11 267           | 10 761         | 10 945         | 12 598         | 11 857         | 11 267         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 13 404           | 12 502           | 20 523           | 2 611          | 1 215          | 1 672          | 517            | 1 104          |
| 12 TO REPORTING COS.           | 8 418            | 6 772            | 12 727           | 1 431          | 852            | 894            | 636            | 516            |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 760              | 708              | 844              | -38            | 40             | - 126          | 1              | 207            |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 2                |                  | 2                |                |                |                |                |                |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>20 807</b>    | <b>19 769</b>    | <b>34 683</b>    | <b>5 600</b>   | <b>2 898</b>   | <b>2 719</b>   | <b>1 381</b>   | <b>1 278</b>   |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 5 066 529        | 4 996 062        | 8 630 628        | 750 265        | 620 375        | 697 491        | 717 105        | 778 863        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 145 965          | 259 624          | 317 472          | 10 800         | 21 086         | 27 995         | 54 771         | 56 855         |
| 3 NET PRODUCTION               | 5 212 494        | 5 255 686        | 8 948 100        | 761 065        | 641 461        | 725 486        | 771 876        | 835 718        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 12 473           | 8 284            | 30 163           | 9 245          | 70             | 8 234          | 53             | 88             |
| 5 IMPORTS                      | 44 877           | 155 678          | 68 739           | 10 923         | 2 139          | 10 045         | 300            | 455            |
| 6 EXPORTS                      | 3 148 411        | 3 372 584        | 5 296 629        | 396 103        | 376 537        | 437 040        | 486 528        | 452 010        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 1 896 459        | 1 922 864        | 3 362 469        | 339 519        | 286 156        | 260 724        | 296 700        | 282 911        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 597 567          | 532 150          | 932 987          | 82 417         | 70 804         | 59 071         | 58 601         | 64 527         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 711 697          | 606 594          | 776 917          | 723 422        | 686 294        | 631 676        | 672 015        | 776 917        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 2 252 998        | 2 056 514        | 3 830 555        | 347 853        | 292 680        | 320 164        | 308 917        | 307 943        |
| 12 TO REPORTING COS.           | 2 201 892        | 2 107 302        | 3 755 830        | 336 632        | 297 699        | 321 815        | 298 746        | 299 046        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 28 245           | 24 581           | 50 221           | 3 051          | 3 105          | 4 610          | 2 894          | 8 316          |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 426              | 467              | 3 515            | 31             | 24             | 45             | 18             | 2 971          |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>3 479 790</b> | <b>3 515 697</b> | <b>6 137 274</b> | <b>620 156</b> | <b>511 325</b> | <b>540 222</b> | <b>490 614</b> | <b>495 167</b> |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 16 PREMIUM                     | 385 895          | 353 613          | 665 467          | 67 411         | 53 393         | 56 214         | 50 375         | 52 179         |
| 17 MID GRADE                   | 124 584          | 112 689          | 210 933          | 20 430         | 16 479         | 16 972         | 15 892         | 16 576         |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 2 969 311        | 3 049 395        | 5 260 874        | 532 315        | 441 453        | 467 036        | 424 347        | 426 412        |
| 19 REGULAR LEADED              |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 2 963 443        | 2 996 698        | 5 200 734        | 522 811        | 429 440        | 455 618        | 417 209        | 412 213        |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 320 404          | 382 834          | 621 722          | 88 861         | 74 132         | 27 129         | 62 893         | 48 303         |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -44 642          | -14 447          | -59 666          | -4 082         | -2 117         | -2 267         | -2 198         | -4 360         |
| 3 NET PRODUCTION               | 275 762          | 368 387          | 562 056          | 84 779         | 72 015         | 24 862         | 60 695         | 43 943         |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 5 IMPORTS                      |                  | 32 300           |                  |                |                |                |                |                |
| 6 EXPORTS                      | 67 425           | 173 954          | 191 518          | 25 548         | 46 251         | 7 949          | 21 386         | 22 959         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 227 929          | 222 090          | 400 317          | 35 044         | 28 679         | 54 622         | 11 114         | 42 929         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 15 129           | 7 345            | 23 063           | 635            | 2 151          | 698            | 2 986          | 1 464          |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 167 037          | 123 442          | 149 170          | 157 958        | 142 158        | 146 256        | 138 933        | 149 170        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 19 267           | 23 775           | 49 464           | 3 003          | 3 378          | 10 265         | 9 662          | 3 889          |
| 12 TO REPORTING COS.           | 30 794           | 43 172           | 59 743           | 3 614          | 3 751          | 11 492         | 6 697          | 3 395          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 1 324            | 3 151            | 1 932            | 64             | 124            | 200            | 14             | 206            |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 87               | 21               | 87               |                |                |                |                |                |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>412 275</b>   | <b>444 637</b>   | <b>757 437</b>   | <b>102 044</b> | <b>67 595</b>  | <b>65 312</b>  | <b>57 711</b>  | <b>52 500</b>  |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 94 202           | 71 548           | 138 606          | 19 185         | 3 037          | 205            | 12 613         | 9 364          |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 1 459            | -3 135           | 4 106            | 2 170          | 764            | - 185          | - 11           | -91            |
| 3 NET PRODUCTION               | 95 661           | 68 413           | 142 712          | 21 355         | 3 801          | 20             | 12 602         | 9 273          |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 5 IMPORTS                      | 1 445            | 195              | 1 535            | 69             | 12             |                |                | 9              |
| 6 EXPORTS                      | 191              | 240              | 700              | 75             | 431            | 3              |                |                |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 51 631           | 56 423           | 78 768           | 6 579          | 1 435          | 6 483          | 7 257          | 5 383          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 38 996           | 37 004           | 67 255           | 2 193          | 16 447         | 1 877          | 1 879          | 5 863          |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 102 428          | 78 277           | 82 800           | 111 800        | 84 930         | 75 105         | 83 147         | 82 800         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 3 162            | 15 054           | 5 803            | 569            | 797            | 427            | 414            | 434            |
| 12 TO REPORTING COS.           | 2 011            | 10 894           | 3 041            | 333            | 239            | 126            | 158            | 174            |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 704              | 919              | 1 270            | 17             | 53             | 85             | -77            | 488            |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 1                |                  | 2                | 1              |                |                |                |                |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>111 460</b>   | <b>95 551</b>    | <b>177 642</b>   | <b>16 581</b>  | <b>15 745</b>  | <b>14 664</b>  | <b>10 271</b>  | <b>8 921</b>   |

TABLEAU I. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUILLET 1997

| JAN. 1997      | FEB. 1997      | MAR. 1997      | APR. 1997      | MAY 1997       | JUNE 1997      | JULY 1997      | JULY 1996      | MÈTRES CUBES                    |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------------|
| JAN. 1997      | FÉV. 1997      | MARS 1997      | AVR. 1997      | MAI 1997       | JUIN 1997      | JUI. 1997      | JUI. 1996      |                                 |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>ESSENCE D'AVIATION</b>       |
|                |                |                |                |                |                |                |                | PRODUCTION 1                    |
| 50             | 2              | -67            | -28            | -4             | -60            | -8             | -15            | ECHANGES INTER-PRODUITS 2       |
| 50             | 2              | -67            | -28            | -4             | -60            | -4             | -15            | PRODUCTION NETTE 3              |
|                |                |                |                |                |                |                |                | RETOUR POUR ALIMENT. 4          |
|                | 106            | 374            | 198            | 831            | 893            | 2 059          | 230            | IMPORTATIONS 5                  |
| 1 032          | 1 915          | 935            | 1 833          | 1 874          | 8 242          | 8 424          | 9 921          | EXPORTATIONS 6                  |
| 235            | 211            | 375            | 348            | 1 030          | 1 842          | 1 574          | 1 522          | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7       |
| 11 308         | 10 759         | 9 062          | 9 798          | 7 587          | 9 529          | 10 593         | 14 709         | SORTIES INTER-PROVINCES 8       |
|                |                |                |                |                |                |                |                | INVENTAIRE DE FERMETURE 9       |
| 981            | 639            | 818            | 1 647          | 2 233          | 2 561          | 3 623          | 3 431          | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10      |
| 522            | 560            | 692            | 668            | 1 123          | 1 623          | 1 584          | 2 042          | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12      |
| -68            | 419            | 159            | - 223          | 62             | 384            | -25            | -5             | PERTES & RECTIFICATIONS 13      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14            |
| <b>1 333</b>   | <b>1 809</b>   | <b>1 783</b>   | <b>1 725</b>   | <b>3 268</b>   | <b>4 059</b>   | <b>5 792</b>   | <b>6 619</b>   | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>    |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>     |
|                |                |                |                |                |                |                |                | PRODUCTION 1                    |
| 756 586        | 705 482        | 759 662        | 601 846        | 665 237        | 773 325        | 733 924        | 702 445        | ECHANGES INTER-PRODUITS 2       |
| 50 576         | 56 822         | 46 056         | 23 995         | 29 038         | 29 279         | 23 858         | 11 946         | PRODUCTION NETTE 3              |
| <b>807 162</b> | <b>762 304</b> | <b>805 718</b> | <b>625 841</b> | <b>694 275</b> | <b>802 604</b> | <b>757 782</b> | <b>714 391</b> | RETOUR POUR ALIMENT. 4          |
|                | 55             | 99             | 26             | 25             | 7 959          | 26             | 37             | IMPORTATIONS 5                  |
| 17 822         | 400            | 574            | 500            | 33 719         | 53 392         | 49 271         | 1 936          | EXPORTATIONS 6                  |
| 508 047        | 432 245        | 503 976        | 488 002        | 425 830        | 480 181        | 534 303        | 356 040        | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7       |
| 286 132        | 259 922        | 252 373        | 245 663        | 298 532        | 304 511        | 275 731        | 316 631        | SORTIES INTER-PROVINCES 8       |
| 80 906         | 83 949         | 51 918         | 35 457         | 90 523         | 90 577         | 98 820         | 110 883        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9       |
| 833 905        | 886 658        | 914 405        | 791 080        | 742 653        | 774 384        | 606 594        | 711 697        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11      |
| 309 011        | 252 845        | 266 451        | 273 254        | 307 197        | 287 199        | 360 557        | 346 656        | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12      |
| 299 812        | 277 026        | 268 945        | 270 703        | 319 004        | 300 241        | 371 571        | 346 399        | PERTES & RECTIFICATIONS 13      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14            |
| -4 590         | - 885          | 4 606          | 18 015         | 2 660          | 754            | 4 021          | 3 456          | VENTES INTÉRIEURES 15           |
| 34             | 58             | 38             | 37             | 221            | 43             | 56             | 49             |                                 |
| <b>478 836</b> | <b>430 290</b> | <b>467 787</b> | <b>456 343</b> | <b>543 887</b> | <b>536 220</b> | <b>602 334</b> | <b>585 130</b> | VENTES PAR CATÉGORIE:           |
|                |                |                |                |                |                |                |                | SUPER 16                        |
| 51 034         | 45 704         | 48 823         | 44 299         | 49 335         | 51 991         | 62 427         | 61 639         | INTERMÉDIAIRE 17                |
| 22 036         | 13 815         | 14 877         | 14 173         | 13 666         | 14 929         | 19 193         | 21 377         | ORDINAIRE SANS PLOMB 18         |
| 405 766        | 370 771        | 404 087        | 397 871        | 480 886        | 469 300        | 520 714        | 502 114        | ORDINAIRE AVEC PLOMB 19         |
| 411 127        | 370 094        | 401 142        | 390 635        | 459 785        | 455 405        | 508 510        | 492 037        | VENTES NETTES AU DÉTAIL 20      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>CARBUREACTEUR-TYPE KÉRO</b>  |
|                |                |                |                |                |                |                |                | PRODUCTION 1                    |
| 65 863         | 34 380         | 33 681         | 57 957         | 67 822         | 65 059         | 58 072         | 59 023         | ECHANGES INTER-PRODUITS 2       |
| -2 221         | -5 276         | -5 115         | -4 492         | -67            | 67             | 2 657          | -1 190         | PRODUCTION NETTE 3              |
| <b>63 642</b>  | <b>29 104</b>  | <b>28 566</b>  | <b>53 465</b>  | <b>67 755</b>  | <b>65 126</b>  | <b>60 729</b>  | <b>57 833</b>  | RETOUR POUR ALIMENT. 4          |
|                |                |                |                |                |                |                |                | IMPORTATIONS 5                  |
| 32 300         |                | 8 964          | 19 847         | 21 457         | 56 364         | 12 237         | 23 797         | EXPORTATIONS 6                  |
| 30 916         | 24 169         | 28 131         | 21 012         | 35 861         | 29 924         | 42 789         | 42 924         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7       |
| 25 686         | 38 687         | 639            | 568            | 530            | 967            | 2 802          | 1 453          | SORTIES INTER-PROVINCES 8       |
| 767            | 1 072          |                |                |                |                |                |                | INVENTAIRE DE FERMETURE 9       |
| 153 018        | 148 105        | 139 747        | 137 566        | 166 844        | 120 725        | 123 442        | 167 037        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11      |
| 2 288          | 9 069          | 1 417          | 3 597          | 1 521          | 3 577          | 2 306          | 2 568          | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12      |
| 3 636          | 4 846          | 2 700          | 8 821          | 1 551          | 13 144         | 8 474          | 3 508          | PERTES & RECTIFICATIONS 13      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | AUTO CONSOMMATION 14            |
| 619            | 4 699          | -3 299         | 230            | 213            | 577            | 112            | 248            | VENTES INTÉRIEURES 15           |
|                |                |                | 15             | 6              |                |                |                |                                 |
| <b>84 130</b>  | <b>46 987</b>  | <b>57 468</b>  | <b>50 774</b>  | <b>52 102</b>  | <b>73 694</b>  | <b>79 482</b>  | <b>78 668</b>  | <b>CARBUREACTEUR-TYPE NAPHT</b> |
|                |                |                |                |                |                |                |                | PRODUCTION 1                    |
| 6 126          | 8 675          | 9 293          | 13 514         | 13 514         | 18 597         | 15 343         | 12 656         | ECHANGES INTER-PRODUITS 2       |
| - 190          | 102            | -63            | -2 562         | -13            | - 215          | - 194          | - 150          | PRODUCTION NETTE 3              |
| <b>5 936</b>   | <b>8 777</b>   | <b>9 230</b>   | <b>-2 562</b>  | <b>13 501</b>  | <b>18 382</b>  | <b>15 149</b>  | <b>12 506</b>  | RETOUR POUR ALIMENT. 4          |
|                |                |                |                |                |                |                |                | IMPORTATIONS 5                  |
|                | 195            |                |                | 46             | 89             | 105            | 104            | EXPORTATIONS 6                  |
| 5 159          | 9 233          | 5 487          | 7 386          | 10 781         | 6 578          | 11 799         | 8 334          | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7       |
| 1 797          | 11 182         | 1 607          | 7 086          | 1 966          | 11 352         | 2 014          | 1 986          | SORTIES INTER-PROVINCES 8       |
| 83 167         | 80 277         | 83 050         | 65 473         | 73 264         | 69 937         | 78 277         | 102 428        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9       |
|                |                |                |                |                |                |                |                | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10      |
| 445            | 874            | 1 146          | 388            | 7 359          | 1 913          | 2 929          | 783            | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11      |
| 93             | 271            | 151            | 208            | 5 283          | 2 141          | 2 747          | 258            | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | PERTES & RECTIFICATIONS 13      |
| 146            | 209            | 59             | 408            | 131            | - 106          | 72             | 53             | AUTO CONSOMMATION 14            |
| <b>9 137</b>   | <b>10 307</b>  | <b>11 273</b>  | <b>15 087</b>  | <b>16 424</b>  | <b>16 724</b>  | <b>16 599</b>  | <b>20 543</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b>    |

**TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JULY 1997**

| CUBIC METRES                         | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                                      | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANN. 1996 | A00T 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 394 063   | 386 176   | 680 475   | 57 033    | 53 737    | 51 698    | 56 468    | 67 476    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | - 312 182 | - 345 670 | - 572 985 | -56 579   | -51 241   | -48 345   | -48 476   | -56 162   |
| 3 NET PRODUCTION                     | 81 881    | 40 506    | 107 490   | 454       | 2 496     | 3 353     | 7 992     | 11 314    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 5 311     | 5 723     | 11 502    | 69        | 564       | 1 090     | 787       | 3 681     |
| 6 EXPORTS                            | 5 982     | 2 217     | 9 531     | 166       | 339       | 1 057     | 837       | 1 150     |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 48 588    | 93 263    | 106 984   | 7 412     | 19 644    | 15 309    | 6 791     | 9 240     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 15 186    | 15 384    | 29 016    | 2 091     | 10 960    | 367       | 76        | 336       |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 79 465    | 74 098    | 71 758    | 73 616    | 65 594    | 71 840    | 69 693    | 71 758    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 52 440    | 48 441    | 97 031    | 2 847     | 4 117     | 14 555    | 11 027    | 12 045    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 43 354    | 45 284    | 86 157    | 2 569     | 6 569     | 8 405     | 16 048    | 11 212    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -5 185    | 7 294     | -7 818    | 55        | -7        | 35        | -2 776    | 60        |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 128       | 97        | 221       | 9         | 13        | 27        | 21        | 23        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 107 080   | 115 317   | 191 932   | 11 741    | 16 969    | 18 170    | 16 538    | 21 434    |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 229 977 | 1 389 260 | 1 984 879 | 151 862   | 165 339   | 105 592   | 158 612   | 173 497   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 253 020   | 478 192   | 652 193   | 97 290    | 91 869    | 85 904    | 74 235    | 49 875    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 482 997 | 1 867 452 | 2 637 072 | 249 152   | 257 208   | 191 496   | 232 847   | 223 372   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 16 123    | 19 089    | 16 123    |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 115 523   | 169 454   | 166 238   | 10 100    | 10 500    | 12 080    | 11 635    | 6 400     |
| 6 EXPORTS                            | 208 269   | 434 061   | 343 951   | 27 594    | 23 682    | 31 017    | 27 743    | 25 646    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 1 607 273 | 1 571 842 | 2 817 419 | 239 902   | 280 868   | 243 199   | 181 078   | 265 099   |
| 8 INTERPTOVINCIAL -OUT-              | 304 243   | 357 386   | 506 648   | 38 359    | 31 488    | 32 004    | 42 604    | 57 950    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 460 338   | 439 862   | 394 078   | 449 935   | 483 155   | 363 078   | 332 091   | 394 078   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 383 213 | 1 331 697 | 2 384 760 | 194 125   | 188 905   | 208 123   | 214 768   | 195 626   |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 392 664 | 1 310 609 | 2 454 164 | 187 350   | 210 898   | 216 036   | 225 507   | 221 709   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 17 510    | -4 852    | 30 978    | 1 241     | 3 932     | 2 414     | 1 673     | 4 208     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 368       | 325       | 1 282     | 827       | 58        | 4         | 14        | 11        |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 2 612 753 | 2 778 043 | 4 681 527 | 448 311   | 434 203   | 493 500   | 373 774   | 318 986   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 4 015 794 | 3 667 290 | 6 951 961 | 528 909   | 489 369   | 618 802   | 620 780   | 678 307   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -18 585   | - 153 416 | - 258 570 | -66 277   | -59 455   | -66 438   | -43 730   | -4 085    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 3 997 209 | 3 513 874 | 6 693 391 | 462 632   | 429 914   | 552 364   | 577 050   | 674 222   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 30 624    | 19 727    | 40 176    | 1 393     | 4 384     | 1 861     | 615       | 1 299     |
| 6 EXPORTS                            | 2 869 371 | 2 533 938 | 4 836 683 | 432 865   | 361 073   | 314 444   | 439 812   | 419 118   |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 188 120   | 227 659   | 323 497   | 23 391    | 25 835    | 20 797    | 36 709    | 28 645    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 207 863   | 208 696   | 360 657   | 25 384    | 28 078    | 37 197    | 32 033    | 30 102    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 435 142   | 350 815   | 513 408   | 418 216   | 404 221   | 491 873   | 465 032   | 513 408   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 389 634   | 375 320   | 666 502   | 39 081    | 47 354    | 66 957    | 62 436    | 61 040    |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 351 051   | 357 411   | 601 346   | 33 357    | 41 945    | 67 794    | 55 317    | 51 882    |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | - 444     | -8 565    | 1 915     | 251       | 405       | 812       | -1 590    | 2 481     |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 3 808     | 3 105     | 5 923     | 321       | 381       | 430       | 343       | 640       |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 178 935 | 1 204 588 | 1 843 773 | 51 245    | 89 600    | 133 650   | 177 736   | 212 607   |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 1 PRODUCTION                         | 1 451 753 | 1 703 059 | 2 503 315 | 243 271   | 215 265   | 143 703   | 191 870   | 257 453   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 43 740    | 28 614    | 154 532   | 1 503     | 733       | 35 368    | 61 539    | 11 649    |
| 3 NET PRODUCTION                     | 1 495 493 | 1 731 673 | 2 657 847 | 244 774   | 215 998   | 179 071   | 253 409   | 269 102   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 5 IMPORTS                            | 700 782   | 1 085 786 | 1 190 509 | 65 197    | 39 900    | 100 722   | 73 697    | 210 211   |
| 6 EXPORTS                            | 482 319   | 532 858   | 972 841   | 168 078   | 64 999    | 89 904    | 62 203    | 105 338   |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 94 474    | 108 254   | 195 587   | 38 679    | 22 370    | 17 491    | 9 665     | 12 908    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 36 019    | 22 373    | 60 807    |           |           |           | 3 495     | 21 293    |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 217 028   | 228 326   | 146 459   | 185 658   | 227 933   | 164 850   | 176 634   | 146 459   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |           |           |           |           |           |           |           |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 757       |           | 1 440     |           |           |           | 683       |           |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 340     | 77        | 1 442     |           | 102       |           |           |           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -1 343    | - 432     | -1 349    | 1 012     | - 832     | -2        | - 231     | 47        |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 197 888   | 226 665   | 372 211   | 28 619    | 29 797    | 35 949    | 38 120    | 41 838    |
| 15 DOMESTIC SALES                    | 1 505 315 | 2 062 305 | 2 640 032 | 182 311   | 141 927   | 234 516   | 222 083   | 353 880   |
| 16 LOW SULFUR                        | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         | X         |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUILLET 1997

| JAN. 1997                              | FEB. 1997      | MAR. 1997      | APR. 1997      | MAY 1997       | JUNE 1997      | JULY 1997      | JULY 1996      | MÈTRES CUBES                 |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------------------|
| JAN. 1997                              | FÉV. 1997      | MARS 1997      | AVR. 1997      | MAI 1997       | JUIN 1997      | JUI. 1997      | JUI. 1996      |                              |
| <b>MAZOUT POUR POÈLES</b>              |                |                |                |                |                |                |                |                              |
| 65 389                                 | 68 604         | 79 888         | 26 973         | 33 383         | 51 300         | 60 639         | 45 651         | PRODUCTION 1                 |
| -62 580                                | -58 971        | -62 267        | -20 963        | -40 128        | -48 310        | -52 451        | -29 815        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2    |
| 2 809                                  | 9 633          | 17 621         | 6 010          | -6 745         | 2 990          | 8 188          | 15 836         | PRODUCTION NETTE 3           |
| 249                                    | 1 486          | 1 921          | 331            | 118            | 146            | 1 472          |                | RETOUR POUR ALIMENT. 4       |
| 904                                    | 658            | 190            | 163            | 145            | 34             | 123            |                | IMPORTATIONS 5               |
| 5 113                                  | 9 236          | 6 226          | 7 248          | 14 340         | 15 875         | 35 225         | 178            | EXPORTATIONS 6               |
| 215                                    | 92             | 288            | 1 465          | 37             | 1 316          | 11 971         | 9 378          | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7    |
|  |                |                |                |                |                |                | 1 595          | SORTIES INTER-PROVINCES 8    |
| 57 033                                 | 54 187         | 59 125         | 60 241         | 57 904         | 63 690         | 74 098         | 79 465         | INVENTAIRE DE FERMETURE 9    |
| 15 661                                 | 12 791         | 9 854          | 4 348          | 2 737          | 1 663          | 1 387          | 1 842          | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10   |
| 12 497                                 | 12 770         | 10 035         | 4 117          | 2 835          | 1 774          | 1 256          | 1 788          | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11   |
|  |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12   |
| 2 656                                  | 1 490          | -1 043         | 36             | 1 889          | 44             | 2 222          | - 320          | PERTES & RECTIFICATIONS 13   |
| 34                                     | 18             | 13             | 9              | 12             | 6              | 5              | 6              | AUTO CONSOMMATION 14         |
| <b>22 251</b>                          | <b>20 964</b>  | <b>21 201</b>  | <b>11 031</b>  | <b>7 869</b>   | <b>11 714</b>  | <b>20 287</b>  | <b>19 693</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b> |
| <b>CARBURANT DIESEL</b>                |                |                |                |                |                |                |                |                              |
| 213 213                                | 139 240        | 166 950        | 106 086        | 137 317        | 307 637        | 318 817        | 171 534        | PRODUCTION 1                 |
| 43 341                                 | 55 254         | 12 787         | 22 508         | 66 810         | 157 126        | 120 366        | 86 335         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2    |
| <b>256 554</b>                         | <b>194 494</b> | <b>179 737</b> | <b>128 594</b> | <b>204 127</b> | <b>464 763</b> | <b>439 183</b> | <b>257 869</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>    |
| 19 089                                 |                | 1 600          | 2 300          | 40 192         | 25 069         | 5 200          | 25 800         | RETOUR POUR ALIMENT. 4       |
| 92 793                                 | 2 300          | 19 496         | 21 280         | 33 452         | 145 224        | 165 184        | 21 991         | IMPORTATIONS 5               |
| 31 773                                 | 17 652         | 218 961        | 165 554        | 240 705        | 247 463        | 246 534        | 208 868        | EXPORTATIONS 6               |
| 259 837                                | 192 828        | 48 719         | 36 941         | 62 331         | 50 295         | 51 940         | 28 411         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7    |
| 65 187                                 | 41 973         |                |                |                |                |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8    |
| 524 515                                | 507 993        | 480 353        | 415 752        | 299 029        | 411 010        | 439 862        | 460 338        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9    |
| 215 279                                | 205 382        | 160 447        | 197 012        | 217 635        | 164 565        | 171 377        | 174 074        | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10   |
| 204 196                                | 201 514        | 169 993        | 186 799        | 203 007        | 169 827        | 175 273        | 183 005        | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11   |
|  |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12   |
| -5 454                                 | 1 331          | 3 570          | -1 058         | -1 012         | 621            | -2 850         | 2 575          | PERTES & RECTIFICATIONS 13   |
| 12                                     | 14             | 15             | 266            | 7              | 8              | 3              | 55             | AUTO CONSOMMATION 14         |
| <b>379 223</b>                         | <b>349 042</b> | <b>346 572</b> | <b>313 833</b> | <b>521 597</b> | <b>423 884</b> | <b>443 892</b> | <b>414 650</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b> |
| X                                      | X              | X              | X              | X              | X              | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16   |
| <b>MAZOUT LÉGER (NOS 2 &amp; 3)</b>    |                |                |                |                |                |                |                |                              |
| 608 437                                | 604 953        | 574 189        | 515 951        | 567 020        | 399 865        | 396 875        | 446 758        | PRODUCTION 1                 |
| 450                                    | 1 965          | 44 425         | -2 012         | -23 770        | 102 721        | -71 753        | -71 638        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2    |
| <b>608 887</b>                         | <b>606 918</b> | <b>618 614</b> | <b>513 939</b> | <b>543 250</b> | <b>297 144</b> | <b>325 122</b> | <b>375 120</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>    |
| 4 907                                  | 395            | 4 835          | 3 032          | 771            | 2 184          | 3 603          | 3 287          | RETOUR POUR ALIMENT. 4       |
| 350 289                                | 489 931        | 409 375        | 386 579        | 376 743        | 294 266        | 226 755        | 299 109        | IMPORTATIONS 5               |
| 34 419                                 | 70 099         | 30 326         | 24 111         | 19 401         | 20 609         | 28 694         | 19 111         | EXPORTATIONS 6               |
| 32 869                                 | 31 255         | 36 415         | 27 102         | 25 164         | 24 362         | 31 529         | 24 843         | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7    |
|  |                |                |                |                |                |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8    |
| 513 120                                | 413 390        | 356 788        | 340 415        | 384 211        | 303 773        | 350 815        | 435 142        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9    |
| 74 376                                 | 63 549         | 78 833         | 60 657         | 37 520         | 31 807         | 28 578         | 32 082         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10   |
| 67 569                                 | 63 761         | 83 617         | 44 165         | 36 743         | 30 538         | 31 018         | 26 943         | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11   |
|  |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12   |
| -4 512                                 | 3 896          | -2 411         | -7 861         | 500            | 282            | 1 541          | 1 333          | PERTES & RECTIFICATIONS 13   |
| 564                                    | 506            | 307            | 376            | 474            | 453            | 425            | 961            | AUTO CONSOMMATION 14         |
| <b>276 098</b>                         | <b>251 342</b> | <b>261 907</b> | <b>167 751</b> | <b>117 522</b> | <b>82 281</b>  | <b>47 687</b>  | <b>53 742</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b> |
| <b>MAZOUT LOURD (NOS 4, 5 &amp; 6)</b> |                |                |                |                |                |                |                |                              |
| 257 647                                | 241 212        | 264 656        | 206 471        | 254 124        | 242 105        | 236 844        | 176 019        | PRODUCTION 1                 |
| 12 967                                 | 2 499          | 1 343          | 1 589          | 3 813          | 2 703          | 3 700          | 12 283         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS 2    |
| <b>270 614</b>                         | <b>243 711</b> | <b>265 999</b> | <b>208 060</b> | <b>257 937</b> | <b>244 808</b> | <b>240 544</b> | <b>188 302</b> | <b>PRODUCTION NETTE 3</b>    |
| 228 989                                | 230 907        | 131 894        | 184 499        | 115 196        | 74 000         | 120 301        | 84 110         | RETOUR POUR ALIMENT. 4       |
| 96 309                                 | 88 764         | 123 989        | 47 100         | 50 635         | 61 484         | 64 577         | 90 955         | IMPORTATIONS 5               |
| 15 443                                 | 24 733         | 13 370         | 12 952         | 20 473         | 12 725         | 8 558          | 26 460         | EXPORTATIONS 6               |
| 4 275                                  |                | 1 382          |                | 10 163         | 448            | 6 105          |                | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7    |
|  |                |                |                |                |                |                |                | SORTIES INTER-PROVINCES 8    |
| 124 807                                | 119 396        | 77 364         | 93 598         | 170 191        | 196 989        | 228 326        | 217 028        | INVENTAIRE DE FERMETURE 9    |
|  |                |                |                |                |                |                |                | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10   |
|  |                |                |                |                |                | 77             | 994            | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11   |
|  |                |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12   |
| 16                                     | - 187          | 69             | 323            | 70             | - 684          | -39            | -28            | PERTES & RECTIFICATIONS 13   |
| 37 091                                 | 33 962         | 41 119         | 33 883         | 32 192         | 25 266         | 23 152         | 14 569         | AUTO CONSOMMATION 14         |
| <b>399 007</b>                         | <b>382 223</b> | <b>286 736</b> | <b>307 971</b> | <b>223 953</b> | <b>218 221</b> | <b>244 194</b> | <b>185 912</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES 15</b> |
| X                                      | X              | X              | X              | X              | X              | X              | X              | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE 16   |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, OTHER PROV./TERR., JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996      | CUM. 1997      | YEAR 1996      | AUG. 1996      | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | DEC. 1996     |
|--------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                | CUM. 1996      | CUM. 1997      | ANN. 1996      | ADOT 1996      | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | DÉC. 1996     |
| <b>ASPHALT</b>                 |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 388 827        | 483 108        | 725 313        | 90 839         | 72 727        | 66 140        | 55 414        | 51 366        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 292          | 184            | 211            | 1 828          |               | 183           |               | -1 508        |
| 5 IMPORTS                      | 10 000         | 25 667         | 40 783         | 13 348         | 5 600         | 11 135        | 700           |               |
| 6 EXPORTS                      | 216 307        | 301 543        | 371 251        | 23 014         | 25 698        | 22 215        | 38 976        | 45 041        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 57 896         | 71 759         | 117 743        | 25 580         | 18 614        | 14 186        | 1 340         | 127           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 4 893          | 3 609          | 9 214          | 1 281          | 958           | 1 675         | 407           |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 77 470         | 85 799         | 72 486         | 84 267         | 71 796        | 72 261        | 73 676        | 72 486        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 7 587          | 5 123          | 11 602         | 2 133          | 841           | 1 041         |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           | 7 393          | 5 144          | 12 269         | 2 265          | 841           | 1 770         |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 754            | - 922          | -3 725         | -2 066         | 2 103         | - 312         | -4 298        | 94            |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                | 34             | 54             |                |               | 54            |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>210 988</b> | <b>263 120</b> | <b>487 890</b> | <b>102 437</b> | <b>80 653</b> | <b>66 818</b> | <b>20 954</b> | <b>6 040</b>  |
| <b>COKE</b>                    |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 142 886        | 138 056        | 246 706        | 22 099         | 20 109        | 20 244        | 20 860        | 20 508        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 1 100          | 1 400          | 1 900          | 100            | 100           | 100           | 100           | 400           |
| 6 EXPORTS                      | 52 202         | 81 566         | 68 164         |                |               | 15 962        |               |               |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 27 624         | 29 693         | 54 293         | 38 455         | 46 801        | 38 114        | 45 964        | 54 293        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 2              | -1             | 2              |                |               |               |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 78 507         | 78 197         | 135 563        | 11 268         | 11 142        | 11 219        | 11 904        | 11 543        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>5 493</b>   | <b>4 294</b>   | <b>10 406</b>  | <b>100</b>     | <b>721</b>    | <b>1 850</b>  | <b>1 206</b>  | <b>1 036</b>  |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 2 048          | 2 135          | 3 353          |                | 1 304         |               | 1             |               |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 602          | -10            | - 718          | -95            | -4            | -3            | -2            | -12           |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 5 IMPORTS                      | 8 994          | 8 890          | 14 995         | 701            | 1 155         | 1 221         | 1 724         | 1 200         |
| 6 EXPORTS                      | 47             | 59             | 81             | 9              | 1             | 5             | 6             | 13            |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 64 617         | 92 311         | 112 956        | 8 979          | 9 128         | 9 223         | 10 998        | 10 011        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 2 100          | 9 067          | 3 506          | 236            | 310           | 303           | 284           | 273           |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 46 513         | 51 076         | 46 600         | 44 833         | 44 214        | 46 093        | 45 541        | 46 600        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 7 109          | 7 846          | 12 915         | 740            | 1 290         | 1 379         | 1 402         | 995           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 13 468         | 13 100         | 23 935         | 2 039          | 1 551         | 2 603         | 2 389         | 1 885         |
| 12 TO REPORTING COS.           | 10 445         | 11 576         | 20 099         | 1 766          | 2 352         | 1 810         | 1 726         | 2 000         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 605         | 249            | -1 621         | -71            | 21            | -2 470        | 2 560         | -56           |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 31             | 4              | 32             | 1              |               |               |               |               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>76 875</b>  | <b>98 841</b>  | <b>137 511</b> | <b>12 103</b>  | <b>12 359</b> | <b>12 896</b> | <b>12 488</b> | <b>10 790</b> |
| <b>STILL GAS</b>               |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 342 173        | 297 662        | 526 310        | 54 859         | 38 555        | 30 295        | 27 755        | 32 673        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 12 TO REPORTING COS.           |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 342 173        | 297 662        | 526 310        | 54 859         | 38 555        | 30 295        | 27 755        | 32 673        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       |                |                |                |                |               |               |               |               |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                |                |                |                |               |               |               |               |
| 1 PRODUCTION                   | 386 392        | 297 371        | 648 838        | 82 979         | 82 545        | 50 558        | 21 780        | 24 584        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 125 601        | -74 399        | 175 062        | 29 557         | 34 439        | 18 524        | -35 709       | 2 650         |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 704 808        | 1 037 879      | 1 530 321      | 83 717         | 125 696       | 214 120       | 180 637       | 221 343       |
| 5 IMPORTS                      | 853 638        | 1 325 287      | 1 798 338      | 84 965         | 179 645       | 249 411       | 211 415       | 219 264       |
| 6 EXPORTS                      | 70 147         | 215 146        | 139 895        | 4 513          | 17 155        | 38 456        |               | 9 624         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 16 607         | 4 137          | 23 157         | 232            | 5 598         | 176           | 351           | 193           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 558 075        | 219 067        | 920 972        | 71 996         | 92 299        | 65 879        | 66 802        | 65 921        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 394 421        | 453 416        | 389 178        | 428 376        | 496 111       | 493 595       | 441 704       | 389 178       |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 4 515          | 3 705          | 6 901          | 302            | 238           | 221           | 1 057         | 568           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 1 273          | 1 291          | 2 665          | 211            | 100           | 164           | 216           | 701           |
| 12 TO REPORTING COS.           | 6 170          | 2 707          | 9 115          | 612            | 406           | 921           | 324           | 682           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -2 820         | -1 513         | -3 011         | 2 100          | -2 003        | 855           | - 344         | - 799         |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                | 17 134         | 8 955          | 768            | 1 048         | 551           | 3 065         | 3 523         |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>41 484</b>  | <b>2 734</b>   | <b>43 795</b>  | <b>585</b>     | <b>229</b>    | <b>788</b>    | <b>517</b>    | <b>192</b>    |



**TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, AUTRES PROVS./TERRS., JUILLET 1997**

| JAN. 1997                            | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 | METRES CUBES               |
|--------------------------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------|
| JAN. 1997                            | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                            |
| <b>ASPHALTE</b>                      |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 50 002                               | 46 132    | 50 914    | 62 531    | 72 645   | 99 610    | 101 274   | 86 075    | PRODUCTION 1               |
|                                      | -8        | -1        | 33        | 159      |           | 1         |           | ECHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| 47 822                               | 45 711    | 39 257    | 41 642    | 9 700    | 2 981     | 12 986    | 5 100     | IMPORTATIONS 5             |
|                                      | 60        | 70        | 2 974     | 55 133   | 45 735    | 26 243    | 15 186    | EXPORTATIONS 6             |
|                                      |           | 36        |           | 6 043    | 29 607    | 33 005    | 24 704    | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 74 496                               | 74 876    | 86 415    | 106 867   | 96 177   | 2 637     | 800       | 2 191     | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
|                                      |           |           |           | 21       | 2 148     | 2 975     | 1 091     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
|                                      |           |           |           |          | 2 148     | 2 975     | 1 114     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
| 170                                  | 69        | -11       | - 129     | -1 342   | 375       | -54       | - 114     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
|                                      |           |           |           |          | 34        |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
|                                      | 24        | 162       | 3 573     | 45 289   | 94 341    | 119 731   | 96 374    | AUTO CONSOMMATION 14       |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>COKE</b>                          |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 19 836                               | 21 735    | 24 676    | 11 936    | 16 445   | 20 680    | 22 748    | 18 520    | PRODUCTION 1               |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | ECHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| 200                                  | 400       | 100       | 100       | 200      | 100       | 300       | 400       | IMPORTATIONS 5             |
| 15 285                               |           |           | 16 053    |          | 34 114    | 16 114    | 15 621    | EXPORTATIONS 6             |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 45 268                               | 55 607    | 67 848    | 55 039    | 59 146   | 34 223    | 29 693    | 27 624    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 12 164                               | 10 955    | 12 435    | 8 099     | 11 893   | 11 490    | 11 161    | 11 222    | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 1 612                                | 841       | 100       | 693       | 645      | 100       | 303       | 602       | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 4                                    | 2         | 2         | 211       | 990      |           | 926       | 41        | PRODUCTION 1               |
|                                      | -3        | 7         | -3        | -3       | -5        | -3        | -9        | ECHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| 900                                  | 1 238     | 1 400     | 1 172     | 1 360    | 1 420     | 1 400     | 800       | RETOUR POUR ALIMENT. 4     |
| 12                                   |           | 8         | 11        | 6        | 11        | 11        | 8         | IMPORTATIONS 5             |
| 10 290                               | 11 873    | 12 520    | 19 524    | 14 852   | 10 535    | 12 717    | 9 229     | EXPORTATIONS 6             |
| 289                                  | 184       | 222       | 1 165     | 4 816    | 1 177     | 1 214     | 214       | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
| 46 049                               | 47 016    | 46 390    | 52 044    | 50 676   | 49 673    | 51 076    | 46 513    | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 1 651                                | 962       | 710       | 891       | 1 360    | 1 108     | 1 164     | 1 092     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 1 564                                | 2 000     | 1 391     | 2 333     | 2 711    | 1 328     | 1 773     | 3 188     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
| 1 640                                | 1 381     | 1 481     | 2 241     | 2 048    | 1 665     | 1 120     | 2 001     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| -27                                  | 30        | 45        | 95        | 77       | - 219     | 248       | 58        | AUTO CONSOMMATION 14       |
|                                      |           | 1         | 1         | 1        | 1         |           |           | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| 13 046                               | 13 510    | 14 899    | 14 961    | 15 690   | 12 754    | 13 981    | 10 199    |                            |
| <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 35 200                               | 38 826    | 31 950    | 30 928    | 42 901   | 59 649    | 58 208    | 56 005    | PRODUCTION 1               |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | ECHANGES INTER-PRODUITS 2  |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 35 200                               | 38 826    | 31 950    | 30 928    | 42 901   | 59 649    | 58 208    | 56 005    | AUTO CONSOMMATION 14       |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| <b>AUTRES PRODUITS</b>               |           |           |           |          |           |           |           |                            |
| 27 418                               | 44 945    | 27 384    | 54 169    | 47 222   | 35 243    | 60 990    | 80 704    | PRODUCTION 1               |
| 14 317                               | -4 871    | -4 814    | -8 363    | -29 209  | -25 940   | -15 519   | 9 322     | ECHANGES INTER-PRODUITS 2  |
| 187 735                              | 197 149   | 132 308   | 124 990   | 117 896  | 161 789   | 116 012   | 58 981    | RETOUR POUR ALIMENT. 4     |
| 228 766                              | 197 456   | 213 715   | 196 949   | 183 008  | 139 759   | 165 634   | 41 027    | IMPORTATIONS 5             |
| 35 870                               |           | 72 338    | 64 692    | 37 469   | 4 777     |           |           | EXPORTATIONS 6             |
| 304                                  | 332       | 250       | 547       | 176      | 510       | 2 018     | 156       | ENTRÉES INTER-PROVINCES 7  |
| 41 661                               | 10 740    | 11 269    | 11 730    | 43 306   | 62 374    | 37 987    | 72 582    | SORTIES INTER-PROVINCES 8  |
|                                      |           |           |           |          |           |           |           | INVENTAIRE DE FERMETURE 9  |
| 390 407                              | 416 842   | 435 924   | 473 957   | 475 427  | 394 266   | 453 416   | 394 421   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR. 10 |
| 640                                  | 564       | 401       | 486       | 596      | 478       | 540       | 542       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR. 11 |
| 124                                  | 154       | 114       | 106       | 108      | 417       | 268       | 431       | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR. 12 |
| 266                                  | 513       | 478       | 618       | 154      | 525       | 153       | 661       | PERTES & RECTIFICATIONS 13 |
| 933                                  | - 197     | -2 813    | - 317     | 846      | 91        | -56       | -19       | AUTO CONSOMMATION 14       |
| 3 570                                | 3 607     | 3 834     | 3 717     | 583      | 1 562     | 261       |           | VENTES INTÉRIEURES 15      |
| 305                                  | 333       | 554       | 431       | 177      | 510       | 424       | 2 548     |                            |

**TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JULY 1997**

| CUBIC METRES   | CUM. 1996         | CUM. 1997         | YEAR 1996          | AUG. 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
|--|-------------------|-------------------|--------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|  | CUM. 1996         | CUM. 1997         | ANN. 1996          | AOOT 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DÉC. 1996        |
| <b>1 DOMESTIC CRUDE AND EQUIVALENT RECEIVED</b>        | <b>30 429 279</b> | <b>29 701 936</b> | <b>52 955 902</b>  | <b>4 672 233</b> | <b>4 501 597</b> | <b>4 675 865</b> | <b>4 229 500</b> | <b>4 447 428</b> |
| A WESTERN CANADA                                       | 30 187 260        | 29 566 380        | 52 608 716         | 4 650 757        | 4 480 830        | 4 653 856        | 4 209 498        | 4 426 515        |
| B EASTERN CANADA                                       | 242 019           | 135 556           | 347 186            | 21 476           | 20 767           | 22 009           | 20 002           | 20 913           |
| <b>2 TOTAL IMPORTS OF CRUDE AND EQUIV.</b>             | <b>23 410 515</b> | <b>25 161 963</b> | <b>39 731 149</b>  | <b>3 326 703</b> | <b>3 182 537</b> | <b>3 209 369</b> | <b>3 267 719</b> | <b>3 334 306</b> |
| A ALGERIA  | 1 949 239         | 1 589 471         | 3 816 321          | 164 052          | 328 443          | 492 652          | 443 425          | 438 510          |
| B IRAN   | 944 966           | 1 577 592         | 2 211 969          | 316 217          | 317 255          | 221 441          | 96 181           | 315 909          |
| C IRAQ   |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| D KUWAIT   |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| E LIBYA  |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| F MEXICO   | 704 840           | 1 082 877         | 1 186 535          | 167 419          | 89 097           | 81 277           | 143 902          |                  |
| G NIGERIA  | 1 311 012         | 741 616           | 1 763 558          | 145 790          |                  |                  | 145 767          | 160 989          |
| H NORWAY   | 5 977 326         | 7 112 978         | 10 533 534         | 904 742          | 626 188          | 611 139          | 1 247 846        | 1 166 293        |
| I SAUDI ARABIA   | 2 606 481         | 2 349 113         | 4 273 134          | 312 911          | 316 177          | 382 244          | 334 733          | 320 588          |
| J UNITED ARAB EMIRATES                                 |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| K UNITED KINGDOM                                       | 6 854 858         | 5 426 078         | 10 004 739         | 662 478          | 614 916          | 846 578          | 422 491          | 603 418          |
| L UNITED STATES  | 760 362           | 2 112 525         | 1 443 790          | 143 261          | 214 942          | 121 824          | 105 134          | 98 267           |
| M VENEZUELA  | 1 612 449         | 2 610 284         | 3 039 292          | 226 770          | 260 970          | 452 214          | 274 946          | 211 943          |
| N OTHERS   | 688 982           | 559 429           | 1 458 277          | 283 063          | 414 549          |                  | 53 294           | 18 389           |
| <b>3 TOTAL CRUDE AND EQUIV. RECEIVED BY REFS (1+2)</b> | <b>53 839 794</b> | <b>54 863 899</b> | <b>92 687 051</b>  | <b>7 998 936</b> | <b>7 684 134</b> | <b>7 885 234</b> | <b>7 497 219</b> | <b>7 781 734</b> |
| A BY PIPELINE  | 37 178 915        | 38 761 852        | 64 885 337         | 5 795 993        | 5 530 772        | 5 636 535        | 5 211 988        | 5 451 134        |
| B BY OTHER MEANS                                       | 16 660 879        | 16 102 047        | 27 801 714         | 2 202 943        | 2 153 362        | 2 248 699        | 2 285 231        | 2 330 600        |
| <b>4 OPENING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>2 443 329</b>  | <b>2 655 775</b>  | <b>2 443 329</b>   | <b>2 866 116</b> | <b>2 861 773</b> | <b>2 872 845</b> | <b>3 018 805</b> | <b>2 882 899</b> |
| <b>5 CLOSING INVENTORY CRUDE</b>                       | <b>2 866 116</b>  | <b>3 009 327</b>  | <b>2 655 775</b>   | <b>2 861 773</b> | <b>2 872 845</b> | <b>3 018 805</b> | <b>2 882 899</b> | <b>2 655 775</b> |
| <b>6 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                      | <b>4 658</b>      | <b>-2 097</b>     | <b>5 681</b>       | <b>1 489</b>     | <b>1 161</b>     | <b>608</b>       | <b>-2 664</b>    | <b>429</b>       |
| <b>7 CRUDE &amp; EQUIV. CHARGED</b>                    | <b>53 412 349</b> | <b>54 512 444</b> | <b>92 468 924</b>  | <b>8 001 790</b> | <b>7 671 901</b> | <b>7 738 666</b> | <b>7 635 789</b> | <b>8 008 429</b> |
| A CONVENTIONAL CRUDE LIGHT                             | 33 913 327        | 35 160 212        | 57 984 389         | 4 915 454        | 4 579 419        | 4 846 568        | 4 650 896        | 5 078 725        |
| B CONVENTIONAL CRUDE HEAVY                             | 9 708 483         | 10 156 752        | 17 097 629         | 1 543 523        | 1 520 318        | 1 371 716        | 1 515 606        | 1 437 983        |
| C SYNTHETIC CRUDE OIL                                  | 7 719 135         | 7 231 682         | 13 774 702         | 1 131 318        | 1 248 356        | 1 232 007        | 1 196 513        | 1 247 373        |
| D CRUDE BITUMEN  | 1 228 399         | 1 140 822         | 1 958 007          | 235 868          | 155 270          | 128 447          | 121 652          | 88 371           |
| E CONDENSATE & PENTANES                                | 843 005           | 822 976           | 1 654 197          | 175 627          | 168 538          | 159 928          | 151 122          | 155 977          |
| <b>8 OTHER MATERIALS CHARGED</b>                       | <b>5 009 429</b>  | <b>5 093 972</b>  | <b>9 317 947</b>   | <b>799 529</b>   | <b>766 357</b>   | <b>924 541</b>   | <b>898 825</b>   | <b>919 266</b>   |
| A CRUDE TOPS   | 1 425 618         | 963 568           | 2 751 505          | 225 414          | 263 242          | 289 304          | 235 526          | 312 401          |
| B CRUDE BOTTOMS  | 620 693           | 465 639           | 1 107 420          | 58 125           | 79 816           | 127 157          | 136 905          | 84 724           |
| C LPG'S  | 1 739 861         | 1 761 292         | 3 192 437          | 258 825          | 279 992          | 307 549          | 307 477          | 298 733          |
| D NATURAL GAS  | 165 652           | 179 859           | 295 185            | 23 886           | 21 682           | 28 225           | 26 323           | 29 417           |
| E LUBES FOR REPROCESSING                               | 31 873            | 120 795           | 59 163             | 4 444            | 5 372            | 5 988            | 5 249            | 6 237            |
| F OTHER FEEDSTOCKS                                     | 1 025 732         | 1 602 819         | 1 912 237          | 228 835          | 116 253          | 166 318          | 187 345          | 187 754          |
| <b>9 TOTAL FEED CHARGED (7+8)</b>                      | <b>58 421 778</b> | <b>59 606 416</b> | <b>101 786 871</b> | <b>8 801 319</b> | <b>8 438 258</b> | <b>8 663 207</b> | <b>8 534 614</b> | <b>8 927 695</b> |
| <b>10 REFINERY LOSSES</b>                              | <b>-2 067 737</b> | <b>-2 078 606</b> | <b>-3 604 307</b>  | <b>- 335 372</b> | <b>- 284 922</b> | <b>- 321 239</b> | <b>- 297 550</b> | <b>- 297 487</b> |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>                             |                   |                   |                    |                  |                  |                  |                  |                  |
| <b>1 REFINERY PRODUCTION</b>                           | <b>60 489 515</b> | <b>61 685 022</b> | <b>105 391 178</b> | <b>9 136 691</b> | <b>8 723 180</b> | <b>8 984 446</b> | <b>8 832 164</b> | <b>9 225 182</b> |
| <b>4 TRANSFERS TO REFINERY FEEDSTOCKS</b>              | <b>5 009 429</b>  | <b>5 093 972</b>  | <b>9 317 947</b>   | <b>799 529</b>   | <b>766 357</b>   | <b>924 541</b>   | <b>898 825</b>   | <b>919 266</b>   |
| <b>5 IMPORTS</b>                                       | <b>4 267 887</b>  | <b>6 189 642</b>  | <b>8 302 751</b>   | <b>898 608</b>   | <b>669 489</b>   | <b>909 711</b>   | <b>700 725</b>   | <b>856 331</b>   |
| <b>6 EXPORTS</b>                                       | <b>9 625 229</b>  | <b>10 439 792</b> | <b>17 032 627</b>  | <b>1 631 120</b> | <b>1 276 404</b> | <b>1 353 066</b> | <b>1 602 939</b> | <b>1 543 869</b> |
| <b>7 INTERPROVINCIAL -IN-</b>                          | <b>13 306 646</b> | <b>12 363 795</b> | <b>22 845 424</b>  | <b>2 116 493</b> | <b>1 906 512</b> | <b>1 824 679</b> | <b>1 770 023</b> | <b>1 921 071</b> |
| <b>8 INTERPROVINCIAL -OUT-</b>                         | <b>13 306 646</b> | <b>12 363 795</b> | <b>22 845 424</b>  | <b>2 116 493</b> | <b>1 906 512</b> | <b>1 824 679</b> | <b>1 770 023</b> | <b>1 921 071</b> |
| <b>9 CLOSING INVENTORY</b>                             | <b>9 682 550</b>  | <b>8 862 294</b>  | <b>9 079 966</b>   | <b>9 327 603</b> | <b>9 362 024</b> | <b>9 128 569</b> | <b>8 807 759</b> | <b>9 079 966</b> |
| <b>10 REC. FROM NON-REP. COS.</b>                      | <b>2 917 025</b>  | <b>3 364 764</b>  | <b>5 368 171</b>   | <b>445 013</b>   | <b>424 238</b>   | <b>542 470</b>   | <b>515 252</b>   | <b>524 173</b>   |
| <b>11 REC. FROM REP. COS.</b>                          | <b>25 502 493</b> | <b>26 515 152</b> | <b>43 446 317</b>  | <b>3 385 803</b> | <b>3 502 139</b> | <b>3 681 705</b> | <b>3 666 592</b> | <b>3 707 585</b> |
| <b>12 DEL. TO REPORTING COS.</b>                       | <b>25 254 444</b> | <b>26 461 043</b> | <b>43 219 942</b>  | <b>3 410 123</b> | <b>3 587 370</b> | <b>3 632 499</b> | <b>3 641 555</b> | <b>3 693 951</b> |
| <b>13 LOSSES &amp; ADJUSTMENTS</b>                     | <b>327 889</b>    | <b>60 686</b>     | <b>432 658</b>     | <b>4 530</b>     | <b>25 451</b>    | <b>37 568</b>    | <b>7 614</b>     | <b>29 606</b>    |
| <b>14 OWN CONSUMPTION</b>                              | <b>3 487 886</b>  | <b>3 402 109</b>  | <b>5 937 400</b>   | <b>507 355</b>   | <b>474 777</b>   | <b>484 088</b>   | <b>481 695</b>   | <b>501 599</b>   |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>                               | <b>49 685 154</b> | <b>52 514 650</b> | <b>87 383 538</b>  | <b>7 868 405</b> | <b>7 154 266</b> | <b>7 920 025</b> | <b>7 402 915</b> | <b>7 352 773</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997  | APR. 1997  | MAY 1997   | JUNE 1997  | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES  |             |
|-----------|-----------|------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|---|-------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997  | AVR. 1997  | MAI 1997   | JUIN 1997  | JUI. 1997 | JUI. 1996 |   |             |
| 4 613 781 | 4 102 810 | 4 403 153  | 3 831 905  | 4 142 024  | 4 057 881  | 4 550 382 | 4 493 493 | ARRIVAGES DE PÉTROLE BRUT & ÉQUIV. DOMESTIQUE DE L'OUEST DU CANADA DE L'EST DU CANADA | 1<br>A<br>B |
| 4 593 245 | 4 083 986 | 4 383 091  | 3 812 010  | 4 121 731  | 4 040 192  | 4 532 125 | 4 470 220 |   |             |
| 20 536    | 18 824    | 20 062     | 19 895     | 20 293     | 17 689     | 18 257    | 23 273    |   |             |
| 3 860 147 | 3 193 308 | 3 869 185  | 3 336 045  | 3 556 976  | 3 266 481  | 4 079 821 | 3 772 954 | TOTAL DES IMPORTATIONS DE BRUT ET D'ÉQUIVALENTS                                       | 2           |
| 330 985   | 330 121   | 267 136    | 165 638    | 165 638    | 165 717    | 329 874   | 329 881   | ALGÉRIE   | A           |
| 310 232   | 316 673   |            | 316 749    | 316 243    | 317 695    |           | 316 432   | IRAN  | B           |
|           |           |            |            |            |            |           |           | IRAQ  | C           |
|           |           |            |            |            |            |           |           | KOWEÏT  | D           |
|           |           |            |            |            |            |           |           | LYBIE   | E           |
| 49 968    | 95 546    | 148 163    | 18 722     | 154 108    | 201 283    | 415 087   | 135 870   | MEXIQUE   | F           |
| 302 252   | 150 979   | 142 499    |            |            |            | 145 886   |           | NIGÉRIA   | G           |
| 1 138 911 | 793 859   | 1 178 229  | 1 150 769  | 1 126 262  | 683 524    | 1 042 224 | 1 074 151 | NORVÈGE   | H           |
| 337 963   | 331 099   | 333 070    | 322 202    | 362 512    | 336 320    | 325 947   | 331 118   | ARABIE SAOUDITE   | I           |
| 881 277   | 612 963   | 814 801    | 800 286    | 619 861    | 837 561    | 859 329   | 987 901   | ÉMIRATS ARABES UNIS   | J           |
| 258 284   | 135 060   | 215 720    | 239 156    | 394 088    | 412 464    | 457 753   | 196 146   | ROYAUME-UNI   | K           |
| 188 845   | 403 423   | 610 660    | 157 374    | 434 364    | 311 917    | 503 721   | 177 657   | ÉTATS UNIS  | L           |
| 61 430    | 24 385    | 158 907    | 165 149    | 149 558    |            |           | 223 798   | VÉNÉZUELA   | M           |
|           |           |            |            |            |            |           |           | AUTRES  | N           |
| 8 473 928 | 7 296 118 | 8 272 338  | 7 167 950  | 7 699 000  | 7 324 362  | 8 630 203 | 8 266 447 | TOTAL ARRIV. DE BRUT ET ÉQUIV. AUX RAFFS. (1+2)                                       | 3           |
| 5 918 706 | 5 116 734 | 5 513 484  | 4 918 425  | 5 534 349  | 5 591 421  | 6 168 733 | 5 721 665 | PAR PIPE-LINE   | A           |
| 2 555 222 | 2 179 384 | 2 758 854  | 2 249 525  | 2 164 651  | 1 732 941  | 2 461 470 | 2 544 782 | PAR D'AUTRES MOYENS   | B           |
| 2 655 775 | 2 927 827 | 2 834 649  | 3 144 200  | 3 160 609  | 3 021 358  | 2 846 137 | 2 665 264 | STOCKS DE BRUT - DÉBUT  | 4           |
| 2 927 827 | 2 834 649 | 3 144 200  | 3 160 609  | 3 021 358  | 2 846 137  | 3 009 327 | 2 866 116 | STOCKS DE BRUT - FIN  | 5           |
| -3 423    | -1 278    | -2 308     | 97         | - 219      | 2 264      | 2 850     | 2 482     | PERTES ET RECTIFICATIONS  | 6           |
| 8 205 299 | 7 390 574 | 7 965 175  | 7 151 444  | 7 838 470  | 7 497 319  | 8 464 163 | 8 063 113 | BRUT & ÉQUIV. INTRODUIT   | 7           |
| 5 351 661 | 4 729 518 | 5 207 728R | 4 923 792R | 4 956 974R | 4 748 508R | 5 242 031 | 4 879 722 | BRUT CONVENTIONNEL LÉGER  | A           |
| 1 416 101 | 1 439 360 | 1 437 397R | 1 076 725R | 1 612 045R | 1 436 615R | 1 738 509 | 1 580 566 | BRUT CONVENTIONNEL LOURD  | B           |
| 1 204 998 | 1 009 459 | 1 110 692  | 960 071    | 913 158    | 924 964    | 1 108 340 | 1 222 461 | PÉTROLE BRUT SYNTHÉTIQUE  | C           |
| 100 871   | 106 461   | 88 394     | 141 908    | 222 519    | 241 264    | 239 405   | 207 959   | PÉTROLE BITUMINEUX LOURD  | D           |
| 131 668   | 105 776   | 120 964    | 48 948     | 133 774    | 145 968    | 135 878   | 172 405   | CONDENSATS ET PENTANES  | E           |
| 844 415   | 738 144   | 763 762    | 636 752    | 704 714    | 719 284    | 686 901   | 668 894   | AUTRES MAT. UTILISÉES   | 8           |
| 255 690   | 150 521   | 52 419     | 52 587     | 74 322     | 222 318    | 155 711   | 172 544   | PRODUITS DE DÉCANTATION   | A           |
| 66 752    | 105 277   | 95 459     | 86 056     | 103 130    | 3 415      | 5 550     | 58 398    | RÉSIDUS DE BRUT   | B           |
| 304 341   | 258 676   | 269 451    | 237 785    | 237 400    | 222 558    | 231 081   | 245 343   | GPL   | C           |
| 26 586    | 27 623    | 27 329     | 23 631     | 25 712     | 24 116     | 24 862    | 22 817    | GAZ NATUREL   | D           |
| 15 429    | 19 252    | 18 461     | 15 539     | 18 309     | 15 904     | 17 901    | 4 745     | LUBRIFIANTS RECYCLABLES   | E           |
| 175 617   | 176 795   | 300 643    | 221 154    | 245 841    | 230 973    | 251 796   | 165 047   | AUTRES CHARGES D'ALIMEN.  | F           |
| 9 049 714 | 8 128 718 | 8 728 937  | 7 788 196  | 8 543 184  | 8 216 603  | 9 151 064 | 8 732 007 | TOTAL ALIMENTATION(7+8)   | 9           |
| - 316 337 | - 268 830 | - 321 644  | - 248 729  | - 299 899  | - 296 715  | - 326 452 | - 293 463 | PERTES EN RAFFINERIE  | 10          |
| 9 366 051 | 8 397 548 | 9 050 581  | 8 036 925  | 8 843 083  | 8 513 318  | 9 477 516 | 9 025 470 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS PROD. DES RAFFINERIES  | 1           |
| 844 415   | 738 144   | 763 762    | 636 752    | 704 714    | 719 284    | 686 901   | 668 894   | RETOUR POUR ALIMENTATION DES RAFFINERIES  | 4           |
| 1 100 206 | 731 776   | 695 343    | 778 467    | 903 547    | 1 095 491  | 884 812   | 682 885   | IMPORTATIONS  | 5           |
| 1 505 040 | 1 551 169 | 1 591 096  | 1 446 145  | 1 481 707  | 1 438 166R | 1 426 469 | 1 229 321 | EXPORTATIONS  | 6           |
| 1 690 018 | 1 529 797 | 1 546 830  | 1 746 123  | 2 014 971  | 1 889 936  | 1 946 120 | 2 101 820 | ENTRÉES INTER-PROVINCES   | 7           |
| 1 690 018 | 1 529 797 | 1 546 830  | 1 746 123  | 2 014 971  | 1 889 936  | 1 946 120 | 2 101 820 | SORTIES INTER-PROVINCES   | 8           |
| 9 579 777 | 9 477 873 | 9 612 006  | 9 512 527  | 9 299 796  | 9 015 775R | 8 862 294 | 9 682 550 | INVENTAIRE DE FERMETURE   | 9           |
| 511 274   | 440 867   | 555 431    | 476 152    | 458 628    | 449 720    | 472 692   | 427 951   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   | 10          |
| 3 829 575 | 3 458 836 | 3 743 092  | 3 815 620  | 3 824 363  | 3 699 580  | 4 144 086 | 3 523 241 | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   | 11          |
| 3 859 418 | 3 519 778 | 3 740 602  | 3 632 720  | 3 830 063  | 3 698 091  | 4 180 371 | 3 500 511 | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   | 12          |
| -11 820   | 33 897    | 4 259      | 20 531     | -5 037     | 11 206     | 7 650     | 5 219     | PERTES & RECTIFICATIONS   | 13          |
| 517 256   | 469 220   | 492 005    | 446 180    | 489 914    | 480 788    | 506 746   | 506 727   | AUTO CONSOMMATION   | 14          |
| 7 592 986 | 6 818 723 | 7 318 590  | 7 024 315  | 7 740 991  | 7 694 595R | 8 324 450 | 7 609 036 | VENTES INTÉRIEURES  | 15          |

**TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JULY 1997**

| CUBIC METRES                       | CUM. 1996        | CUM. 1997        | YEAR 1996        | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
|------------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                    | CUM. 1996        | CUM. 1997        | ANN. 1996        | AOOT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
| <b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b> |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                       | 932 853          | 969 518          | 1 606 306        | 139 052        | 123 036        | 132 932        | 132 300        | 146 133        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -90 716          | - 132 240        | - 143 589        | -11 140        | -9 436         | -8 105         | -9 492         | -14 700        |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 3 NET PRODUCTION                   | <b>842 137</b>   | <b>837 278</b>   | <b>1 462 717</b> | <b>127 912</b> | <b>113 600</b> | <b>124 827</b> | <b>122 808</b> | <b>131 433</b> |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 19 454           | 78 711           | 32 045           | 2 779          | 4 612          | 1 680          | 1 487          | 2 033          |
| 5 IMPORTS                          | 481              |                  | 481              |                |                |                |                |                |
| 6 EXPORTS                          | 10 570           | 88 405           | 22 612           | 1 632          | 1 174          | 2 412          | 3 880          | 2 944          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 41 698           | 85 900           | 70 147           | 4 710          | 4 944          | 6 041          | 6 199          | 6 555          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 41 698           | 85 900           | 70 147           | 4 710          | 4 944          | 6 041          | 6 199          | 6 555          |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 34 571           | 46 702           | 24 465           | 31 430         | 29 477         | 27 715         | 21 148         | 24 465         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 31 639           | 109 387          | 46 716           | 1 995          | 1 267          | 4 448          | 4 339          | 3 028          |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 36 486           | 45 278           | 58 308           | 3 988          | 7 786          | 3 042          | 3 468          | 3 538          |
| 12 TO REPORTING COS.               | 38 728           | 45 407           | 56 706           | 4 310          | 6 968          | 2 084          | 2 359          | 2 257          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 8 883            | 2 216            | 15 026           | 1 627          | 450            | 1 223          | 1 384          | 1 459          |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 61 419           | 29 648           | 100 921          | 3 314          | 7 583          | 10 509         | 9 840          | 8 256          |
| 15 DOMESTIC SALES                  | <b>813 306</b>   | <b>725 319</b>   | <b>1 392 635</b> | <b>123 374</b> | <b>103 819</b> | <b>116 171</b> | <b>118 232</b> | <b>117 733</b> |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 4 424 958        | 3 209 209        | 7 547 319        | 479 567        | 463 347        | 532 373        | 747 977        | 899 097        |
| <b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>   |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                       | 1 429 849        | 1 361 395        | 2 430 210        | 232 304        | 177 410        | 189 447        | 205 749        | 195 451        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | - 781 329        | - 629 940        | -1 483 841       | -90 751        | -95 048        | - 160 775      | - 174 964      | - 180 974      |
| A. OF WHICH TO PETROCHEMS          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 3 NET PRODUCTION                   | <b>648 520</b>   | <b>731 455</b>   | <b>946 369</b>   | <b>141 553</b> | <b>82 362</b>  | <b>28 672</b>  | <b>30 785</b>  | <b>14 477</b>  |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 1 720 407        | 1 682 581        | 3 160 392        | 256 046        | 275 380        | 305 869        | 305 990        | 296 700        |
| 5 IMPORTS                          | 62 411           | 70 127           | 155 449          |                | 9 510          | 23 718         | 29 924         | 29 886         |
| 6 EXPORTS                          | 15 165           | 3 790            | 50 341           | 9 379          |                | 8 610          | 1 509          | 15 678         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 1 334            | 9 673            | 17 201           |                |                | 4 388          | 11 251         | 228            |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 1 334            | 9 673            | 17 201           |                |                | 4 388          | 11 251         | 228            |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 105 278          | 126 925          | 83 854           | 137 573        | 123 775        | 100 471        | 118 853        | 83 854         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 1 776 360        | 1 746 109        | 3 298 725        | 290 085        | 269 994        | 309 612        | 345 130        | 307 544        |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 4 479            |                  | 5 554            | 1 075          |                |                |                |                |
| 12 TO REPORTING COS.               | 4 754            |                  | 5 424            | 670            |                |                |                |                |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 16 210           | 10 905           | 19 952           | -1 576         | 1 994          | 2 689          | 420            | 215            |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 74 661           | 66 687           | 110 007          | 10 134         | 2 272          | 4 492          | 4 288          | 14 160         |
| 15 DOMESTIC SALES                  | <b>687 119</b>   | <b>740 657</b>   | <b>1 107 951</b> | <b>125 765</b> | <b>96 018</b>  | <b>63 646</b>  | <b>75 250</b>  | <b>60 153</b>  |
| 16 TOTAL EXPORT(N.E.B.145)         | 1 638 957        | 1 253 307        | 2 859 218        | 193 871        | 191 098        | 243 505        | 298 976        | 292 811        |
| <b>PETRO-CHEM FEEDSTOCKS</b>       |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                       | 2 987 432        | 3 086 385        | 5 268 314        | 485 131        | 449 635        | 474 726        | 438 074        | 433 316        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | 126 743          | 263 640          | 157 313          | 12 882         | 3 027          | -18 270        | 15 667         | 17 264         |
| A. OF WHICH ENERGY                 |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| BACKFLOWS                          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 3 NET PRODUCTION                   | <b>3 114 175</b> | <b>3 350 025</b> | <b>5 425 627</b> | <b>498 013</b> | <b>452 662</b> | <b>456 456</b> | <b>453 741</b> | <b>450 580</b> |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          | 362 400          | 392 003          | 619 931          | 66 776         | 27 808         | 61 103         | 49 307         | 52 537         |
| 5 IMPORTS                          | 30 666           | 1 222            | 35 474           | 4 808          |                |                |                |                |
| 6 EXPORTS                          | 394 281          | 352 045          | 611 822          | 45 477         | 29 576         | 39 286         | 37 410         | 65 792         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 29 509           | 31 942           | 46 932           | 2 195          | 1 312          | 5 205          | 7 308          | 1 403          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 29 509           | 31 942           | 46 932           | 2 195          | 1 312          | 5 205          | 7 308          | 1 403          |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 155 624          | 151 162          | 168 486          | 161 711        | 195 475        | 219 260        | 200 084        | 168 486        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 201 042          | 230 524          | 357 998          | 41 081         | 34 399         | 51 795         | 12 385         | 29 296         |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 229 841          | 233 019          | 334 557          | 19 396         | 11 425         | 22 623         | 33 058         | 18 214         |
| 12 TO REPORTING COS.               | 240 034          | 233 851          | 331 859          | 18 197         | 9 283          | 16 602         | 29 771         | 17 972         |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 2 531            | -96              | 2 682            | 633            | -31            | 2              | 203            | - 656          |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 110              | 81               | 132              |                |                |                | 22             |                |
| 15 DOMESTIC SALES                  | <b>2 617 085</b> | <b>2 854 230</b> | <b>4 615 085</b> | <b>426 128</b> | <b>398 086</b> | <b>390 096</b> | <b>401 647</b> | <b>382 043</b> |
| <b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                       | 105 422          | 114 496          | 169 357          | 6 150          | 15 310         | 6 659          | 17 424         | 18 392         |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS           | -27 667          | -7 733           | -31 592          | -1 343         | - 458          | 459            | 7 184          | -9 767         |
| 3 NET PRODUCTION                   | <b>77 755</b>    | <b>106 763</b>   | <b>137 765</b>   | <b>4 807</b>   | <b>14 852</b>  | <b>7 118</b>   | <b>24 608</b>  | <b>8 625</b>   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 5 IMPORTS                          | 6 690            | 17               | 8 748            | 815            | 1 158          | 61             | 20             | 4              |
| 6 EXPORTS                          | 26 809           | 39               | 43 597           | 3 002          | 3 127          | 4 151          | 3 236          | 3 272          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-             | 20 191           | 8 261            | 42 447           | 3 535          | 2 391          | 2 508          | 2 082          | 11 740         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-            | 20 191           | 8 261            | 42 447           | 3 535          | 2 391          | 2 508          | 2 082          | 11 740         |
| 9 CLOSING INVENTORY                | 51 628           | 51 220           | 40 538           | 46 529         | 51 714         | 45 940         | 50 327         | 40 538         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.         | 4 325            | 10 058           | 13 484           | 1 429          | 1 328          | 1 452          | 1 327          | 3 623          |
| 11 REC. FROM REP. COS.             | 1 835            | 379              | 3 621            | 659            | 422            | 137            | 365            | 203            |
| 12 TO REPORTING COS.               | 2 466            | 2 055            | 4 325            | 664            | 276            | 250            | 211            | 458            |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS            | 1 052            | 2 801            | 2 799            | 269            | -30            | 597            | -24            | 935            |
| 14 OWN CONSUMPTION                 | 5                | 4                | 10               | 3              | 1              |                |                | 1              |
| 15 DOMESTIC SALES                  | <b>63 418</b>    | <b>101 636</b>   | <b>127 122</b>   | <b>8 871</b>   | <b>9 201</b>   | <b>9 544</b>   | <b>18 510</b>  | <b>17 578</b>  |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUILLET 1997

| JAN. 1997      | FEB. 1997      | MAR. 1997      | APR. 1997      | MAY 1997       | JUNE 1997      | JULY 1997      | JULY 1996      | MÈTRES CUBES                        |
|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-------------------------------------|
| JAN. 1997      | FÉV. 1997      | MARS 1997      | AVR. 1997      | MAI 1997       | JUIN 1997      | JUI. 1997      | JUI. 1996      |                                     |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b> |
| 141 251        | 139 186        | 153 849        | 128 482        | 131 125        | 131 208        | 144 417        | 141 152        | PRODUCTION                          |
| -21 771        | -18 910        | -16 141        | -18 170        | -24 006        | -16 391        | -16 851        | -4 531         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS             |
| <b>119 480</b> | <b>120 276</b> | <b>137 708</b> | <b>110 312</b> | <b>107 119</b> | <b>114 817</b> | <b>127 566</b> | <b>136 621</b> | PORTION POUR PÉTROCHIM. A.          |
| 2 359          | 1 527          | 3 466          | 15 897         | 31 456         | 20 586         | 3 420          | 3 596          | PRODUCTION NETTE                    |
| 915            | 4 307          | 15 992         | 16 999         | 16 666         | 16 029         | 17 497         | 2 257          | RETOUR POUR ALIMENT.                |
| 11 371         | 3 421          | 10 945         | 11 448         | 22 020         | 13 913         | 12 782         | 6 130          | IMPORTATIONS                        |
| 11 371         | 3 421          | 10 945         | 11 448         | 22 020         | 13 913         | 12 782         | 6 130          | EXPORTATIONS                        |
| 25 137         | 28 844         | 31 663         | 43 981         | 42 291         | 33 955         | 46 702         | 34 571         | ENTRÉES INTER-PROVINCES             |
| 3 447          | 7 074          | 5 731          | 39 174         | 34 335         | 11 431         | 8 195          | 5 158          | SORTIES INTER-PROVINCES             |
| 6 254          | 4 971          | 8 369          | 5 856          | 6 042          | 4 838          | 8 948          | 2 627          | INVENTAIRE DE FERMETURE             |
| 4 758          | 3 526          | 10 796         | 5 900          | 6 332          | 4 829          | 9 266          | 4 052          | ARRIV. SOC. NON-DECLAR.             |
| - 214          | 776            | 689            | -99            | -1             | 103            |                | 2 542          | ARRIV. DES SOC. DECLAR.             |
| 7 079          | 5 684          | 3 904          | 2 088          | 4 538          | 3 256          | 3 099          | 6 453          | EXPED. AUX SOC. DECLAR.             |
| <b>113 612</b> | <b>112 794</b> | <b>114 142</b> | <b>102 239</b> | <b>90 195</b>  | <b>94 619</b>  | <b>97 718</b>  | <b>126 782</b> | PERTES & RECTIFICATIONS             |
| 837 953        | 778 378        | 620 208        | 506 118        | 466 552R       |                |                | 6 453          | AUTO CONSOMMATION                   |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>           |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>TOTAL EXPORT(O.N.E.145)</b>      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>      |
| 213 412        | 169 521        | 176 046        | 165 162        | 194 957        | 204 430        | 237 867        | 232 879        | PRODUCTION                          |
| -173 727       | -140 873       | -101 483       | -43 935        | -50 560        | -63 975        | -55 387        | -91 129        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS             |
| <b>39 685</b>  | <b>28 648</b>  | <b>74 563</b>  | <b>121 227</b> | <b>144 397</b> | <b>140 455</b> | <b>182 480</b> | <b>141 750</b> | PORTION POUR PÉTROCHIM. A.          |
| 301 982        | 257 149        | 265 985        | 221 888        | 205 944        | 201 972        | 227 661        | 261 747        | PRODUCTION NETTE                    |
| 32 832         | 24 481         | 11 985         | 829            | 3 000          |                |                | 1 699          | RETOUR POUR ALIMENT.                |
| 355            |                |                | 435            |                |                |                | 3 651          | IMPORTATIONS                        |
| 2 783          | 2 321          |                |                |                |                | 4 569          | 6 651          | EXPORTATIONS                        |
| 2 783          | 2 321          |                |                |                |                | 4 569          | 6 651          | ENTRÉES INTER-PROVINCES             |
| 72 555         | 59 542         | 63 108         | 78 772         | 93 888         | 101 218        | 126 925        | 105 278        | SORTIES INTER-PROVINCES             |
| 317 909        | 259 809        | 280 761        | 227 879        | 215 424        | 207 638        | 236 689        | 255 464        | INVENTAIRE DE FERMETURE             |
|                |                |                |                |                |                |                |                | ARRIV. SOC. NON-DECLAR.             |
| 8 649          | 357            | 858            | 251            | 664            | 92             | 34             | 293            | ARRIV. DES SOC. DECLAR.             |
| 10 939         | 7 454          | 9 052          | 12 980         | 10 239         | 7 203          | 8 820          | 9 630          | EXPED. AUX SOC. DECLAR.             |
| <b>79 800</b>  | <b>60 991</b>  | <b>87 848</b>  | <b>98 717</b>  | <b>124 858</b> | <b>131 496</b> | <b>156 947</b> | <b>134 074</b> | PERTES & RECTIFICATIONS             |
| 368 232        | 313 636        | 277 663        | 150 164        | 143 612R       |                |                | 9 630          | AUTO CONSOMMATION                   |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>           |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>TOTAL EXPORT(O.N.E.145)</b>      |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>       |
| 450 526        | 407 153        | 479 588        | 429 819        | 424 436        | 424 454        | 470 409        | 441 767        | PRODUCTION                          |
| 34 652         | 32 757         | 20 228         | 38 342         | 39 699         | 38 792         | 59 190         | -6 699         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS             |
| <b>485 178</b> | <b>439 890</b> | <b>499 816</b> | <b>468 161</b> | <b>464 135</b> | <b>463 246</b> | <b>529 599</b> | <b>435 068</b> | DONT LE RENVOI DES                  |
| 62 138         | 43 609         | 69 628         | 52 551         | 54 616         | 66 969         | 42 492         | 54 338         | PRODUITS ÉNERGÉTIQUES A.            |
| 52 435         | 52 999         | 58 797         | 45 460         | 23 734         | 55 330         | 1 222          | 63 290         | PRODUCTION NETTE                    |
| 5 283          | 242            | 3 869          | 3 116          | 6 498          | 4 313          | 8 621          | 5 024          | RETOUR POUR ALIMENT.                |
| 5 283          | 242            | 3 869          | 3 116          | 6 498          | 4 313          | 8 621          | 5 024          | IMPORTATIONS                        |
| 184 001        | 218 473        | 196 043        | 190 874        | 158 264        | 144 405        | 151 162        | 155 624        | EXPORTATIONS                        |
| 35 659         | 26 748         | 42 262         | 21 127         | 32 558         | 48 741         | 23 429         | 57 403         | ENTRÉES INTER-PROVINCES             |
| 29 617         | 35 053         | 14 294         | 43 702         | 31 610         | 38 533         | 40 210         | 16 143         | SORTIES INTER-PROVINCES             |
| 30 947         | 36 608         | 14 191         | 38 520         | 33 546         | 38 534         | 41 505         | 15 539         | INVENTAIRE DE FERMETURE             |
| 311            | - 457          | - 251          | 826            | -1 018         | 81             | 412            | - 713          | ARRIV. SOC. NON-DECLAR.             |
| 23             |                | 23             |                | 20             | 15             |                |                | ARRIV. DES SOC. DECLAR.             |
| <b>389 085</b> | <b>334 460</b> | <b>436 414</b> | <b>400 802</b> | <b>450 015</b> | <b>403 450</b> | <b>440 004</b> | <b>404 985</b> | EXPED. AUX SOC. DECLAR.             |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>PERTES &amp; RECTIFICATIONS</b>  |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>AUTO CONSOMMATION</b>            |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>           |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH</b>      |
| 14 396         | 15 249         | 17 813         | 21 245         | 12 708         | 15 559         | 17 526         | 17 555         | PRODUCTION                          |
| 331            | - 333          | 12 840         | -4 119         | -7 386         | -9 286         | 220            | -12 056        | ÉCHANGES INTER-PRODUITS             |
| <b>14 727</b>  | <b>14 916</b>  | <b>30 653</b>  | <b>17 126</b>  | <b>5 322</b>   | <b>6 273</b>   | <b>17 746</b>  | <b>5 499</b>   | PRODUCTION NETTE                    |
| 1              | 5              |                | 5              | 1              | 2              | 3              | 1 087          | RETOUR POUR ALIMENT.                |
| 39             |                |                |                |                |                |                | 2 944          | IMPORTATIONS                        |
| 3 965          | 740            | 619            | 1 500          | 435            | 414            | 588            | 3 031          | EXPORTATIONS                        |
| 3 965          | 740            | 619            | 1 500          | 435            | 414            | 588            | 3 031          | ENTRÉES INTER-PROVINCES             |
| 44 172         | 38 813         | 51 604         | 52 538         | 47 871         | 44 212         | 51 220         | 51 628         | SORTIES INTER-PROVINCES             |
| 2 847          | 569            | 1 357          | 2 117          | 1 525          | 516            | 1 127          | 1 945          | INVENTAIRE DE FERMETURE             |
| 48             | 55             | 40             | 64             | 72             | 51             | 49             | 82             | ARRIV. SOC. NON-DECLAR.             |
| 258            |                | 4              | 527            | 356            | 350            | 560            | 451            | ARRIV. DES SOC. DECLAR.             |
| 107            | 669            | 793            | -61            | 1 355          | 79             | - 141          | - 224          | EXPED. AUX SOC. DECLAR.             |
| 1              |                |                | 1              | 1              | 1              |                |                | PERTES & RECTIFICATIONS             |
| <b>13 584</b>  | <b>20 235</b>  | <b>18 462</b>  | <b>17 911</b>  | <b>9 875</b>   | <b>10 071</b>  | <b>11 498</b>  | <b>9 917</b>   | AUTO CONSOMMATION                   |
|                |                |                |                |                |                |                |                | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>           |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996  | CUM. 1997  | YEAR 1996   | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996  | DEC. 1996 |
|--------------------------------|------------|------------|-------------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|
|                                | CUM. 1996  | CUM. 1997  | ANN. 1996   | AOOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996  | DEC. 1996 |
| <b>AVIATION GASOLINE</b>       |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 1 PRODUCTION                   | 83 937     | 78 651     | 125 389     | 16 180    | 9 696     | 10 681    | 2 641      | 2 254     |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | -12 302    | - 662      | -13 057     | - 154     | -60       | -88       | - 348      | - 105     |
| 3 NET PRODUCTION               | 71 635     | 77 989     | 112 332     | 16 026    | 9 636     | 10 593    | 2 293      | 2 149     |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 5 IMPORTS                      | 3 920      | 3 747      | 10 617      | 2 797     | 1 120     | 1 228     | 943        | 609       |
| 6 EXPORTS                      | 11 589     | 10 225     | 18 393      | 2 656     | 1 514     | 1 154     | 735        | 745       |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 57 551     | 49 479     | 86 577      | 10 500    | 7 770     | 6 612     | 2 182      | 1 962     |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 57 551     | 49 479     | 86 577      | 10 500    | 7 770     | 6 612     | 2 182      | 1 962     |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 37 621     | 33 844     | 29 671      | 34 767    | 33 263    | 36 011    | 32 646     | 29 671    |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 57 675     | 46 937     | 89 582      | 14 049    | 5 751     | 7 243     | 2 387      | 2 477     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 61 814     | 47 362     | 94 714      | 15 106    | 5 579     | 6 666     | 2 670      | 2 879     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 060     | 1 257      | -1 273      | - 739     | 190       | -51       | 118        | 269       |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 15         | 6          | 32          | 4         | 4         |           | 9          |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 68 029     | 65 650     | 115 772     | 18 699    | 10 724    | 8 547     | 5 456      | 4 317     |
| <b>MOTOR GASOLINE</b>          |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 1 PRODUCTION                   | 22 572 632 | 22 061 315 | 39 050 091  | 3 453 478 | 3 121 852 | 3 329 148 | 3 197 488  | 3 375 493 |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 413 418    | 876 961    | 945 790     | 36 321    | 45 352    | 112 489   | 169 207    | 169 003   |
| 3 NET PRODUCTION               | 22 986 050 | 22 938 276 | 39 995 881  | 3 489 799 | 3 167 204 | 3 441 637 | 3 366 695  | 3 544 496 |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 16 746     | 15 079     | 84 487      | 9 938     | 10 714    | 46 355    | 314        | 420       |
| 5 IMPORTS                      | 747 682    | 1 320 963  | 1 524 991   | 277 434   | 194 776   | 206 883   | 40 541     | 57 755    |
| 6 EXPORTS                      | 3 554 162  | 3 830 804  | 6 149 381   | 490 727   | 476 521   | 498 407   | 594 493    | 535 071   |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 5 204 220  | 5 243 409  | 8 990 581   | 947 216   | 720 655   | 669 159   | 736 696    | 712 635   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 5 204 220  | 5 243 409  | 8 990 581   | 947 216   | 720 655   | 669 159   | 736 696    | 712 635   |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 2 808 508  | 2 126 991  | 2 630 288   | 2 703 557 | 2 669 040 | 2 626 015 | 2 507 247  | 2 630 288 |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 13 204 744 | 14 229 114 | 22 207 433  | 1 847 209 | 1 853 086 | 1 731 887 | 1 789 236  | 1 781 271 |
| 12 TO REPORTING COS.           | 13 057 008 | 14 216 242 | 22 190 454  | 1 859 866 | 1 884 234 | 1 760 574 | 1 816 845  | 1 811 927 |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 82 205     | 53 453     | 150 105     | 7 020     | 18 820    | 21 417    | 2 689      | 17 954    |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 2 033      | 1 507      | 5 563       | 114       | 99        | 137       | 126        | 3 052     |
| 15 DOMESTIC SALES              | 20 388 481 | 20 874 565 | 35 488 694  | 3 351 728 | 2 859 195 | 3 096 462 | 2 900 771  | 2 892 057 |
| <b>SALES BY GRADE:</b>         |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 16 PREMIUM                     | 2 727 066  | 2 510 140  | 4 685 964   | 444 417   | 371 519   | 398 124   | 371 103    | 373 735   |
| 17 MID GRADE                   | 1 133 184  | 1 056 920  | 1 954 981   | 181 847   | 152 846   | 167 779   | 158 607    | 160 718   |
| 18 REGULAR NO-LEAD             | 16 524 953 | 17 305 505 | 28 842 815R | 2 725 008 | 2 334 730 | 2 529 759 | 2 371 061R | 2 357 304 |
| 19 REGULAR LEADED              | 3 278      | 2 000      | 4 934R      | 456       | 100       | 800       | 800        | 300       |
| 20 RETAIL SALES OF MOGAS       | 18 195 190 | 18 638 743 | 31 617 788  | 2 986 151 | 2 546 404 | 2 749 142 | 2 579 827  | 2 561 074 |
| <b>AV-TURBO FUEL KERO TYPE</b> |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 1 PRODUCTION                   | 2 608 295  | 3 063 684  | 4 626 598   | 547 182   | 470 168   | 369 644   | 336 837    | 294 472   |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 86 835     | -82 813    | 121 867     | 2 865     | 5 311     | 17 186    | -14 843    | 24 513    |
| 3 NET PRODUCTION               | 2 695 130  | 2 980 871  | 4 748 465   | 550 047   | 475 479   | 386 830   | 321 994    | 318 985   |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 5 IMPORTS                      | 292 965    | 415 017    | 587 247     | 30 100    | 21 600    | 78 800    | 56 870     | 106 912   |
| 6 EXPORTS                      | 72 453     | 225 470    | 249 995     | 59 830    | 50 984    | 7 949     | 35 820     | 22 959    |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 707 424    | 663 040    | 1 260 768   | 108 286   | 133 063   | 126 323   | 58 253     | 127 419   |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 707 424    | 663 040    | 1 260 768   | 108 286   | 133 063   | 126 323   | 58 253     | 127 419   |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 419 273    | 359 000    | 341 029     | 306 253   | 400 683   | 411 609   | 352 638    | 341 029   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 980 960    | 885 161    | 1 681 134   | 127 356   | 159 882   | 165 419   | 121 348    | 126 169   |
| 12 TO REPORTING COS.           | 999 379    | 910 907    | 1 640 733   | 132 551   | 142 871   | 135 106   | 119 036    | 111 790   |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 25 446     | 31 991     | 29 218      | 2 578     | -3 881    | 3 213     | 883        | 979       |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 229        | 141        | 348         | 21        | 24        | 15        | 22         | 37        |
| 15 DOMESTIC SALES              | 2 856 639  | 3 094 569  | 5 159 887   | 545 543   | 452 533   | 473 840   | 403 422    | 427 910   |
| <b>AV-TURBO FUEL NAPH TYPE</b> |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 1 PRODUCTION                   | 291 746    | 272 187    | 468 615     | 44 731    | 23 297    | 19 139    | 48 779     | 40 923    |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 117      | -26 937    | -18 565     | -10 582   | 713       | -29       | -8 107     | - 443     |
| 3 NET PRODUCTION               | 291 629    | 245 250    | 450 050     | 34 149    | 24 010    | 19 110    | 40 672     | 40 480    |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 5 IMPORTS                      | 1 445      | 2 197      | 6 235       | 2 269     | 12        | 2 500     |            | 9         |
| 6 EXPORTS                      | 333        | 600        | 1 027       | 104       | 468       | 32        |            | 90        |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 129 099    | 132 778    | 214 986     | 14 264    | 23 224    | 13 074    | 19 141     | 16 184    |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 129 099    | 132 778    | 214 986     | 14 264    | 23 224    | 13 074    | 19 141     | 16 184    |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 152 795    | 114 538    | 132 422     | 144 076   | 130 876   | 108 884   | 118 523    | 132 422   |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |            |            |             |           |           |           |            |           |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 43 834     | 48 763     | 72 036      | 5 888     | 7 986     | 7 821     | 3 510      | 2 997     |
| 12 TO REPORTING COS.           | 47 771     | 45 375     | 74 913      | 8 227     | 5 702     | 7 547     | 3 362      | 2 304     |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 869      | 1 321      | - 174       | - 750     | -1 099    | 1 847     | 296        | 401       |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 3          | 4          | 7           | 1         |           |           | 3          |           |
| 15 DOMESTIC SALES              | 275 429    | 266 794    | 458 680     | 43 443    | 40 137    | 41 997    | 30 882     | 26 792    |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997   | JUNE 1997  | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                    |
|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|-----------|-----------|---------------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997   | JUIN 1997  | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                                 |
|           |           |           |           |            |            |           |           | <b>ESSENCE D'AVIATION</b>       |
| 7 360     | 7 263     | 9 207     | 8 812     | 7 484      | 20 512     | 18 013    | 20 500    | PRODUCTION                      |
| 18        | -64       | -100      | -175      | -132       | -135       | -74       | -89       | ÉCHANGES INTER-PRODUITS         |
| 7 378     | 7 199     | 9 107     | 8 637     | 7 352      | 20 377     | 17 939    | 20 411    | PRODUCTION NETTE                |
| 600       | 600       | 800       | 200       | 200        | 500        | 847       | 1 215     | RETOUR POUR ALIMENT.            |
| 436       | 625       | 838       | 1 233     | 1 996      | 1 877      | 3 220     | 3 951     | IMPORTATIONS                    |
| 2 713     | 3 841     | 4 025     | 5 240     | 6 752      | 13 183     | 13 725    | 16 703    | EXPORTATIONS                    |
| 2 713     | 3 841     | 4 025     | 5 240     | 6 752      | 13 183     | 13 725    | 16 703    | ENTRÉES INTER-PROVINCES         |
| 32 842    | 33 359    | 34 542    | 35 282    | 31 068     | 36 332     | 33 844    | 37 621    | SORTIES INTER-PROVINCES         |
| 3 740     | 2 468     | 3 771     | 6 978     | 8 548      | 9 272      | 12 160    | 13 824    | INVENTAIRE DE FERMETURE         |
| 3 419     | 3 076     | 4 199     | 7 295     | 7 689      | 8 171      | 13 513    | 13 687    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.         |
| 4         | 588       | 448       | 235       | -346       | 454        | -126      | -103      | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.         |
| 1         |           |           | 2         | 2          | 1          |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.         |
| 4 687     | 5 461     | 7 010     | 6 310     | 10 973     | 14 382     | 16 827    | 17 732    | PERTES & RECTIFICATIONS         |
|           |           |           |           |            |            |           |           | AUTO CONSOMMATION               |
|           |           |           |           |            |            |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>       |
|           |           |           |           |            |            |           |           | <b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>     |
| 3 284 148 | 3 025 149 | 3 369 609 | 2 923 645 | 3 084 904  | 3 051 124  | 3 322 736 | 3 448 909 | PRODUCTION                      |
| 164 289   | 125 350   | 125 220   | 91 864    | 104 602    | 130 900    | 134 736   | 50 893    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS         |
| 3 448 437 | 3 150 499 | 3 494 829 | 3 015 509 | 3 189 506  | 3 182 024  | 3 457 472 | 3 499 802 | PRODUCTION NETTE                |
| 406       | 593       | 658       | 612       | 1 013      | 9 808      | 1 989     | 862       | RETOUR POUR ALIMENT.            |
| 91 030    | 99 844    | 114 851   | 168 790   | 213 908    | 401 237    | 231 303   | 164 180   | IMPORTATIONS                    |
| 524 996   | 498 652   | 559 751   | 560 114   | 553 291    | 530 435R   | 603 565   | 449 304   | EXPORTATIONS                    |
| 669 446   | 602 287   | 594 653   | 730 448   | 1 010 290  | 835 126    | 801 159   | 851 249   | ENTRÉES INTER-PROVINCES         |
| 669 446   | 602 287   | 594 653   | 730 448   | 1 010 290  | 835 126    | 801 159   | 851 249   | SORTIES INTER-PROVINCES         |
| 2 728 443 | 2 821 348 | 3 026 674 | 2 908 919 | 2 580 175  | 2 464 112R | 2 126 991 | 2 808 508 | INVENTAIRE DE FERMETURE         |
| 1 839 108 | 1 739 136 | 1 909 461 | 2 115 505 | 2 120 299  | 2 089 368  | 2 416 237 | 1 999 700 | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.         |
| 1 899 086 | 1 781 068 | 1 896 268 | 1 969 566 | 2 151 668  | 2 090 981  | 2 427 605 | 2 002 511 | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.         |
| -6 390    | 2 852     | 16 066    | 25 681    | 5 025      | 5 874      | 4 345     | -175      | PERTES & RECTIFICATIONS         |
| 170       | 146       | 136       | 209       | 383        | 177        | 286       | 128       | AUTO CONSOMMATION               |
| 2 862 152 | 2 613 263 | 2 840 936 | 2 861 377 | 3 141 077  | 3 151 417R | 3 404 343 | 3 230 837 | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>       |
|           |           |           |           |            |            |           |           | <b>VENTES PAR CATÉGORIE:</b>    |
| 361 940   | 319 358   | 337 419   | 331 422   | 362 189    | 376 609R   | 421 203   | 419 416   | SUPER                           |
| 153 047   | 133 272   | 143 121   | 143 463   | 152 446    | 161 010    | 170 561   | 169 906   | INTERMÉDIAIRE                   |
| 2 346 965 | 2 160 633 | 2 360 296 | 2 385 892 | 2 626 442R | 2 613 698R | 2 811 579 | 2 640 290 | ORDINAIRE SANS PLOMB            |
| 200       |           | 100       | 600       | 100R       | 100R       | 1 000     | 1 225     | ORDINAIRE AVEC PLOMB            |
| 2 550 001 | 2 328 042 | 2 528 737 | 2 566 232 | 2 809 706  | 2 821 231R | 3 034 794 | 2 875 779 | VENTES NETTES AU DÉTAIL         |
|           |           |           |           |            |            |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO</b>  |
| 407 124   | 318 894   | 404 443   | 476 629   | 498 634    | 454 278    | 503 682   | 469 882   | PRODUCTION                      |
| 5 305     | 1 408     | -21 454   | -17 639   | -1 039     | -13 668    | -35 726   | 31 101    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS         |
| 412 429   | 320 302   | 382 989   | 458 990   | 497 595    | 440 610    | 467 956   | 500 983   | PRODUCTION NETTE                |
| 117 860   | 52 098    | 52 827    | 24 700    | 28 800     | 101 832    | 36 900    | 46 200    | RETOUR POUR ALIMENT.            |
| 64 052    | 42 486    | 8 964     | 19 847    | 21 479     | 56 399     | 12 243    | 28 825    | IMPORTATIONS                    |
| 101 814   | 93 468    | 100 367   | 118 558   | 86 145     | 77 038     | 85 650    | 171 326   | EXPORTATIONS                    |
| 101 814   | 93 468    | 100 367   | 118 558   | 86 145     | 77 038     | 85 650    | 171 326   | ENTRÉES INTER-PROVINCES         |
| 396 367   | 350 364   | 371 090   | 412 716   | 460 977    | 407 328    | 359 000   | 419 273   | SORTIES INTER-PROVINCES         |
| 134 609   | 125 143   | 129 450   | 131 899   | 115 128    | 118 948    | 129 984   | 143 663   | INVENTAIRE DE FERMETURE         |
| 120 140   | 140 705   | 132 200   | 143 733   | 107 857    | 132 542    | 133 730   | 140 529   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.         |
| 2 087     | 14 058    | 4 707     | 1 674     | 2 796      | 4 716      | 1 953     | 608       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.         |
| 13        | 14        | 19        | 33        | 29         | 16         | 17        | 24        | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.         |
| 423 268   | 346 283   | 398 650   | 408 676   | 461 101    | 521 366    | 535 225   | 517 529   | PERTES & RECTIFICATIONS         |
|           |           |           |           |            |            |           |           | AUTO CONSOMMATION               |
|           |           |           |           |            |            |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>       |
|           |           |           |           |            |            |           |           | <b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT</b> |
| 28 931    | 36 015    | 29 792    | 24 933    | 56 706     | 57 711     | 38 099    | 37 315    | PRODUCTION                      |
| -423      | -185      | -474      | -24 178   | -249       | -737       | -691      | -208      | ÉCHANGES INTER-PRODUITS         |
| 28 508    | 35 830    | 29 318    | 755       | 56 457     | 56 974     | 37 408    | 37 107    | PRODUCTION NETTE                |
| 30        | 195       |           | 2 000     |            |            | 2         | 104       | RETOUR POUR ALIMENT.            |
| 11 823    | 30        |           | 155       | 104        | 147        | 134       | 116       | IMPORTATIONS                    |
| 11 823    | 24 059    | 12 267    | 18 778    | 18 117     | 26 189     | 21 545    | 18 161    | EXPORTATIONS                    |
|           | 24 059    | 12 267    | 18 778    | 18 117     | 26 189     | 21 545    | 18 161    | ENTRÉES INTER-PROVINCES         |
| 130 427   | 139 974   | 135 808   | 97 169    | 105 823    | 113 479    | 114 538   | 152 795   | SORTIES INTER-PROVINCES         |
| 2 248     | 8 772     | 5 290     | 5 366     | 13 322     | 8 263      | 5 522     | 5 618     | INVENTAIRE DE FERMETURE         |
| 1 725     | 7 899     | 4 672     | 5 388     | 11 623     | 8 264      | 5 824     | 5 464     | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.         |
| 793       | -1 512    | 286       | 1 954     | 954        | -861       | -293      | -173      | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.         |
| 1         |           | 2         |           |            | 1          |           |           | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.         |
| 30 202    | 28 833    | 33 814    | 39 263    | 48 444     | 50 030     | 36 208    | 39 901    | PERTES & RECTIFICATIONS         |
|           |           |           |           |            |            |           |           | AUTO CONSOMMATION               |
|           |           |           |           |            |            |           |           | <b>VENTES INTÉRIEURES</b>       |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JULY 1997

| CUBIC METRES                         | CUM. 1996         | CUM. 1997         | YEAR 1996         | AUG. 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                                      | CUM. 1996         | CUM. 1997         | ANN. 1996         | AOOT 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
| <b>STOVE OIL KEROSENE</b>            |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| 1 PRODUCTION                         | 1 629 976         | 1 462 209         | 2 932 698         | 191 181          | 178 114          | 255 213          | 316 502          | 361 712          |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | -1 656 422        | -1 269 622        | -2 765 989        | -228 056         | -146 256         | -178 768         | -241 060         | -315 427         |
| 3 NET PRODUCTION                     | -26 446           | 192 587           | 166 709           | -36 875          | 31 858           | 76 445           | 75 442           | 46 285           |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| 5 IMPORTS                            | 89 528            | 95 314            | 178 877           | 29 334           | 564              | 4 185            | 6 652            | 48 614           |
| 6 EXPORTS                            | 44 685            | 47 507            | 73 871            | 3 040            | 4 646            | 6 996            | 2 704            | 11 800           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 283 284           | 207 308           | 508 684           | 14 590           | 46 358           | 60 218           | 56 019           | 48 215           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 283 284           | 207 308           | 508 684           | 14 590           | 46 358           | 60 218           | 56 019           | 48 215           |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 337 031           | 323 780           | 394 720           | 312 444          | 315 786          | 362 360          | 375 890          | 394 720          |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 486 566           | 509 557           | 979 442           | 33 528           | 62 134           | 114 807          | 122 684          | 159 723          |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 433 522           | 500 052           | 877 324           | 26 428           | 49 676           | 87 753           | 124 325          | 155 620          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | -1 319            | 9 376             | 5 030             | 402              | 3 122            | 2 209            | 254              | 362              |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 280               | 287               | 559               | 14               | 16               | 113              | 61               | 75               |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>             | <b>287 842</b>    | <b>311 176</b>    | <b>525 917</b>    | <b>20 690</b>    | <b>33 754</b>    | <b>51 792</b>    | <b>63 904</b>    | <b>67 935</b>    |
| <b>DIESEL FUEL OIL</b>               |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| 1 PRODUCTION                         | 10 691 703        | 11 267 086        | 18 954 563        | 1 560 962        | 1 623 676        | 1 746 763        | 1 636 531        | 1 694 928        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 1 023 024         | 737 781           | 1 882 047         | 250 368          | 139 613          | 210 282          | 164 042          | 94 718           |
| 3 NET PRODUCTION                     | 11 714 727        | 12 004 867        | 20 836 610        | 1 811 330        | 1 763 289        | 1 957 045        | 1 800 573        | 1 789 646        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 37 893            | 23 677            | 75 201            | 9 122            | 8 401            | 7 552            | 5 859            | 6 374            |
| 5 IMPORTS                            | 336 132           | 577 167           | 549 018           | 102 192          | 37 400           | 35 541           | 29 335           | 8 418            |
| 6 EXPORTS                            | 624 982           | 750 008           | 1 187 134         | 149 015          | 96 804           | 127 043          | 110 127          | 79 163           |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 3 573 673         | 3 320 720         | 6 093 334         | 514 807          | 515 121          | 549 162          | 421 880          | 518 691          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 3 573 673         | 3 320 720         | 6 093 334         | 514 807          | 515 121          | 549 162          | 421 880          | 518 691          |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 1 890 772         | 1 626 121         | 1 788 459         | 1 852 260        | 1 719 718        | 1 618 212        | 1 593 746        | 1 788 459        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 7 527 711         | 7 874 947         | 13 117 499        | 1 071 324        | 1 013 050        | 1 210 373        | 1 166 155        | 1 128 886        |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 7 430 430         | 7 779 817         | 13 016 344        | 1 064 535        | 1 083 526        | 1 188 885        | 1 144 310        | 1 104 658        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 57 387            | -4 268            | 73 686            | -368             | 4 129            | 2 138            | 4 647            | 5 753            |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 9 319             | 6 202             | 13 441            | 1 242            | 934              | 620              | 653              | 673              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>             | <b>11 090 290</b> | <b>12 063 883</b> | <b>19 911 365</b> | <b>1 799 812</b> | <b>1 752 487</b> | <b>1 978 227</b> | <b>1 754 933</b> | <b>1 535 616</b> |
| 16 LOW SULFUR                        | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| <b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>   |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| 1 PRODUCTION                         | 6 041 927         | 5 500 695         | 10 416 466        | 673 137          | 735 538          | 873 441          | 985 874          | 1 106 549        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 927 448           | 519 969           | 1 021 493         | -39 986          | -13 165          | -59 489          | 25 867           | 180 818          |
| 3 NET PRODUCTION                     | 6 969 375         | 6 020 664         | 11 437 959        | 633 151          | 722 373          | 813 952          | 1 011 741        | 1 287 367        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 22 032            |                   | 22 032            |                  |                  |                  |                  |                  |
| 5 IMPORTS                            | 50 424            | 92 214            | 185 893           | 52 004           | 7 884            | 5 961            | 64 421           | 5 199            |
| 6 EXPORTS                            | 3 158 701         | 2 858 784         | 5 319 881         | 462 485          | 392 515          | 351 294          | 483 589          | 471 297          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 595 076           | 595 397           | 1 001 856         | 70 481           | 59 905           | 75 776           | 113 711          | 86 907           |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 595 076           | 595 397           | 1 001 856         | 70 481           | 59 905           | 75 776           | 113 711          | 86 907           |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 840 700           | 849 840           | 1 082 860         | 863 670          | 894 909          | 898 794          | 924 194          | 1 082 860        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 1 773 513         | 1 607 019         | 2 883 440         | 98 924           | 191 589          | 229 494          | 278 260          | 311 660          |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 1 766 269         | 1 632 199         | 2 897 950         | 112 312          | 205 527          | 243 219          | 263 774          | 306 849          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 18 584            | -23 229           | 12 314            | 852              | -516             | -2 920           | -5 965           | 2 279            |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 6 057             | 12 327            | 9 191             | 381              | 512              | 641              | 613              | 987              |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>             | <b>3 809 471</b>  | <b>3 472 836</b>  | <b>5 991 566</b>  | <b>185 079</b>   | <b>292 569</b>   | <b>453 288</b>   | <b>587 011</b>   | <b>664 148</b>   |
| <b>HEAVY FUEL OIL (#4,5 &amp; 6)</b> |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| 1 PRODUCTION                         | 3 939 603         | 4 209 994         | 6 677 289         | 539 823          | 545 647          | 453 810          | 588 767          | 609 639          |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS             | 187 016           | 205 063           | 531 802           | 74 926           | 25 222           | 104 891          | 78 161           | 61 586           |
| 3 NET PRODUCTION                     | 4 126 619         | 4 415 057         | 7 209 091         | 614 749          | 570 869          | 558 701          | 666 928          | 671 225          |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.            | 52 373            | 7 036             | 81 425            | 4 851            | 5 343            | 7 897            | 7 839            | 3 122            |
| 5 IMPORTS                            | 988 748           | 1 534 725         | 1 617 053         | 89 575           | 69 300           | 144 522          | 96 597           | 228 311          |
| 6 EXPORTS                            | 991 060           | 1 007 610         | 1 932 057         | 286 718          | 90 740           | 191 311          | 157 965          | 214 263          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-               | 804 425           | 819 419           | 1 376 519         | 135 711          | 86 648           | 79 619           | 101 878          | 168 238          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-              | 804 425           | 819 419           | 1 376 519         | 135 711          | 86 648           | 79 619           | 101 878          | 168 238          |
| 9 CLOSING INVENTORY                  | 766 572           | 712 865           | 478 118           | 657 995          | 715 640          | 601 669          | 602 393          | 478 118          |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.           |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| 11 REC. FROM REP. COS.               | 341 461           | 431 455           | 584 039           | 42 275           | 47 078           | 79 613           | 17 715           | 55 897           |
| 12 TO REPORTING COS.                 | 314 514           | 440 750           | 537 318           | 46 547           | 48 473           | 69 536           | 7 799            | 50 449           |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS              | 4 913             | -5 206            | 4 184             | 1 322            | -1 195           | -675             | -554             | 373              |
| 14 OWN CONSUMPTION                   | 558 448           | 586 712           | 973 997           | 68 981           | 74 975           | 86 572           | 90 702           | 94 319           |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>             | <b>3 463 158</b>  | <b>4 109 588</b>  | <b>6 097 294</b>  | <b>446 757</b>   | <b>411 266</b>   | <b>542 166</b>   | <b>516 765</b>   | <b>717 182</b>   |
| 16 LOW SULFUR                        | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |



TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997  | JUNE 1997  | JULY 1997 | JULY 1996 | MÈTRES CUBES                         |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|--------------------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997  | JUIN 1997  | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                                      |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>MAZOUT POUR POELES</b>            |
| 345 040   | 321 907   | 271 319   | 135 032   | 122 745   | 81 988     | 184 178   | 253 675   | PRODUCTION                           |
| - 292 560 | - 299 187 | - 302 019 | -69 696   | - 153 430 | -98 675    | -54 055   | - 155 304 | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              |
| 52 480    | 22 720    | -30 700   | 65 336    | -30 685   | -16 687    | 130 123   | 98 371    | PRODUCTION NETTE                     |
| 57 847    | 21 389    | 13 011    | 631       | 318       | 146        | 1 972     | 37 283    | RETOUR POUR ALIMENT.                 |
| 15 628    | 12 341    | 9 476     | 3 977     | 2 181     | 2 459      | 1 445     | 1 630     | IMPORTATIONS                         |
| 14 507    | 21 569    | 68 605    | 18 608    | 19 242    | 23 315     | 41 462    | 18 213    | EXPORTATIONS                         |
| 14 507    | 21 569    | 68 605    | 18 608    | 19 242    | 23 315     | 41 462    | 18 213    | ENTRÉES INTER-PROVINCES              |
| 390 501   | 368 784   | 290 136   | 313 453   | 254 728   | 227 174    | 323 780   | 337 031   | SORTIES INTER-PROVINCES              |
| 115 668   | 131 897   | 101 461   | 47 123    | 50 550    | 30 298     | 32 560    | 32 952    | INVENTAIRE DE FERMETURE              |
| 116 291   | 122 764   | 97 559    | 50 876    | 50 250    | 23 463     | 38 849    | 16 282    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              |
| 1 491     | 1 233     | 805       | 2 900     | 2 459     | - 237      | 725       | 3 203     | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              |
| 82        | 61        | 43        | 43        | 36        | 11         | 11        | 10        | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              |
| 96 722    | 61 324    | 54 537    | 31 977    | 23 982    | 15 615     | 27 019    | 23 167    | PERTES & RECTIFICATIONS              |
|           |           |           |           |           |            |           |           | AUTO CONSOMMATION                    |
|           |           |           |           |           |            |           |           | VENTES INTÉRIEURES                   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>CARBURANT DIESEL</b>              |
| 1 598 452 | 1 406 579 | 1 622 161 | 1 430 285 | 1 520 738 | 1 703 295  | 1 985 576 | 1 606 377 | PRODUCTION                           |
| 96 446    | 52 381    | 117 738   | 27 740    | 128 869   | 186 823R   | 127 784   | 154 817   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              |
| 1 694 898 | 1 458 960 | 1 739 899 | 1 458 025 | 1 649 607 | 1 890 118R | 2 113 360 | 1 761 194 | PRODUCTION NETTE                     |
| 19 181    |           | 1 707     | 1 717     | 572       |            | 500       | 10 024    | RETOUR POUR ALIMENT.                 |
| 109 174   | 7 645     | 34 527    | 24 075    | 148 947   | 185 015    | 67 784    | 116 024   | IMPORTATIONS                         |
| 103 458   | 54 368    | 72 962    | 62 441    | 71 375    | 180 627R   | 204 777   | 88 388    | EXPORTATIONS                         |
| 490 792   | 403 786   | 445 057   | 439 833   | 491 716   | 510 820    | 538 716   | 542 363   | ENTRÉES INTER-PROVINCES              |
| 490 792   | 403 786   | 445 057   | 439 833   | 491 716   | 510 820    | 538 716   | 542 363   | SORTIES INTER-PROVINCES              |
| 1 801 065 | 1 627 549 | 1 716 294 | 1 619 583 | 1 457 459 | 1 567 738  | 1 626 121 | 1 890 772 | INVENTAIRE DE FERMETURE              |
| 1 190 601 | 1 056 011 | 1 108 661 | 1 121 193 | 1 177 649 | 1 071 376  | 1 149 456 | 1 044 510 | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              |
| 1 178 115 | 1 052 648 | 1 099 175 | 1 082 776 | 1 157 352 | 1 058 162  | 1 151 589 | 1 020 115 | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              |
| -7 210    | 9 783     | -9 369    | 3 016     | -1 330    | 2 546      | -1 704    | 481       | PERTES & RECTIFICATIONS              |
| 750       | 602       | 639       | 1 176     | 1 094     | 975        | 966       | 1 286     | AUTO CONSOMMATION                    |
| 1 687 773 | 1 578 731 | 1 629 228 | 1 548 878 | 1 909 264 | 1 793 920R | 1 916 089 | 1 729 067 | VENTES INTÉRIEURES                   |
| X         | X         | X         | X         | X         | X          | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE              |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>MAZOUT LÉGER (NOS 2 &amp; 3)</b>  |
| 1 128 336 | 949 993   | 847 324   | 684 814   | 758 883   | 550 697    | 580 648   | 623 682   | PRODUCTION                           |
| 156 831   | 259 987   | 183 870   | 45 076    | 82 809    | - 114 312  | -94 292   | -12 491   | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              |
| 1 285 167 | 1 209 980 | 1 031 194 | 729 890   | 841 692   | 436 385    | 486 356   | 611 191   | PRODUCTION NETTE                     |
| 54 594    | 1 295     | 14 235    | 4 232     | 5 671     | 3 284      | 8 903     | 6 387     | RETOUR POUR ALIMENT.                 |
| 415 370   | 553 369   | 479 347   | 435 020   | 411 586   | 325 762R   | 238 330   | 323 749   | IMPORTATIONS                         |
| 93 176    | 139 301   | 92 799    | 79 331    | 60 510    | 57 395     | 72 885    | 66 359    | EXPORTATIONS                         |
| 93 176    | 139 301   | 92 799    | 79 331    | 60 510    | 57 395     | 72 885    | 66 359    | ENTRÉES INTER-PROVINCES              |
| 1 097 488 | 996 586   | 851 510   | 699 470   | 820 486   | 739 963R   | 849 840   | 840 700   | SORTIES INTER-PROVINCES              |
| 355 862   | 286 317   | 296 466   | 214 092   | 153 905   | 135 751    | 164 626   | 94 913    | INVENTAIRE DE FERMETURE              |
| 366 294   | 294 938   | 305 924   | 201 672   | 161 550   | 144 737    | 157 084   | 114 589   | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              |
| -5 432    | 5 345     | -14 678   | -9 521    | - 480     | 660        | 877       | 372       | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              |
| 2 118     | 2 096     | 1 737     | 1 569     | 1 743     | 1 467      | 1 597     | 1 037     | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.              |
| 902 645   | 742 746   | 714 641   | 471 514   | 305 853   | 183 317R   | 152 120   | 162 355   | PERTES & RECTIFICATIONS              |
|           |           |           |           |           |            |           |           | AUTO CONSOMMATION                    |
|           |           |           |           |           |            |           |           | VENTES INTÉRIEURES                   |
|           |           |           |           |           |            |           |           | <b>MAZOUT LOURD(NOS 4,5 &amp; 6)</b> |
| 688 649   | 613 998   | 583 200   | 561 161   | 641 902   | 524 806    | 596 278   | 544 345   | PRODUCTION                           |
| 21 489    | 9 563     | 85 472    | 7 328     | 14 632    | 51 656R    | 15 003    | 18 196    | ÉCHANGES INTER-PRODUITS              |
| 710 058   | 623 561   | 668 672   | 568 489   | 656 534   | 576 462R   | 611 281   | 562 541   | PRODUCTION NETTE                     |
| 2 373     | 988       |           |           | 1 239     |            | 2 436     | 4 323     | RETOUR POUR ALIMENT.                 |
| 336 023   | 263 618   | 149 594   | 211 399   | 244 884   | 132 974    | 196 233   | 112 410   | IMPORTATIONS                         |
| 161 812   | 192 048   | 199 640   | 71 710    | 170 977   | 86 712R    | 124 711   | 169 442   | EXPORTATIONS                         |
| 93 980    | 91 604    | 82 931    | 169 920   | 118 876   | 120 323    | 141 785   | 138 547   | ENTRÉES INTER-PROVINCES              |
| 93 980    | 91 604    | 82 931    | 169 920   | 118 876   | 120 323    | 141 785   | 138 547   | SORTIES INTER-PROVINCES              |
| 596 747   | 571 360   | 550 615   | 638 790   | 724 346   | 734 375    | 712 865   | 766 572   | INVENTAIRE DE FERMETURE              |
| 75 344    | 30 346    | 66 837    | 55 976    | 49 726    | 68 497     | 84 729    | 49 187    | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.              |
| 61 313    | 37 247    | 74 520    | 59 104    | 43 489    | 67 155     | 97 922    | 41 418    | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.              |
| - 197     | - 848     | 3 665     | -4 249    | -2 998    | - 691      | 112       | -2 319    | PERTES & RECTIFICATIONS              |
| 100 918   | 95 068    | 98 851    | 77 290    | 82 456    | 68 349     | 63 780    | 61 130    | AUTO CONSOMMATION                    |
| 676 577   | 618 409   | 529 172   | 543 834   | 570 425   | 546 379R   | 624 792   | 478 872   | VENTES INTÉRIEURES                   |
| X         | X         | X         | X         | X         | X          | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE              |

TABLE 1. SUPPLY AND DISPOSITION OF PETROLEUM PRODUCTS, CANADA, JULY 1997

| CUBIC METRES                   | CUM. 1996        | CUM. 1997        | YEAR 1996        | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
|--------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                                | CUM. 1996        | CUM. 1997        | ANN. 1996        | AOOT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
| <b>ASPHALT</b>                 |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 1 587 447        | 2 222 155        | 3 113 934        | 433 286        | 386 593        | 318 141        | 221 302        | 167 165        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 7 752            | -4 793           | 4 908            | 1 829          | - 278          | 168            | -11 250        | 6 687          |
| 5 IMPORTS                      | 155 406          | 148 735          | 382 189          | 56 148         | 66 100         | 58 235         | 32 600         | 13 700         |
| 6 EXPORTS                      | 378 007          | 577 971          | 694 463          | 84 592         | 84 037         | 31 596         | 57 793         | 58 438         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 190 255          | 223 500          | 369 559          | 63 277         | 50 100         | 30 967         | 18 605         | 16 355         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 190 255          | 223 500          | 369 559          | 63 277         | 50 100         | 30 967         | 18 605         | 16 355         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 442 050          | 502 026          | 279 473          | 391 472        | 328 013        | 273 342        | 258 005        | 279 473        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 34 415           | 47 631           | 57 185           | 5 216          | 4 527          | 4 642          | 4 524          | 3 861          |
| 12 TO REPORTING COS.           | 30 875           | 46 937           | 51 893           | 5 633          | 4 719          | 3 991          | 3 447          | 3 228          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -2 350           | -2 392           | 2 001            | -3 494         | 6 494          | 586            | -2 562         | 3 327          |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                  | 34               | 54               |                |                | 54             |                |                |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>1 272 667</b> | <b>1 568 625</b> | <b>2 866 561</b> | <b>460 326</b> | <b>425 151</b> | <b>399 630</b> | <b>203 835</b> | <b>104 952</b> |
| <b>COKE</b>                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 671 943          | 635 538          | 1 179 024        | 108 265        | 101 339        | 103 186        | 98 387         | 95 904         |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                  | -2 205           | 518              |                |                |                | 518            |                |
| 5 IMPORTS                      | 514 500          | 468 700          | 958 700          | 88 400         | 59 100         | 74 200         | 104 500        | 118 000        |
| 6 EXPORTS                      | 75 190           | 106 293          | 103 679          | 2 932          | 2 026          | 17 126         | 3 452          | 2 953          |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         |                  | 8 822            | 10 132           | 3 215          | 1 817          | 1 436          | 2 004          | 1 660          |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        |                  | 8 822            | 10 132           | 3 215          | 1 817          | 1 436          | 2 004          | 1 660          |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 30 554           | 32 337           | 56 720           | 41 774         | 48 921         | 40 355         | 47 459         | 56 720         |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 29 598           | 27 563           | 49 961           | 4 126          | 3 993          | 4 126          | 3 992          | 4 126          |
| 12 TO REPORTING COS.           | 29 598           | 27 563           | 49 961           | 4 126          | 3 993          | 4 126          | 3 992          | 4 126          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -8               | - 304            | - 230            | -45            | -43            | -45            | -44            | -45            |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 427 439          | 419 233          | 745 824          | 66 203         | 63 495         | 65 418         | 62 935         | 60 334         |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>693 871</b>   | <b>601 194</b>   | <b>1 272 852</b> | <b>116 355</b> | <b>87 814</b>  | <b>103 453</b> | <b>129 958</b> | <b>141 401</b> |
| <b>LUBE OILS &amp; GREASES</b> |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 592 286          | 794 507          | 1 008 674        | 91 433         | 93 888         | 68 428         | 52 058         | 110 581        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | 57 130           | - 760            | 91 201           | 356            | 416            | 23 266         | - 381          | 10 416         |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 31 873           | 120 795          | 59 163           | 4 444          | 5 372          | 5 988          | 5 249          | 6 237          |
| 5 IMPORTS                      | 132 181          | 133 694          | 240 012          | 19 408         | 21 320         | 24 546         | 22 907         | 19 650         |
| 6 EXPORTS                      | 120 346          | 257 165          | 242 228          | 22 847         | 23 928         | 25 634         | 25 161         | 24 312         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 227 172          | 285 396          | 384 194          | 32 353         | 33 426         | 26 137         | 33 587         | 31 519         |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 227 172          | 285 396          | 384 194          | 32 353         | 33 426         | 26 137         | 33 587         | 31 519         |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 326 131          | 397 054          | 349 931          | 334 051        | 343 681        | 343 932        | 309 017        | 349 931        |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 63 246           | 134 285          | 98 915           | 7 842          | 8 422          | 6 660          | 7 195          | 5 550          |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 39 647           | 61 093           | 69 442           | 5 909          | 5 270          | 6 672          | 6 497          | 5 447          |
| 12 TO REPORTING COS.           | 39 155           | 65 845           | 68 318           | 5 050          | 6 411          | 6 674          | 5 644          | 5 384          |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | -1 157           | -4 191           | -1 434           | - 352          | - 546          | 1 020          | 1 329          | -1 728         |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 740              | 1 589            | 1 020            | 44             | 97             | 41             | 45             | 53             |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>587 501</b>   | <b>634 493</b>   | <b>1 009 117</b> | <b>84 993</b>  | <b>84 424</b>  | <b>89 964</b>  | <b>85 763</b>  | <b>76 472</b>  |
| <b>STILL GAS</b>               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 2 375 422        | 2 271 407        | 4 002 092        | 356 903        | 324 985        | 316 278        | 310 873        | 317 631        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 9 CLOSING INVENTORY            |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 11 REC. FROM REP. COS.         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 12 TO REPORTING COS.           |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | - 248            | -1               | - 248            |                |                |                |                |                |
| 14 OWN CONSUMPTION             | 2 347 128        | 2 260 513        | 3 967 339        | 356 131        | 323 717        | 314 925        | 309 309        | 316 129        |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>28 542</b>    | <b>10 895</b>    | <b>35 001</b>    | <b>772</b>     | <b>1 268</b>   | <b>1 353</b>   | <b>1 564</b>   | <b>1 502</b>   |
| <b>OTHER PRODUCTS</b>          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| 1 PRODUCTION                   | 1 947 042        | 2 313 800        | 3 361 558        | 257 493        | 342 996        | 316 810        | 242 578        | 254 639        |
| 2 INTERPRODUCT TRANSFERS       | - 260 813        | - 445 709        | - 300 306        | 2 467          | 45 047         | -43 217        | - 201          | -43 589        |
| 4 TRANSFERS TO REF. FEED.      | 2 746 251        | 2 774 090        | 5 183 271        | 445 573        | 428 727        | 488 097        | 522 780        | 551 843        |
| 5 IMPORTS                      | 854 708          | 1 325 803        | 1 861 767        | 143 324        | 179 645        | 249 411        | 215 415        | 219 264        |
| 6 EXPORTS                      | 146 896          | 323 076          | 332 146          | 6 684          | 18 344         | 40 065         | 85 065         | 35 092         |
| 7 INTERPROVINCIAL -IN-         | 1 441 735        | 678 751          | 2 371 507        | 191 353        | 219 778        | 168 054        | 179 227        | 171 360        |
| 8 INTERPROVINCIAL -OUT-        | 1 441 735        | 678 751          | 2 371 507        | 191 353        | 219 778        | 168 054        | 179 227        | 171 360        |
| 9 CLOSING INVENTORY            | 1 283 442        | 1 407 889        | 1 198 932        | 1 228 041      | 1 361 053      | 1 414 000      | 1 295 589      | 1 198 932      |
| 10 REC. FROM NON-REP. COS.     | 840 413          | 1 134 401        | 1 552 333        | 102 581        | 108 828        | 168 503        | 144 876        | 187 132        |
| 11 REC. FROM REP. COS.         | 709 728          | 467 236          | 1 253 084        | 104 881        | 128 160        | 93 806         | 113 393        | 103 116        |
| 12 TO REPORTING COS.           | 758 127          | 466 681          | 1 321 706        | 105 901        | 130 132        | 99 486         | 114 010        | 114 050        |
| 13 LOSSES & ADJUSTMENTS        | 117 689          | -12 947          | 119 020          | -2 849         | -2 407         | 4 318          | 4 540          | -2 271         |
| 14 OWN CONSUMPTION             |                  | 17 134           | 8 955            | 768            | 1 048          | 551            | 3 065          | 3 523          |
| <b>15 DOMESTIC SALES</b>       | <b>682 306</b>   | <b>1 018 540</b> | <b>1 208 039</b> | <b>110 070</b> | <b>95 820</b>  | <b>99 849</b>  | <b>105 012</b> | <b>114 982</b> |

TABLEAU 1. APPROVISIONNEMENT ET UTILISATION, PRODUITS PÉTROLIERS, CANADA, JUILLET 1997

| JAN. 1997                            | FEB. 1997     | MAR. 1997      | APR. 1997      | MAY 1997       | JUNE 1997      | JULY 1997      | JULY 1996      |                           | MÈTRES CUBES |
|--------------------------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------------------|--------------|
| JAN. 1997                            | FÉV. 1997     | MARS 1997      | AVR. 1997      | MAI 1997       | JUIN 1997      | JUI. 1997      | JUI. 1996      |                           |              |
| <b>ASPHALTE</b>                      |               |                |                |                |                |                |                |                           |              |
| 190 310                              | 206 074       | 289 930        | 233 259        | 393 337        | 448 673        | 460 572        | 377 073        | PRODUCTION                | 1            |
| - 623                                | 18            | - 400          | - 201          | -1 669         | -1 099         | - 819          | 9 557          | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   | 2            |
| 1 500                                | 2 000         | 10 900         | 4 200          | 25 500         | 48 281         | 56 354         | 52 500         | IMPORTATIONS              | 5            |
| 71 854                               | 66 790        | 69 760         | 86 809         | 104 363        | 100 788        | 77 607         | 63 514         | EXPORTATIONS              | 6            |
| 5 325                                | 6 087         | 23 127         | 38 695         | 29 886         | 55 622         | 64 758         | 59 921         | ENTRÉES INTER-PROVINCES   | 7            |
| 5 325                                | 6 087         | 23 127         | 38 695         | 29 886         | 55 622         | 64 758         | 59 921         | SORTIES INTER-PROVINCES   | 8            |
| 338 777                              | 422 744       | 507 588        | 524 194        | 589 476        | 571 911        | 502 026        | 442 050        | INVENTAIRE DE FERMETURE   | 9            |
| 3 504                                | 3 309         | 3 723          | 3 378          | 5 759          | 7 519          | 20 439         | 4 329          | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   | 10           |
| 3 502                                | 3 311         | 3 723          | 3 341          | 6 576          | 6 034          | 20 450         | 4 352          | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   | 11           |
|                                      |               |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   | 12           |
| -19                                  | 183           | 1 551          | 126            | -7 797         | 1 904          | 1 660          | - 644          | PERTES & RECTIFICATIONS   | 13           |
|                                      |               |                |                |                | 34             |                |                | AUTO CONSOMMATION         | 14           |
| <b>60 050</b>                        | <b>57 150</b> | <b>144 275</b> | <b>133 754</b> | <b>254 503</b> | <b>412 179</b> | <b>506 714</b> | <b>437 857</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES</b> | <b>15</b>    |
| <b>COKE</b>                          |               |                |                |                |                |                |                |                           |              |
| 96 934                               | 88 371        | 81 792         | 68 676         | 94 866         | 102 632        | 102 267        | 101 704        | PRODUCTION                | 1            |
|                                      |               |                |                | -2 205         |                |                |                | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   | 2            |
| 52 800                               | 44 000        | 58 100         | 120 900        | 34 100         | 63 000         | 95 800         | 82 600         | IMPORTATIONS              | 5            |
| 17 371                               | 644           | 231            | 16 320         | 2 473          | 36 324         | 32 930         | 18 853         | EXPORTATIONS              | 6            |
| 1 188                                | 551           | 947            | 1 153          | 1 494          | 1 571          | 1 918          | 1 918          | ENTRÉES INTER-PROVINCES   | 7            |
| 1 188                                | 551           | 947            | 1 153          | 1 494          | 1 571          | 1 918          | 1 918          | SORTIES INTER-PROVINCES   | 8            |
| 48 650                               | 64 909        | 77 258         | 64 674         | 68 494         | 63 810         | 32 337         | 30 554         | INVENTAIRE DE FERMETURE   | 9            |
| 4 126                                | 4 520         | 8 646          | 4 841          | 5 430          |                |                | 4 125          | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   | 10           |
| 4 126                                | 4 520         | 8 646          | 4 841          | 5 430          |                |                | 4 125          | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   | 11           |
|                                      |               |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   | 12           |
| -44                                  | -49           | -96            | -53            | -60            | -2             |                | -46            | PERTES & RECTIFICATIONS   | 13           |
| 64 269                               | 57 448        | 53 836         | 51 075         | 61 768         | 64 931         | 65 906         | 67 353         | AUTO CONSOMMATION         | 14           |
| <b>76 208</b>                        | <b>58 069</b> | <b>73 572</b>  | <b>134 818</b> | <b>58 760</b>  | <b>89 063</b>  | <b>110 704</b> | <b>112 223</b> | <b>VENTES INTÉRIEURES</b> | <b>15</b>    |
| <b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b> |               |                |                |                |                |                |                |                           |              |
| 110 826                              | 100 094       | 117 418        | 87 466         | 141 604        | 107 383        | 129 718        | 89 878         | PRODUCTION                | 1            |
| -3                                   | 117           | 363            | - 700          | 227            | 593            | -1 357         | 2 350          | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   | 2            |
| 15 429                               | 19 252        | 18 461         | 15 539         | 18 309         | 15 904         | 17 901         | 4 745          | RETOUR POUR ALIMENT.      | 4            |
| 17 179                               | 16 976        | 20 715         | 19 465         | 18 126         | 19 378         | 21 855         | 19 955         | IMPORTATIONS              | 5            |
| 30 918                               | 34 277        | 40 088         | 38 199         | 38 147         | 38 794         | 36 742         | 22 265         | EXPORTATIONS              | 6            |
| 36 335                               | 32 857        | 36 783         | 48 129         | 48 198         | 40 856         | 42 238         | 30 679         | ENTRÉES INTER-PROVINCES   | 7            |
| 36 335                               | 32 857        | 36 783         | 48 129         | 48 198         | 40 856         | 42 238         | 30 679         | SORTIES INTER-PROVINCES   | 8            |
| 369 840                              | 373 099       | 383 291        | 355 698        | 381 100        | 377 256        | 397 054        | 326 131        | INVENTAIRE DE FERMETURE   | 9            |
| 17 914                               | 19 314        | 18 019         | 17 032         | 22 016         | 18 792         | 21 198         | 8 546          | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   | 10           |
| 7 481                                | 8 401         | 8 643          | 9 453          | 10 380         | 7 370          | 9 365          | 6 759          | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   | 11           |
| 7 638                                | 7 432         | 8 240          | 10 781         | 13 179         | 9 327          | 9 248          | 5 900          | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   | 12           |
| -5 319                               | -64           | -41            | - 425          | 993            | - 185          | 850            | 448            | PERTES & RECTIFICATIONS   | 13           |
| 206                                  | 228           | 174            | 235            | 244            | 297            | 205            | 101            | AUTO CONSOMMATION         | 14           |
| <b>84 616</b>                        | <b>80 518</b> | <b>88 044</b>  | <b>95 978</b>  | <b>96 079</b>  | <b>93 223</b>  | <b>96 035</b>  | <b>83 604</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES</b> | <b>15</b>    |
| <b>GAZ DE DISTILLATION</b>           |               |                |                |                |                |                |                |                           |              |
| 328 780                              | 297 991       | 321 406        | 297 389        | 328 411        | 334 052        | 363 378        | 360 722        | PRODUCTION                | 1            |
|                                      |               |                |                |                |                |                |                | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   | 2            |
|                                      |               |                |                |                |                |                |                | INVENTAIRE DE FERMETURE   | 9            |
|                                      |               |                |                |                |                |                |                | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   | 11           |
|                                      |               |                |                |                |                |                |                | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   | 12           |
| 327 116                              | 296 812       | 319 755        | 295 762        | 326 778        | 332 492        | 361 798        | 359 575        | PERTES & RECTIFICATIONS   | 13           |
|                                      |               |                |                |                | -1             |                | 1              | AUTO CONSOMMATION         | 14           |
| <b>1 664</b>                         | <b>1 179</b>  | <b>1 651</b>   | <b>1 627</b>   | <b>1 633</b>   | <b>1 561</b>   | <b>1 580</b>   | <b>1 146</b>   | <b>VENTES INTÉRIEURES</b> | <b>15</b>    |
| <b>AUTRES PRODUITS</b>               |               |                |                |                |                |                |                |                           |              |
| 331 576                              | 294 111       | 275 684        | 360 118        | 429 643        | 300 516        | 322 152        | 258 055        | PRODUCTION                | 1            |
| 9 826                                | -22 009       | - 103 660      | -31 537        | - 130 162      | -90 486        | -77 681        | 15 593         | ÉCHANGES INTER-PRODUITS   | 2            |
| 440 547                              | 415 026       | 483 857        | 328 548        | 391 565        | 404 045        | 390 502        | 349 259        | RETOUR POUR ALIMENT.      | 4            |
| 228 766                              | 197 630       | 213 798        | 197 041        | 183 092        | 139 842        | 165 634        | 41 241         | IMPORTATIONS              | 5            |
| 45 371                               | 38 233        | 75 250         | 87 426         | 60 335         | 6 483          | 9 978          | 5 321          | EXPORTATIONS              | 6            |
| 145 517                              | 103 663       | 69 836         | 61 366         | 94 792         | 109 858        | 93 719         | 174 114        | ENTRÉES INTER-PROVINCES   | 7            |
| 145 517                              | 103 663       | 69 836         | 61 366         | 94 792         | 109 858        | 93 719         | 174 114        | SORTIES INTER-PROVINCES   | 8            |
| 1 322 765                            | 1 362 125     | 1 324 782      | 1 476 414      | 1 483 350      | 1 408 507      | 1 407 889      | 1 283 442      | INVENTAIRE DE FERMETURE   | 9            |
| 133 498                              | 127 353       | 207 301        | 168 823        | 152 770        | 162 602        | 182 054        | 99 437         | ARRIV. SOC. NON-DÉCLAR.   | 10           |
| 61 365                               | 22 437        | 77 980         | 50 194         | 75 943         | 109 516        | 69 801         | 104 809        | ARRIV. DES SOC. DÉCLAR.   | 11           |
| 61 806                               | 24 036        | 80 485         | 48 400         | 73 166         | 105 562        | 73 226         | 111 497        | EXPÉD. AUX SOC. DÉCLAR.   | 12           |
| - 437                                | 983           | -1 174         | -1 724         | -5 253         | -3 326         | -2 016         | 1 668          | PERTES & RECTIFICATIONS   | 13           |
| 3 570                                | 3 607         | 3 834          | 3 717          | 583            | 1 562          | 261            |                | AUTO CONSOMMATION         | 14           |
| <b>90 341</b>                        | <b>98 277</b> | <b>146 194</b> | <b>126 640</b> | <b>183 954</b> | <b>182 507</b> | <b>190 627</b> | <b>98 988</b>  | <b>VENTES INTÉRIEURES</b> | <b>15</b>    |

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JULY 1997

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1996        | CUM. 1997        | YEAR 1996        | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                              | CUM. 1996        | CUM. 1997        | ANN. 1996        | AOOT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
| <b>NEWFOUNDLAND</b>          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 12 066           | 8 045            | 18 989           | 1 041          |                | 1 486          | 1 471          | 2 925          |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 124              | 107              | 203              | 10             | 15             | 20             | 16             | 18             |
| AVIATION GASOLINE            | 1 516            | 1 023            | 2 509            | 465            | 300            | 119            | 22             | 87             |
| MOTOR GASOLINE               | 325 543          | 322 142          | 571 279          | 58 473         | 46 272         | 49 735         | 45 531         | 45 725         |
| PREMIUM                      | 38 907           | 33 996           | 66 950           | 7 095          | 5 171          | 5 672          | 5 317          | 4 788          |
| MID GRADE                    | 10 879           | 8 745            | 18 420           | 1 790          | 1 412          | 1 524          | 1 397          | 1 418          |
| REGULAR NO-LEAD              | 275 757          | 279 401          | 485 909          | 49 588         | 39 689         | 42 539         | 38 817         | 39 519         |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 298 202          | 295 921          | 522 349          | 53 284         | 42 166         | 45 398         | 41 561         | 41 738         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 124 996          | 112 020          | 233 764          | 37 699         | 22 896         | 19 743         | 16 879         | 11 551         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 31 547           | 22 813           | 50 647           | 5 288          | 6 348          | 4 677          | 1 373          | 1 414          |
| STOVE OIL KEROSENE           | 11 678           | 12 354           | 20 410           | 1 118          | 1 020          | 2 903          | 2 417          | 1 274          |
| DIESEL FUEL OIL              | 278 690          | 291 728          | 497 890          | 45 459         | 45 876         | 53 233         | 38 721         | 35 911         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 177 324          | 191 214          | 277 103          | 7 903          | 15 258         | 20 444         | 25 205         | 30 969         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 270 720          | 272 358          | 465 276          | 15 177         | 3 018          | 41 932         | 46 592         | 87 837         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 3 915            | 2 965            | 10 416           | 1 919          | 2 636          | 1 248          | 660            | 38             |
| COKE                         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| LUBE OILS & GREASE           | 5 859            | 7 334            | 10 520           | 1 079          | 962            | 1 032          | 855            | 733            |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>1 243 978</b> | <b>1 244 103</b> | <b>2 159 006</b> | <b>175 631</b> | <b>144 601</b> | <b>196 572</b> | <b>179 742</b> | <b>218 482</b> |
| <b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>  |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 22               | 17               | 35               | 2              | 3              | 2              | 3              | 3              |
| AVIATION GASOLINE            |                  | 163              | 133              | 38             | 19             | 38             | 19             | 19             |
| MOTOR GASOLINE               | 111 900          | 111 853          | 196 746          | 21 716         | 16 038         | 17 405         | 14 410         | 15 277         |
| PREMIUM                      | 33 375           | 31 212           | 58 127           | 6 035          | 4 633          | 5 256          | 4 228          | 4 600          |
| MID GRADE                    | 6 887            | 5 031            | 11 506           | 1 282          | 872            | 956            | 715            | 794            |
| REGULAR NO-LEAD              | 71 638           | 75 610           | 127 113          | 14 399         | 10 533         | 11 193         | 9 467          | 9 883          |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 102 468          | 102 552          | 180 478          | 19 963         | 14 743         | 16 005         | 13 251         | 14 048         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 1 680            | 2 495            | 3 892            | 565            | 555            | 434            | 381            | 277            |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| STOVE OIL KEROSENE           | 4 994            | 5 341            | 8 714            | 118            | 516            | 935            | 958            | 1 193          |
| DIESEL FUEL OIL              | 51 789           | 46 383           | 95 608           | 7 598          | 7 779          | 9 847          | 12 574         | 6 021          |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 107 802          | 111 683          | 171 217          | 5 678          | 9 030          | 12 841         | 16 456         | 19 410         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) |                  | 7 550            | 1 029            | 216            | 179            | 141            | 246            | 247            |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 1 313            | 4 573            | 9 497            | 3 859          | 2 407          | 1 344          | 548            | 26             |
| COKE                         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| LUBE OILS & GREASE           | 1 185            | 1 449            | 2 263            | 176            | 250            | 242            | 216            | 194            |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>280 685</b>   | <b>291 507</b>   | <b>489 134</b>   | <b>39 966</b>  | <b>36 776</b>  | <b>43 229</b>  | <b>45 811</b>  | <b>42 667</b>  |

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 |                           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 | VENTES EN MÈTRES CUBES    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | TERRE-NEUVE               |
| 661       | 3 035     | 971       | 123       | 1 227    | 1 523     | 505       | 312       | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 19        | 19        | 15        | 17        | 12       | 15        | 10        | 17        | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 7         | 112       | 77        | 60        | 203      | 247       | 317       | 346       | ESSENCE D'AVIATION        |
| 43 674    | 42 310    | 45 085    | 43 150    | 46 640   | 46 988    | 54 295    | 53 188    | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 4 869     | 4 546     | 4 834     | 4 350     | 4 520    | 4 834     | 6 043     | 5 991     | SUPER                     |
| 1 318     | 1 208     | 1 371     | 1 125     | 1 213    | 1 182     | 1 328     | 1 587     | INTERMÉDIAIRE             |
| 37 487    | 36 556    | 38 880    | 37 675    | 40 907   | 40 972    | 46 924    | 45 610    | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 40 301    | 38 838    | 41 226    | 40 001    | 42 878   | 43 336    | 49 341    | 48 468    | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 10 122    | 11 088    | 13 945    | 12 871    | 14 427   | 22 933    | 26 634    | 27 495    | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 1 410     | 1 255     | 1 789     | 3 012     | 4 582    | 5 934     | 4 831     | 6 638     | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 2 453     | 2 394     | 2 195     | 1 537     | 1 104    | 1 518     | 1 153     | 685       | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 37 006    | 33 957    | 34 649    | 41 898    | 40 076   | 47 446    | 56 696    | 56 437    | CARBURANT DIESEL          |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 42 382    | 36 095    | 36 176    | 25 673    | 19 015   | 22 690    | 9 183     | 9 490     | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)   |
| 50 513    | 96 396    | 9 320     | 47 011    | 60 040   | 4 960     | 4 118     | 56 626    | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
|           |           |           |           |          | 772       | 2 193     | 2 086     | ASPHALTE                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | COKE                      |
| 822       | 742       | 659       | 779       | 1 046    | 969       | 2 317     | 908       | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|           |           |           |           |          |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTRES PRODUITS           |
| 189 069   | 227 403   | 144 881   | 176 131   | 188 372  | 155 995   | 162 252   | 214 228   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD     |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 1         | 3         | 4         | 3         | 2        | 2         | 2         | 3         | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
|           | 19        | 19        | 19        |          | 57        | 49        |           | ESSENCE D'AVIATION        |
| 14 409    | 13 615    | 13 661    | 14 271    | 16 994   | 17 594    | 21 309    | 20 283    | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 4 348     | 4 075     | 3 992     | 3 849     | 4 679    | 4 745     | 5 524     | 5 624     | SUPER                     |
| 721       | 674       | 645       | 568       | 770      | 728       | 925       | 1 115     | INTERMÉDIAIRE             |
| 9 340     | 8 866     | 9 024     | 9 854     | 11 545   | 12 121    | 14 860    | 13 544    | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 12 797    | 12 765    | 12 693    | 12 898    | 15 797   | 15 498    | 20 104    | 18 645    | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 334       | 279       | 441       | 337       | 323      | 480       | 301       | 284       | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 1 486     | 1 273     | 1 122     | 740       | 426      | 196       | 98        | 134       | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 6 306     | 4 864     | 4 321     | 4 430     | 7 491    | 9 000     | 9 971     | 8 076     | CARBURANT DIESEL          |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 23 512    | 23 284    | 22 350    | 17 369    | 13 058   | 8 163     | 3 947     | 5 317     | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)   |
| 998       | 4 823     | 412       | 485       | 135      | 567       | 130       | X         | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
|           |           |           |           | 179      | 104       | 4 290     | 1 292     | ASPHALTE                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | COKE                      |
| 194       | 146       | 213       | 237       | 244      | 220       | 195       | 150       | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|           |           |           |           |          |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTRES PRODUITS           |
| 47 240    | 48 306    | 42 543    | 37 891    | 38 852   | 36 383    | 40 292    | 35 539    | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |

**TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JULY 1997**

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1996        | CUM. 1997        | YEAR 1996        | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                              | CUM. 1996        | CUM. 1997        | ANN. 1996        | ADOT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DÉC. 1996      |
| <b>NOVA SCOTIA</b>           |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 29 068           | 25 797           | 47 675           | 5 719          | 1 100          | 1 786          | 4 874          | 5 128          |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 27 769           | 18 962           | 40 467           | 7 853          | 4 389          | 456            |                |                |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 44 122           | 47 809           | 77 002           | 6 731          | 5 384          | 5 664          | 7 551          | 7 550          |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 522              | 153              | 1 491            | 194            | 187            | 310            | 195            | 83             |
| AVIATION GASOLINE            | 167              | 948              | 799              | 122            | 197            | 147            | 96             | 70             |
| MOTOR GASOLINE               | 650 914          | 656 706          | 1 150 426        | 118 816        | 93 396         | 102 182        | 91 587         | 93 531         |
| PREMIUM                      | 124 674          | 118 623          | 216 932          | 22 299         | 17 388         | 18 864         | 16 671         | 17 036         |
| MID GRADE                    | 39 823           | 34 165           | 68 182           | 6 770          | 5 026          | 5 855          | 5 238          | 5 470          |
| REGULAR NO-LEAD              | 486 417          | 503 918          | 865 312          | 89 747         | 70 982         | 77 463         | 69 678         | 71 025         |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 615 945          | 622 350          | 1 089 082        | 113 011        | 88 833         | 96 489         | 86 484         | 88 320         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 84 382           | 88 300           | 151 652          | 13 771         | 15 965         | 13 437         | 12 317         | 11 780         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 26 325           | 22 126           | 41 540           | 2 672          | 3 029          | 3 311          | 3 523          | 2 680          |
| STOVE OIL KEROSENE           | 20 892           | 20 426           | 35 184           | 429            | 2 080          | 3 324          | 3 790          | 4 669          |
| DIESEL FUEL OIL              | 326 913          | 352 755          | 573 494          | 50 515         | 46 555         | 54 947         | 47 989         | 46 655         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 529 717          | 559 854          | 840 060          | 22 269         | 44 989         | 60 057         | 82 551         | 100 477        |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 436 403          | 481 903          | 701 130          | 50 486         | 89 386         | 38 173         | 37 089         | 49 593         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 39 194           | 39 519           | 87 615           | 14 516         | 14 281         | 13 577         | 5 089          | 958            |
| COKE                         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| LUBE OILS & GREASE           | 11 070           | 10 580           | 18 702           | 1 316          | 1 585          | 1 712          | 1 521          | 1 498          |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               | 34               | 854              | 469              | 43             | 132            |                | 173            | 87             |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>2 227 492</b> | <b>2 326 692</b> | <b>3 767 706</b> | <b>295 452</b> | <b>322 655</b> | <b>299 083</b> | <b>298 265</b> | <b>324 759</b> |
| <b>NEW BRUNSWICK</b>         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 69 141           | 102 145          | 117 704          | 10 885         | 15 613         | 10 371         | 5 654          | 6 040          |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 5 246            | 13 016           | 18 519           | 647            | 616            | 715            | 9 883          | 1 412          |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 13 192           | 11 867           | 22 321           | 1 818          | 1 664          | 1 534          | 1 861          | 2 252          |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 204              | 92               | 463              | 25             | 96             | 110            | 13             | 15             |
| AVIATION GASOLINE            | 1 718            | 832              | 2 260            | 109            | 165            | 106            | 90             | 72             |
| MOTOR GASOLINE               | 557 301          | 572 333          | 993 506          | 102 134        | 83 448         | 89 628         | 80 648         | 80 347         |
| PREMIUM                      | 97 483           | 92 059           | 170 340          | 17 390         | 14 149         | 15 184         | 13 085         | 13 049         |
| MID GRADE                    | 24 242           | 18 529           | 41 712           | 4 322          | 3 276          | 3 595          | 3 158          | 3 119          |
| REGULAR NO-LEAD              | 435 576          | 461 745          | 781 454          | 80 422         | 66 023         | 70 849         | 64 405         | 64 179         |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 516 225          | 531 177          | 917 964          | 95 112         | 77 711         | 78 653         | 75 272         | 74 991         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 19 536           | 25 420           | 40 850           | 8 921          | 3 414          | 3 419          | 2 903          | 2 657          |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 1 728            | 2 506            | 3 309            | 425            | 280            | 279            | 326            | 271            |
| STOVE OIL KEROSENE           | 7 419            | 6 324            | 12 142           | 151            | 627            | 1 275          | 1 206          | 1 464          |
| DIESEL FUEL OIL              | 381 838          | 402 473          | 710 155          | 70 801         | 64 072         | 77 202         | 60 565         | 55 677         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 245 594          | 252 343          | 381 777          | 11 924         | 14 964         | 29 286         | 37 300         | 42 709         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 760 140          | 1 229 198        | 1 375 799        | 105 474        | 40 129         | 144 189        | 121 126        | 204 741        |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 82 721           | 110 786          | 198 220          | 42 328         | 31 923         | 30 709         | 10 242         | 297            |
| COKE                         |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| LUBE OILS & GREASE           | 16 783           | 16 211           | 28 013           | 2 561          | 2 072          | 2 283          | 2 054          | 2 260          |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               |                  | 591              | 380              | 65             | 72             | 68             | 70             | 105            |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>2 162 561</b> | <b>2 746 137</b> | <b>3 905 418</b> | <b>358 268</b> | <b>259 155</b> | <b>391 174</b> | <b>333 941</b> | <b>400 319</b> |

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 |  |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|--|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES EN MÈTRES CUBES                       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | NOUVELLE-ÉCOSSE                              |
| 4 246     | 3 077     | 1 305     | 2 044     | 4 809    | 7 392     | 2 924     | 6 722     | PROPANE & MÉL DE PROPANE                     |
| 115       |           |           |           | 3 106    | 8 130     | 7 611     | 8 976     | BUTANE & MÉL DE BUTANE                       |
| 7 418     | 6 900     | 8 793     | 5 905     | 6 950    | 4 920     | 6 923     | 6 805     | CHARGES PÉTROCHIMIQUES                       |
| 30        | 22        | 22        | 22        | 21       | 16        | 20        | 402       | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH                      |
| 124       | 110       | 154       | 76        | 131      | 118       | 235       | 37        | ESSENCE D'AVIATION                           |
| 87 325    | 81 282    | 89 271    | 87 105    | 97 977   | 100 115   | 113 631   | 106 540   | ESSENCE POUR MOTEURS                         |
| 16 384    | 14 830    | 16 372    | 14 770    | 17 026   | 17 879    | 21 362    | 19 521    | SUPER  |
| 4 940     | 4 610     | 5 052     | 4 454     | 4 793    | 4 932     | 5 384     | 5 936     | INTERMÉDIAIRE                                |
| 66 001    | 61 842    | 67 847    | 67 881    | 76 158   | 77 304    | 86 885    | 81 083    | ORDINAIRE SANS PLOMB<br>ORDINAIRE AVEC PLOMB |
| 82 303    | 76 736    | 84 819    | 82 929    | 92 765   | 94 577    | 108 221   | 101 335   | VENTES NETTES AU DÉTAIL                      |
| 11 625    | 10 017    | 13 208    | 12 573    | 12 328   | 16 051    | 12 498    | 11 012    | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO                      |
| 2 944     | 3 114     | 2 626     | 2 811     | 3 935    | 3 104     | 3 592     | 3 653     | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT                     |
| 5 757     | 4 706     | 5 030     | 2 450     | 1 578    | 627       | 278       | 456       | HAZOUT POUR POÊLES                           |
| 48 061    | 46 195    | 49 161    | 41 081    | 50 273   | 62 078    | 55 906    | 49 206    | CARBURANT DIESEL                             |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE                      |
| 126 604   | 115 451   | 124 759   | 81 762    | 57 184   | 32 469    | 21 625    | 24 208    | HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)                      |
| 108 130   | 96 996    | 51 490    | 90 151    | 37 200   | 43 601    | 54 335    | 45 711    | HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)                    |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE                      |
|           |           |           | 124       | 3 644    | 13 651    | 22 100    | 19 203    | ASPHALTE                                     |
|           |           |           |           |          |           |           |           | COKE   |
| 1 469     | 1 313     | 1 194     | 1 531     | 1 645    | 1 726     | 1 702     | 1 629     | HUILES & GRAISSES LUBRIF.                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION                          |
| 130       | 126       | 130       | 126       | 84       | 171       | 87        |           | AUTRES PRODUITS                              |
| 403 978   | 369 309   | 347 143   | 327 761   | 280 865  | 294 169   | 303 467   | 284 560   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS                     |
|           |           |           |           |          |           |           |           | NOUVEAU-BRUNSWICK                            |
| 13 504    | 10 623    | 18 127    | 16 957    | 13 279   | 15 378    | 14 277    | 13 760    | PROPANE & MÉL DE PROPANE                     |
| 3 225     | 2 711     | 407       | 479       | 3 429    | 1 882     | 883       | 2 775     | BUTANE & MÉL DE BUTANE                       |
| 783       | 817       | 929       | 698       | 5 079    | 1 985     | 1 576     | 1 833     | CHARGES PÉTROCHIMIQUES                       |
| 13        | 12        | 14        | 13        | 13       | 14        | 13        | 108       | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH                      |
| 39        | 85        | 78        | 118       | 122      | 175       | 215       | 291       | ESSENCE D'AVIATION                           |
| 78 652    | 73 286    | 75 854    | 79 702    | 80 985   | 84 315    | 99 539    | 96 940    | ESSENCE POUR MOTEURS                         |
| 13 368    | 12 795    | 12 796    | 12 400    | 11 894   | 12 801    | 16 005    | 16 255    | SUPER  |
| 2 997     | 2 538     | 2 540     | 2 664     | 2 431    | 2 549     | 2 810     | 3 738     | INTERMÉDIAIRE                                |
| 62 287    | 57 953    | 60 518    | 64 638    | 66 660   | 68 965    | 80 724    | 76 947    | ORDINAIRE SANS PLOMB<br>ORDINAIRE AVEC PLOMB |
| 72 560    | 66 887    | 69 383    | 74 843    | 75 900   | 79 081    | 92 523    | 90 276    | VENTES NETTES AU DÉTAIL                      |
| 2 869     | 2 381     | 3 011     | 2 901     | 2 838    | 3 464     | 7 956     | 5 695     | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO                      |
| 178       | 256       | 213       | 793       | 395      | 350       | 321       | 438       | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT                     |
| 2 057     | 1 616     | 1 330     | 591       | 361      | 220       | 149       | 126       | HAZOUT FOUR POÊLES                           |
| 54 106    | 54 149    | 51 219    | 48 887    | 57 072   | 70 247    | 66 793    | 63 380    | CARBURANT DIESEL                             |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE                      |
| 59 823    | 52 175    | 52 537    | 34 737    | 24 892   | 17 114    | 11 065    | 12 419    | HAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)                      |
| 227 095   | 176 461   | 213 037   | 162 562   | 117 854  | 156 746   | 175 443   | 78 437    | HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)                    |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE                      |
|           |           | 92        | 402       | 22 202   | 39 855    | 48 235    | 38 301    | ASPHALTE                                     |
|           |           |           |           |          |           |           |           | COKE   |
| 2 320     | 2 171     | 2 087     | 2 597     | 2 167    | 2 340     | 2 529     | 2 631     | HUILES & GRAISSES LUBRIF.                    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION                          |
| 69        | 100       | 37        | 116       | 93       | 82        | 94        |           | AUTRES PRODUITS                              |
| 444 733   | 376 863   | 418 972   | 351 553   | 330 781  | 394 167   | 429 088   | 317 134   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS                     |

**TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JULY 1997**

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1996         | CUM. 1997         | YEAR 1996         | AUG. 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
|------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                              | CUM. 1996         | CUM. 1997         | ANN. 1996         | ADOT 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DÉC. 1996        |
| <b>QUEBEC</b>                |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 184 524           | 149 569           | 293 617           | 23 564           | 17 413           | 23 257           | 21 492           | 23 367           |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 80 048            | 69 334            | 100 940           | 14 454           | 5 447            | 795              |                  | 196              |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 189 787           | 163 974           | 363 176           | 42 186           | 44 102           | 26 565           | 30 256           | 30 280           |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 16 086            | 45 230            | 42 475            | 1 780            | 1 864            | 2 661            | 12 782           | 7 302            |
| AVIATION GASOLINE            | 11 610            | 10 487            | 18 657            | 2 984            | 1 931            | 1 156            | 614              | 362              |
| MOTOR GASOLINE               | 4 451 134         | 4 473 275         | 7 696 878         | 715 275          | 617 960          | 664 944          | 619 979          | 627 586          |
| PREMIUM                      | 654 534           | 559 032           | 1 120 630         | 109 762          | 87 814           | 94 375           | 85 054           | 89 091           |
| MID GRADE                    | 283 062           | 198 828           | 470 959           | 42 174           | 33 801           | 38 457           | 36 239           | 37 226           |
| REGULAR NO-LEAD              | 3 513 438         | 3 715 215         | 6 105 189         | 563 339          | 496 345          | 532 112          | 498 686          | 501 269          |
| REGULAR LEADED               | 100               | 200               | 100               |                  |                  |                  |                  |                  |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 4 075 794         | 4 096 623         | 7 047 892         | 655 167          | 566 030          | 608 756          | 567 590          | 574 555          |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 435 774           | 416 164           | 826 407           | 82 754           | 78 050           | 94 044           | 54 149           | 81 636           |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 44 687            | 44 100            | 75 711            | 7 560            | 7 250            | 6 362            | 5 133            | 4 719            |
| STOVE OIL KEROSENE           | 105 060           | 98 905            | 193 794           | 2 850            | 10 343           | 20 284           | 26 714           | 28 543           |
| DIESEL FUEL OIL              | 1 811 585         | 2 016 302         | 3 304 201         | 293 131          | 308 182          | 321 945          | 302 565          | 266 793          |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 1 287 680         | 1 168 031         | 2 060 729         | 74 393           | 116 247          | 174 640          | 193 551          | 214 218          |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 859 943           | 1 156 244         | 1 671 013         | 119 516          | 117 103          | 178 616          | 158 674          | 237 161          |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| ASPHALT                      | 251 334           | 385 829           | 687 764           | 114 817          | 109 843          | 122 683          | 53 620           | 35 467           |
| COKE                         | 337 402           | 369 087           | 666 128           | 60 427           | 49 733           | 53 145           | 84 622           | 80 799           |
| LUBE OILS & GREASE           | 72 316            | 101 301           | 140 498           | 13 820           | 13 981           | 14 751           | 14 072           | 11 558           |
| STILL GAS                    |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| OTHER PRODUCTS               | 41 672            | 24 454            | 70 752            | 2 709            | 8 861            | 2 495            | 2 932            | 12 083           |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>10 180 642</b> | <b>10 692 286</b> | <b>18 212 740</b> | <b>1 572 220</b> | <b>1 508 310</b> | <b>1 708 343</b> | <b>1 581 155</b> | <b>1 662 070</b> |
| <b>ONTARIO</b>               |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 170 131           | 122 070           | 293 922           | 27 952           | 14 620           | 23 277           | 33 274           | 24 668           |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 287 155           | 321 685           | 476 651           | 52 948           | 39 123           | 27 629           | 37 825           | 31 971           |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 2 192 612         | 2 383 359         | 3 807 509         | 340 251          | 314 248          | 321 236          | 330 467          | 308 695          |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 26 540            | 35 619            | 42 967            | 3 287            | 3 306            | 3 198            | 2 633            | 4 003            |
| AVIATION GASOLINE            | 13 595            | 14 933            | 26 555            | 5 503            | 2 510            | 2 241            | 1 489            | 1 217            |
| MOTOR GASOLINE               | 7 422 739         | 7 678 489         | 12 888 840        | 1 185 470        | 1 002 242        | 1 129 815        | 1 086 794        | 1 061 780        |
| PREMIUM                      | 1 067 629         | 980 815           | 1 832 958         | 165 675          | 141 351          | 159 866          | 151 692          | 146 745          |
| MID GRADE                    | 429 317           | 444 301           | 756 017           | 67 224           | 59 536           | 69 199           | 64 805           | 65 936           |
| REGULAR NO-LEAD              | 5 923 315         | 6 251 673         | 10 296 131R       | 952 315          | 801 355          | 900 050          | 870 297R         | 848 799          |
| REGULAR LEADED               | 2 478             | 1 700             | 3 734R            | 256              |                  | 700              |                  | 300              |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 6 802 789         | 7 036 495         | 11 820 547        | 1 088 473        | 920 237          | 1 036 993        | 997 507          | 974 548          |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 909 013           | 961 195           | 1 593 906         | 155 232          | 121 979          | 135 439          | 136 206          | 136 037          |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 30 354            | 34 798            | 52 462            | 4 111            | 4 864            | 3 824            | 5 316            | 3 993            |
| STOVE OIL KEROSENE           | 43 644            | 64 906            | 78 528            | 4 400            | 2 592            | 6 619            | 10 479           | 10 794           |
| DIESEL FUEL OIL              | 2 872 045         | 3 082 989         | 5 137 918         | 446 521          | 427 863          | 510 501          | 479 952          | 401 036          |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 1 162 203         | 920 959           | 1 774 424         | 51 113           | 69 273           | 118 692          | 177 867          | 195 276          |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 710 739           | 512 118           | 1 151 900         | 94 062           | 87 387           | 84 840           | 98 728           | 76 144           |
| LOW SULFUR                   | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| ASPHALT                      | 458 997           | 553 879           | 990 007           | 126 183          | 140 751          | 123 027          | 96 240           | 44 809           |
| COKE                         | 212 965           | 113 868           | 380 360           | 36 196           | 23 452           | 33 149           | 29 925           | 44 673           |
| LUBE OILS & GREASE           | 281 900           | 280 987           | 474 293           | 37 483           | 38 999           | 40 816           | 39 846           | 35 249           |
| STILL GAS                    | 28 542            | 10 895            | 35 001            | 772              | 1 268            | 1 353            | 1 564            | 1 502            |
| OTHER PRODUCTS               | 131 001           | 131 073           | 247 549           | 24 308           | 19 976           | 22 183           | 29 690           | 20 391           |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>16 954 175</b> | <b>17 223 822</b> | <b>29 452 792</b> | <b>2 595 792</b> | <b>2 314 453</b> | <b>2 587 839</b> | <b>2 598 295</b> | <b>2 402 238</b> |



TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUILLET 1997

| JAN. 1997        | FEB. 1997        | MAR. 1997        | APR. 1997        | MAY 1997         | JUNE 1997         | JULY 1997        | JULY 1996        |                                 |
|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|---------------------------------|
| JAN. 1997        | FÉV. 1997        | MARS 1997        | AVR. 1997        | MAI 1997         | JUIN 1997         | JUI. 1997        | JUI. 1996        | VENTES EN MÈTRES CUBES          |
|                  |                  |                  |                  |                  |                   |                  |                  | <b>QUÉBEC</b>                   |
| 26 796           | 21 972           | 27 293           | 22 585           | 18 179           | 13 977            | 18 767           | 24 238           | PROPANE & MÉL DE PROPANE        |
| 2 010            | 223              | 2 884            | 18 186           | 15 619           | 7 423             | 22 989           | 19 124           | BUTANE & MÉL DE BUTANE          |
| 15 126           | 20 211           | 16 746           | 23 467           | 27 899           | 27 538            | 32 987           | 29 215           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES          |
| 3 110            | 12 220           | 11 870           | 10 173           | 2 135            | 2 506             | 3 216            | 2 304            | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH         |
| 400              | 602              | 1 134            | 836              | 1 920            | 2 603             | 2 992            | 2 392            | ESSENCE D'AVIATION              |
| 631 135          | 576 013          | 627 495          | 600 397          | 646 743          | 673 507           | 717 985          | 693 858          | ESSENCE POUR MOTEURS            |
| 85 643           | 72 242           | 72 898           | 68 620           | 77 606           | 86 094            | 95 929           | 98 934           | SUPER                           |
| 31 407           | 27 487           | 28 235           | 26 488           | 28 435           | 28 125            | 28 651           | 33 634           | INTERMÉDIAIRE                   |
| 514 085          | 476 284          | 526 262          | 505 289          | 540 702          | 559 188           | 593 405          | 561 290          | ORDINAIRE SANS PLOMB            |
|                  |                  | 100              |                  |                  | 100               |                  |                  | ORDINAIRE AVEC PLOMB            |
| 574 004          | 523 581          | 570 896          | 553 246          | 596 290          | 621 011           | 657 595          | 635 550          | VENTES NETTES AU DÉTAIL         |
| 41 865           | 48 536           | 39 968           | 64 907           | 87 368           | 51 012            | 82 508           | 77 660           | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO         |
| 5 699            | 4 501            | 5 963            | 6 123            | 6 466            | 8 767             | 6 581            | 6 927            | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT        |
| 50 250           | 19 924           | 17 584           | 5 156            | 3 043            | 1 224             | 1 724            | 1 449            | MAZOUT FOUR POÊLES              |
| 293 631          | 292 949          | 284 193          | 260 913          | 287 129          | 301 596           | 295 891          | 279 218          | CARBURANT DIESEL                |
| X                | X                | X                | X                | X                | X                 | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 316 596          | 252 389          | 224 231          | 153 856          | 103 248          | 55 911            | 61 800           | 63 154           | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)         |
| 179 281          | 126 720          | 133 926          | 116 767          | 208 414          | 164 877R          | 226 259          | 96 627           | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)       |
| X                | X                | X                | X                | X                | X                 | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 19 735           | 19 281           | 51 165           | 31 383           | 63 085           | 85 821            | 115 359          | 89 221           | ASPHALTE                        |
| 40 752           | 29 900           | 44 030           | 112 037          | 13 894           | 43 513            | 84 961           | 48 431           | COKE                            |
| 12 621           | 11 872           | 12 965           | 14 713           | 16 950           | 15 742            | 16 438           | 10 646           | HUILES & GRAISSES LUBRIF.       |
|                  |                  |                  |                  |                  |                   |                  |                  | GAZ DE DISTILLATION             |
| 2 338            | 1 905            | 2 171            | 2 243            | 2 053            | 7 133             | 6 611            | 6 493            | AUTRES PRODUITS                 |
| <b>1 641 345</b> | <b>1 439 218</b> | <b>1 503 618</b> | <b>1 443 742</b> | <b>1 504 145</b> | <b>1 463 150R</b> | <b>1 697 068</b> | <b>1 450 957</b> | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b> |
|                  |                  |                  |                  |                  |                   |                  |                  | <b>ONTARIO</b>                  |
| 19 203           | 24 139           | 10 576           | 17 275           | 13 950           | 17 452            | 19 475           | 28 251           | PROPANE & MÉL DE PROPANE        |
| 45 043           | 25 614           | 34 049           | 31 369           | 53 506           | 64 234            | 67 870           | 53 614           | BUTANE & MÉL DE BUTANE          |
| 332 443          | 273 033          | 368 470          | 333 628          | 375 338          | 334 523           | 365 924          | 333 038          | CHARGES PÉTROCHIMIQUES          |
| 5 831            | 5 295            | 4 092            | 5 142            | 5 012            | 4 714             | 5 533            | 4 114            | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH         |
| 1 000            | 1 165            | 1 480            | 1 081            | 2 477            | 3 909             | 3 821            | 3 453            | ESSENCE D'AVIATION              |
| 1 056 936        | 979 257          | 1 039 663        | 1 068 197        | 1 160 565        | 1 154 516R        | 1 219 355        | 1 118 554        | ESSENCE POUR MOTEURS            |
| 141 776          | 127 673          | 132 815          | 132 263          | 142 441          | 144 868R          | 158 979          | 157 434          | SUPER                           |
| 60 096           | 56 338           | 58 918           | 61 020           | 64 274           | 71 439            | 72 216           | 63 177           | INTERMÉDIAIRE                   |
| 854 864          | 795 246          | 847 930          | 874 314          | 953 850R         | 938 209R          | 987 260          | 897 018          | ORDINAIRE SANS PLOMB            |
| 200              |                  |                  | 600              | R                | R                 | 900              | 925              | ORDINAIRE AVEC PLOMB            |
| 964 134          | 893 575          | 948 779          | 982 228          | 1 066 951        | 1 061 155R        | 1 119 673        | 1 027 032        | VENTES NETTES AU DÉTAIL         |
| 119 246          | 102 084          | 132 754          | 132 909          | 149 804          | 152 152           | 172 246          | 156 303          | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO         |
| 4 122            | 4 361            | 5 138            | 4 517            | 4 326            | 5 909             | 6 425            | 4 872            | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT        |
| 14 781           | 13 336           | 9 857            | 12 169           | 10 723           | 907               | 3 133            | 750              | MAZOUT POUR POÊLES              |
| 417 517          | 386 707          | 401 117          | 425 477          | 475 986          | 487 355           | 488 830          | 437 539          | CARBURANT DIESEL                |
| X                | X                | X                | X                | X                | X                 | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 256 501          | 204 834          | 187 440          | 128 089          | 70 689           | 38 007R           | 35 399           | 36 125           | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)         |
| 49 108           | 48 508           | 55 244           | 79 705           | 90 002           | 88 754            | 100 797          | 118 867          | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)       |
| X                | X                | X                | X                | X                | X                 | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 19 036           | 18 999           | 67 924           | 58 586           | 85 373           | 147 658           | 156 303          | 125 044          | ASPHALTE                        |
| 15 174           | 15 158           | 9 301            | 12 694           | 16 363           | 31 838            | 13 340           | 41 573           | COKE                            |
| 38 031           | 35 559           | 38 283           | 43 240           | 41 481           | 42 565            | 41 828           | 39 234           | HUILES & GRAISSES LUBRIF.       |
| 1 664            | 1 179            | 1 651            | 1 627            | 1 633            | 1 561             | 1 580            | 1 146            | GAZ DE DISTILLATION             |
| 19 291           | 16 794           | 20 166           | 17 901           | 20 512           | 17 090            | 19 319           | 19 742           | AUTRES PRODUITS                 |
| <b>2 414 927</b> | <b>2 156 022</b> | <b>2 387 205</b> | <b>2 373 606</b> | <b>2 577 740</b> | <b>2 593 144R</b> | <b>2 721 178</b> | <b>2 522 219</b> | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b> |

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JULY 1997

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1996        | CUM. 1997        | YEAR 1996        | AUG. 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
|------------------------------|------------------|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|                              | CUM. 1996        | CUM. 1997        | ANN. 1996        | AOOT 1996      | SEP. 1996      | OCT. 1996      | NOV. 1996      | DÉC. 1996      |
| <b>MANITOBA</b>              |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 2 747            | 2 944            | 7 695            | 519            | 1 105          | 1 086          | 1 152          | 1 086          |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 855              |                  | 1 335            |                | 37             | 76             |                | 367            |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 1 412            | 359              | 3 177            | 385            | 263            | 229            | 143            | 745            |
| AVIATION GASOLINE            | 5 013            | 6 916            | 9 785            | 1 720          | 649            | 1 365          | 513            | 525            |
| MOTOR GASOLINE               | 801 638          | 790 014          | 1 399 431        | 132 851        | 114 839        | 119 988        | 114 069        | 116 046        |
| PREMIUM                      | 47 364           | 40 058           | 78 794           | 6 993          | 5 636          | 5 933          | 6 013          | 6 855          |
| MID GRADE                    | 22 971           | 18 080           | 37 671           | 2 964          | 2 593          | 2 802          | 3 127          | 3 214          |
| REGULAR NO-LEAD              | 731 303          | 731 876          | 1 282 966        | 122 894        | 106 610        | 111 253        | 104 929        | 105 977        |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 672 088          | 662 711          | 1 164 334        | 107 940        | 93 305         | 99 732         | 94 813         | 96 456         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 111 738          | 131 660          | 207 262          | 21 033         | 18 225         | 19 409         | 17 979         | 18 878         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 14 423           | 13 903           | 21 649           | 1 733          | 1 730          | 1 433          | 1 072          | 1 258          |
| STOVE OIL KEROSENE           | 7 740            | 8 006            | 13 444           | 182            | 482            | 1 098          | 1 985          | 1 957          |
| DIESEL FUEL OIL              | 525 542          | 489 358          | 943 671          | 89 027         | 93 354         | 98 232         | 75 827         | 61 689         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 31 238           | 19 087           | 44 981           | 364            | 1 236          | 2 821          | 4 652          | 4 670          |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 16 239           | 50 432           | 51 824           | 6 514          | 6 414          | 7 326          | 5 610          | 9 721          |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 23 767           | 27 532           | 48 554           | 9 493          | 8 154          | 6 482          | 658            |                |
| COKE                         | 800              | 1 200            | 1 400            | 100            | 100            | 100            | 100            | 200            |
| LUBE OILS & GREASE           | 13 626           | 19 365           | 25 488           | 2 129          | 2 333          | 2 576          | 2 654          | 2 170          |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               |                  | 2                |                  |                |                |                |                |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>1 556 778</b> | <b>1 560 778</b> | <b>2 779 696</b> | <b>266 050</b> | <b>248 921</b> | <b>262 221</b> | <b>226 414</b> | <b>219 312</b> |
| <b>SASKATCHEWAN</b>          |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 29 348           | 30 988           | 58 272           | 4 207          | 4 825          | 6 440          | 6 592          | 6 860          |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 8 504            | 12 048           | 15 300           | 2 325          | 119            |                | 1 532          | 2 820          |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                  |                  | 76               |                |                |                | 76             |                |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 1 526            | 1 556            | 4 048            | 324            | 454            | 373            | 290            | 1 081          |
| AVIATION GASOLINE            | 5 000            | 5 557            | 8 173            | 1 317          | 793            | 427            | 334            | 302            |
| MOTOR GASOLINE               | 973 255          | 999 625          | 1 729 293        | 175 614        | 148 608        | 155 136        | 139 000        | 137 680        |
| PREMIUM                      | 38 060           | 33 499           | 64 872           | 6 253          | 5 847          | 4 777          | 4 635          | 5 300          |
| MID GRADE                    | 11 481           | 11 261           | 19 800           | 1 837          | 1 450          | 1 499          | 1 697          | 1 836          |
| REGULAR NO-LEAD              | 923 714          | 954 885          | 1 644 621        | 167 524        | 141 311        | 148 860        | 132 668        | 130 544        |
| REGULAR LEADED               |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 714 662          | 735 803          | 1 254 962        | 125 285        | 106 019        | 114 963        | 102 006        | 92 027         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 36 078           | 31 323           | 62 550           | 5 808          | 4 984          | 4 997          | 5 245          | 5 438          |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 15 212           | 12 653           | 23 598           | 1 913          | 1 600          | 2 273          | 1 445          | 1 155          |
| STOVE OIL KEROSENE           | 7 530            | 7 594            | 16 778           | 721            | 1 061          | 805            | 1 737          | 4 924          |
| DIESEL FUEL OIL              | 870 819          | 984 881          | 1 601 188        | 167 594        | 158 501        | 179 410        | 124 527        | 100 337        |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 20 307           | 18 407           | 36 843           | 346            | 1 141          | 3 299          | 5 508          | 6 242          |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 21 380           | 20 439           | 44 457           | 4 360          | 2 801          | 2 755          | 11 420         | 1 741          |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                | X              | X              | X              | X              | X              |
| ASPHALT                      | 56 570           | 74 333           | 128 886          | 29 290         | 21 170         | 13 378         | 3 757          | 4 721          |
| COKE                         | 4 693            | 3 094            | 9 006            |                | 621            | 1 750          | 1 106          | 836            |
| LUBE OILS & GREASE           | 26 140           | 42 403           | 49 169           | 4 530          | 4 938          | 4 802          | 5 021          | 3 738          |
| STILL GAS                    |                  |                  |                  |                |                |                |                |                |
| OTHER PRODUCTS               | 19               | 983              | 383              | 124            | 25             | 107            | 108            |                |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>2 076 381</b> | <b>2 245 884</b> | <b>3 788 020</b> | <b>398 473</b> | <b>351 641</b> | <b>375 952</b> | <b>307 698</b> | <b>277 875</b> |

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 |                           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                           |
|           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES EN MÈTRES CUBES    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | MANITOBA                  |
| 974       | 1 004     | 690       | 276       |          |           |           | 167       | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|           |           |           |           |          |           |           | 113       | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 46        | 28        | 48        | 35        | 82       | 43        | 77        | 506       | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 413       | 631       | 695       | 619       | 1 108    | 1 522     | 1 928     | 961       | ESSENCE D'AVIATION        |
| 110 506   | 99 978    | 107 483   | 100 987   | 122 473  | 120 513R  | 128 074   | 126 841   | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 6 440     | 5 221     | 5 082     | 4 705     | 5 734    | 6 231     | 6 645     | 6 757     | SUPER                     |
| 2 766     | 2 396     | 2 550     | 2 400     | 2 597    | 2 736     | 2 635     | 5 279     | INTERMÉDIAIRE             |
| 101 300   | 92 361    | 99 851    | 93 882    | 114 142  | 111 546R  | 118 794   | 114 805   | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 93 636    | 84 723    | 90 977    | 84 808    | 102 700  | 101 570R  | 104 297   | 103 056   | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 19 791    | 16 712    | 19 208    | 16 945    | 17 379   | 20 751    | 20 874    | 20 516    | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 1 438     | 1 599     | 1 962     | 1 988     | 3 085    | 2 133     | 1 698     | 2 531     | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 2 777     | 2 059     | 1 765     | 835       | 347      | 102       | 121       | 78        | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 62 123    | 62 080    | 62 847    | 56 765    | 99 973   | 73 491    | 72 079    | 86 925    | CARBURANT DIESEL          |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 6 509     | 4 482     | 4 655     | 2 055     | 632      | 146R      | 608       | 508       | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)   |
| 10 750    | 5 665     | 10 004    | 6 033     | 6 308    | 7 301     | 4 371     | 2 344     | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
|           |           |           | 110       | 2 487    | 13 773    | 11 162    | 12 693    | ASPHALTE                  |
| 200       | 300       | 100       | 100       | 100      | 100       | 300       | 300       | COKE                      |
| 2 402     | 2 280     | 2 884     | 2 595     | 3 397    | 2 960     | 2 847     | 1 647     | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|           |           |           |           |          |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
|           | 1         |           |           |          |           | 1         |           | AUTRES PRODUITS           |
| 217 929   | 196 819   | 212 341   | 189 343   | 257 371  | 242 835R  | 244 140   | 256 130   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | SASKATCHEWAN              |
| 5 169     | 4 429     | 4 686     | 3 543     | 3 043    | 4 541     | 5 577     | 4 004     | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
| 489       | 1 283     |           | 2 340     | 8        | 4 269     | 3 659     | 1 871     | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 166       | 218       | 179       | 203       | 230      | 258       | 302       | 436       | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 274       | 397       | 463       | 579       | 1 132    | 1 173     | 1 539     | 1 571     | ESSENCE D'AVIATION        |
| 130 621   | 113 473   | 129 742   | 124 942   | 172 497  | 156 781R  | 171 569   | 166 961   | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 4 966     | 3 665     | 5 228     | 3 734     | 4 969    | 4 923     | 6 014     | 6 351     | SUPER                     |
| 1 588     | 1 256     | 1 332     | 2 328     | 1 489    | 1 558     | 1 690     | 1 787     | INTERMÉDIAIRE             |
| 124 067   | 108 552   | 123 182   | 118 880   | 166 039  | 150 300R  | 163 865   | 158 823   | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 100 138   | 85 822    | 97 535    | 90 506    | 124 968  | 113 611R  | 123 223   | 119 112   | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 5 752     | 4 946     | 5 098     | 3 891     | 3 742    | 3 804     | 4 090     | 5 676     | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 1 331     | 1 655     | 1 694     | 1 950     | 1 629    | 1 842     | 2 552     | 2 657     | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 2 615     | 1 527     | 1 898     | 659       | 115      | 689       | 91        | 398       | MAZOUT POUR POÊLES        |
| 112 021   | 108 620   | 111 670   | 108 908   | 258 690  | 141 514R  | 143 458   | 133 624   | CARBURANT DIESEL          |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 7 218     | 4 738     | 3 994     | 1 617     | 525      | 182       | 133       | 243       | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)   |
| 1 521     | 1 882     | 2 473     | 1 729     | 2 335    | 4 834     | 5 665     | 2 623     | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
|           | 24        | 70        | 2 937     | 16 303   | 24 310    | 30 689    | 21 264    | ASPHALTE                  |
| 1 412     | 541       |           | 593       | 545      |           | 3         | 302       | COKE                      |
| 5 689     | 6 725     | 7 527     | 7 024     | 6 965    | 4 336     | 4 137     | 2 899     | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|           |           |           |           |          |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
| 106       | 106       | 83        | 189       |          | 257       | 242       |           | AUTRES PRODUITS           |
| 274 384   | 250 564   | 269 577   | 261 104   | 467 759  | 348 790R  | 373 706   | 344 529   | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JULY 1997

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1996        | CUM. 1997        | YEAR 1996         | AUG. 1996        | SEP. 1996      | OCT. 1996        | NOV. 1996      | DEC. 1996      |
|------------------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|----------------|------------------|----------------|----------------|
|                              | CUM. 1996        | CUM. 1997        | ANN. 1996         | AOOT 1996        | SEP. 1996      | OCT. 1996        | NOV. 1996      | DÉC. 1996      |
| <b>ALBERTA</b>               |                  |                  |                   |                  |                |                  |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 259 516          | 235 433          | 456 269           | 38 224           | 42 147         | 40 372           | 35 992         | 40 018         |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 259 931          | 289 719          | 424 404           | 43 945           | 42 584         | 31 127           | 24 159         | 22 658         |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 174 443          | 247 221          | 339 830           | 34 632           | 32 327         | 34 851           | 31 287         | 32 290         |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 5 038            | 14 933           | 14 988            | 1 591            | 2 054          | 1 873            | 1 839          | 2 593          |
| AVIATION GASOLINE            | 9 995            | 9 117            | 14 846            | 1 350            | 1 065          | 910              | 724            | 802            |
| MOTOR GASOLINE               | 2 582 274        | 2 649 731        | 4 490 312         | 417 418          | 361 002        | 385 384          | 364 498        | 379 736        |
| PREMIUM                      | 174 513          | 161 333          | 296 657           | 28 095           | 24 077         | 23 060           | 22 723         | 24 189         |
| MID GRADE                    | 67 202           | 66 212           | 117 548           | 10 493           | 9 073          | 9 565            | 10 541         | 10 674         |
| REGULAR NO-LEAD              | 2 340 059        | 2 422 086        | 4 075 207         | 378 630          | 327 752        | 352 659          | 331 234        | 344 873        |
| REGULAR LEADED               | 500              | 100              | 900               | 200              | 100            | 100              |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 2 125 068        | 2 183 398        | 3 675 609         | 345 408          | 298 725        | 309 233          | 292 474        | 304 701        |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 356 650          | 404 612          | 626 466           | 64 816           | 57 104         | 52 559           | 39 742         | 55 595         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 78 479           | 78 151           | 128 230           | 10 501           | 10 086         | 12 588           | 8 388          | 8 188          |
| STOVE OIL KEROSENE           | 8 187            | 9 482            | 15 780            | 248              | 418            | 936              | 3 636          | 2 355          |
| DIESEL FUEL OIL              | 2 003 385        | 2 377 326        | 3 648 529         | 322 798          | 299 706        | 362 993          | 337 137        | 322 510        |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                 | X                | X              | X                | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 36 221           | 37 933           | 62 037            | 814              | 1 406          | 3 895            | 9 066          | 10 635         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 79 446           | 42 490           | 116 773           | 9 282            | 4 764          | 6 592            | 6 876          | 9 813          |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                 | X                | X              | X                | X              | X              |
| ASPHALT                      | 243 777          | 254 380          | 491 591           | 83 452           | 65 685         | 62 979           | 22 567         | 13 131         |
| COKE                         | 80 711           | 50 145           | 123 158           | 8 832            | 7 508          | 8 909            | 8 305          | 8 893          |
| LUBE OILS & GREASE           | 96 846           | 77 401           | 145 781           | 9 527            | 8 885          | 10 416           | 9 822          | 10 285         |
| STILL GAS                    |                  |                  |                   |                  |                |                  |                |                |
| OTHER PRODUCTS               | 444 866          | 835 346          | 799 538           | 77 451           | 62 611         | 72 770           | 68 468         | 73 372         |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>6 719 765</b> | <b>7 613 420</b> | <b>11 898 532</b> | <b>1 124 881</b> | <b>999 352</b> | <b>1 089 154</b> | <b>972 506</b> | <b>992 874</b> |
| <b>BRITISH COLUMBIA</b>      |                  |                  |                   |                  |                |                  |                |                |
| PROPANE & PROPANE MIXES      | 55 807           | 48 328           | 97 103            | 11 157           | 6 894          | 7 944            | 7 660          | 7 641          |
| BUTANE & BUTANE MIXES        | 18 466           | 15 893           | 31 670            | 3 593            | 3 740          | 2 924            | 1 851          | 1 096          |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        | 2 074            |                  | 3 836             | 510              | 324            | 170              | 149            | 609            |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 11 876           | 3 508            | 17 139            | 1 250            | 953            | 751              | 581            | 1 728          |
| AVIATION GASOLINE            | 12 022           | 11 344           | 21 031            | 3 262            | 2 320          | 1 521            | 1 248          | 658            |
| MOTOR GASOLINE               | 2 452 544        | 2 557 373        | 4 275 390         | 413 409          | 366 666        | 376 097          | 338 886        | 327 788        |
| PREMIUM                      | 444 495          | 455 347          | 770 252           | 73 474           | 64 884         | 64 609           | 61 259         | 61 531         |
| MID GRADE                    | 229 019          | 234 890          | 399 524           | 41 526           | 33 957         | 33 586           | 31 130         | 30 306         |
| REGULAR NO-LEAD              | 1 778 830        | 1 867 136        | 3 105 414         | 298 409          | 267 825        | 277 902          | 246 497        | 235 951        |
| REGULAR LEADED               | 200              | 200              | 200               |                  |                |                  |                |                |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 2 228 096        | 2 325 529        | 3 873 006         | 374 292          | 331 972        | 338 542          | 305 047        | 295 057        |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 742 927          | 867 961          | 1 355 671         | 140 697          | 127 805        | 126 486          | 115 614        | 102 142        |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 10 449           | 14 194           | 24 635            | 4 690            | 2 192          | 4 559            | 1 774          | 971            |
| STOVE OIL KEROSENE           | 23 871           | 22 566           | 45 883            | 1 451            | 3 432          | 5 783            | 6 537          | 4 809          |
| DIESEL FUEL OIL              | 1 790 522        | 1 809 223        | 3 139 190         | 289 051          | 282 533        | 289 288          | 261 505        | 226 291        |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                 | X                | X              | X                | X              | X              |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 144 432          | 141 325          | 250 603           | 7 514            | 16 043         | 22 411           | 28 791         | 31 412         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 307 715          | 336 431          | 517 576           | 41 586           | 60 085         | 37 602           | 30 404         | 40 184         |
| LOW SULFUR                   | X                | X                | X                 | X                | X              | X                | X              | X              |
| ASPHALT                      | 107 571          | 111 417          | 209 309           | 33 437           | 28 219         | 24 123           | 10 454         | 5 505          |
| COKE                         | 57 300           | 63 800           | 92 800            | 10 800           | 6 400          | 6 400            | 5 900          | 6 000          |
| LUBE OILS & GREASE           | 59 564           | 75 963           | 111 034           | 12 060           | 10 200         | 11 085           | 9 535          | 8 590          |
| STILL GAS                    |                  |                  |                   |                  |                |                  |                |                |
| OTHER PRODUCTS               | 23 283           | 24 933           | 46 405            | 5 017            | 4 143          | 1 613            | 3 405          | 8 944          |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>5 820 423</b> | <b>6 104 259</b> | <b>10 239 275</b> | <b>979 484</b>   | <b>921 949</b> | <b>918 757</b>   | <b>824 294</b> | <b>774 368</b> |

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUILLET 1997

| JAN. 1997                   | FEB. 1997      | MAR. 1997        | APR. 1997        | MAY 1997         | JUNE 1997         | JULY 1997        | JULY 1996        |                                 |
|-----------------------------|----------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|---------------------------------|
| JAN. 1997                   | FÉV. 1997      | MARS 1997        | AVR. 1997        | MAI 1997         | JUIN 1997         | JUI. 1997        | JUI. 1996        | VENTES EN MÈTRES CUBES          |
| <b>ALBERTA</b>              |                |                  |                  |                  |                   |                  |                  |                                 |
| 35 092                      | 38 826         | 46 351           | 31 836           | 27 983           | 27 650            | 27 695           | 39 288           | PROPANE & MÉL DE PROPANE        |
| 27 069                      | 28 727         | 47 435           | 43 808           | 47 300           | 44 651            | 50 729           | 43 081           | BUTANE & MÉL DE BUTANE          |
| 33 315                      | 33 499         | 41 476           | 37 104           | 34 749           | 34 484            | 32 594           | 33 755           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES          |
| 2 185                       | 2 066          | 1 960            | 2 072            | 2 170            | 2 333             | 2 149            | 1 666            | PRDD SPÉCIAUX BASE/NAPH         |
| 1 027                       | 936            | 1 446            | 982              | 1 338            | 1 712             | 1 676            | 2 311            | ESSENCE D'AVIATION              |
| 361 160                     | 320 238        | 355 984          | 371 048          | 398 023          | 403 203R          | 440 075          | 427 366          | ESSENCE POUR MOTEURS            |
| 22 142                      | 19 203         | 20 924           | 21 972           | 23 992           | 24 365            | 28 735           | 30 187           | SUPER                           |
| 9 320                       | 7 703          | 9 099            | 8 937            | 10 468           | 10 216            | 10 469           | 10 404           | INTERMÉDIAIRE                   |
| 329 698                     | 293 332        | 325 961          | 340 139          | 363 563          | 368 622R          | 400 771          | 386 575          | ORDINAIRE SANS PLOMB            |
|                             |                |                  |                  |                  |                   | 100              | 200              | ORDINAIRE AVEC PLOMB            |
| 296 053                     | 261 576        | 290 144          | 307 487          | 329 488          | 334 259           | 364 391          | 353 640          | VENTES NETTES AU DÉTAIL         |
| 52 480                      | 51 612         | 58 939           | 52 957           | 56 163           | 62 557            | 69 904           | 62 167           | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO         |
| 10 273                      | 8 550          | 9 860            | 10 236           | 19 989           | 14 747            | 4 496            | 4 530            | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT        |
| 2 878                       | 2 082          | 1 901            | 903              | 687              | 495               | 536              | 291              | MAZOUT POUR POÊLES              |
| 333 811                     | 312 907        | 330 841          | 313 896          | 383 285          | 326 102R          | 376 484          | 307 909          | CARBURANT DIESEL                |
| X                           | X              | X                | X                | X                | X                 | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 12 889                      | 8 166          | 9 882            | 3 763            | 949              | 1 012             | 1 272            | 809              | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)         |
| 7 001                       | 6 026          | 6 627            | 4 122            | 4 582            | 7 566             | 6 566            | 11 401           | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)       |
| X                           | X              | X                | X                | X                | X                 | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 15 739                      | 11 369         | 16 355           | 23 354           | 37 674           | 64 523            | 85 366           | 94 873           | ASPHALTE                        |
| 8 770                       | 4 570          | 8 741            | 4 994            | 12 658           | 10 412            |                  | 13 417           | COKE                            |
| 10 873                      | 10 265         | 12 609           | 11 525           | 10 845           | 10 346            | 10 938           | 13 156           | HUILES & GRAISSES LUBRIF.       |
|                             |                |                  |                  |                  |                   |                  |                  | GAZ DE DISTILLATION             |
| 66 188                      | 77 754         | 116 650          | 103 512          | 159 340          | 155 473           | 156 429          | 65 025           | AUTRES PRODUITS                 |
| <b>980 748</b>              | <b>917 593</b> | <b>1 067 057</b> | <b>1 016 112</b> | <b>1 197 735</b> | <b>1 167 266R</b> | <b>1 266 909</b> | <b>1 121 045</b> | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b> |
| <b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b> |                |                  |                  |                  |                   |                  |                  |                                 |
| 7 967                       | 5 689          | 4 143            | 7 600            | 7 725            | 6 706             | 8 498            | 9 947            | PROPANE & MÉL DE PROPANE        |
| 1 849                       | 2 433          | 3 073            | 2 535            | 1 890            | 907               | 3 206            | 4 633            | BUTANE & MÉL DE BUTANE          |
|                             |                |                  |                  |                  |                   |                  | 226              | CHARGES PÉTROCHIMIQUES          |
| 2 173                       | 346            | 248              | 218              | 191              | 164               | 168              | 350              | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH         |
| 927                         | 949            | 1 167            | 1 686            | 1 970            | 2 099             | 2 546            | 2 957            | ESSENCE D'AVIATION              |
| 334 085                     | 307 465        | 350 007          | 365 392          | 391 859          | 383 971           | 424 594          | 405 929          | ESSENCE POUR MOTEURS            |
| 61 345                      | 54 536         | 61 959           | 64 268           | 68 815           | 69 291            | 75 133           | 71 222           | SUPER                           |
| 30 188                      | 27 929         | 31 992           | 32 845           | 35 603           | 36 301            | 40 032           | 41 314           | INTERMÉDIAIRE                   |
| 242 552                     | 225 000        | 256 056          | 268 279          | 287 441          | 278 379           | 309 429          | 293 293          | ORDINAIRE SANS PLOMB            |
|                             |                |                  |                  |                  |                   |                  | 100              | ORDINAIRE AVEC PLOMB            |
| 304 683                     | 279 216        | 317 776          | 332 636          | 357 192          | 349 401           | 384 625          | 367 520          | VENTES NETTES AU DÉTAIL         |
| 125 547                     | 97 064         | 109 521          | 107 129          | 115 664          | 181 951           | 131 085          | 142 731          | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO         |
| 971                         | 1 114          | 1 580            | 3 300            | 1 239            | 3 883             | 2 107            | 3 029            | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT        |
| 6 562                       | 5 018          | 3 994            | 2 718            | 1 660            | 1 275             | 1 339            | 984              | MAZOUT PDUR POÊLES              |
| 263 591                     | 237 126        | 266 505          | 234 759          | 241 267          | 254 983R          | 310 992          | 289 751          | CARBURANT DIESEL                |
| X                           | X              | X                | X                | X                | X                 | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 40 561                      | 26 015         | 31 181           | 18 055           | 13 445           | 6 106             | 5 962            | 8 525            | MAZOUT LÉGER(NOS 2 & 3)         |
| 42 180                      | 54 932         | 46 639           | 35 269           | 43 474           | 66 961            | 46 976           | 66 065           | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6)       |
| X                           | X              | X                | X                | X                | X                 | X                | X                | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE         |
| 5 540                       | 7 477          | 8 669            | 16 858           | 23 082           | 19 836            | 29 955           | 32 345           | ASPHALTE                        |
| 9 900                       | 7 600          | 11 400           | 4 400            | 15 200           | 3 200             | 12 100           | 8 200            | COKE                            |
| 10 045                      | 9 312          | 9 288            | 11 539           | 11 113           | 11 816            | 12 850           | 10 369           | HUILES & GRAISSES LUBRIF.       |
|                             |                |                  |                  |                  |                   |                  |                  | GAZ DE DISTILLATION             |
| 2 219                       | 1 491          | 6 653            | 2 553            | 1 872            | 2 301             | 7 844            | 5 180            | AUTRES PRODUITS                 |
| <b>854 117</b>              | <b>764 031</b> | <b>854 068</b>   | <b>814 011</b>   | <b>871 651</b>   | <b>946 159R</b>   | <b>1 000 222</b> | <b>991 221</b>   | <b>TOTAL, TOUS LES PRODUITS</b> |

TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JULY 1997

| SALES IN CUBIC METRES        | CUM. 1996      | CUM. 1997      | YEAR 1996      | AUG. 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | DEC. 1996     |
|------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                              | CUM. 1996      | CUM. 1997      | ANN. 1996      | ADOT 1996     | SEP. 1996     | OCT. 1996     | NOV. 1996     | DEC. 1996     |
| <b>YUKON</b>                 |                |                |                |               |               |               |               |               |
| PROPANE & PROPANE MIXES      |                |                |                |               |               |               |               |               |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 18             | 20             | 44             | 2             | 2             | 8             | 9             | 5             |
| AVIATION GASOLINE            | 1 746          | 986            | 3 004          | 563           | 399           | 200           | 66            | 30            |
| MOTOR GASOLINE               | 31 230         | 29 118         | 51 622         | 6 410         | 4 729         | 3 232         | 2 818         | 3 203         |
| PREMIUM                      | 2 780          | 2 731          | 4 393          | 501           | 426           | 177           | 268           | 241           |
| MID GRADE                    | 529            | 380            | 917            | 73            | 26            | 107           | 53            | 129           |
| REGULAR NO-LEAD              | 27 921         | 26 007         | 46 312         | 5 836         | 4 277         | 2 948         | 2 497         | 2 833         |
| REGULAR LEADED               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 26 401         | 24 600         | 43 347         | 5 564         | 4 105         | 2 542         | 2 216         | 2 519         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      |                |                | 1              |               | 1             |               |               |               |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 4 240          | 3 881          | 8 707          | 1 400         | 661           | 646           | 885           | 875           |
| STOVE OIL KEROSENE           | 3 365          | 4 730          | 8 807          | 153           | 736           | 362           | 1 825         | 2 366         |
| DIESEL FUEL OIL              | 43 257         | 41 024         | 81 991         | 5 484         | 6 998         | 8 366         | 8 865         | 9 021         |
| LOW SULFUR                   | X              | X              | X              | X             | X             | X             | X             | X             |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 10 975         | 8 989          | 19 091         | 406           | 1 339         | 1 609         | 1 934         | 2 828         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) | 433            | 425            | 517            | 84            |               |               |               |               |
| LOW SULFUR                   | X              | X              | X              | X             | X             | X             | X             | X             |
| ASPHALT                      | 3 508          | 3 412          | 4 702          | 1 032         | 82            | 80            |               |               |
| COKE                         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| LUBE OILS & GREASE           | 910            | 371            | 1 313          | 75            | 83            | 122           | 78            | 45            |
| STILL GAS                    |                |                |                |               |               |               |               |               |
| OTHER PRODUCTS               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>99 682</b>  | <b>92 956</b>  | <b>179 799</b> | <b>15 609</b> | <b>15 030</b> | <b>14 625</b> | <b>16 480</b> | <b>18 373</b> |
| <b>NORTHWEST TERRITORIES</b> |                |                |                |               |               |               |               |               |
| PROPANE & PROPANE MIXES      |                |                |                |               |               |               |               |               |
| BUTANE & BUTANE MIXES        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS        |                |                |                |               |               |               |               |               |
| NAPHTHA SPECIALTIES          | 50             | 42             | 92             | 21            | 4             | 9             | 6             | 2             |
| AVIATION GASOLINE            | 5 647          | 3 344          | 8 020          | 1 266         | 376           | 317           | 241           | 173           |
| MOTOR GASOLINE               | 28 009         | 33 906         | 44 971         | 4 142         | 3 995         | 2 916         | 2 551         | 3 358         |
| PREMIUM                      | 3 252          | 1 435          | 5 059          | 845           | 143           | 351           | 158           | 310           |
| MID GRADE                    | 7 772          | 16 518         | 12 725         | 1 392         | 1 824         | 634           | 507           | 596           |
| REGULAR NO-LEAD              | 16 985         | 15 953         | 27 187         | 1 905         | 2 028         | 1 931         | 1 886         | 2 452         |
| REGULAR LEADED               |                |                |                |               |               |               |               |               |
| RETAIL SALES OF MOGAS        | 17 452         | 21 584         | 28 218         | 2 652         | 2 558         | 1 836         | 1 606         | 2 114         |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE      | 33 865         | 53 419         | 57 466         | 14 247        | 1 555         | 3 873         | 2 007         | 1 919         |
| AV-TURBO FUEL NAPH TYPE      | 17 985         | 17 669         | 28 192         | 3 150         | 2 097         | 2 045         | 1 647         | 1 268         |
| STOVE OIL KEROSENE           | 43 462         | 50 542         | 76 453         | 8 869         | 10 447        | 7 468         | 2 620         | 3 587         |
| DIESEL FUEL OIL              | 133 905        | 169 441        | 177 530        | 11 833        | 11 068        | 12 263        | 4 786         | 3 675         |
| LOW SULFUR                   | X              | X              | X              | X             | X             | X             | X             | X             |
| LIGHT FUEL OIL(NOS. 2 & 3)   | 55 978         | 43 011         | 72 701         | 2 355         | 1 643         | 3 293         | 4 130         | 5 302         |
| HEAVY FUEL OIL(NOS. 4,5 & 6) |                |                |                |               |               |               |               |               |
| LOW SULFUR                   | X              | X              | X              | X             | X             | X             | X             | X             |
| ASPHALT                      |                |                |                |               |               |               |               |               |
| COKE                         |                |                |                |               |               |               |               |               |
| LUBE OILS & GREASE           | 1 302          | 1 128          | 2 043          | 237           | 136           | 127           | 89            | 152           |
| STILL GAS                    |                |                |                |               |               |               |               |               |
| OTHER PRODUCTS               | 41 431         | 304            | 42 563         | 353           |               | 613           | 166           |               |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>   | <b>362 592</b> | <b>372 806</b> | <b>511 420</b> | <b>46 579</b> | <b>31 423</b> | <b>33 076</b> | <b>18 314</b> | <b>19 436</b> |

TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUILLET 1997

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 |                           |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---------------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                           |
|           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES EN MÈTRES CUBES    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | YUKON                     |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 5         | 2         | 4         | 3         | 3        | 1         | 2         | 3         | ESSENCE D'AVIATION        |
| 25        | 50        | 131       | 81        | 172      | 160       | 367       | 613       | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 3 567     | 2 740     | 2 832     | 3 041     | 4 225    | 5 879     | 6 834     | 8 512     | SUPER                     |
| 473       | 276       | 320       | 287       | 403      | 391       | 581       | 656       | INTERMÉDIAIRE             |
| 65        | 59        | 52        | 30        | 47       | 68        | 59        | 146       | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
| 3 029     | 2 405     | 2 460     | 2 724     | 3 775    | 5 420     | 6 194     | 7 710     | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 2 794     | 2 074     | 2 235     | 2 598     | 3 443    | 5 176R    | 6 280     | 7 389     | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
|           |           |           |           |          |           |           |           | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 477       | 776       | 567       | 516       | 213      | 844       | 488       | 766       | HAZOUT POUR POÊLES        |
| 1 280     | 954       | 1 279     | 506       | 451      | 170       | 90        | 51        | CARBURANT DIESEL          |
| 8 031     | 6 549     | 8 460     | 4 963     | 3 532    | 3 973     | 5 516     | 6 247     | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | HAZOUT LIÉGER(NOS 2 & 3)  |
| 3 092     | 1 560     | 1 959     | 1 000     | 501      | 453       | 424       | 382       | HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
|           |           |           |           | 81       | 212       | 132       | 171       | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | ASPHALTE                  |
|           |           |           |           | 474      | 1 876     | 1 062     | 1 535     | COKE                      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
| 43        | 29        | 31        | 44        | 83       | 58        | 83        | 171       | GAZ DE DISTILLATION       |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTRES PRODUITS           |
| 16 520    | 12 660    | 15 263    | 10 154    | 9 735    | 13 626    | 14 998    | 18 451    | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | TERR. DU NORD-OUEST       |
|           |           |           |           |          |           |           | 93        | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
|           |           |           |           |          |           |           |           | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 7         | 4         | 6         | 10        | 4        | 5         | 6         | 8         | ESSENCE D'AVIATION        |
| 451       | 405       | 166       | 173       | 400      | 607       | 1 142     | 2 800     | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 10 082    | 3 606     | 3 859     | 3 145     | 2 096    | 4 035     | 7 083     | 5 865     | SUPER                     |
| 186       | 296       | 199       | 204       | 110      | 187       | 253       | 484       | INTERMÉDIAIRE             |
| 7 641     | 1 074     | 1 335     | 604       | 326      | 1 176     | 4 362     | 1 789     | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
| 2 255     | 2 236     | 2 325     | 2 337     | 1 660    | 2 672     | 2 468     | 3 592     | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
|           |           |           |           |          |           |           |           | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 6 598     | 2 249     | 2 274     | 2 052     | 1 334    | 2 556     | 4 521     | 3 756     | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 33 637    | 1 564     | 2 557     | 1 256     | 1 065    | 6 211     | 7 129     | 7 990     | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 1 359     | 1 652     | 2 422     | 4 017     | 2 585    | 2 517     | 3 117     | 3 860     | HAZOUT POUR POÊLES        |
| 3 826     | 6 435     | 6 582     | 3 713     | 3 487    | 8 192     | 18 307    | 17 765    | CARBURANT DIESEL          |
| 51 569    | 32 628    | 24 245    | 6 901     | 4 490    | 16 135    | 33 473    | 10 755    | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | HAZOUT LIÉGER(NOS 2 & 3)  |
| 6 958     | 13 557    | 15 477    | 3 538     | 1 715    | 1 064     | 702       | 1 175     | HAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
|           |           |           |           |          |           |           |           | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| X         | X         | X         | X         | X        | X         | X         | X         | ASPHALTE                  |
|           |           |           |           |          |           |           |           | COKE                      |
| 107       | 104       | 304       | 154       | 143      | 145       | 171       | 164       | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
|           |           |           |           |          |           |           |           | GAZ DE DISTILLATION       |
|           |           | 304       |           |          |           |           | 2 548     | AUTRES PRODUITS           |
| 107 996   | 59 955    | 55 922    | 22 907    | 15 985   | 38 911    | 71 130    | 53 923    | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |

**TABLE 2. DOMESTIC SALES OF REFINED PETROLUUM PRODUCTS BY PROVINCE, JULY 1997**

| SALES IN CUBIC METRES         | CUM. 1996         | CUM. 1997         | YEAR 1996         | AUG. 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DEC. 1996        |
|-------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
|                               | CUM. 1996         | CUM. 1997         | ANN. 1996         | ADOT 1996        | SEP. 1996        | OCT. 1996        | NOV. 1996        | DÉC. 1996        |
| <b>CANADA</b>                 |                   |                   |                   |                  |                  |                  |                  |                  |
| PROPANE & PROPANE MIXES       | 813 306           | 725 319           | 1 392 635         | 123 374          | 103 819          | 116 171          | 118 232          | 117 733          |
| BUTANE & BUTANE MIXES         | 687 119           | 740 657           | 1 107 951         | 125 765          | 96 018           | 63 646           | 75 250           | 60 153           |
| PETRO-CHEM FEEDSTOCKS         | 2 617 085         | 2 854 230         | 4 615 085         | 426 128          | 398 086          | 390 096          | 401 647          | 382 043          |
| NAPHTHA SPECIALTIES           | 63 418            | 101 636           | 127 122           | 8 871            | 9 201            | 9 544            | 18 510           | 17 578           |
| AVIATION GASOLINE             | 68 029            | 65 650            | 115 772           | 18 699           | 10 724           | 8 547            | 5 456            | 4 317            |
| MOTOR GASOLINE                | 20 388 481        | 20 874 565        | 35 488 694        | 3 351 728        | 2 859 195        | 3 096 462        | 2 900 771        | 2 892 057        |
| PREMIUM                       | 2 727 066         | 2 510 140         | 4 685 964         | 444 417          | 371 519          | 398 124          | 371 103          | 375 735          |
| MID GRADE                     | 1 133 184         | 1 056 920         | 1 954 981         | 181 847          | 152 846          | 167 779          | 158 607          | 160 718          |
| REGULAR NO-LEAD               | 16 524 953        | 17 305 505        | 28 842 815R       | 2 725 008        | 2 334 730        | 2 529 759        | 2 371 061R       | 2 357 304        |
| REGULAR LEADED                | 3 278             | 2 000             | 4 934R            | 456              | 100              | 800              | R                | 300              |
| RETAIL SALES OF MOGAS         | 18 195 190        | 18 638 743        | 31 617 788        | 2 986 151        | 2 546 404        | 2 749 142        | 2 579 827        | 2 561 074        |
| AV-TURBO FUEL KERO TYPE       | 2 856 639         | 3 094 569         | 5 159 887         | 545 543          | 452 533          | 473 840          | 403 422          | 427 910          |
| AV-TURBO FUEL NAPHTH TYPE     | 275 429           | 266 794           | 458 680           | 43 443           | 40 137           | 41 997           | 30 882           | 26 792           |
| STOVE OIL KEROSENE            | 287 842           | 311 176           | 525 917           | 20 690           | 33 754           | 51 792           | 63 904           | 67 935           |
| DIESEL FUEL OIL               | 11 090 290        | 12 063 883        | 19 911 365        | 1 799 812        | 1 752 487        | 1 978 227        | 1 754 933        | 1 535 616        |
| LOW SULFUR                    | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| LIGHT FUEL OIL (NOS. 2 & 3)   | 3 809 471         | 3 472 836         | 5 991 566         | 185 079          | 292 569          | 453 288          | 587 011          | 664 148          |
| HEAVY FUEL OIL (NOS. 4,5 & 6) | 3 463 158         | 4 109 588         | 6 097 294         | 446 757          | 411 266          | 542 166          | 516 765          | 717 182          |
| LOW SULFUR                    | X                 | X                 | X                 | X                | X                | X                | X                | X                |
| ASPHALT                       | 1 272 667         | 1 568 625         | 2 866 561         | 460 326          | 425 151          | 399 630          | 203 835          | 104 952          |
| COKE                          | 693 871           | 601 194           | 1 272 852         | 116 355          | 87 814           | 103 453          | 129 958          | 141 401          |
| LUBE OILS & GREASE            | 587 501           | 634 493           | 1 009 117         | 84 993           | 84 424           | 89 964           | 85 763           | 76 472           |
| STILL GAS                     | 28 542            | 10 895            | 35 001            | 772              | 1 268            | 1 353            | 1 564            | 1 502            |
| OTHER PRODUCTS                | 682 306           | 1 018 540         | 1 208 039         | 110 070          | 95 820           | 99 849           | 105 012          | 114 982          |
| <b>TOTAL, ALL PRODUCTS</b>    | <b>49 685 154</b> | <b>52 514 650</b> | <b>87 383 538</b> | <b>7 868 405</b> | <b>7 154 266</b> | <b>7 920 025</b> | <b>7 402 915</b> | <b>7 352 773</b> |

**TABLE 3. PRODUCTION AND OWN CONSUMPTION OF PETROLEUM PRODUCTS, NON-CONVENTIONAL REFINERIES, CANADA**

|                       | CUM. 1996 | CUM. 1997 | YEAR 1996 | AUG. 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
|-----------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|                       | CUM. 1996 | CUM. 1997 | ANS 1996  | ADOT 1996 | SEP. 1996 | OCT. 1996 | NOV. 1996 | DEC. 1996 |
| <b>DIESEL</b>         |           |           |           |           |           |           |           |           |
| PRODUCTION            | 297 853   | 259 110   | 536 361   | 47 574    | 48 129    | 51 698    | 47 860    | 43 247    |
| OWN CONSUMPTION       | 297 853   | 259 110   | 536 361   | 47 574    | 48 129    | 51 698    | 47 860    | 43 247    |
| <b>PETROLEUM COKE</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| PRODUCTION            | 608 068   | 570 232   | 1 050 411 | 83 557    | 81 380    | 100 120   | 88 951    | 88 335    |
| OWN CONSUMPTION       | 608 068   | 570 232   | 1 050 411 | 83 557    | 81 380    | 100 120   | 88 951    | 88 335    |
| <b>STILL GAS</b>      |           |           |           |           |           |           |           |           |
| PRODUCTION            | 1 141 379 | 1 157 669 | 2 073 342 | 181 423   | 175 919   | 196 039   | 189 526   | 189 056   |
| OWN CONSUMPTION       | 1 141 379 | 1 157 669 | 2 073 342 | 181 423   | 175 919   | 196 039   | 189 526   | 189 056   |
| <b>OTHER PRODUCTS</b> |           |           |           |           |           |           |           |           |
| PRODUCTION            | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         |
| OWN CONSUMPTION       | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         | 0         |

FOOTNOTE: SALES OF PETROLEUM PRODUCTS BY NON-CONVENTIONAL REFINERIES ARE INCLUDED IN TABLES 1 AND 2.



**TABLEAU 2. VENTES INTÉRIEURES DE PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS PAR PROVINCE, JUILLET 1997**

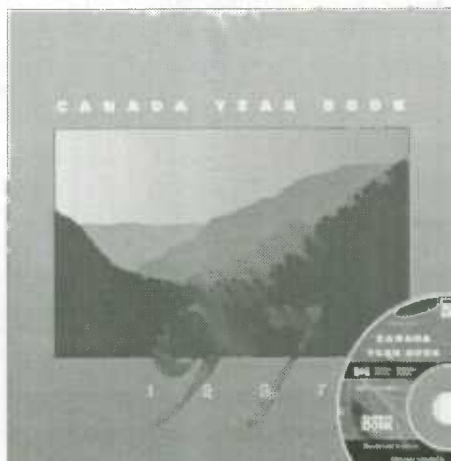
| JAN. 1997     | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997   | JUNE 1997  | JULY 1997 | JULY 1996 |                           |
|---------------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|-----------|-----------|---------------------------|
| JAN. 1997     | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997   | JUIN 1997  | JUI. 1997 | JUI. 1996 | VENTES EN MÈTRES CUBES    |
| <b>CANADA</b> |           |           |           |            |            |           |           |                           |
| 113 612       | 112 794   | 114 142   | 102 239   | 90 195     | 94 619     | 97 718    | 126 782   | PROPANE & MÉL DE PROPANE  |
| 79 800        | 60 991    | 87 848    | 98 717    | 124 858    | 131 496    | 156 947   | 134 074   | BUTANE & MÉL DE BUTANE    |
| 389 085       | 334 460   | 436 414   | 400 802   | 450 015    | 403 450    | 440 004   | 404 985   | CHARGES PÉTROCHIMIQUES    |
| 13 584        | 20 235    | 18 462    | 17 911    | 9 875      | 10 071     | 11 498    | 9 917     | PROD SPÉCIAUX BASE/NAPH   |
| 4 687         | 5 461     | 7 010     | 6 310     | 10 973     | 14 382     | 16 827    | 17 732    | ESSENCE D'AVIATION        |
| 2 862 152     | 2 613 263 | 2 840 936 | 2 861 377 | 3 141 077  | 3 151 417R | 3 404 343 | 3 230 837 | ESSENCE POUR MOTEURS      |
| 361 940       | 319 358   | 337 419   | 331 422   | 362 189    | 376 609R   | 421 203   | 419 416   | SUPER                     |
| 153 047       | 133 272   | 143 121   | 143 463   | 152 446    | 161 010    | 170 561   | 169 906   | INTERMÉDIAIRE             |
| 2 346 965     | 2 160 633 | 2 360 296 | 2 385 892 | 2 626 442R | 2 613 698R | 2 811 579 | 2 640 290 | ORDINAIRE SANS PLOMB      |
| 200           |           | 100       | 600       | R          | 100R       | 1 000     | 1 225     | ORDINAIRE AVEC PLOMB      |
| 2 550 001     | 2 328 042 | 2 528 737 | 2 566 232 | 2 809 706  | 2 821 231R | 3 034 794 | 2 875 779 | VENTES NETTES AU DÉTAIL   |
| 423 268       | 346 283   | 398 650   | 408 676   | 461 101    | 521 366    | 535 225   | 517 529   | CARBURÉACTEUR-TYPE KÉRO   |
| 30 202        | 28 833    | 33 814    | 39 263    | 48 444     | 50 030     | 36 208    | 39 901    | CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHT  |
| 96 722        | 61 324    | 54 537    | 31 977    | 23 982     | 15 615     | 27 019    | 23 167    | MAZOUT POUR PDÉLES        |
| 1 687 773     | 1 578 731 | 1 629 228 | 1 548 878 | 1 909 264  | 1 793 920R | 1 916 089 | 1 729 067 | CARBURANT DIESEL          |
| X             | X         | X         | X         | X          | X          | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 902 645       | 742 746   | 714 641   | 471 514   | 305 853    | 183 317R   | 152 120   | 162 355   | MAZOUT LIÉGER(NOS 2 & 3)  |
| 676 577       | 618 409   | 529 172   | 543 834   | 570 425    | 546 379R   | 624 792   | 478 872   | MAZOUT LOURD(NOS 4,5 & 6) |
| X             | X         | X         | X         | X          | X          | X         | X         | FAIBLE TENEUR EN SOUFRE   |
| 60 050        | 57 150    | 144 275   | 133 754   | 254 503    | 412 179    | 506 714   | 437 857   | ASPHALTE                  |
| 76 208        | 58 069    | 73 572    | 134 818   | 58 760     | 89 063     | 110 704   | 112 223   | COKE                      |
| 84 616        | 80 518    | 88 044    | 95 978    | 96 079     | 93 223     | 96 035    | 83 604    | HUILES & GRAISSES LUBRIF. |
| 1 664         | 1 179     | 1 651     | 1 627     | 1 633      | 1 561      | 1 580     | 1 146     | GAZ DE DISTILLATION       |
| 90 341        | 98 277    | 146 194   | 126 640   | 183 954    | 182 507    | 190 627   | 98 988    | AUTRES PRODUITS           |
| 7 592 986     | 6 818 723 | 7 318 590 | 7 024 315 | 7 740 991  | 7 694 595R | 8 324 450 | 7 609 036 | TOTAL, TOUS LES PRODUITS  |

**TABLEAU 3. PRODUCTION ET AUTO CONSOMMATION DE PRODUITS PÉTROLIERS, RAFFINERIES NON-CONVENTIONNELLES, AU CANADA**

| JAN. 1997 | FEB. 1997 | MAR. 1997 | APR. 1997 | MAY 1997 | JUNE 1997 | JULY 1997 | JULY 1996 |                     |
|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|---------------------|
| JAN. 1997 | FÉV. 1997 | MARS 1997 | AVR. 1997 | MAI 1997 | JUIN 1997 | JUI. 1997 | JUI. 1996 |                     |
| 43 281    | 35 879    | 40 959    | 38 158    | 29 270   | 37 306    | 34 257    | 37 111    | DIESEL              |
| 43 281    | 35 879    | 40 959    | 38 158    | 29 270   | 37 306    | 34 257    | 37 111    | PRODUCTION          |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION   |
| 99 590    | 89 255    | 96 016    | 67 996    | 48 950   | 82 722    | 85 703    | 87 858    | COKE DE PÉTROLE     |
| 99 590    | 89 255    | 96 016    | 67 996    | 48 950   | 82 722    | 85 703    | 87 858    | PRODUCTION          |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION   |
| 182 847   | 179 789   | 194 669   | 120 064   | 124 392  | 172 440   | 183 468   | 168 350   | GAZ DE DISTILLATION |
| 182 847   | 179 789   | 194 669   | 120 064   | 124 392  | 172 440   | 183 468   | 168 350   | PRODUCTION          |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION   |
| 0         | 0         | 0         | 0         | 0        | 0         | 0         | 0         | AUTRES PRODUITS     |
| 0         | 0         | 0         | 0         | 0        | 0         | 0         | 0         | PRODUCTION          |
|           |           |           |           |          |           |           |           | AUTO CONSOMMATION   |

NOTE: LES VENTES DE PRODUITS PÉTROLIERS DES RAFFINERIES NON-CONVENTIONNELLES SONT INCLUSES DANS LES TABLEAUX 1 ET 2.

# Canada Year Book 1997



The indispensable tool for putting your data in context



The publication you are reading at the moment provides vital information about a specific sector of activity in Canada, one of particular interest to you. But are you fully up to date with trends in other sectors, aware of their impact on your field? *Canada Year Book 1997* and *Canada Year Book 1997 on CD-ROM* place your specialized knowledge in a national context. Clarifying the wider issues affecting the country as a whole, they provide the authoritative background for the application of your unique expertise.

## Presenting... ... the book!

- More than 300 tables, charts and graphs presenting the latest socio-economic data
- Detailed index
- Exciting visual presentation of the country through 100 stunning photographs
- 80 fascinating feature articles on distinctive aspects of life in Canada
- Durable hardcover binding

*Canada Year Book 1997* (Catalogue No. 11-402-XPE97001) \$54.<sup>95</sup> in Canada (plus \$4.<sup>95</sup> shipping/handling, GST/HST and applicable PST)

## ... the CD-ROM!

- Windows<sup>®</sup> and Macintosh<sup>™</sup> on the same disc
- Powerful search capacity, index menus, hypertext links
- GBook<sup>™</sup> software to exploit CYB97's full potential
- video clips and accompanying audio to enhance the visual experience
- English and French versions on the same disc

*Canada Year Book 1997 on CD-ROM* (Catalogue No. 11-402-XCB97001) \$74.<sup>95</sup> in Canada (plus \$4.<sup>95</sup> shipping/handling, GST/HST and applicable PST)

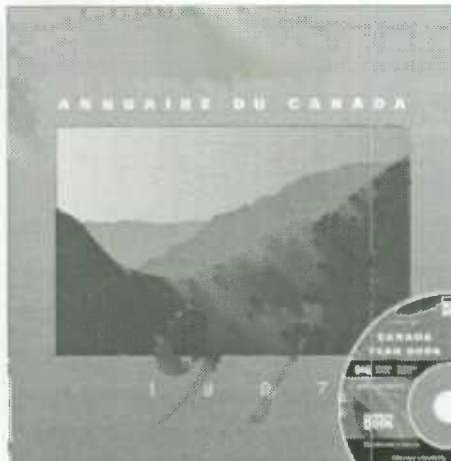
In print or on screen, *Canada Year Book 1997* will quickly prove to be an invaluable, much-consulted addition to your library... at a very reasonable price!

### ORDER TODAY

by calling toll-free 1-800-267-6677 or faxing toll-free 1-800-889-9734 or by writing to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6. You may also order via Internet at: [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

For more information on this unique Canadian product, visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).

# L'Annuaire du Canada 1997



L'outil indispensable pour mettre vos données en contexte



La publication que vous consultez à l'instant, vous instruit sur un secteur particulier de l'activité canadienne. Mais êtes-vous bien au fait des tendances qui se dessinent dans d'autres domaines et de leur incidence sur vos activités? Pour mieux comprendre l'ensemble des enjeux canadiens, consultez *L'Annuaire du Canada 1997* et *L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM*. Cet outil indispensable vous fournira le contenu d'ordre général qui vous permettra de situer vos connaissances particulières dans un contexte global.

## Voici enfin... ... le livre!

- Plus de 300 tableaux, diagrammes et graphiques diffusant les plus récentes données socioéconomiques
- Reliure rigide durable
- Index détaillé
- Plus de 100 photos proposant une captivante randonnée visuelle dans tout le pays
- 80 articles de fonds et encadrés fascinants sur des aspects distinctifs du Canada

*L'Annuaire du Canada 1997* (n° 11-402-XPE97001 au catalogue) 54.<sup>95</sup> \$ au Canada (Frais d'envoi et de manutention de 4.<sup>95</sup> \$, TPS/TVH et TVP en sus.)

## ... le CD-ROM!

- Windows<sup>®</sup> et Macintosh<sup>™</sup> sur le même disque
- Une puissante fonction de recherche, des menus faciles à utiliser, des liens en hypertexte
- Le logiciel GBook<sup>™</sup> pour exploiter à fond *L'Annuaire*
- 75 vidéoclips mis en valeur par des bandes sonores
- Les versions française et anglaise comprises sur le même disque

*L'Annuaire du Canada 1997 sur CD-ROM* (n° 11-402-XCB97001 au catalogue) 74.<sup>95</sup> \$ au Canada

(Frais d'envoi et de manutention de 4.<sup>95</sup> \$, TPS/TVH et TVP en sus.)

Que ce soit sur papier ou à l'écran, *L'Annuaire du Canada 1997* demeure un atout important pour mettre vos données en contexte... à un prix concurrentiel!

### COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI

en composant les numéros sans frais 1-800-267-6677 (téléphone) ou: 1-800-889-9734 (télécopieur) ou encore en écrivant à: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Vous pouvez aussi commander sur Internet [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca).

Pour plus de renseignements sur ce produit canadien unique, visitez notre site Web [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca).



# ORDER FORM

Statistics Canada

## TO ORDER:



MAIL

Statistics Canada  
Operations and Integration  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario  
Canada K1A 0T6



PHONE  
1 800 267-6677



FAX  
1 800 889-9734

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

or (613) 951-1584. VISA, MasterCard and purchase orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca



1 800 363-7629  
Telecommunication Device  
for the Hearing Impaired

(Please print)

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

( )

( )

Postal Code

Phone

Fax

E-mail address:

## METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)



Please charge my:



VISA



MasterCard

Card Number

Expiry Date

Cardholder (please print)

Signature



Payment enclosed \$



Purchase  
Order Number  
(please enclose)

Authorized Signature

| Catalogue Number | Title | Date of issue or indicate an "S" for subscription | Price<br>(All prices exclude sales tax) |                     | Quantity | Total \$ |
|------------------|-------|---|---|---------------------|----------|----------|
|                  |       |   | Canada \$                               | Outside Canada US\$ |          |          |
|                  |       |   |   |                     |          |          |
|                  |       |   |   |                     |          |          |
|                  |       |   |   |                     |          |          |
|                  |       |   |   |                     |          |          |
|                  |       |   |   |                     |          |          |
|                  |       |   |   |                     |          |          |
|                  |       |   |   |                     |          |          |
|                  |       |   |   |                     |          |          |
|                  |       |   |   |                     |          |          |

- ▶ Note: Catalogue prices for clients outside Canada are shown in US dollars. Clients outside Canada pay total amount in US funds drawn on a US bank.
- ▶ Subscription will begin with the next issue to be released.
- ▶ Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.
- ▶ Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST or HST.
- ▶ Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada.
- ▶ GST Registration # R121491807

|  |  |
|--|--|
| <b>SUBTOTAL</b>  |  |
| <b>DISCOUNT</b><br>(if applicable)                                 |  |
| <b>GST (7%)</b><br>(Canadian clients only, where applicable)       |  |
| <b>Applicable PST</b><br>(Canadian clients only, where applicable) |  |
| <b>Applicable HST</b><br>(N.S., N.B., Nfld.)                       |  |
| <b>GRAND TOTAL</b>   |  |
| <b>PF 097019</b>   |  |

## THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada  
Statistique Canada

# Canada



# BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010247434

## POUR COMMANDER :



**COURRIER**

Statistique Canada  
Opérations et intégration  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario)  
Canada K1A 0T6



**TÉLÉPHONE**  
1 800 267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



**FAX**  
1 800 267-6677

ou (613) 951-1534 VISA MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.



**INTERNET** [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)

(Veuillez écrire en majuscules)



**1 800 363-7629**

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Adresse du courrier électronique :

## MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte  VISA  MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)

Signature

Paiement inclus \$

N° du bon de commande  
(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

| Numéro au catalogue | Titre | Édition demandée ou inscrire « A » pour les abonnements | Prix<br>(Les prix n'incluent pas la taxe de vente) |                           | Quantité | Total \$ |
|---------------------|-------|---|--|---------------------------|----------|----------|
|                     |       |   | Canada \$  | Extérieur du Canada \$ US |          |          |
|                     |       |   |  |                           |          |          |
|                     |       |   |  |                           |          |          |
|                     |       |   |  |                           |          |          |
|                     |       |   |  |                           |          |          |
|                     |       |   |  |                           |          |          |
|                     |       |   |  |                           |          |          |
|                     |       |   |  |                           |          |          |
|                     |       |   |  |                           |          |          |
|                     |       |   |  |                           |          |          |

|  |   |  |
|--|---|--|
| <p>▶ Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.</p> <p>▶ L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.</p> <p>▶ Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.</p> <p>▶ Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH.</p> <p>▶ Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du <i>Receveur général du Canada</i>.</p> <p>▶ TPS N° R121491807</p> | <b>TOTAL</b>  |  |
|  | <b>RÉDUCTION</b><br>(s'il y a lieu)                                   |  |
|  | <b>TPS (7 %)</b><br>(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu)      |  |
|  | <b>TVP en vigueur</b><br>(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) |  |
|  | <b>TVH en vigueur</b><br>(N.-É., N.-B., T.-N.)                        |  |
|  | <b>TOTAL GÉNÉRAL</b>  |  |
|  | <b>PF097019</b>   |  |

# MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada  
Statistics Canada

Canada

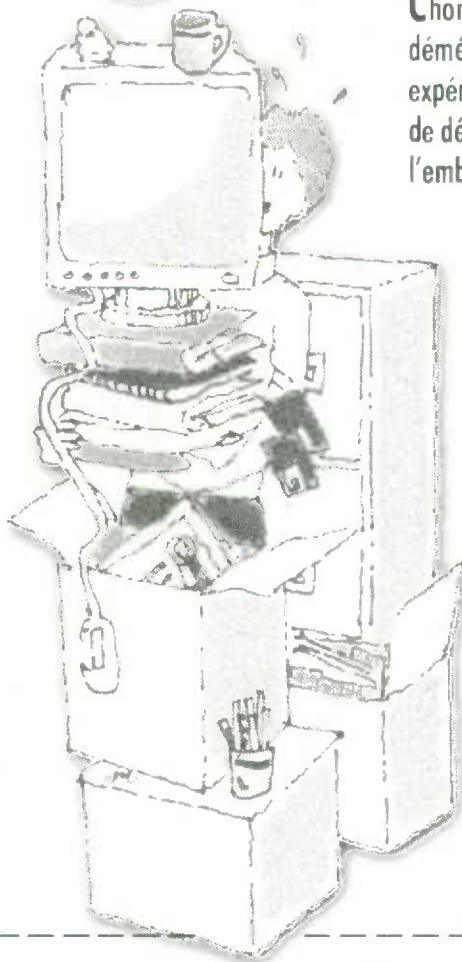
# Forgetting Something?

Changing companies or even moving with the same company can be a very exciting time! So many things to do and so many details to look after... and then there's the packing... yikes!

There is one step that is essential to ensuring that you reach your destination with all the tools you need to do the job...

## Let us know where you're moving to!

Don't forget to give us your new address so that you can continue to receive your subscriptions. To ensure that you don't miss an issue, please fill in the form below and fax a copy to 1-800-889-9734.



# Vous oubliez quelque chose?

Changer de compagnie ou même déménager avec la même compagnie peut être une expérience très excitante! Tant de choses à faire et de détails à considérer... et puis il y a l'emballage... aah!

Il existe un élément essentiel afin de garantir que vous atteigniez votre destination avec tous les outils dont vous avez besoin pour faire votre travail...

## Faites-nous savoir où vous déménagez!

N'oubliez pas de nous communiquer votre nouvelle adresse afin que vous puissiez continuer de profiter de vos abonnements. Afin que vous ne ratiez aucun numéro, veuillez remplir la formule ci-dessous et envoyer une télécopie ou 1-800-889-9734.

### I've moved!

Please update the address  
on all my subscriptions.

### J'ai déménagé!

Veuillez mettre à jour l'adresse  
de tous mes abonnements.

Customer Number / Client n°

Name / Nom

Company / Compagnie

Department / Ministère

Attention

Address / Adresse

City/ Ville

Province

Postal Code / Code postal

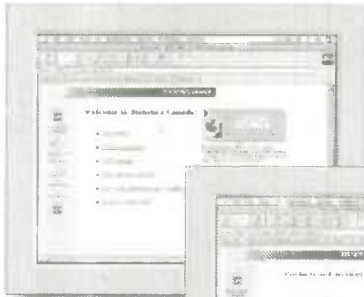
( )

( )

Phone / Téléphone

Fax / Télécopieur

# GET Connected



TO STATISTICS  
CANADA'S  
ON-LINE  
CATALOGUE  
OF PRODUCTS  
AND SERVICES



Internet users now can link up to **Information on Products and Services (IPS)**, Statistics Canada's newly expanded on-line catalogue.

Up-to-date and complete, **IPS** is a fully searchable listing of all current Statistics Canada publications, research papers, electronic products and services. It is the most extensive reference source available on all of Statistics Canada's information assets.

As part of our World Wide Web site, the **IPS** connects users to more than 2,000 entries documenting the full range of Statistics Canada products and services. With **IPS**, you find what you want, when you want it. Whether you're searching for the latest census information, health sector tables or news-breaking economic reports, **IPS** has it listed.

Not sure exactly what you're looking for? No problem! **IPS** features a powerful **search tool** that locates thematically related products and services in a matter of seconds. Just type in the word that fits best and the system will point you to the sources where information is available. It's that easy.

## YOUR INTERNET ACCESS ROUTE TO STATISTICS CANADA DATA

To start your search, go to "Products and Services" and then click on "Catalogue". Simple on-screen directions will guide you along.

As you will see, **IPS** provides you with key information on Statistics Canada releases: who to contact for customized data retrievals, what you can download either **free of charge** or at cost, and how you can obtain what you see listed on-screen. **IPS** also highlights time-saving features of the products and services we sell from our nine reference centres across Canada. It's the kind of information you need most when making those important purchase decisions.

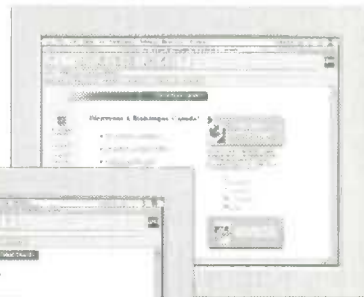
The Statistics Canada Web Site "is full of interesting facts and figures. There is no better place to get the big picture on the Canadian economy."

— David Zgodzinski  
The Globe and Mail

Visit our Web site TODAY and discover how easily **IPS** can work for you.

# Branchez- VOUS

AU CATALOGUE  
EN LIGNE DES  
PRODUITS ET  
SERVICES DE  
STATISTIQUE  
CANADA



Les internautes peuvent maintenant se relier au nouveau catalogue augmenté de Statistique Canada, **Information sur des**

**produits et services (IPS)**. À jour et complet, **IPS** offre une liste détaillée et facile à consulter des documents de recherche, produits électroniques, services et publications actuels de Statistique Canada. Il constitue la source de référence la plus complète sur les fonds d'information de l'agence.

Accessible à partir de notre site Web, **IPS** relie les utilisateurs à plus de 2 000 entrées décrivant la gamme complète des produits et services de Statistique Canada et leur permet de trouver ce qu'ils cherchent au moment où ils en ont besoin. Quelle que soit l'information recherchée, renseignements du plus récent recensement, tableaux sur le secteur de la santé ou rapports d'actualité sur l'économie, vous la trouverez dans **IPS**.

Vous ne savez pas exactement ce que vous cherchez? Aucun problème! **IPS** offre un **outil de recherche** puissant qui permet de repérer en quelques secondes les produits et services associés à un thème particulier. Il suffit de taper le mot qui décrit le mieux l'information recherchée pour que le système vous indique les sources où elle figure. C'est tout aussi simple que cela.

## VOTRE CHEMIN D'ACCÈS INTERNET VERS LES DONNÉES DE STATISTIQUE CANADA

Pour commencer votre recherche, choisissez «Produits et services» puis cliquez sur «Catalogue». Des directives simples à l'écran vous aideront à naviguer.

Vous constaterez que **IPS** offre des renseignements essentiels sur les produits offerts par Statistique Canada : personne-ressource pour l'adaptation des extractions de données, ce que vous pouvez télécharger **gratuitement** ou moyennant des frais, comment obtenir les produits ou services qui figurent dans la liste à l'écran. **IPS** vous fait aussi gagner du temps en vous présentant les points saillants des produits et services vendus dans nos neuf centres de consultation au Canada. C'est le genre d'information essentielle dont vous avez besoin pour prendre des décisions d'acquisition importantes.

Le site Web de Statistique Canada «regorge de faits et chiffres intéressants. Aucune autre source n'offre une meilleure perspective globale sur l'économie canadienne.»

— David Zgodzinski  
The Globe and Mail

Visitez notre site Web dès AUJOURD'HUI et découvrez la souplesse et l'efficacité de **IPS**.

<http://www.statecan.ca>